LOCATION
Le Tout en "party"
• EQUIPEMENT POUR PARTY
• COSTUMES DE MASCARADE
• BALLONS • CASINO
• DECORATION DE SALLE
• BONBONNIERE DE LA MARIEE
• DECORATION DE PAQUES
735, boul. du Royaume
CHICOUTIMI - 696-4116

le QUOTIDIEN
15¢

NICHERIE

De tout-tout-tout pour votre animal
545-2473

15e année no 164 | Chicoutimi, jeudi 14 avril 1988 | 50¢ | 48 pages

*Manoeuvres militaires*

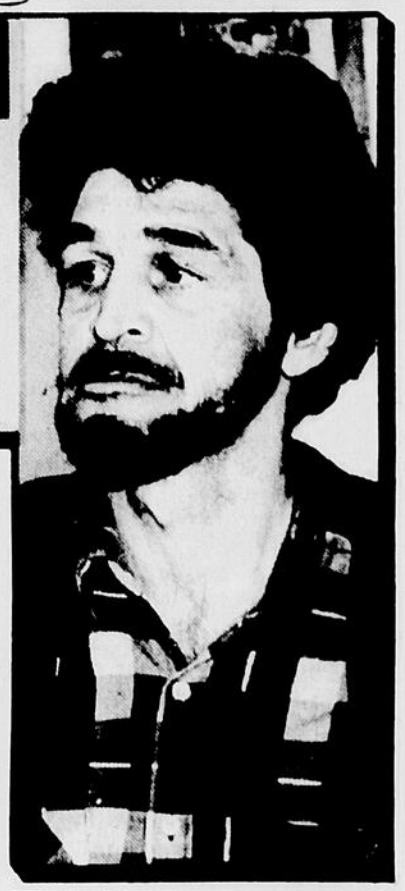
# Des CF-18 confondus avec des Ovni

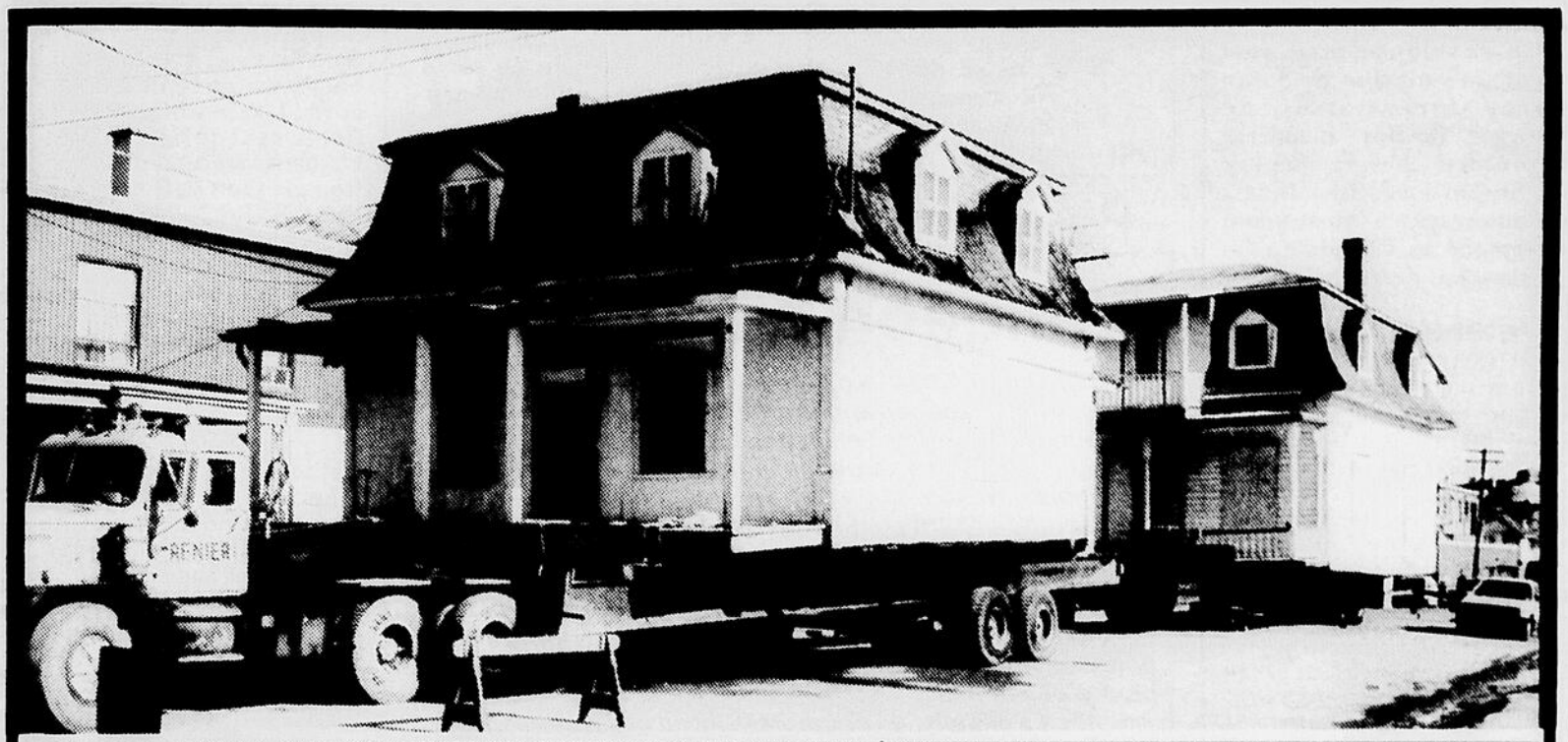
Page 4

*Le propriétaire devra rénover*

# Langis avait raison de dire qu'il vivait dans un taudis

Page 3





# Simard voulait incendier les maisons centenaires

Page 3

*Saguenéens*

# Solution étudiée par la Ville

Page 47

PRO

**ALBANEL**
M&M Lamontagne et Frères Inc.
334, de l'Eglise
TEL.: 279-5553

**STE-MONIQUE**
Gauthier Ultramar Service
273, Honfleur
TEL.: 347-3892

**ST-BRUNO**
Mécanique générale J. Girard Enr.
353, Melançon
TEL.: 343-2740

**MISTASSINI**
Garage G./Tremblay & Fils
165, rue Dequen
TEL.: 276-0060

**ST-CHARLES-DE-BOURGET**
Garage Charles Tremblay Irving
358, Rang 2
TEL.: 672-4832

**ST-FELICIEN**
Garage L.M.G.T. Inc.
1053, boulevard Sacré-Coeur
TEL.: 679-1961

*$68 millions en 1987*

# La valeur des saisies augmente

QUEBEC (PC) — La valeur des saisies de drogues en 1987 a été établie à $68 millions, comparativement à $33 millions en 1986, une augmentation de 106 pour cent, a révélé hier le Solliciteur général Herbert Marx.

Les saisies de cocaine, comprises dans ces statistiques, sont passées de $23 millions en 1986 à $40 millions en 1987, une augmentation de 73 pour cent.

Ces statistiques ont été dévoilées lors de l'étude des crédits de son ministère par la commission parlementaire des institutions.

Les infractions en rapport avec le commerce et la consommation illégale des drogues et stupéfiants sont passées de 2,616 à 3,544, ce qui représente une hausse de 35 pour cent.

Discutant des activités de la Sûreté du Québec au cours de 1987, M. Marx a révélé que les infractions criminelles qui lui avaient été rapportées ou qui étaient connues d'elle se sont élevées à 65,721, une augmentation de 3.1 pour cent par rapport à 1986. Il faut ajouter à cela près de 10,000 assistances aux services policiers municipaux.

La hausse la plus importante est celle des crimes de violence qui sont passés de 4,850 à 5,667, une augmentation de 16.9 pour cent. Si on y ajoute les assistances aux services de police municipaux, les activités de la SQ ont connu une augmentation nette de 11.3 pour cent.

Les crimes de violence comptent pour 9 pour cent du total des infractions au code criminel, a souligné M. Marx qui a dit croire que cette augmentation est due à la sensibilisation faite auprès des victimes de violence conjugale.

Le taux de solution dans la catégorie "crimes de violence" a atteint un nouveau sommet pour se situer à 53.8 pour cent et est en hausse dans toutes les grandes catégories de crime.

Les constats d'infractions au code de la sécurité routière ont augmenté de 3.2 pour cent et atteignent 50,507. De plus, 361,328 avis de 48 heures ont été émis, une augmentation de 6.2 pour cent. Les poursuites criminelles ont atteint 16,628, en hausse de 1.9 pour cent.

Ces efforts ont certainement été valables, a noté M. Marx, qui a ajouté:

"En effet, le nombre d'accidents, après avoir connu une hausse de 1983 à 1985, s'est remis à descendre depuis, passant de 58,143 en 1986 à 57,265 en 1987, soit une baisse de 1,5 pour cent."

Le nombre d'infractions aux lois et règlements sur le transport routier est passé de 5,747 à 8,162, une hausse de 42 pour cent.

M. Marx a aussi cité les statistiques suivantes sur la criminalité:

—infractions au code criminel, en hausse de 2.15 pour cent;

—crimes contre la propriété, en baisse de 0.4 pour cent;

—infractions d'ordre sexuel, en baisse de 36 pour cent;

—nombre de jeunes contrevenants impliqués dans les infractions au code criminel, diminution de 2 pour cent;

—nombre d'affaires solutionnées, augmentation de 1.5 pour cent, dont 4.5 pour cent au niveau des crimes avec violence;

—nombre d'infractions constatées au code de sécurité routière rapportées par les services de police, augmentation de 13.7 pour cent.

## Faits divers

### Singer

SAINT-JEAN (PC) — La Cour supérieure a référé hier au procureur général du Québec la requête autorisant des employés retraités de la compagnie Singer à exercer un recours collectif contre cette entreprise.

Cette décision a été prise en raison d'une difficulté d'interprétation de la Loi de la Régie des rentes du Québec concernant le partage des surplus de la caisse de retraite.

La requête avait été déposée par M. Robert Châteauneuf, un ex-employé de Singer à son usine de Saint-Jean. Au nom de ses 250 anciens collègues, celui-ci réclame le partage du surplus net des régimes de retraite, surplus qui atteindrait plus de $4 millions.

L'usine Singer, qui a fermé ses portes en 1986, avait commencé ses opérations en 1947. Dans ses meilleures années, elle employait plus de 1,000 personnes.

### Hell's Angels

**SHERBROOKE (PC) — Trois des sept membres des Hell's Angels toujours recherchés relativement à la tuerie de mars 1985 à Lennoxville se sont rendus aux autorités policières, hier.**

**Michel "Sky" Langlois, René "Canisse" Hébert et Guy "Junior" Auclair se sont présentés au quartier-général de la Sûreté du Québec, à Sherbrooke, vers 16h50. Ils étaient accompagnés de leur avocat.**

**Un quatrième devait aussi se rendre, hier, a-t-on appris, mais il ne s'est pas présenté. Il s'agit de Ronald "Grob" McDonald, un membre du chapitre de Halifax.**

**Langlois, Hébert et Auclair comparaîtront vraisemblablement aujourd'hui au palais de justice de Sherbrooke sous des accusations reliées aux événements survenus le 24 mars 1985 au local du chapitre de Lennoxville.**

**Cinq Hell's Angels de Laval avaient alors été abattus. Les corps, ficelés dans des sacs de couchage et lestés de blocs de ciment, avaient été repêchés quelques semaines plus tard dans les eaux du fleuve St-Laurent.**

**Outre McDonald, trois autres Hell's Angels soupçonnés d'avoir participé à cette tuerie sont toujours au large. Ce sont Richard "Dick" Rousseau, Jean-Yves "Boule" Tremblay et Denis Houle.**

**Ce développement survient une dizaine de jours après l'arrestation de Georges "Bo-Boy" Beaulieu, le présumé chef du chapitre de Sherbrooke. Beaulieu a été intercepté à Amsterdam et ramené au Canada en fin de semaine dernière.**

### Vêtements volés

CHICOUTIMI (BL)- Les policiers municipaux de Chicoutimi enquêtent sur un vol avec effraction perpétré, dans la nuit de la dimanche à lundi, aux locaux de la Boutique 2,000, spécialisée dans la vente de vêtements de cuir.

Des individus ont fracassé une vitrine pour avoir accès au commerce, situé sur le boulevard Talbot. Même si l'effraction a déclenché le système d'alarme de l'établissement, les voleurs ont pris possession d'une certaine quantité de vêtements de cuir. Le montant des marchandises volées est évalué à environ $3,500.

Avertis par le sustème d'alarme, des patrouilleurs se sont rendus sur les lieux. A leur arrivée, les auteurs du coup avaient déjà déguerpi.

## Loto

**LOTTO 6/49**

Tirage du mercredi
88-04-13
Les six numéros gagnants sont
**9 17 19 28 40 46**
Le numéro complémentaire:
**15**

## Pas possible

# Plongeon miraculeux

*TORONTO (PC) — Un garçonnet de 4 ans qui a fait une chute du balcon de son appartement situé au 17e étage d'un immeuble était "alerte" et en mesure de "répondre" mardi, a annoncé un porte-parole hospitalier.*

*Fabian Wilson, qui a fait un plongeon de plus de 60 mètres lundi, se trouvait dans l'unité de soins intensifs de l'Hôpital pour enfants malades de Toronto où il était traité pour une blessure à son poumon droit, une fracture de l'os facial ainsi que de légères blessures à la tête.*

*Son état, jugé sérieux à son arrivée, était estimé assez bon par la suite, a indiqué mardi soir Judy Irwin, porte-parole de l'hôpital.*

*"On l'a détaché du poumon artificiel et il respire mieux sans aide", a ajouté Mme Irwin.*

*"Lorsque sa mère est venue le voir, il a ouvert ses yeux et tenu sa main et même essayé de lui parler, mais il n'a pu le faire à cause du poumon artificiel."*

*Fabian était en train de jouer sur le balcon en compagnie de sa soeur de 6 ans lorsqu'il a perdu son équilibre après être monté sur une bicyclette. Il s'est agrippé à la balustrade et a crié au secours, mais il a fini par glisser et tomber, atterrissant sur un buisson.*

### Club des journalistes

**14 avril 1946**

Le dimanche, 14 avril, les journalistes de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean participèrent à une importante assemblée. Là, décision devait être prise sur l'opportunité de fonder une association.

Un comité, formé quelques semaines plus tôt, avait formulé les termes possibles de ce regroupement et voulait soumettre à l'assemblée le projet d'une constitution.

Pour cette assemblée spéciale, la présidence fut confiée à J.-G. Lamontagne, secondé par Antoine Joly comme secrétaire. Le président résuma donc le travail fait par le comité provisoire et soumit le nom du futur organisme: Club de presse du Saguenay. Ce nom fut sujet à de longs débats sans parvenir à un accord. L'assemblée décida finalement de laisser la décision au bureau de direction élu pour cette association.

Ce bureau de direction se composa de Lucien Lemay, président, Paul Tremblay, vice-président, Antoine Joly, secrétaire, Henri Tremblay, trésorier et des directeurs: Fernand Tremblay, Laval Raymond et le Dr Paul Lacroix de Dolbeau.

Le bureau de direction adopta le nom officiel du groupe: «Le Club des journalistes du Saguenay».

L'assemblée se termina par des projets multiples et un dîner que l'on dit fort joyeux.

**(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay—Lac-Saint-Jean «Notre histoire à petits pas», édité par Les éditions du Gaymont)**

## Sommaire


| | |
|---|---|
| Arts | 24 |
| Bourse | 26-27 |
| Detente | 29 |
| Décès | 35 |
| Finances | 28 |
| Horoscope | 35 |
| Petites annonces | 30 à 35 |
| Sports | 36 |
| Télévision | 22-23 |


## Loto

**La Quotidienne**

*A trois chiffres:*
*2-7-8*
*A quatre chiffres:*
*7-3-5-5*


**Abonnement:**
**545-4474**
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti


## Météo

**Min.: -2**
**Max.: 7**

*Lac St-Jean, La Tuque, Réserve des Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés par endroits. Min.: 0 à -2. Max.: 6 à 8. Vendredi: ennuagement suivi d'averses dispersées.*

*Saguenay, Charlevoix et Rivière-du-loup: ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés. Min.: -2 à -4. Max.: 4 à 7. Vendredi: ennuagement avec possibilité d'averses par la suite.*


**La rédaction** Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**





• YAMAHA • YAMAHA

# Landry devra rénover le logement de Langis

JONQUIERE (CC) - Le logement occupé par Florent Langis, ce Jonquiérois qui affirmait en mars dernier demeurer dans ce qui était à l'origine un poulailler, est impropre à l'habitation et le propriétaire, Roland Landry, devra y réaliser les travaux qui s'imposent.

Une décision en ce sens a été déposée, lundi, au bureau de Jonquière de la Régie du logement du Québec par le régisseur permanent, Me Pierre D'Auteuil, de Chibougamau.

Ce dernier ordonne en effet à Roland Landry de rendre propre à l'habitation le logement occupé par Langis au 3926 du Cap à Jonquière, et ce, à la satisfaction de ce dernier. Landry devra s'y mettre aussitôt que les conditions climatiques le permettront et procéder avec une diligence raisonnable.

Claude Côté

Le propriétaire devra en outre, pour toute la durée des travaux, reloger ailleurs et à ses frais le locataire dont les frais de déménagement seront également à sa charge. Il en sera de même des frais de réemménagement de Florent Langis, si ce dernier devait décider de retourner dans son logement actuel après les travaux.

Le locataire est aussi autorisé à résilier son bail en tout temps et, s'il le juge à propos, à quitter les lieux avant la fin des travaux de rénovation.

Enfin, le régisseur D'Auteuil ordonne une diminution de loyers de $100 par mois, rétroactive au 1er septembre 1987, ce qui ramènera le loyer à $75 par mois à compter de cette date.

D'autre part, Me Régis Gaudreault, de l'étude Maltais et Gaudreault de Jonquière, qui représentait Florent Langis devant la Régie du logement, a fait observer que Roland Landry ne peut pas démolir la maisonnette louée à Florent Langis, en raison d'un principe de la régie voulant qu'un propriétaire doit faire en sorte de maintenir un locataire dans les lieux loués.

**VUE — Une photo de l'intérieur du logement de Florent Langis.**

*Patrimoine de La Baie*

# Un individu met le feu à la maison

**LA BAIE (BL)- Un individu a causé tout un émoi, hier après-midi, à La Baie, en mettant le feu à l'une des deux maisons centenaires qu'on s'apprête à déménager afin de sauver le patrimoine architectural baieriverain.**

Bernard Larouche

Muni d'un bidon d'essence, l'homme s'est rendu sur la rue Albert vers 14 h 30. Devant plusieurs curieux et à leur grande stupéfaction, il a imbibé de carburant le coin de l'une des résidences et y a jeté un allumette.

Fort heureusement pour l'histoire baieriveraine, les flammes n'ont pas fait beaucoup de dommages. Les pompiers sont intervenus rapidement et ont réussi à limiter les dégats.

Les policiers détiennent un suspect dans cette affaire. Il s'agit de Pierre Simard, âgé de 27 ans, domicilié au 621, rue Victoria. Il a été cueilli sur les lieux et conduit au poste de police pour interrogatoire.

Depuis quelques jours, les deux maisons centenaires reposent sur des remorques après avoir été soulevées de leur fondation. Elles doivent être transportées et aménagées sur un terrain vacant qui donne sur la rue Victoria, à la hauteur de la rue du Cap, pour faire place à un projet de développement commercial.

**FEU — Les policiers détiennent Pierre Simard, âgé de 27 ans, domicilié au 621, rue Victoria, à La Baie. Il a été cueilli sur les lieux au moment où il tentait de mettre le feu à une maison centenaire et conduit au poste de police.**

**Employé averti**

Selon les informations obtenues, l'arrivée rapide des sapeurs baieriverains s'expliquent par le fait qu'un employé de la municipalité a été averti des intentions malhonnêtes de l'individu quelques minutes avant l'incendie.

Hier matin, Simard se serait rendu à la centrale policière du secteur Port-Alfred pour savoir à qui appartiennent les deux vieilles résidences de type mansard. On lui aurait répondu qu'elles étaient la propriété de la municipalité.

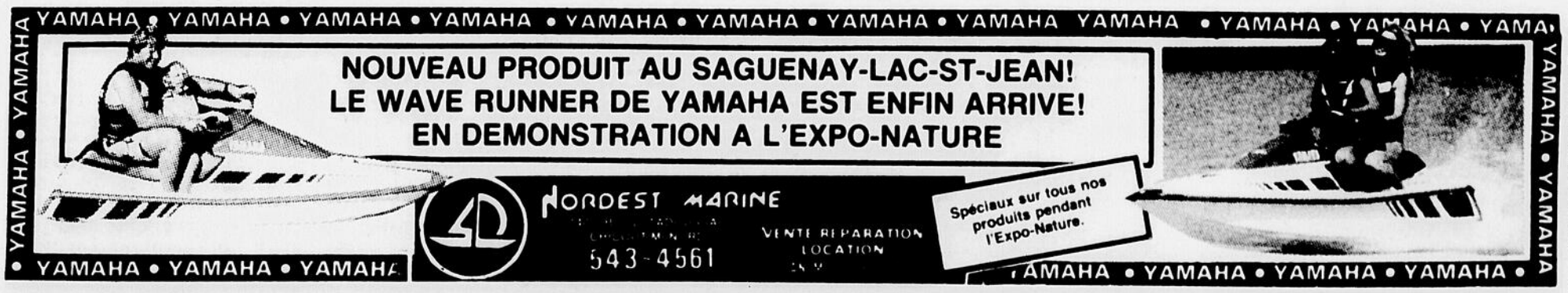
Avant de se rendre sur la rue Albert, le Baieriverain se serait payé une petite visite au centre administratif de La Baie, situé sur la rue Victoria, secteur Bagotville. C'est à cet endroit qu'il aurait annoncé à un employé de la ville qu'il s'en allait mettre le feu aux maisons centenaires. L'homme aussitôt reparti, la police a été avisée de cet événement pour le moins bizarre.

Mais comme la rue Albert est située tout près, l'incendiaire aurait eu le temps de mettre son plan à exécution. Il aurait même dit à un témoin de ne pas s'inquiéter puisque les pompiers s'en venaient.

En fin d'après-midi, Pierre Simard a comparu devant un juge de paix au Palais de justice de Chicoutimi. Après avoir refusé de recourir aux services d'un avocat, il a été accusé d'avoir mis volontairement le feu à un bâtiment ou à une construction. Ce crime est punissable d'un emprisonnement de quatorze ans.

Le procureur de la Couronne, Laurent Bouchard, s'est objecté à la remise en liberté du prévenu. Ce dernier a donc passé la nuit en détention et doit se présenter ce matin, aux sessions de la paix, pour effectuer son choix de procès.

Vu l'état de santé du suspect, la poursuite demandera fort probablement un rapport médical préliminaire afin de déterminer s'il est apte à comparaître. Mardi, le même individu aurait rencontré un enquêteur baieriverain pour l'inviter à ouvrir une enquête sur un mystère caché dans le carburateur de son véhicule.

*Exercices de ravitaillement*

# Des CF-18 ont pu passer pour des Ovni

CHICOUTIMI (LT) - Les exercices de ravitaillement en vol des avions de chasse CF-18 donnent souvent l'impression à la population que des visiteurs d'une autre planète observent la région.

La Base de Bagotville tenait un exercice, dans la soirée de mardi, et les responsables ont été innondés d'appels téléphoniques de la part de citoyens. Ces derniers affirmaient qu'ils avaient vu, dans le ciel du Saguenay, des objets volants non identifiés (ovni).

Les exercices de ce genre peuvent faire croire à l'apparition d'un ovni étant donné

Louis Tremblay

la nature de la manoeuvre et les feux de signalisations des avions. La Base de Bagotville certifie que les exercices n'ont pas lieu au-dessus des zones habitées et que la visibilité était excellente, mardi soir, ce qui a permis aux gens de voir les appareils dans le ciel.

Les avions de chasse CF-18 sont ravitaillées par un Boeing 707 lors de ces manoeuvres. Le Boeing transporte du carburant et possède un dispositif de boyaux qui permet de faire le plein de carburant.

Selon la capitaine Marie-Josée Tremblay, les feux clignotants des appareils sont eteints pendant la majeure partie de la manoeuvre. L'approche des CF-18 près du Boeing s'effectue dans le noir et ce n'est qu'à la dernière minute que les pilotes mettent en marche les feux clignotants.

Cette manoeuvre donne l'impression aux observateurs qu'il ne se passe rien dans le ciel et brusquement, les feux clignotants se mettent à tourner. Un dispositif spécial permet aux boyaux de sortir du Boeing et d'atteindre les CF-18 pour effectuer le plein.

Cette manoeuvre n'a rien d'étrange ou d'extraordinaire pour les pilotes car elle a été mise au point il y a plusieurs années. Elle nécessite cependant une attention particulière car les avions volent très près pendant la durée de l'opération. Une fois le plein terminé, comme à la station de service, le pilote du CF-18 reprend sa route, sauf qu'il ne débourse pas un cent...

# La Défense nationale précise les coûts du polygone de tir

CHICOUTIMI (LT) - Le projet d'implantation d'un polygone de tir représentait des investissements de $1 million en février 1985 et depuis jeudi dernier, les coûts de ce projet atteignent $11,2 millions.

Ce changement de coût soulève des questions dans le cadre du processus de consultation publique mis de l'avant par le gouvernement du Québec. Le président de la Commission, Marc-André Bédard, lors de la soirée d'information de jeudi dernier, avait réclamé des informations supplémentaires du promoteur, la Défense nationale du Canada.

Ces information jugées «importantes» par le prédident Bédard, seront disponibles ce matin, dans les points de distribution. La Base de Bagotville a reçu, en fin d'après-midi, hier, la ventilation des coûts des travaux que devra réaliser la Base de Bagotville pour la construction, si le gouvernement du Québec accorde la permission, de son polygone de tir au nord de la rivière Péribonka.

**Ventilation**

Le document en question divise le projet en trois grands secteurs. L'ingénierie et la construction se chiffre à $9,5 millions. Ce sont des coûts reliés à la préparation des devis techniques, des plans et de la construction d'édifices sur le site pour abriter l'équipement et le personnel militaire et civil.

L'acquisition d'équipements et l'installation représente un investissement de $1,3 million. Ce montant comprend les véhicules servant à l'entretien et le transport dans les limites du polygone de tir. Une autre tranche de cette somme servira à l'acquisition d'une station météorologique complètement automatisée.

La dernière partie des investissements d'implantation, $400,000, sera allouée à la distribution des services publics. Il s'agit des lignes téléphonique et électrique. Ces lignes partiront de la municipalité de Notre-Dame-du-Rosaire et passeront sous la rivière Péribonka.

Les coûts annuels d'entretien et d'opération du champ de tir, toujours selon le document, devraient atteindre près de $1 million par année. Il faut préciser, encore selon le document, que ces coûts pourraient subir d'autres ajustements d'ici la réalisation du projet.

La Défense nationale du Canada établit, en gros, les coûts de trois parties mais évite d'aller dans les détails. Cette mesure de sécurité a pour but d'éviter que les contracteurs «mangent la laine sur le dos de la Défense nationale», comme l'avait expliqué le colonel Lalonde lors de la soirée d'information.

**Changements des coûts**

Ce changement radical des coûts relatifs à l'implantation du champ de tir seraient attribuables au processus décisionnel de la Défense nationale du Canada. Le responsable des immeubles du fédéral sur ce projet, Normand Michaud, avait indiqué que pour entrer le projet dans la machine, il fallait initialement fixé le prix à au moins $1 million. Au dessus de cette somme, les projets entrent dans la catégorie de «projets majeurs».

Dans ce genre de projet, la Défense nationale du Canada fait une nouvelle évaluation du projet et plus le dossier traine, plus elle réclame des évaluations. Depuis 1985, le projet a subi des augmentations de plus de 100 pour cent.

La Coalition régionale avait soulevé des inquiétudes quant à ce changement important de coût. Pour l'organisme, il y a une nette différence entre un champ de tir à $1 million et un champ de tir à $11 millions. Il reste à savoir si la Commission Bédard se contentera des nouvelles informations fournies par la Défense nationale du Canada.

**Marc-André Bédard**

**SALON — Expo-Nature attend les visiteurs. Une foule de kiosques et, surtout, tout ce qu'il y a de neuf pour la belle saison qui est là. Il y a de quoi ouvrir les yeux et vider un portefeuille sans aucune difficulté.**

**(Photo: Jeannot Lévesque)**

# Expo-Nature d'une qualité remarquable

**par Claude Côté**

CHICOUTIMI (CC) - L'Expo-Nature de Chicoutimi est d'une qualité telle qu'on pourrait la promener avec fierté à travers le Québec.

C'est le sens du message que Daniel Bradette, représentant du ministre québécois du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, a livré, hier soir, au Pavillon sportif de l'UQAC où s'ouvrait la septième édition de l'Expo-Nature.

Admettant qu'il était impressionné par la qualité de cette exposition, le représentant gouvernemental a ajouté que l'ensemble de la province y gagnerait à voir cet événement dont l'organisation est tout à fait remarquable. «Cette exposition devrait être transportée ailleurs, un jour», a-t-il ajouté.

De son côté, le député André Harvey, qui agit comme président d'honneur de l'Expo-Nature, a rappelé, tout comme le maire Ulric Blackburn d'ailleurs, que cet événement vient en deuxième place au Québec après celui de Montréal. Ca le réjouit d'autant plus qu'il estime que l'Expo-Nature de Chicoutimi contribue à sensibiliser le public sur l'importance de protéger l'environnement et de travailler de concert avec la nature.

Quant à Me Claude Larouche, président de la Corporation d'aide au pavillon sportif de l'UQAC, il s'est réjoui du fait que l'Expo-Nature se tienne, pour la première fois, au pavillon de l'université. «Cet événement, dit-il, avait une ampleur considérable et il fallait lui donner un nouvel habitat.»

*Aide sociale*

# Manif à Québec

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Samedi, des autobus partiront de Chicoutimi, de Jonquière, de Roberval et d'Alma en direction de Québec afin de permettre à plus de 200 personnes de participer à la manifestation nationale contre le projet Paradis.

La coalition régionale pour une réforme juste de l'aide sociale rappelle que le projet, tel que présenté, doit être retiré. «Quant au ministre, dit la coalition, il doit retourner à ses devoirs.»

Plus de 90 pour cent des 120 organisations qui ont pris position ont rejeté le projet de réforme. «Un projet, analysent-elles, qui condamne ni plus ni moins les personnes aptes au travail à la pauvreté. Les montants d'aide accordés sont, en effet, différents pour les personnes aptes et inaptes au travail.

Parmi les autres objections soulevées, les organisations soulignent l'absence d'une politique concrète de création d'emplois malgré l'objectif d'inciter au travail les assistés-sociaux. Egalement, elles regrettent l'absence d'une véritable parité de l'aide sociale alors qu'on remplace la discrimination basée sur l'âge par la dépendance envers les parents. Au Saguenay—Lac-Saint-Jean, 1,500 jeunes seraient exclus avec cette mesure.

C'est pourquoi, la coalition régionale pour une réforme juste de l'aide sociale — qui regroupe, dans la région, 40 organismes— lance un appel à tous afin que les gens participent massivement à cette importante manifestation. Pour réserver, il suffit de téléphoner aux numéros suivants: Chicoutimi: 543-3350; Alma: 662-5853; Roberval: 275-4222.

La coalition régionale estime qu'il est temps d'obtenir enfin une véritable politique d'emploi. Selon elle, on ne règle pas le problème du chômage en forçant les assistés-sociaux à travailler pour des «peanuts» parce que l'aide sociale est insuffisante pour survivre.


gagnon FRÈRES MEUBLES

RABAIS jusqu'à 400$

ET

Des $$$ pour vos téléviseurs usagés

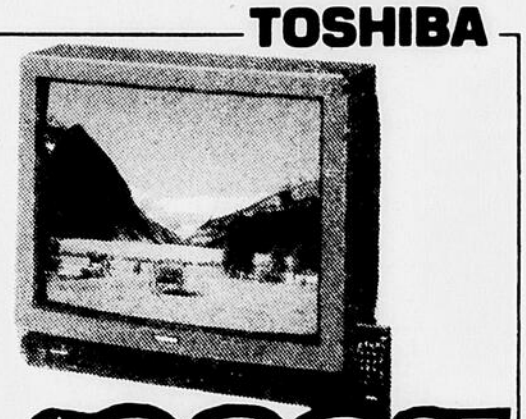
Apportez-nous vos téléviseurs usagés et recevez à l'achat d'un appareil neuf:

25$ pour vos téléviseurs couleurs de 15 pouces et moins

50$ pour vos téléviseurs couleurs de 20 et 21 pouces

75$ pour vos téléviseurs couleurs de 26 pouces et plus

TOSHIBA



$999.95

TELEVISEUR 28"
- Ecran entièrement carré
- Type moniteur
- Télécommande

Prix sugg.: $1,399.95

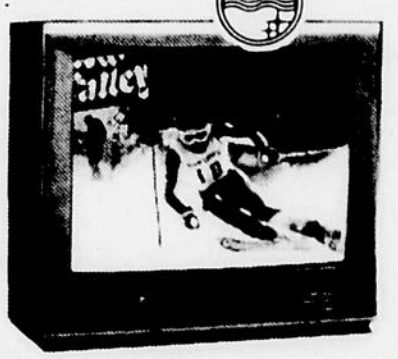
LA SEMAINE DU TELEVISEUR

PHILIPS

$279.95

TELEVISEUR 14"
- Capacité de 152 canaux
- Tube image contrast 52
- Syntonisation à effleurement

PHILIPS



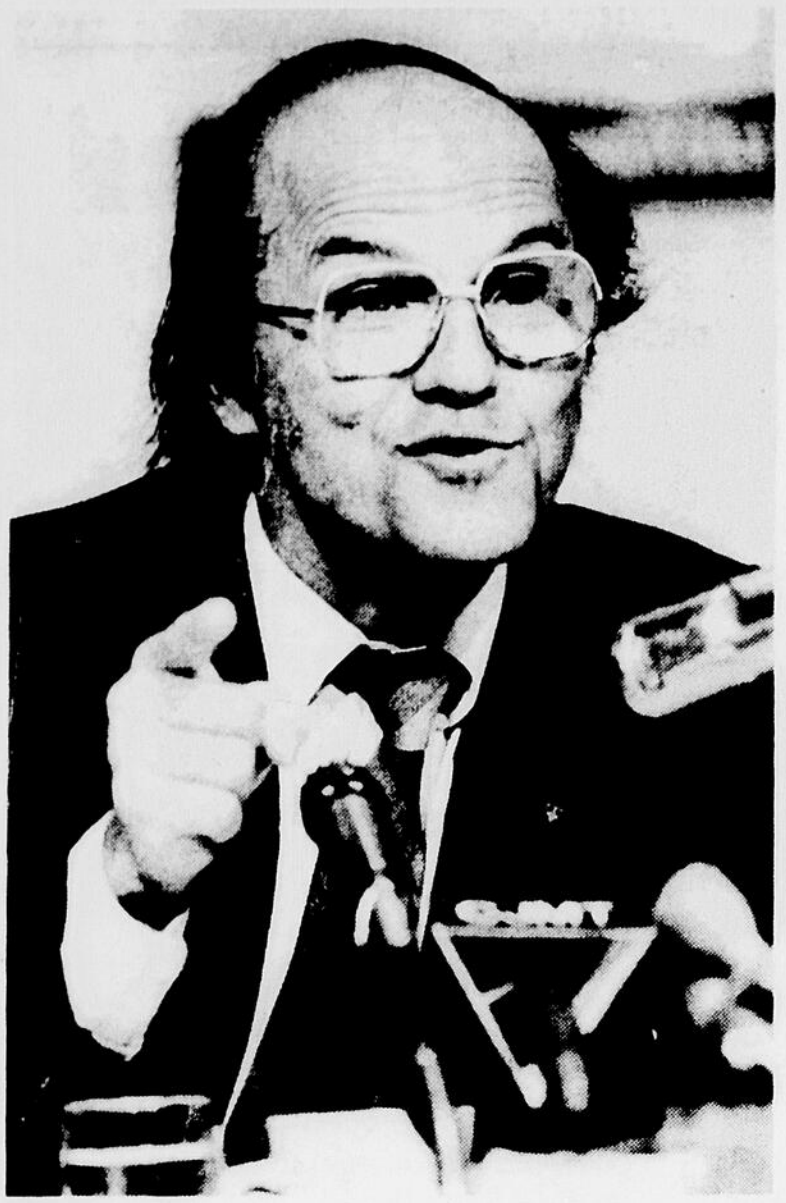
$599.95

TELEVISEUR 21"
- Télécommande universelle
- Capacité totale de 152 canaux
- Minuterie - sommeil

Prix sugg.: $779.95

gagnon FRERES

Offre valable dans les magasins du SAGUENAY LAC-ST-JEAN



**FAMILLE — Le secrétaire général du Conseil des affaires sociales et de la famille, Yvon Leclerc, croit qu'il est temps de mettre en place des mesures «visibles» pour «renverser la vapeur» et faire en sorte que les jeunes couples consentent à avoir des enfants.**

*Politique familiale*

# La fiscalité reste le problème à résoudre

CHICOUTIMI (CD) — Le Conseil des affaires sociales et de la famille reproche au gouvernement du Québec d'offrir aux familles des mesures qui passent inaperçues aux yeux de la majorité des parents pour qui la fiscalité demeure un grand mystère.

Invité devant les membres du Cercle de presse du Saguenay, hier matin, le secrétaire général du Conseil des affaires sociales et de la famille, Yvon Leclerc, a dit avoir été étonné d'apprendre du sous-ministre des Finances, Claude Séguin, que le ministère avait fait passer le soutien financier, à l'endroit des familles, de $740 millions, en 1985, à 1 milliard 260 millions, en 1987. Et cela, au moyen de divers programmes de lutte à la pauvreté via la fiscalité des particuliers.

Selon M. Leclerc, de toute évidence, si ces mesures ne sont pas visibles aux yeux des familles, on ne doit pas s'attendre à un changement de valeurs et de comportements chez les jeunes couples à l'égard de la natalité.

Yvon Leclerc rappelle qu'alors qu'on dénombrait 97,498 naissances, en 1980, on glisse à 84,579, en 1986... et ce, en dépit de la présence d'un nombre de femmes en âge de procréer qui n'a cessé de croitre jusqu'en 1985. Même qu'il estime qu'au Saguenay—

Catherine Delisle

Lac-Saint-Jean, la diminution du taux des naissances est encore plus forte qu'ailleurs au Québec. «Probablement, analyse-t-il, parce qu'un grand nombre de jeunes en âge de travailler et de procréer quittent la région.»

Le plus tragique, selon M. Leclerc, c'est que cette baisse de la natalité est attribuable à la diminution des nouveaux-nés de premier et de deuxième rang. Et ce qui n'améliore pas les choses, c'est la situation économique des gens. Aussi, il rappelle qu'une famille sur cinq vivait sous le seuil de faible revenu, en 1986, comparativement à une sur six, en 1981. Egalement, malgré la multiplication des familles à deux revenus, le revenu familial moyen, en dollars constants, s'est maintenu au même niveau.

C'est donc pour que le gouvernement reconnaisse la tâche parentale et sa contribution à l'avenir de la société québécoise que le Conseil des affaires sociales et de la famille a proposé, récemment, tout un «train» de mesures réalistes.

Mais attention! Yvon Leclerc met les gens en garde. A un journaliste qui soulignait que les mesures favorisaient toujours les mieux nantis, le secrétaire général a répondu «qu'il ne fallait pas confondre une politique familiale de soutien aux parents et aux enfants avec une politique sociale de lutte contre la pauvreté». Il estime que les enfants ne doivent pas servir de prétexte à l'équité fiscale.

Yvon Leclerc ajoute qu'en France, trois pour cent du produit national brut va aux enfants. Au Québec, ce pourcentage n'est que de 0,6 pour cent.

*Femme au travail*

# Le second salaire n'est pas un luxe

**par Catherine Delisle**

CHICOUTIMI (CD) — Actuellement, 60 pour cent des femmes qui travaillent ont un enfant de moins de six ans, une tendance qui démontre que le deuxième salaire du ménage constitue un revenu essentiel.

Yvon Leclerc, secrétaire général du Conseil des affaires sociales et de la famille, admet qu'il faut nécessairement obtenir des mesures plus souples, mais également adaptées aux besoins des femmes.

Il serait évidemment souhaitable, selon lui, de privilégier la garde en milieu familial en attribuant, par exemple, de meilleures déductions fiscales. Aussi, Yvon Leclerc pense qu'il faudrait envisager une extension de la prématernelle plein temps pour les enfants de quatre et cinq ans. Il croit, de plus, qu'il serait intéressant d'étendre à plus de couples l'accès aux haltes-garderies, ne serait-ce que pour soulager la mère qui a plusieurs enfants.

Le Conseil des affaires sociales et de la famille considère «que la situation démographique alarmante du Québec, la dégradation du pouvoir d'achat et les conditions de travail précaires des jeunes parents commandent un redressement sans précédent dans notre histoire». Les mesures concrètes qu'il propose se rapportent au soutien économique aux parents, aux services de garde et au monde du travail.

Le secrétaire général estime que peu de gens rejettent de façon systématique l'idée d'avoir des enfants. Mais selon lui, la valeur «enfant» n'est pas privilégiée comme elle le devrait dans notre société. Il croit qu'en instaurant des mesures natalistes, on obtiendra de bons résultats. Mais ces mesures correctrices visant à freiner la baisse de la natalité doivent être constamment réaménagées sinon les résultats ne se feront sentir qu'un certain temps. Yvon Leclerc ajoute que pour obtenir, au Québec, un taux de natalité au moins égal à celui du Canada, il faudrait enregistrer 107,000 naissances, l'an prochain. Il ne cache pas que cela semble irréalisable.

Le pari que fait le Conseil des affaires sociales et de la famille est le suivant: si les programmes sont clairs et intéressants, peut-être aurons-nous alors trouvé la façon la plus efficace de renverser un courant de valeur et des conditions de vie qui, actuellement, mettent en péril la pérennité de notre société.

## En bref

### Acupuncteurs

MONTREAL (PC) — Un peu plus de la moitié des acupuncteurs du Québec ont décidé d'adhérer à la CSN, espérant ainsi réaliser leur désir de reconnaissance professionnelle.

"Cela fait 15 ans qu'on essaie de se faire entendre. A ce jour les résultats sont plutôt minces", a expliqué, hier, Mme Ginette Bourque, présidente du nouveau syndicat.

Les nouveaux syndiqués veulent se libérer de la Corporation des médecins dont ils doivent présentement passer les examens. Ils veulent conséquemment définir eux-mêmes la formation de l'acupuncteur.

"C'est au ministre de l'Education, M. Claude Ryan, que l'on s'adresse. Mais si la Corporation des médecins est dans notre chemin, on va s'excuser et continuer notre route", a dit pour sa part le président de la CSN, M. Gérald Larose, en se défendant de chercher l'affrontement avec les médecins.

Seulement 75 des 500 acupuncteurs de la province sont reconnus par la Corporation des médecins, les autres ayant échoué les examens médicaux ou ne les ayant simplement pas subis. Une association d'acupuncture — il y en a plusieurs au Québec — a par ailleurs déposé l'an dernier une requête devant les tribunaux pour contester la loi qui soumet les acupuncteurs à la surveillance de la Corporation des médecins. Le nouveau syndicat appuie cette requête.

### Tribunal du travail

**QUEBEC (PC) — Le conflit qui oppose le syndiqué Richard Boivin et son syndicat, la CSN, s'est étalé au grand jour, hier, devant le Tribunal du travail.**

**Parce qu'il craint que l'avocat de la CSN défende les intérêts de la centrale plutôt que les siens propres devant le tribunal d'arbitrage, Richard Boivin réclame le droit de choisir son avocat. La CSN veut bien que Boivin choisisse son avocat, mais refuse de le payer.**

**"Dans ce dossier, le syndicat est en conflit direct avec Richard Boivin, et n'a fait que poser en apparence des actes pour défendre mon client. Depuis le 29 juin 1987, le syndicat a tout fait pour attaquer mon client et lui nuire", a déclaré Me Jean-Pierre Bussière, l'avocat de Richard Boivin, au juge Louis Morin, du Tribunal du travail.**

### Back de retour

MONTREAL (PC) — Le cinéaste Frédérick Back est revenu hier à Montréal, visiblement ému, portant sa précieuse statuette comme on porte un enfant, au creux de ses bras. Son deuxième Oscar en cinq ans.

"C'est enfin fini, a-t-il dit d'une voix que la timidité et l'émotion rendait un peu tremblotante. Votre accueil me fait tellement de bien que j'ai peine à imaginer ce qui serait arrivé si j'étais revenu les mains vides".

Une trentaine de personnes étaient rassemblées pour recevoir ce maître québécois du film d'animation qui, lundi soir, a reçu à Hollywood l'Oscar du meilleur court métrage d'animation pour son dernier film, "L'homme qui plantait des arbres", d'après un récit de l'écrivain français Jean Giono. Il s'agissait d'une deuxième consécration de l'Académie hollywoodienne pour le cinéaste qui a reçu, en 1982, la même consécration pour son film "Crac".

Les artisans qui l'ont secondé pendant les cinq années qu'il a fallu pour réaliser son dernier film étaient tous là, de même que la petite-fille de Giono, Marie-Agnès, et plusieurs représentants de Radio-Canada où le cinéaste oeuvre depuis plus de 35 ans.

### Libéraux

**OTTAWA (PC) — Les banques du pays devraient manifester leur souci du bien national en offrant de supporter la dette du parti libéral jusqu'au lendemain des prochaines élections générales, a déclaré mercredi l'ancien président de l'aile ontarienne du parti libéral.**

**Les banques devraient même collaborer en avançant des sommes supplémentaires si c'est nécessaire, vu que les deux créanciers actuels du parti ont indiqué qu'ils ne prêteraient plus un sou aux libéraux, a indiqué M. Iseman, qui en plus a déjà été membre du comité d'administration financière du parti.**

# POUR VENDRE
## TOUT, TOUT, TOUT, VITE, VITE, VITE!

Vous avez quelque chose à vendre?
Meubles, voitures, bicyclettes,
articles de sports, appareils
électroménagers, système de son etc...

Choisissez la nouvelle émission
du canal 22: télé-aubaine

Télé-aubaine allie l'image et le son pour rendre plus efficace que jamais la vente de tous les objets possibles et inimaginables.

SIMPLE et RAPIDE

Toute la population du
Saguenay-Lac-St-Jean peut profiter de ce
service unique dans la région.

POUR SEULEMENT **15$^{00}$**
Photo fournie par le client.
OU
**25$^{00}$** Photo prise par télé-aubaine

Diffusée 10 fois par jour
pendant 7 jours, l'émission
télé-aubaine vous permet de
rejoindre jusqu'à 90 000
téléspectateurs potentiels.

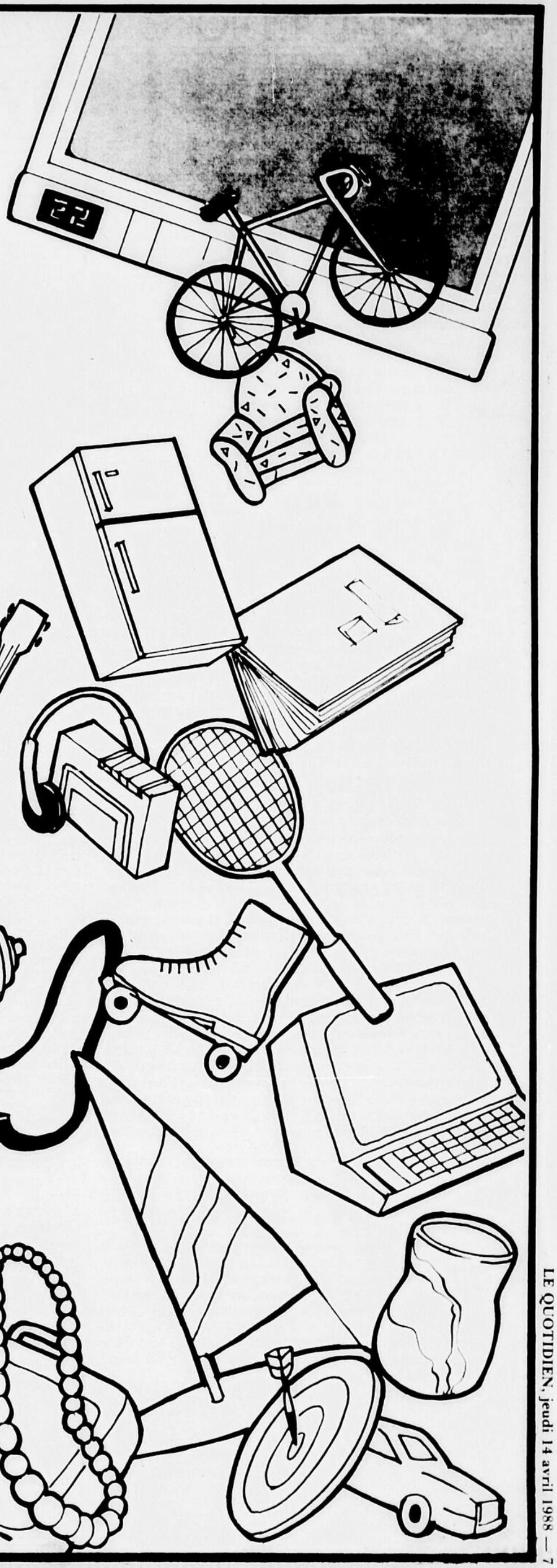
Appelez le canal 22
maintenant au 545-1112.
Canal 22, 3 services exclusifs
sur le câble.

— Télé-immeuble
— Télé-mobile
— Et le tout nouveau
télé-aubaine

**545-1112**

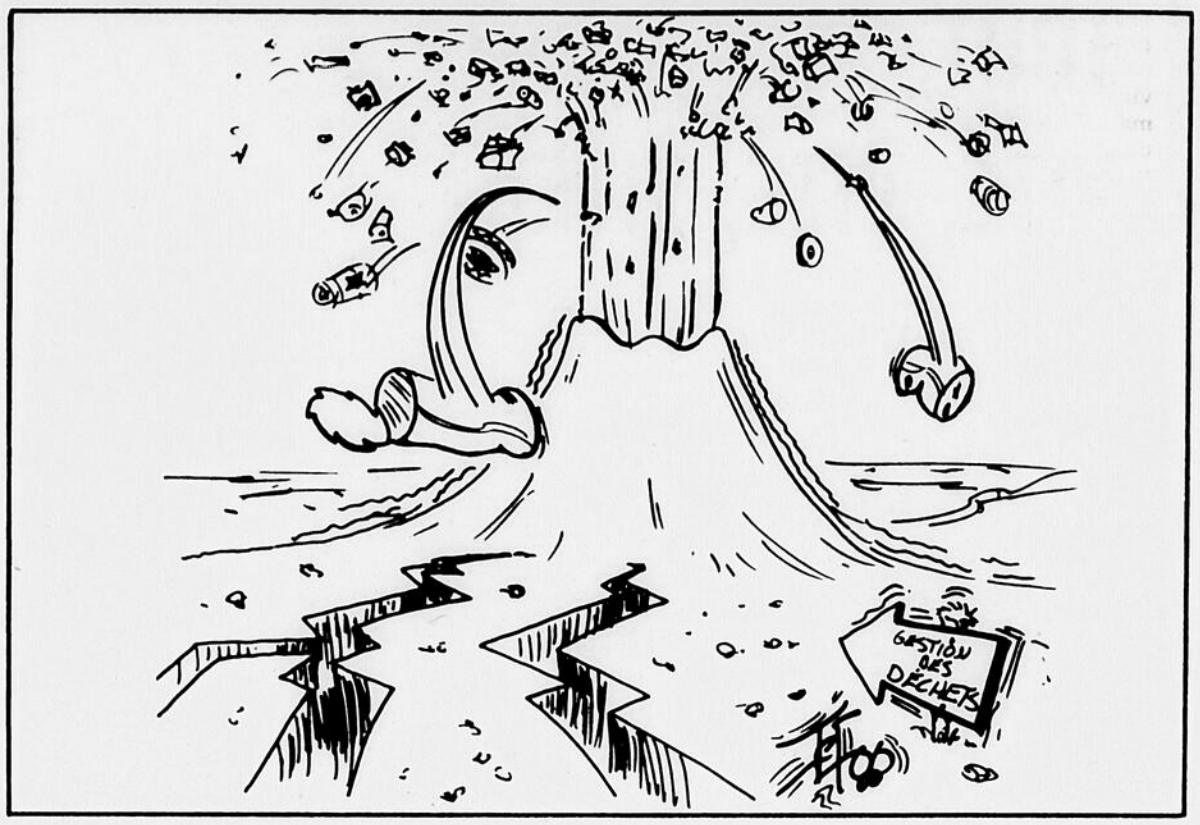
télésag
CABLODISTRIBUTEUR
DU SAGUENAY

CANAL
22
TÉLÉ-ACHAT



## Commentaire

# L'Etat veut-il enrayer la dénatalité?



Bertrand Tremblay

Avant la Révolution tranquille, la démographie, chez nous était la plus vigoureuse du Canada. Aujourd'hui, la province affiche le plus bas taux de natalité. Il se situe au-dessous du seuil de remplacement des générations. Seules quelques localités du Lac-Saint-Jean représentent l'exception qui confirme la règle.

Tous les gouvernements depuis un quart de siècle s'inquiètent de la situation, mais leur volonté de redresser la situation ne se traduit pas par des actions concrètes. Comme un mariage sur deux finit pas se désagréger, les dirigeants politiques hésitent à soutenir financièrement la cellule familiale.

Le meilleur exemple, c'est l'obligation faite aux familles à rembourser les allocations familiales. Plusieurs couples ressentent, présentement, une immense déception lorsqu'ils constatent, en effectuant leur déclaration de revenus, que le gouvernement leur enlève de la main gauche ce qu'il avait accordé de la main droite avec beaucoup de redondance.

Faut-il ajouter que la désindexation partielle des allocations familiales fédérales se traduira par une perte réelle de quelque $300 millions aux dépens des parents québécois, d'ici 1991? Et en mettant l'accent sur le troisième enfant qui est de moins en moins nombreux, le gouvernement économise annuellement $65 millions.

Pourtant, reconnaissait, hier, Yvon Leclerc, le secrétaire général du Conseil des affaires sociales et de la famille, Québec a presque doublé sa contribution à la croisade contre la pauvreté par le truchement de la fiscalité. Il y consacrait $740 millions en 1985. Aujourd'hui, le montant dépasse $1.25 milliard.

Mais "cette aide, estimait-il devant les membres du Cercle de Presse du Saguenay, passe malheureusement inaperçue aux yeux de la majorité des parents pour qui la fiscalité demeure un mystère."

### La fierté d'être parent

Où se trouve la solution? Le Conseil de la famille préconise une généreuse politique de soutien économique aux parents dont une allocation de bienvenue de $1,000 pour le premier enfant et de $500 pour les autres.

Il rejoint l'objectif du gouvernement d'encourager l'avènement du troisième enfant quand il recommande l'instauration d'un programme d'aide à l'habitation réservée aux familles qui accueillent un troisième enfant.

Le Conseil suggère aussi au monde du travail une série de mesures incitatives en faveur de la femme qui choisit d'aller chercher un revenu à l'extérieur du foyer. Il est question de services de garde, évidemment, mais aussi d'assurance-maternité, de congé de maternité prolongés à huit mois "avec pleine compensation salariale", de congé parental et de services d'entraide aux parents.

Malheureusement, seuls les parents travaillant pour l'Etat ou ses créatures (secteur parapublic) de même que pour la grande entreprise bénéficieront de ces facilités et largesses pécuniaires. Et pourtant, ce sont les familles pauvres qui accueillent le plus d'enfants.

Toutes les initiatives de l'Etat n'ont pas réussi à augmenter sensiblement la natalité dans les pays riches comme l'Allemagne de l'Ouest. Seule la France semble être parvenue à inculquer le devoir de la famille, la fierté d'être parent.

Et le gouvernement de notre mère-patrie ne verse pas un sou au premier enfant. Il soulage le fardeau fiscal des familles comptant au moins trois enfants.

Pour revenir à la situation québécoise, le Conseil de la famille a raison d'exercer des pressions auprès de l'Etat qui a commis le grand scandale de l'époque contemporaine en encourageant davantage les familles riches que celles dont le revenu oscille autour du seuil de la pauvreté.

Cette aberration devrait être corrigée au prochain budget.

## Au fil du temps

### Quatre-Saisons s'affirme, Télémétropole jubile

Véritable institution dans le monde restreint de la télévision québécoise, Pierre Nadeau deviendra dans quelques mois le plus célèbre transfuge de Radio-Canada à passer à "l'ennemi". L'animateur-vedette du "Point", par l'entremise de sa compagnie, "Les Productions du Sagittaire", ira en effet exercer ses talents de super communicateur du côté de Télémétropole, l'automne prochain.

La décision de Pierre Nadeau contribuera à relever le standing de la station de télé montréalaise, propriété depuis peu de Vidéotron.

Critiquée fréquemment pour son penchant trop marqué pour le populisme, Télémétropole commence également à subir les contrecoups de l'arrivée du réseau Quatre-Saisons; ce dernier, à sa manière, joue dans les platebandes de sa principale concurrente avec une insistance de plus en plus marquée.

En ouvrant toutes grandes ses portes à la superstar de l'information télévisée québécoise, Télémétropole fait plus que s'acheter une conduite, elle lance une véritable OPA sur les cotes d'écoute, un domaine dans lequel elle exerçait, jusqu'à l'arrivée de Quatre-Saisons, un monopole pratiquement exclusif.

Quatre-Saisons a bousculé les habitudes des téléspectateurs. Presque deux années auront été nécessaire pour transformer le poupon souffreteux en rejeton haïssable et fourré partout. Quatre-Saisons essaime dans toutes les directions, vole des vedettes aux vieux réseaux et,

Carol Néron

au lieu de se contenter de ramasser les miettes, manifeste bel et bien l'intention de s'approprier les meilleurs plats du festin.

Cette attitude donne des résultats fracassants, dans le style de "Caméra 88". Vouée aux gémonies par la grande presse et les gourous de l'information québécoise, "Caméra 88" fait recette parce qu'elle parle avec un sans-gêne évident des petits problèmes du petit monde ordinaire. Ce magazine d'information, au lieu de donner la parole aux gens riches et célèbres, aux politiciens et à l'armée de spécialistes de la société québécoise prêts à se montrer devant la caméra à la moindre sollicitation, s'intéresse en premier lieu à l'urticaire de Madame Chose ou aux manies de Monsieur Truc.

L'approche de Quatre-Saisons auprès de son public oblige Télémétropole à s'ajuster; Radio-Canada devra également rectifier le tir, malgré le détachement monumental avec lequel ce réseau a analysé et digéré, jusqu'à maintenant, les sacro-saints rapports du Business Bureau of Measurement (BBM) sur les cotes d'écoute.

La bousculade engendrée à la télé québécoise par l'éclosion de Quatre-Saisons est loin de se terminer. L'arrivée de TV5, la télévision française internationale, pourrait aussi causer quelques surprises. Disponible en juin sur le câble, ce nouveau réseau diffusera une bonne partie de sa programmation en utilisant des techniques de pointe. Une part importante de la production francophone internationale sera mise, ainsi, à la disposition des téléspectateurs québécois.

TV5 réserve des surprises pas nécessairement agréables à Télémétropole, Quatre-Saisons et Radio-Canada.

L'industrie québécoise de la télévision évolue rapidement ces temps-ci. Le téléspectateur, quant à lui, gagne plus souvent qu'il n'y perd à ce jeu du chat et de la souris, où le moindre faux pas se transforme par des pertes d'auditoire énormes et, conséquemment, par une baisse de revenus.


le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474
Abonnement: 545-4664

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audit on 2e semestre
33,686 abonnés

Pres. dir. général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Lareuche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Reinville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005
Telecopieur (FAX) — Tel.: 545-9854

# Les enfants sourds en ont besoin

Il y a une quinzaine d'années la Commission scolaire régionale du Lac St-Jean, poussée par un groupe de parents, instaurait à **Alma un service de scolarisation pour enfants malentendants.** A l'époque, la commission scolaire n'avait ménagé aucun effort pour que l'organisation soit efficace et que les enfants reçoivent un service de qualité. Pour ce, elle avait envoyé former une équipe de professeurs et s'était assurée du concours de **l'ortophoniste de l'Hôtel-Dieu** d'Alma à temps partiel et le suivi d'un audioprothésiste en milieu scolaire. Elle fit tant et si bien que la région du Lac St-Jean devint un modèle en terme de régionalisation de sa clientèle malentendante et beaucoup d'autres commissions scolaires vinrent s'inspirer de ce **projet-pilote.**

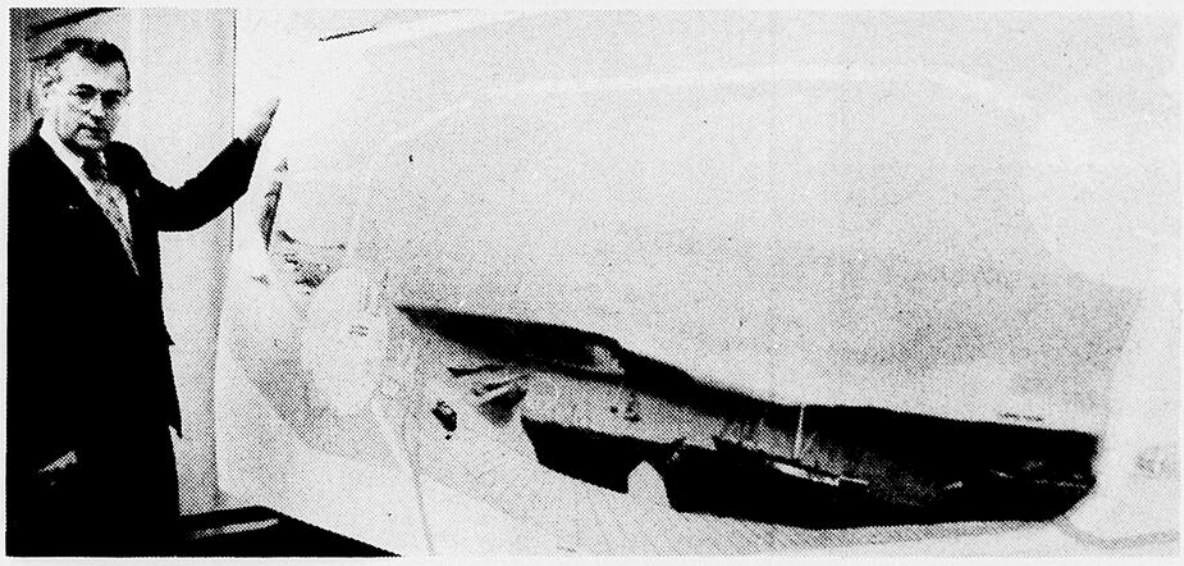
Depuis, bien de l'eau a coulé sous les ponts et de nombreux changements et évolutions se sont effectués. **Cette année,** les commissions scolaires locales ont rapatrié leurs élèves malentendants et continuent à donner les services adéquats. Nous offrons à cette clientèle du secondaire, depuis environ dix ans, un service d'intégration partiel ou complet avec l'interprétation, la récupération et le support variant selon les besoins de chacun. Ils obtiennent un service tout à fait individualisé et le nombre d'heures qui leur sont consacrées dépendent de leur cheminement et de leurs attentes. L'important pour nous est qu'ils sortent de nos écoles avec au moins **un diplôme de secondaire V.** Quelques-uns s'inscrivent au C.E.G.E.P., mais la plupart ayant étudié au **professionnel** se sont dirigés vers le **marché du travail.** De plus, les cours de conduite automobile leur sont dispensés **gratuitement** en secondaire V.

Malheureusement, pour les deux ou trois prochaines années, à cause de la baisse d'effectifs au secondaire, nous ne sommes pas sûrs de pouvoir conserver ce service en attendant les élèves qui proviennent de l'élémentaire. C'est d'autant plus désespéré si l'on considère que nos systèmes de formation et d'intégration est bien structuré, que les autorités et le personnel de nos polyvalentes sont réceptifs, coopératifs et que nous sommes les seuls de la **Région 02** à offrir ce service.

Pourtant, nous savons pertinemment qu'il y a de nombreux élèves malentendants du Lac St-Jean ouest et du Saguenay qui, par manque d'information ou de confiance préfèrent s'inscrire à Québec. Nous comprenons difficilement cette attitude vu que notre organisation eest très compétitive et nous sommes en mesure d'offrir autant sinon plus que n'importe quel autre cntre de la province.

C'est donc aux parents membres de l'A.Q.E.P.A. et aux jeunes malentendantes et malentendants que nous nous adressons aujourd'hui afin qu'ils prennent conscience que nous devons nous **serrer les coudes pour que le Saguenay Lac St-Jean continue à fournir à tous les élèves la formation dont ils ont besoin à l'intérieur de leur région.** Je refuse de croire que nous allons rétrograder au point de revenir **vingt ans en arrière** ou tous les malentendants et toutes les malentendantes devaient forcément s'expatrier pour recevoir une formation et une instruction adéquate.

**Nicole Guay,**
**enseignante,**
**C.S.R. du Lac St-Jean.**



**Le maire Gérard-Raymond Morin devant la maquette du projet de développement touristique.**

# Le projet a déjà coûté trop cher

**M. Clifford Lincoln**
**Ministre de l'Environnement**
**du Québec**
**Monsieur,**

Lors d'une séance régulière du Conseil municipal de Ville de La Baie, nous les citoyens et payeurs de taxes, apprenions que nos élus avaient déjà dépensé la somme de $213 181.09 pour études, concepts, frais d'avocat, etc... dans le projet d'une future marina à Ville de La Baie. Voilà beaucoup d'argent de dépensé mais pas grand-chose d'érigé. Nous voulons à tout prix faire cesser cette hémorragie des fonds publics.

Il va s'en dire que notre confiance est totale envers le ministère de l'Environnement, afin d'empêcher une telle agresssion de notre héritage naturel. Il est pour nous impensable de dégrader l'environnement de la Baie des Ha! Ha! pour un potentiel progrès de notre industrie touristique. Il est temps de cesser de détruire notre environnement sous prétexte de progression future de notre économie.

**Maurice Duchesne,**
**président,**
**Le Comité des citoyens**
**de Ville de La Baie**

# Préparons la paix

Je félicite les membres de la Coalition pour le champ de tir et les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour leur ténacité et leur prise de conscience à vouloir protéger leur environnement. Durant les années 70-80, la France a connu une lutte semblable à celle-ci qui dura 8 ans. Sur les traces de Gandhi, les habitants du Larsac refusèrent obstinément à céder leurs terres à l'armée et c'est avec une détermination sans précédent qu'ils obtinrent gain de cause. Toujours solidaires et persévérants dans leur lutte malgré les contraintes que connurent ces paysans, ils réussirent à sensibiliser les membres de leur gouvernement, personnalités culturelles et autres pour cette noble cause. Ils firent parvenir au pape Jean-Paul II une lettre où ils redisent l'une des conditions qui est au coeur de leur combat: Nous sommes résolus plus que jamais à garder nos terres au service de la vie afin qu'elles ne soient jamais profanées par des engins de mort. Quelle leçon de sagesse à retirer de ces gens simples.

Nous savons que la guerre et la violence n'ont jamais rien réglé depuis que le monde existe et les médias nous le prouvent presque quotidiennement. Plus on se prépare à la guerre et plus on s'arme, plus on a le désir d'utiliser ces moyens pour écraser l'adversaire à la moindre petite visite que l'on appréhendrait. A l'exemple des adultes qui se plaisent à jouer à la guerre, on pourrait croire qu'il faudra un jour enseigner à nos enfants de s'armer de bâtons et autres objets quelconques pour se défendre d'un supposé ennemi.

**Mme Pierrette Gilbert,**
**110, de la Colline,**
**Ville de La Baie.**

# Le boul. Talbot est dangereux

Micheline et Robert de Montréal. Je viens vous féliciter de prendre la peine d'écrire pour nous de la région Saguenay-Lac St-Jean. Ce que vous avez écrit dans vos articles du 02 mars, nous de la région, le pensons tous(tes). Le boulevard Talbot est une route extrêmement dangereuse et désuète.

On a juste à interroger les gens qui conduisent des remorques ou les conducteurs d'autobus pour comprendre que cette route devient souvent un cauchemar pour ces gens. Il ne faut pas oublier nos enfants de la région qui étudient dans les grands centres ou qui y travaillent: nous les parents sommes toujours inquiets parce qu'il faut qu'il traversent le parc (surtout en hiver). A chaque année, je suis effrayée du nombre de victimes qui perdent la vie en empruntant cette route: si vous vous informez de la cause de ces tragédies, ce n'est sûrement pas la vitesse, c'est presque toujours à cause de la chaussée glissante avec insuffisance de sablage ou enneignement.

On évoque souvent la raison de notre penchant politique pour le gouvernement péquiste pour le manque flagrant d'investissement dans les réseaux routiers de chez nous au Saguenay-Lac St-Jean, mais personnellement je n'y crois pas. Toutes les raisons sont bonnes pour investir l'argent des réseaux routiers prioritairement dans la région de Montréal. Nos élus municipaux devraient en faire une priorité si on veut avancer et prendre de l'expansion dans tous les domaines, commercial, industriel, et surtout touristique. Nous avons un des plus beaux coins de la province et on a très peu fait pour le faire connaitre.

En espérant que ma lettre fera un petit bout de **route.**

**France Dufour,**
**640, Richer,**
**Larouche.**

VENTE APRES INVENTAIRE
1 1/2
MILLION DE MARCHANDISES EN VENTE
TOUT EST REDUIT
Lingerie

*Psychiatrie à Roberval*

# Le différend concerne les dollars

**par Jacques Girard**

ROBERVAL (JG) — Les dirigeants du Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) et du Centre psychiatrique de Roberval s'entendent pour dire que l'objet de leur récent différend se situe au niveau du montant du budget à être transféré à l'Hôtel-Dieu de l'endroit.

C'est du moins l'essence des propos tenus par les deux directions à l'issue d'une rencontre.

La question du transfert de la psychiatrie du Centre psychiatrique à l'Hôtel-Dieu de Roberval n'est donc nullement en cause. "Il y a un désaccord important puisque le montant ( $3,056,000) recommandé par le CRSSS inclut des coûts fixes pour les services qui ne seront pas transférés et que le CPR devra continuer d'assumer par la suite" précise la direction du CPR dans un communiqué de presse.

Pour trouver une solution, le CRSSS a demandé au CPR "de produire un document dans lequel on identifiera les postes et dépenses à transférer à l'Hôtel-Dieu dans le cadre du transfert de la psychiatrie".

Pour l'instant, il n'est cependant pas question que le CPR réintègre le comité directeur que le CRSSS a formé par rapport à la réorganisation des services de psychiatrie au Lac-Saint-Jean ouest. Le retour se fera le jour où la question du budget transférable sera réglée.

*Subvention de $25,000*

# Véhicule pour gens handicapés

**par Jacques Girard**

SAINT-FELICIEN (JG) — La Société de transport adapté secteur Ashuapmouchouan a reçu une subvention fédérale de $25,000 pour l'achat d'un nouveau véhicule destiné aux personnes handicapées vivant sur son territoire.

C'est le nouveau ministre des Transports et député de Roberval, Benoît Bouchard, qui a annoncé ce versement.

Organisme à but non lucratif, la Société de transport adapté secteur Ashuapmouchouan assure un service de transport spécialisé dans les municipalités de Saint-Félicien, Saint-Prime, La Doré et Saint-Méthode. Le véhicule, spécialement adapté à ses bénéficiaires, servira à des fins professionnelles, médicales et récréatives.

Dans le communiqué de presse en provenance des nouveaux bureaux du ministre Bouchard, on rappelle que "tous les ans Transport Canada alloue $500,000 dans le cadre de son Programme d'acquisition de véhicules accessibles, ce qui permet aux organismes privés, aux groupes communautaires et aux municipalités de recevoir jusqu'à $25,000. Ce montant sert à l'achat de véhicules adaptés au transport des personnes âgées ou handicapées habitant de petites localités urbaines et rurales".

## Au Québec

### Semaine de la faune

QUEBEC (PC) — Une Semaine de la conservation de la faune qui durera jusqu'au 16 avril, a été proclamée mardi à l'Assemblée nationale par le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche Yvon Picotte.

La semaine se tient cette année sous le thème "Les espèces menacées au Québec".

La Semaine de la conservation est en quelque sorte un programme d'éducation qui vise à sensibiliser les jeunes à l'importance du patrimoine faunique et à la nécessité d'y apporter la plus grande protection possible", a expliqué M. Picotte.


Découvrez l'aventure !
CARAVANES CARON
SERVICE COMPLET
➡ GRATUIT
valeur de 5 000.$
Génératrice 4 kw et air climatisé, # A-782, A-832 ou A-924 à L'achat d'un Triple-e CI. "A" Valide jusqu'au 30 avril 88
Regency
NEUVILLE
Autoroute 40
sortie 281 nord
(418) 876-3360
QUÉBEC
3955, boul. Hamel
Ancienne-Lorette
(418) 872-0580

VOTRE MAISON A VIEILLI?
PASSEZ CHEZ LE GÉANT
DES PORTES ET FENÊTRES
Et redonnez-lui le sourire
avec nos
FENÊTRES EN P.V.C.
À UN PRIX HORS COMPÉTITION
Estimation Gratuite
Posée par nos Expert
Ne nécessite aucun Entretien
IRS 543-9878
Rénovation du Saguenay
MANUFACTURIER PORTES & CHASSIS
1673, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord

LINDA LUNDSTROM
Pour une occasion spéciale, un choix exceptionnel de robes pour un mariage ou une graduation.

Lessard sur la cote
405 Racine est Chicoutimi

*Alma et Hébertville*

# Des infirmières joignent la CEQ

ALMA (YB) - Le Syndicat des infirmiers et infirmières auxiliaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean affilié à la (FSIIAQ) devient le tout premier syndicat d'infirmiers et infirmières auxiliaires à se joindre à la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ).

Plus de quatre-vingt cinq pour cent des cent soixante-deux membres du syndicat des infirmiers et infirmières auxiliaires de l'Hôtel-Dieu d'Alma et du foyer «Le Pionnier» d'Hébertville viennent de se prononcer en faveur de la CEQ dans le cadre de la période de maraudage effectué ces dernières semaines a rapporté hier le président du syndicat, Jean-Carmel Lajoie. Le gouvernement du Québec (ministère du Travail) devrait prochainement entériner le choix fait par les syndiqués.

Ce changement d'allégeance s'explique par le fait que les membres syndiqués estiment qu'ils seront mieux représentés par la Fédération du personnel de la santé et des services sociaux de la CEQ qui compte plus de 12,000 membres plutôt que par la Fédération des syndicats d'infirmiers et infirmières auxiliaires du Québec (FSIIAQ) qui compte quelque 2,300 membres.

«La CEQ», explique le président, «nous assure un plus grand pouvoir de négociation pour faire avancer nos dossiers.

Elle peut également favoriser des circonstances (contextes) qui permettront à nos membres de faire carrière, de progresser au plan professionnel.» Le président précise par ailleurs qu'il est possible que d'autres groupes d'infirmiers et infirmières auxiliaires de la région affiliés à la FSIIAQ joignent bientôt, eux aussi, les rangs de la CEQ.

## En bref

### Ouverture des commerces

QUEBEC (PC) — Le Conseil québécois du commerce de détail, qui regroupe la presque totalité des petits commerçants québécois, s'objecte à l'ouverture des commerces le dimanche et à l'élargissement des heures d'affaires les soirs de la semaine.

Témoignant mercredi devant un comité de députés ministériels chargés d'étudier le problème des heures d'affaires, le président du Conseil, M. Guy Poirier, a affirmé que la majorité des commerçants favorisent le maintien de la loi actuelle. Le comité, présidé par le député de Nicolet Maurice Richard, doit faire rapport d'ici peu au gouvernement.

M. Poirier a souligné les dangers d'ouvrir la porte aux exceptions dans ce domaine. En permettant aux pharmaciens de répondre aux urgences le dimanche, les pharmacies sont devenues des magasins généraux. En autorisant la tenue de marchés aux puces, ces lieux d'échange sont devenus des centres commerciaux où on vend de tout et de rien, y compris de la marchandise neuve, a déploré M. Poirier.

Il y a un besoin de services de dépanneurs et de médicaments le dimanche, mais ces services devraient être encadrés très fermement et surveillés, selon le Conseil. Ainsi, les dépanneurs ouverts le dimanche devraient être limités à trois employés et ne devraient vendre que des denrées alimentaires.

Quant à la pharmacie du dimanche, ses ventes devraient être limitées aux produits pharmaceutiques, hygiéniques ou sanitaires.

Le Conseil a rappelé que les ventes effectuées le dimanche ne sont pas des ventes additionnelles, mais ne font que "voler les ventes des six autres jours".

Enfin, M. Poirier a réaffirmé le droit des employés et des propriétaires de commerce de jouir d'une journée de congé par semaine.


**BEAU:** votre corps

**BON:** NAUTILUS/HYDRA GYM
le programme d'exercices
les intervenants
les appareils

**PAS CHER:**

OFFRE VALIDE

| | | |
|---|---|---|
| 13 semaines | 70 $ | jusqu'au 25 mars 1988 |
| 12 semaines | 65 $ | jusqu'au 1er avril 1988 |
| 11 semaines | 60 $ | jusqu'au 8 avril 1988 |
| 10 semaines | 55 $ | jusqu'au 15 avril 1988 |
| 9 semaines | 50 $ | jusqu'au 22 avril 1988 |
| 8 semaines | 45 $ | jusqu'au 29 avril 1988 |
| 7 semaines | 40 $ | jusqu'au 6 mai 1988 |
| 6 semaines | 35 $ | jusqu'au 13 mai 1988 |

PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

Dès maintenant, on s'inscrit
du lundi au vendredi
entre 11:30 h et 13:30 h
entre 16:00 h et 18:00 h

545-5050

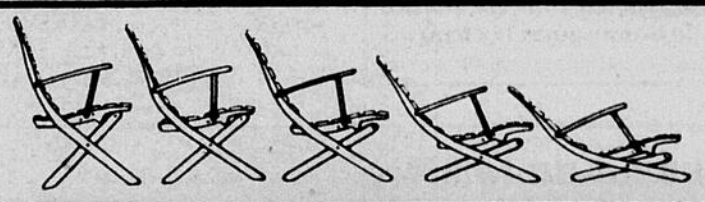
Université du Québec à Chicoutimi



Solde pré-saison

Grosfillex Jardin
garantie 3 ans

Ensemble table et 4 chaises à 5 positions, table ovale 160 x 95 cm $598.00



Chaises à 5 positions $89 ch.

Chaise empilable $19.95

Invitation spéciale!
Visitez notre magasin rénové et redécoré.

ZIP INTERNATIONAL

PLAN MISE DE COTE

1685, boul. Talbot,
Chicoutimi — 545-4010

# Fourre-tout

## Paul Cimon à New York

Paul Cimon: la photographie, un art.

Le Jonquiérois Paul Cimon participera, du 17 avril au 26 juin, à une exposition collective internationale de photographies, organisée par The fine arts museum of Long Island, à New York.

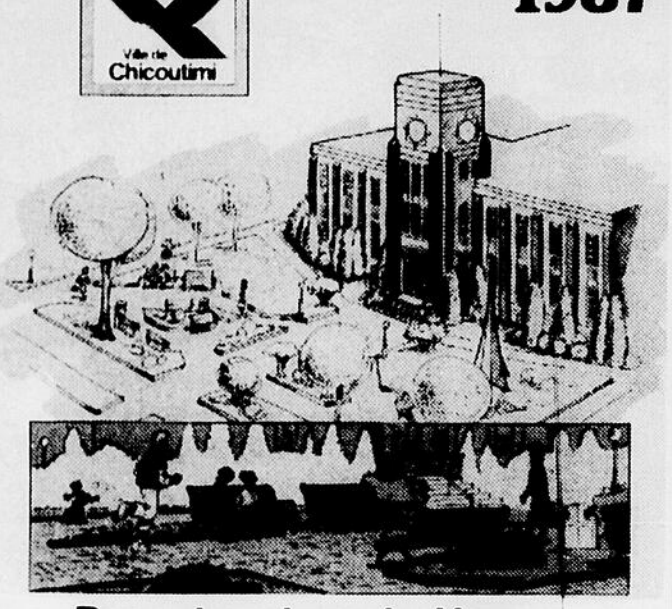
Paul Cimon, un des deux Canadiens sélectionnés, fait partie d'un groupe de 45 artistes photographes venant de nombreux pays, dont la Suisse, l'Australie, l'Angleterre, l'Allemagne, la France, l'Italie.

Ceux qui ne connaissent pas Paul Cimon pourront admirer ses oeuvres en mai, à Jonquière.

## Les rouges en fête

**L'atmosphère était à la fête, dimanche dernier, chez les libéraux de la circonscription de Roberval, lors de l'assemblée d'investiture, au terme de laquelle le choix du candidat Gaston Blackburn a soulevé l'assistance. Et sans doute ce beau ballon que le photographe Steeve Tremblay a croqué en plein vol était-il d'un rouge flamboyant, rempli de l'espoir de remporter, aux prochaines élections partielles, un siège libéral dans une région péquiste.**

## RAPPORT FINANCIER ANNUEL 1987



## Prouche signe la Une

**L'administration municipale chicoutimienne vient de rendre son rapport financier annuel, avec en page frontispice une illustration du bédéiste Pierre Larouche, Prouche de son nom de plume. Eh bien, bravo: en plus de rendre attrayant un document aride, la ville donne aussi la chance à un citoyen de faire valoir ses talents.**

## Financer le secteur minier

Un colloque sur le financement du secteur minier se tient aujourd'hui et demain, à l'UQAC. Il s'agit en fait de dresser un tableau de la situation entourant le secteur minier, un secteur très complexe qui touche plus particulièrement Chibougamau-Chapais, où sont concentrées les mines, le Saguenay n'exploitant pour sa part que la mine de niobium (colombium) de Niobec à Saint-Honoré.

Toujours dans le cadre du colloque, soulignons que Gilbert Gravel, vice-président de la maison de courtage Lévesque et Beaubien, prononcera une conférence, ce soir à l'hôtel Chicoutimi, sur la pertinence d'investir dans les actions accréditives, avec la réforme fiscale.

Ce colloque sur le financement du secteur minier est organisé par les étudiants au doctorat en Ressources minérales de l'UQAC, pour justement faire le point sur le débat provoqué par la réforme fiscale qui, estiment-ils, met en péril la survie de l'industrie de l'exploration minière, en éliminant les compagnies juniors jusque là avantagées par les actions accréditives.

## A l'assaut du folklore

Pas de doute, ces élèves du primaire de l'école Notre-Dame-du-Rosaire de Chicoutimi ont participé avec beaucoup d'intérêt, cette semaine, à une activité d'éveil au foklore québécois.

L'activité consistait en un atelier animé par Jean-Claude Mirandette, virtuose de la musique traditionnelle au Québec. Organisé par les Jeunesses musicales du Canada, l'atelier, qui sera vécu par quelque 3,000 jeunes de la Commission scolaire Valin, a été rendu possible grâce à l'apport financier de la caisse pop de Chicoutimi-Nord, qui avait consenti un effort de $4,000, concrétisant l'orientation de la caisse dirigée par Réjean Maltais d'encourager les initiatives éducationnelles du milieu.

Mignon, n'est-ce pas, l'attitude de cette enfant s'appliquant à faire danser son pantin, sur la musique de Mirandette?

## Quand tombera le prochain Pâques?

A chaque année, c'est la même chose: les gens se demandent à quelle date tombera Pâques. Eh bien, il y a une méthode de calcul très simple. La fête de Pâques est fixée, chaque année, au premier dimanche suivant la première pleine lune du printemps. Vérifiez sur votre calendrier: quand on connaît le truc, c'est l'enfance de l'art!

Andrée Rainville

Du côté des particularités, il faut cependant savoir que si la pleine lune suivant l'équinoxe de printemps tombe le dimanche 18 avril, Pâques est fixé au dimanche suivant, soit le 25. Ce fut le cas en 1666, 1734, 1886, 1943 et ce le sera en 2038 et 2190. Si, à l'autre extrémité, la première lune tombe le samedi 21 mars, jour même de l'équinoxe, Pâques est fêté le 22: cela s'est passé en 1598, 1693, 1761, 1818 et se passera de nouveau en 2285.

Donc, du 22 mars au 25 avril, ces deux dates limites comprises, il y a donc 35 jours possibles pour la date de Pâques.

Michael Cain

## Les assurances et le Barreau

L'avocat chicoutimien Michael Cain fait partie du conseil d'administration gérant le tout nouveau Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec. Ce cabinet international et indépendant —le Barreau est en fait la première corporation à former une compagnie d'assurances adaptée aux besoins propres de ses membres—, composé de trois avocats et de deux actuaires, se préoccupera de dossiers spécialisés tels la gestion des risques, les services internationaux, les politiques de rémunération.

## Voir Val-Jalbert en montgolfière

Il est fort probable que les visiteurs du village-fantôme de Val-Jalbert auront l'opportunité de survoler le site en montgolfière, cet été. Ce serait là une belle attraction, originale, qui en ferait assurément un endroit encore plus recherché.

*Emploi étudiant*

# Vallerand lance le programme '88

**par Jean-François Guay**
**stagiaire**

CHICOUTIMI (JFG) - La campagne de placement étudiant du gouvernement provincial «Initiative relève 88» prend son envol encore cette année malgré un problème de crédibilité auprès des étudiants.

L'an dernier 11,057 jeunes se sont trouvé un emploi en passant par ce programme dont environ 800 au Saguenay—Lac-St-Jean. Les promoteurs de la campagne, le ministre délégué aux PME, André Vallerand et le parrain régional, François Gilbert, président de la Fédération des caisses populaires du Saguenay—Lac-St-Jean espèrent améliorer le problème

**ETUDIANTS — André Vallerand, ministre délégué aux PME et François Gilbert, président de la Fédération régionale des caisses populaires.**

**(Photo Rocket Lavoie)**

en essayant d'enlever la notion de «cheap labor» associée au programme du Gouvernement du Québec.

Selon Pierre Boudreault, coordonnateur régional, il faut que les jeunes s'inscrivent. «Nous plaçons 25 pour cent des étudiants inscrits, ce qui est fort louable», ajoute-t-il. En 1987, 3,242 jeunes ont passé par le bureau de placement du Québec sur total de 54,165 pour la province. «C'est bien peu 11,000 placements, mais plus les étudiants vont s'inscrire, plus le chiffre sera élevé. Les emplois sont là en grande quantité cette année», précise M. Boudreault.

Il n'y a pas d'objectif pour le programme provincial puisqu'il est trop recent. Par contre, les responsable des centres d'emploi pour étudiants du Canada de Jonquière, La Baie, Alma et de Chicoutimi prévoient placer au dessus de 3,000 étudiants pour l'été 88. L'an dernier, ces quatre bureaux ont reussi à donner de l'emploi à 4,000 jeunes sur 7,700 inscriptions.

Tant du côté provincial que fédéral, l'accent sera mis sur la qualité des emplois et non sur la quantité. Steeve Vachon du centre d'emploi de Jonquière pense qu'il y aura moins de placements que l'année dernière, mais ces emplois seront beaucoup plus valorisant. Le même son de cloche se fait entendre du côté de Pierre Boudreault. «L'été dernier, j'ai été embauché par la fonction publique et aujourd'hui je suis coordonnateur régional. Ce n'est donc pas des emplois pour tondre des pelouses», conclut-il.

## ///Au Québec//

### Chèque d'impôt

QUEBEC (PC) — Environ un tiers des contribuables qui attendent un remboursement d'impôt pour l'année 1987 ont déjà reçu leur chèque, a annoncé hier un communiqué du ministre du Revenu du Québec Yves Séguin.

"Jamais dans l'histoire du ministère les remboursements d'impôt n'ont été effectués aussi rapidement", dit le communiqué qui rappelle la promesse de M. Séguin de faire parvenir aux contribuables leur remboursement dans un délai de 45 jours.

A l'heure actuelle, 815,000 contribuables ont reçu plus de $300 millions. On prévoit que tous les contribuables qui auront rempli correctement leur déclaration de revenus et qui l'auront produite avant la date limite du 2 mai recevront leur remboursement au plus tard le 15 juin, dit le communiqué.

### Fraudes

SHERBROOKE (PC) — La Sûreté du Québec et le ministère fédéral de l'Emploi et de l'Immigration, section assurance-chômage, ont effectué plusieurs perquisitions, hier, dans le cadre d'une enquête dans le milieu de l'industrie des jeux forains portant sur de présumées fraudes totalisant $1 million.

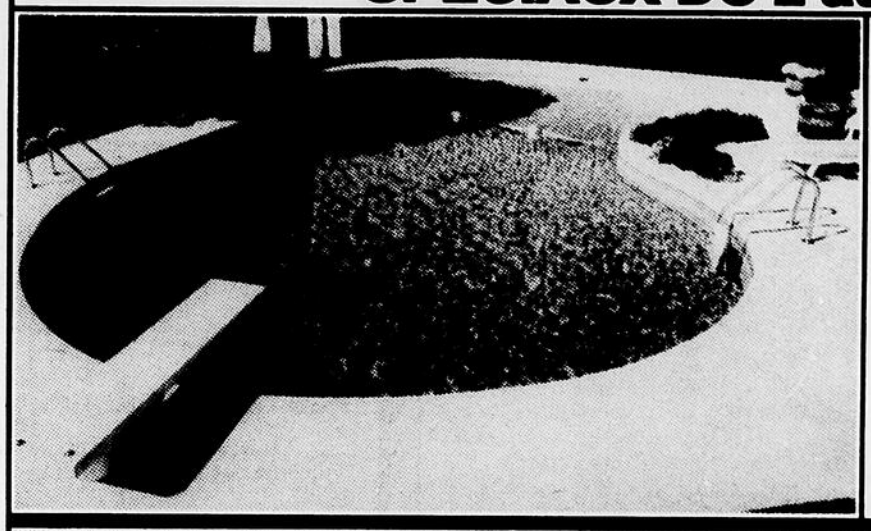
En Estrie, une vingtaine d'agents de la Sûreté du Québec et cinq enquêteurs de l'assurance-chômage ont participé à l'opération, effectuant des perquisitions chez une vingtaine d'employés et d'employeurs à St-Denis-de-Brompton, Omerville et Magog.

Les enquêteurs ont saisi des relevés d'emploi. Aucune arrestation n'a été effectuée mais des accusations pourraient être portées sous peu.

Des perquisitions ont eu lieu également en Mauricie et dans la région de Montréal.


Le maître piscinier*
VOGUE
N'ACHETEZ PAS QUE DE L'EAU

SPÉCIAUX DU 2 au 17 AVRIL 88



Passez vos vacances au bord de l'eau avec une
PISCINE CREUSÉE MARTINIQUE
● 16' X 29' entièrement équipée ● Filtre 24" Hayward avec super pompe 1 1/2 Hp. ● Plomberie complète ● toile à motif de mur ● échelle trois marches ● marche intégrée (non illustrée) ● système d'éclairage intégré. ● chlorinateur automatique ● trottoir de ciment 3' ● ensemble de câble ● flotteurs et ancrage ● balayeuse avec manche télescopique ● boyau et crochets ● ramasse-feuilles ● thermomètre ● trousse d'analyse d'eau. ● brosse de mur ● balayeuse automatique "Baracuda".
11999,99$
Installation et taxes incluses
Profitez de notre programme de garantie

PISCINE HORS-TERRE "SUPRA"
● filtre 18" Hayward avec pompe turbo 1 Hp
● 150 livres de sable à filtration
● balcon de bois 5' X 6'
● échelle
● écumoire et retour
● trousse d'analyse d'eau
● ramasse-feuilles
● thermomètre
● balayeuse
● manche télescopique
● boyau
● crochets et plombene complète.
1499,99$

ENSEMBLE DE PATIO
de résine de synthèse anti-statique et protection U.V.
● 4 chaises monobloc
● 1 table ronde de 39"
● 1 base parasol
● 1 parasol 6' en textilène
299,99$
(coussins non compris)

ÉCUMOIRE TURBO AUTOMATIQUE
Deux écumoires dans une pour une eau plus limpide
EXCLUSIF A VOTRE MAITRE PISCINIER

Balayeuse automatique BARACUDA
599,

Plan de financement disponible sur place. Nous acceptons la plupart des cartes de crédit.
*Marque de commerce, usager inscrit

PISCINES SOLEIL INC.

**Alma**
855, av. du Pont nord
**(418) 668-3377**

**Chicoutimi**
1333, boul. St-Paul
**(418) 545-3501**

**La Baie**
229, de la Fabrique
**(418) 544-3277**

*Colloque à Mistassini*

# La politique préoccupe l'AFEAS

par Marie Brassard

MISTASSINI(MB) — L'accès des femmes au pouvoir politique représente l'un des nouveaux défis de l'AFEAS régionale.

Le besoin de développer des mécanismes de préparation à la vie politique et de support constitue la prochaine démarche dans laquelle l'organisme songe à s'engager.

Le colloque tenue, hier, à Mistassini a permis de situer l'écart important qui existe au niveau de la représentativité des femmes en politique. Seulement 15 pour cent des femmes sont présentes en politique alors que démographiquement, elles totalisent 52 pour cent de la population.

La présidente régionale de l'AFEAS, Monique L. Morin, a souhaité transmettre aux femmes le goût de s'impliquer en fonction des capacités personnelles et des objectifs de chacune. A la lumière des expériences de Jeanne Blackburn, Suzanne Beauchamp Niquet, Bernadette Audet, Angéline Desbiens Girard et Gisèle Verreault, différentes facettes de l'implication politique ont été partagées.

Un indice révélateur de l'intérêt grandissant des femmes pour la participation aux décisions est que 35 femmes inscrites au colloque sont déjà impliquées sur la scène publique soit au niveau scolaire, municipale, régionale, provinciale ou fédérale. Toutes reconnaissent l'importance d'une excellente préparation et d'un support de leur milieu autant dans la victoire que dans la défaite.

La journée de réflexion s'est avérée très positive pour les participantes, et le mouvement AFEAS pourrait envisager la mise sur pied d'un club politique non partisan. Cette action semblait souhaitée de façon générale afin de stimuler la progression et la transition des femmes en politique active.

**FEMMES — La présidente de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale, Monique L. Morin souhaite qu'un nombre plus grand de femmes s'intéressent à la chose politique.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

*Avortement*

# Les hommes doivent changer d'attitude face aux femmes

OTTAWA (PC) — Les hommes devront changer d'attitude à l'endroit des femmes et des efforts accrus devront être faits pour assurer le respect des droits des femmes, si l'on veut réduire l'attrait que présente le recours à l'avortement pour les femmes enceintes.

C'est le programme que défend l'Eglise catholique dans une déclaration à caractère social rendue publique mercredi par la Conférence canadienne des évêques catholiques.

"La question de l'avortement est souvent interprétée comme opposant les droits des femmes aux droits de l'enfant à naitre", dit le texte du communiqué. Mais l'opinion selon laquelle le récent jugement de la Cour suprême du Canada invalidant la loi fédérale sur l'avortement constitue un pas en avant pour les femmes manque de vision à long terme, poursuit le document, qui a été rédigé par l'archevêque de Halifax, Mgr James Hayes.

"Une société qui accepte l'avortement comme solution à un problème actuel, qu'il soit personnel ou social, est aussi une société qui tolère les agressions contre les enfants, la pollution de l'environnement, le risque de guerre nucléaire et qui applique des politiques économiques à courte vue, tout cela en fonction d'avantages immédiats, qu'il faudra payer chèrement dans l'avenir."

La décision du tribunal est en fait "un recul pour nous tous en ce qu'elle réinstalle une situation où les personnes sont traitées comme des objets, ce contre quoi les femmes se sont tellement battues, avec raison", déclare le prélat qui, en tant que président de la Conférence, représente officiellement tous les évêques catholiques.

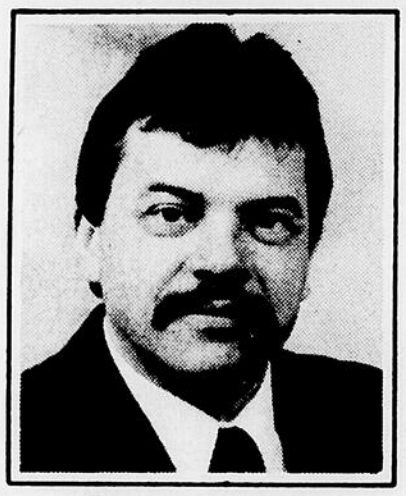

Dr LUC GRAVEL
DENTISTE
Urgence et rendez-vous:
Edifice Polyclinique du Saguenay
874, boul de l Universite est, suite 301
696-4371

ALLO! ALLO!
VIENS CHEZ TIFO
L'ENDROIT DE CHOIX POUR DES IDEES MODE

RACHEL
THIFFAULT & SAINTONGE LTEE
POUR ELLE ET LUI
MICHEL
122 est rue Racine Chicoutimi 543-4552



NOMINATION



Serge Larouche

M. Gilbert Proulx président directeur général de Décochic, est heureux d'annoncer à sa clientèle que M. Serge Larouche fait maintenant partie de son équipe à titre de responsable du domaine des luminaires.

M. Larouche possède de nombreuses années d'expérience dans le luminaire. Il invite donc sa distinguée clientèle à venir le rencontrer chez:

DECOCHIC
750, rue Alma
Chicoutimi
543-2884



VOTRE BOUT D'CHOUX A LE RHUME, LA FIEVRE, UN PIED CASSE?

Pas de problème.

A compter du 17 avril, le docteur Bout en train vous attendra à l'Auberge des Gouverneurs lors du Brunch du dimanche de 10h30 à 14h00.
Consultation gratuite.
Pour les enfants accompagnés d'un adulte.

**LES DELICES DU BRUNCH**
Pièces montées:
Saumon
Viandes froides
Salades assorties
**Des fourneaux:**
Oeufs brouillés
Bacon, Saucisses
Crêpes beurre d'érable
Croissants, Danoises
Muffin
Fesse de porc et autres plats chauds.
Les fromages
Les desserts

**Réservation: 549-6244**

AUBERGE DES GOUVERNEURS



Bon après-midi avec Dave à la radio no.1
CFIX
MIDI A 16h00

*Emploi à la Baie James*

# Ciaccia parle de «pure invention»

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Energie et Ressources John Ciaccia nie formellement que la Société d'énergie de la Baie James embauche des travailleurs qualifiant toute cette histoire de "pure invention".

M. Ciaccia répondait aux questions du leader parlementaire François Gendron qui l'interrogeait sur l'embauche à la Baie James.

M. Gendron avait raconté la veille aux journalistes que M. Yves M. Paré de la FTQ avait appelé au cabinet du premier ministre pour s'informer de la façon de s'y prendre pour se faire engager à la Baie James.

La fonctionnaire qui lui avait répondu lui aurait dit que pour l'instant elle prenait les noms en vue de constituer une liste qu'elle allait transmettre à la Société d'énergie de la Baie James (SEBJ).

C'est cette histoire qui serait une invention, d'après M. Ciaccia. D'abord, parce que ce n'est pas la SEBJ qui s'occupe de l'embauche à la Baie James et, ensuite, parce que le syndicaliste de la FTQ ne peut même pas dire le nom de l'employée qui lui a répondu, a souligné M. Ciaccia.

"Pour votre information, ce sont les entrepreneurs qui reçoivent les contrats par soumission publique. Ce sont eux qui ont la responsabilité d'embaucher et ils respectent le décret de la construction", a expliqué M. Ciaccia.

M. Ciaccia a affirmé aussi que son ex-chef de cabinet Jacques Painchaud avait demandé, le 29 mars 1988, d'expédier les demandes d'emploi à Mme Adrienne Lafortune, au cabinet du premier ministre, parce qu'elle avait succédé à M. Hector Biron, qui était chargé de l'information sur les services du gouvernement.

John Ciaccia

Le ministre a déposé à l'Assemblée nationale une lettre de M. Biron, datée du 6 avril 1987, donc bien avant la lettre écrite par M. Painchaud. M. Biron répondait à un travailleur qui avait demandé l'appui du premier ministre Bourassa pour se trouver un emploi à la Baie James.

M. Biron avait expliqué à ce citoyen qu'en toute équité le premier ministre ne pouvait faire cela puisque ce serait injuste à l'égard des autres citoyens.

De son côté, M. Gendron a obtenu la permission de déposer à l'Assemblée nationale une sorte d'annuaire des employés de l'Assemblée nationale d'après lequel Mme Lafortune serait préposée au protocole et non aux informations des services gouvernementaux, comme l'affirme M. Ciaccia.

## En bref

### Bravo Sylvie

QUEBEC (PC) — L'Assemblée nationale a rendu unanimement hommage hier à la chanteuse Sylvie Tremblay, récipiendaire la veille du prix Raymond-Lévesque.

Le député péquiste de Saint-Jacques André Boulerice a présenté une motion en ce sens mercredi à l'Assemblée nationale, et la motion a reçu l'appui de la ministre des Affaires culturelles Lise Bacon.

M. Boulerice a souligné le talent de la chanteuse, se disant honoré d'être son voisin de pallier dans Saint-Jacques. Mme Bacon a rappelé de son côté les mérites de la chanteuse qui a déjà remporté le concours "Québec en chanson" et le prix de la presse au Festival de Spa, en Belgique.

### Reagan et les BD

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan a avoué mercredi devant un aréopage de rédacteurs en chefs qu'il se précipitait chaque matin en ouvrant son journal... sur les bandes dessinées.

"Je commence par les bandes dessinées —c'est l'habitude de toute une vie—, je passe ensuite aux pages d'éditoriaux et plus d'un journal m'accompagne au petit déjeuner", a-t-il dit.

Le président américain répondait à une question d'un membre de la Société Américaine des rédacteurs en chef de journaux (ASNE) à propos du livre de son ex-porte-parole, M. Larry Speakes.

Selon ce dernier, il lit rarement les quotidiens, se contentant d'un résumé des nouvelles rédigé par ses collaborateurs.


Protéger votre investissement FOURRURE!

Confiez votre fourrure à une maison digne de confiance

SERVICE DE CUEILLETTE SUR DEMANDE

- Pourquoi entreposer sa fourrure?
- Voûte réfrigérée
- Réparation (durant l'été)
- Nettoyage
- Assurance-feu
- Lustrage

Faucher & Bergeron, 20 années d'expérience dans le domaine, apporte une attention particulière à chaque fourrure.

"La qualité qui se distingue"

FAUCHER & BERGERON FOURRURES INC.

Chicoutimi:
1385, des Champs-Elysées
Tel: 543-4600

Jonquière:
2377, Saint-Hubert
Tel: 695-0536

VENTE 20% VENTE 20% VENTE 20%

Sur toute la marchandise

3 JOURS SEULEMENT 14-15-16 avril

BOUTIQUE SUE HELLEN ENR.

Complexe Gagnon Frères
400, Racine est
696-2312

PROFITEZ-EN!

*Une première*

# Les CF-18 s'exercent à Valcartier

VALCARTIER (PC) — Les avions chasseurs CF-18 de la nouvelle formation de la 433e Escadrille tactique de combat de Bagotville ont été utilisés pour la première fois, hier, dans le ciel de Valcartier, lors d'un exercice de bombardement destiné à parfaire l'entrainement des contrôleurs aériens avancés.

Par petites formations de deux appareils, les avions sont venus de leur base de Bagotville pour effectuer les manoeuvres qui duraient environ 45 minutes au-dessus du champ de tir air-sol de la base de Valcartier. Il leur faut tout au plus une quinzaine de minutes pour parcourir la distance entre les deux bases.

Dans le rugissement de leurs réacteurs, les CF-18 ont procédé au largage de bombes fumigènes sur des cibles composées de panneaux de couleurs, pour vérifier les calculs des observateurs qui, eux, prenaient place dans des hélicoptères postés à proximité.

Les chasseurs évoluent pour ces bombardements à environ 560 milles à l'heure, ce qui correspond à leur vitesse optimum d'attaque. Plus vite, ils ne pourraient obtenir toute la précision voulue, plus lentement ils seraient difficilement manoeuvrables.

Pour l'observateur, le passage des chasseurs-bombardiers se déroule en quelques secondes seulement. Le temps de commencer à les entendre venir, de les apercevoir faire un demi-tour et repérer la cible, puis de les voir survoler à basse altitude la zone de tir avant de repartir en chandelle.

L'exercice est également l'occasion pour les pilotes de démontrer leurs aptitudes de tireur. La chose n'est pas facile sur ces appareils ultra-rapides, comme on a pu le constater, plusieurs d'entre eux ratant la cible. Mais l'histoire ne dit pas si c'était à la suite de coordonnées erronées fournies par les contrôleurs ou d'un mauvais calcul du pilote...

Le major Marc Dumontet, officier de liaison pour le groupe de l'air, a expliqué que les CF-18 étaient utilisés pour ces manoeuvres biannuelles pour permettre aux contrôleurs aériens avancés des unités de combat d'obtenir leur qualification.

*Vente d'Air Canada*

# Consommateurs mécontents

OTTAWA (PC) — L'Association des consommateurs du Canada ne croit pas à l'argument de ceux qui disent qu'Air Canada abandonnera certaines liaisons si elle est privatisée. Selon elle, ce n'est qu'un épouvantail agité par les opposants à la privatisation pour justifier leur position.

Depuis des années, la société d'Etat abandonne les liaisons intérieures qu'elle ne juge pas rentables, et ce n'est pas la privatisation qui va y changer quoi que ce soit, a affirmé mercredi le porte-parole de l'organisme, M. David McKendry, qui commentait l'annonce de la privatisation progressive d'Air Canada.

La veille, le gouvernement fédéral a fait savoir qu'il déposerait bientôt une législation en vue d'offrir en vente au public un premier bloc de 45 pour cent des actions d'Air Canada, et que les actions restantes seraient vendues plus tard.

"On entretient le mythe qu'Air Canada maintient des liaisons non rentables. Elle a toujours abandonné les localités qu'elle desservait quand le trajet n'était plus rentable. Pourquoi maintenir la propriété publique de l'entreprise si elle ne joue aucun rôle de service public?" a demandé M. McKendry.

Un sondage effectué par l'ACC démontre qu'entre 1960 et 1984, Air Canada a aboli le service sur 24.4 pour cent de ses liaisons, soit 10 des 41 localités qu'elle desservait, parce qu'elles n'étaient pas rentables.

**Avantageuse pour les passagers**

L'association estime que les passagers vont bénéficier de la concurrence.


Menu Table d'hôte

ENTRÉE
*Ris d'agneau au vinaigre de miel*
*Asperges fraîches, au beurre ou vinaigrette*

POTAGE
*Potage St-Germain*

PLATS
*Filet de truite fraîche au cresson*
*Escalope de chevreuil aux giromytres*

*Gâteau au fromage et fraises*

le Fitzgerald restaurant
306, Labrecque
Chicoutimi
545-7680
vous offrent pour 1 mois 20% sur toutes les pâtes
Rates Amato

SPECIAL PERMANENTE $34.95
Nouveau produit VAVOOM
Reg.: $24.95
SPECIAL: $20.00
Du corps et du volume, aucune frisure.

Jeanne Tremblay
Propriétaire
SALON ORLY
GALERIES RACINE
141 Racine est Chicoutimi Qc
RENDEZ-VOUS 543-9763

Esther Lavoie-Larouche
propriétaire
Décoration L.L. enr
A L'ATRIUM
150, Racine est Chicoutimi
543-3878
• DECORATION DE MAISON
• ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN ET DE COUTURE
• PLANTES EN SOIE • CADEAUX
INVITATION AUX FIANCES
Liste de cadeaux de mariage acceptés
PLAN MISE DE COTE

Richard Boivin
Chicoutimi: AUTOMOBILES B F A INC.
1021, boul. Université, Chicoutimi, Qc G7H 6S9
Tél.: 545-1055
LES AUTOS
BFA
DES AUTOS POUR TOUTES LES BOURSES
rent-a-wreck
PRACTICAL

SUPER SPECTACLE
SPECTACLE MODE
L'HEURE DE POINTE
(VAUDRIN MONTREAL)
• Gala coiffure SALON ELLE
• COLLECTION:
Guylaine Dessureault, designer
Le mercredi, 27 avril 1988, à 20h00
à l'Hôtel-Motel Le Montagnais
ADMISSION: 12 $
Billets disponibles: Hôtel Le Montagnais
POUR INFORMATIONS: 549-0816

# UN SYSTÈME

## ORDINATEUR TANDY 1000 HX

# 999.00

Incluant garantie EN PRIME d'un an sur l'UCT, sans frais supplémentaires! ~~1428.00~~

rabais $429

**Le Tandy 1000 HX à MS-DOS intégré,** idéal à la maison ou à l'école. Introduisez simplement votre programme et démarrez! Exploitez des milliers d'autres logiciels populaires. Doté d'une capacité de mémoire de 256 K et d'une unité de disque intégrée de 3½" aux fins de stockage. Extension facile grâce à l'adaptateur d'extension de mémoire PLUS et une deuxième unité de disque. Logiciel Personal DeskMate 2, six programmes en un. Contrat de service en magasin d'un an sur l'UCT (seulement) sans frais en plus de la garantie courante de 90 jours. 25-1053

Écran et tablette non inclus

25-1053

rabais $200

# Performance

25-1035

Vous pouvez effectuer votre travail en moins de temps en augmentant le rendement de votre ordinateur. Le microprocesseur 80286 permet d'accéder l'exécution de vos programmes de 200 à 600%. Chaque utilisateur dispose ainsi du maximum de puissance et de rendement de leur ordinateur. Servez-vous en comme tableur pour les graphiques ou pour traitement de texte. Avec mémoire cachée de 8 K et accès de mémoire directe. Compatible aux Tandy 1000* 1000A et 1000SX.

399.00 ~~599.00~~

*Une combinaison de câble et de carte-fille pour le Tandy Modèle 1000 (version non "A") est requise. (Par commande spéciale).

Les logiciels sont en anglais

# Stockage

## sur paquets de disquettes de 5¼"

rabais jusqu'à **50%**

| paquet de 10, double face. 26-412 | paquet de 3, double face. 26-411 | paquet de 10, simple face. 26-406 |
|---|---|---|
| 10.97 ~~21.95~~ | 3.97 ~~7.95~~ | 11.95 ~~19.95~~ |

Un bon d'achat sera émis pour tout article épuisé et non en liquidation. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques.

**L'offre se termine le 30 avril 1988**

# TANDY/Radio Shack®

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE

**Disponible aux magasins Radio Shack sélectionnés, centres d'ordinateurs Tandy et détaillants participants**

*Marchant vers Mirabel*

# Six Turcs sont arrêtés à Gatineau

**Par Guy Taillefer**

OTTAWA (PC) — Six des sept Turcs de Montréal qui marchaient vers l'aéroport de Mirabel pour protester contre leur avis d'expulsion ont été arrêtés mercredi soir à proximité de Gatineau, au Québec, par des agents de l'immigration.

Les marcheurs ont été interceptés dans un restaurant où ils s'étaient arrêtés pour prendre un café par une vingtaine d'agents d'immigration.

Un septième turc n'a pas été arrêté parce que son avis d'expulsion était daté du 22 avril, a indiqué un porte-parole de l'immigration, M. Len Westerberg.

Après avoir fait des adieux déchirants à leurs avocates, les Turcs sont montés à bord d'un véhicule du ministère de l'immigration pour être conduits dans un centre fédéral de détention à Montréal, où ils devaient passer la nuit.

Leur expulsion doit commencer ce soir.

Ces ressortissants turcs — Ismail Ozkan, Himmet Comek, Hasan Huseyin Boszkurt, Huseyin Azelemis, Turgut Askar et Durmusali Dinger — frappés d'expulsion, risquaient à tout moment d'être appréhendés par des agents d'immigration.

**Délai raisonnable**

Plus tôt, la ministre de l'Immigration Barbara McDougall avait affirmé à l'extérieur des Communes qu'un "délai raisonnable" était accordé aux sept Turcs pour se livrer à un agent d'immigration, faute de quoi les procédures de renvoi seraient réactivées et les ressortissants arrêtés.

Mme McDougall avait toutefois refusé de dire combien de temps elle donnait aux Turcs pour se conformer à leur avis d'expulsion.

Un peu plus précise, sa collègue Monique Vézina, ministre d'Etat à l'Immigration, avait déclaré qu'elle ne considérerait pas comme "raisonnable" que les Turcs prennent une semaine pour se rendre à Mirabel.

Mme McDougall avait ajouté de son côté que les sept ressortissants "respectaient marginalement la loi" dans la mesure où ils marchaient vers Mirabel, afin de prendre l'avion pour retourner en Turquie.

"Mais ça ne respecte pas vraiment l'esprit de la discussion que j'ai eu avec eux mardi. Ils doivent encore se rapporter à un agent d'immigration, et s'ils ne le font pas, ils seront arrêtés", avait mentionné la ministre.

Accompagnés de leur porte-parole Atanas Kataprani et des avocates Diane Bélanger et Marie-Josée Houle, les sept travailleurs turcs s'étaient d'abord rendus à Hull où ils espéraient passer la nuit, avant de poursuivre leur marche jusqu'à Gatineau, où ils ont finalement été arrêtés.

**Manifestation**

Ces sept Turcs avaient décidé mardi, sur les conseils de Me Bélanger, de marcher sur Mirabel, à l'issue d'une manifestation monstre sur la colline parlementaire. Ils songeaient à effectuer un long détour par Québec, dans l'espoir de ressusciter le plan mis au point il y a quelques semaines par la ministre québécoise des Communautés culturelles et de l'Immigration, Mme Louise Robic, afin que les Turcs puissent rester au Québec.

Réunissant 800 Turcs, la manifestation, qui a pris la forme d'une siège qui a duré près de sept heures, n'a pas fait fléchir Mme McDougall, qui tient à ce que la loi soit scrupuleusement respectée.

Me Bélanger affirmait à l'issue de la manifestation n'avoir plus rien à attendre du gouvernement et vouloir remettre le sort des Turcs entre les mains de la population. La marche sur Mirabel, qui a fini abruptement hier soir, devait constituer selon elle, une "marche de sensibilisation".

Me Bélanger s'était pourtant opposée à la marche sur Ottawa d'une centaine de Turcs, qui a culminé mardi par la manifestation devant le Parlement. Il a fallu une semaine complète à ces Turcs pour parcourir les 225 km qui séparent Montréal et Ottawa, en empruntant la route 148 qui longe la rivière Outaouais.

L'avocate avait expliqué hier qu'elle étaùy jn désaccord avec le moment choisi pour faire la première marche, qui a commencé quelques jours seulement après un remaniement ministériel à Ottawa.

**Seulement un miracle**

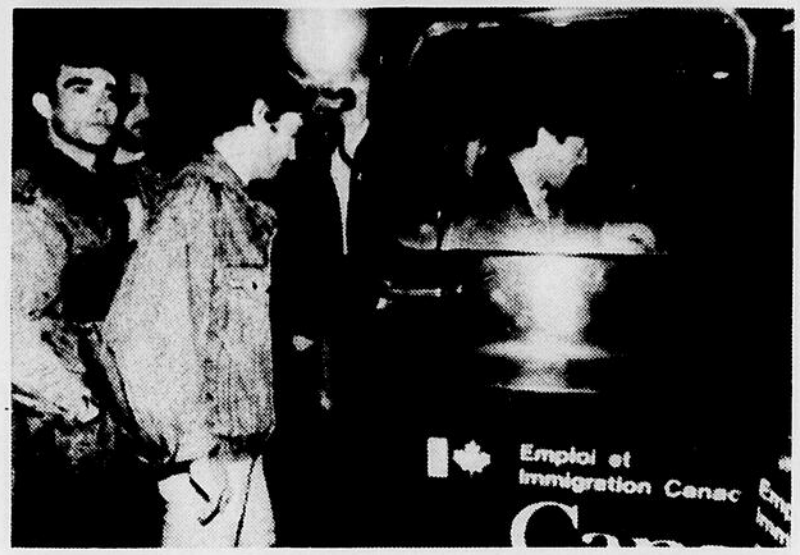
"On ne s'attend à rien. On est presque certain qu'il faudra retourner en Turquie", affirmait hier l'un des turcs, Huseyin Ozelemis, qui ne parle que turc, avant de reprendre la marche vers Mirabel.

Selon un photographe qui accompagnait le groupe depuis plusieurs jours, Ali Cetinkaya, qui travaille pour le journal turc newyorkais Hurriyet, les ressortissants estimaient après la manifestation sur la colline parlementaire que seul un miracle pourrait leur permettre de demeurer au Canada.

Mme McDougall avait réaffirmé hier qu'elle ne retiendrait pas contre ces Turcs le fait que des avis d'expulsion ont été émis contre eux, s'ils acceptaient de rentrer volontairement en Turquie pour y faire une demande d'immigration en bonne et due forme.

"Il me sera de toute évidence très difficile, s'ils défient la loi, de leur accorder des permis ministériels", avait-t-elle précisé.

Selon Me Bélanger, la moitié des quelque 2,000 Turcs arrivés au Québec entre le printemps 1986 et janvier 1987 seront sous peu sommés de rentrer en Turquie, tous leurs recours ayant été épuisés, a-t-elle ajouté.




**ARRESTATION — Six Turcs ont été arrêtés par les agents de l'Immigration du Canada, hier, à Gatineau. Ils ont été incarcérés dans une institution gouvernementale avant d'être déportés en Turquie.**

# Fox populi.

Comment expliquer que la Fox soit devenue, si l'on peut dire, la nouvelle voiture du peuple.

Les raisons sont fort simples.

En plus de bénéficier de la haute technique allemande, la Fox possède, malgré son prix modique, un équipement de série qui permettrait de la ranger dans une catégorie de voitures plus coûteuses.

L'intérieur est fini avec un soin méticuleux et tout est agencé pour rendre la conduite aussi efficace qu'agréable. Et vous avez le choix de trois modèles: 2-portes, 4-portes, et une familiale.

Venez prendre le volant d'une Fox, et découvrez pourquoi de plus en plus de gens l'adoptent – tous des fins renards.

Fox. A partir de 8 980 $*.

*Basé sur le prix suggéré par le constructeur du modèle deux-portes. Options, frais de transport et de préparation en sus. Un concessionnaire peut vendre moins cher

**AUTOMOBILE SAGAMIE**
841, boul. du Royaume Ouest,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-0626

**AUTO M. GAGNE INC.**
2685, Avenue du Pont S.
Alma
Tél.: 662-4013

*Abus sexuels*

# Le jeune a eu un désir de vengeance

MONTREAL (PC) — Un garçon de neuf ans qui témoignait hier à l'enquête sur les présumés abus sexuels dans un centre d'accueil de Montréal, a déclaré qu'il avait des désirs de vengeance.

"Des fois, j'ai des idées de me venger contre ceux qui ont fait quelque chose. Mais, j'ai peur. Une employée m'a déjà dit qu'elle défoncerait les barreaux de sa prison".

Durant toute l'heure qu'a duré son témoignage le garçon n'a pourtant manifesté aucune crainte, ni gêne. Aussi à l'aise qu'à un examen sur une matière qu'il connaîtrait parfaitement, il s'est permis, à l'occasion, de faire des remarques à l'avocate qui l'interrogeait.

Lorsque Me Céline Lamontagne lui demande pourquoi il a omis de donner des noms aux policiers dès le début de l'enquête, il répond: "Il fallait se débarrasser en premier de la plus forte, de la plus dangereuse". Il parle de l'une des femmes qui devait les réveiller la nuit pour aller aux toilettes.

A son avis, toute cette affaire a débuté lorsque des éducateurs du centre d'accueil se sont mis à soupçonner les enfants d'avoir des relations sexuelles entre eux. Plusieurs ont été punis, certains isolés des autres pendant de longues périodes. Sur ce sujet, les enfants entendus devant la commission d'enquête sont restés plutôt muets.

Hier, le garçon a laissé échapper qu'il y avait actuellement un enfant qui touchait le pénis des autres au centre d'accueil où il réside toujours. Même si le foyer de groupe où les événements se sont produits a été fermé, il a été déplacé dans un autre module du centre d'accueil. Il a, évidemment, des contacts avec certains responsables qui ont participé à l'enquête.

Craignant d'être agressé, il affirme s'être caché une nuit dans le garde-robes de sa chambre.

"La gardienne m'a trouvé et elle m'a envoyé me coucher".

**Impatience**

Ce détail a suscité bien des commentaires dans la salle d'audience, après le témoignage, hier.

D'ex-employés affirmaient qu'il n'y avait aucun garde-robes dans cette chambre. Certains ne cachaient pas qu'ils avaient hâte de témoigner. Le commissaire Jean-Denis Gagnon doit, en effet, entendre les 14 adultes qui ont été accusés d'abus sexuels, puis libérés à l'enquête préliminaire.

Le garçon a surtout parlé de caresses, d'attouchements. Il a mentionné le fait qu'un éducateur aurait profité du moment où il l'aidait à se laver pour le toucher dans l'anus avec une débarbouillette.

Au beau milieu de son témoignage, il a tenu à dire qu'il était fatigué de toute cette histoire. "J'ai la mémoire usée. Il est entré tellement de choses qu'il faut que ça sorte". L'enquête se poursuit aujourd'hui.

Par ailleurs, la censure imposée par le commissaire Jean-Denis Gagnon à cette enquête commence à irriter certains médias d'information.

La Société Radio-Canada et le quotidien The Gazette envisagent d'entreprendre des procédures devant la Cour supérieure pour faire modifier les règles du jeu. Ils feront connaître leur décision aujourd'hui.


GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF

Le plus gros inventaire d'équipement de golf de la région pour DEBUTANT et EXPERT

• Bâtons comme: CIRCUIT, DUNLOP, SPALDING, Wilson, WIZUNO, PowerBilt Golf, NORTHWESTERN, Taylor Made, RAM, MacGregor

• Souliers de marque — Etonic et RAM

• Tous les accessoires nécessaires

• Vêtements pour hommes et femmes

La Mode Du Golf — Annie Turbide

— Crew

Lyle & Scott — Albatros

Pour baisser votre handicap visiter la Boutique

Boutique Lancelot Compte

BOUTIQUE AU 1355, DES CHAMPS-ELYSEES (Voisin de La Brioche) 545-6353 Marques exclusives à la boutique

GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF



C'EST PRÉCIEUX... ET VENDREDI, C'EST GRATUIT!

À l'occasion de la Journée nationale du Droit, la Chambre des notaires du Québec vous offre de consulter gratuitement des notaires expérimentés.

Ils vous attendront entre 9 h et 21 h à la

• Place du Royaume •

Dans la vie, pour prendre des décisions éclairées, il est parfois essentiel de consulter un expert.

**Pour toutes questions d'ordre légal, le notaire est votre meilleur allié.**

Un conseil avisé, c'est précieux et vendredi, vous pourrez en obtenir gratuitement du conseiller juridique par excellence: votre notaire.

Consultez-le : il ne laisse rien au hasard !

Chambre des notaires du Québec

*Candidate dans Anjou*

# Pauline Marois revient en politique

**par Johanne Lenneville**

MONTREAL (PC) — L'ex-candidate à la direction du Parti québécois et ex-ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, Mme Pauline Marois, se présente comme candidate du PQ dans le comté d'Anjou, laissé libre l'automne dernier à la suite de la démission de l'ancien chef de la formation politique M. Pierre Marc Johnson.

En annonçant hier sa désision, Mme Marois s'est dit très consciente des mauvaises performances de son parti lors des élections partielles, même à l'époque où le PQ était pouvoir.

"On n'a pas le championnat des élections partielles. Nos performances ne méritent pas d'être inscrites dans le livre Guinness des records. Le défi est justement de briser l'habitude de perdre les partielles, a avoué Mme Marois. C'est un grand test pour le parti, et il est important."

Le défi s'avérera d'autant plus difficile à relever que, lors des dernières élections provinciales, M. Johnson avait remporté la victoire de justesse avec seulement 350 voix de majorité. Mais selon l'ex-députée de La Peltrie, c'est parce qu'il y avait eu beaucoup d'absentéisme que le parti n'avait pas obtenu un plus grand nombre de voix.

De plus, Mme Marois pourrait avoir à faire face au maire d'Anjou, M. Jean Corbeil, lors de ces élections partielles. Celui-ci, très connu dans le comté, devrait décider cette semaine s'il posera officiellement sa candidature.

**Pauline Marois**

*Priorités de Marx*

# Alcool et violence

QUEBEC (PC) — La formation policière, la lutte aux trafiquants de drogues et la lutte à la violence conjugale sont parmi les priorités du Solliciteur général pour l'exercice financier 1988-89.

Il faut y ajouter la sécurité routière et le transport routier ainsi que le programme "Alcofrein plus", a expliqué hier M. Herbert Marx lors de l'étude des crédits de son ministère par la commission parlementaire des institutions.

La lutte au trafic de la drogue prévoit des opérations d'envergure en matière de prévention, de dépistage et de répression des drogues, des stupéfiants et des narcotiques visant surtout le trafic de la cocaine. Un budget supplémentaire de $3 millions a été prévu pour cette lutte.

Le programme "Alcofrein plus" vise à réduire ou à prévenir l'augmentation du taux d'incarcération résultant de la condamnation antérieure à l'égard des contrevenants réputés être déclarés coupables d'une deuxième infraction de conduite avec facultés affaiblies, a expliqué M. Marx.

"Les étapes de développement de ce programme se poursuivent et il est de mon intention de le démarrer au cours de la présente année", a expliqué M. Marx en notant que le programme reposait sur le principe d'autofinancement.

"Le domaine de la formation policière sera au coeur des préoccupations de mon ministère, au cours de la prochaine année."

Le cours de formation de base des policiers sera remodelé pour tenir compte d'un nouveau partage des tâches et responsabilités entre l'Institut de police et les cégeps qui dispensent le programme de technique policière.

Le fonctionnement et les ressources de l'Institut de police seront réaménagés afin de pouvoir répondre à un accroissement prévu du recrutement.

M. Marx prévoit la mise sur pied d'un cours destiné aux policiers patrouilleurs déjà en poste afin de mettre à jour leurs connaissances et de revaloriser leurs fonctions.


Clinique de physiothérapie
Gagnon et Chantal inc.
Physiothérapeutes
YVES GAGNON, pht
JEAN-MARC CHANTAL, pht
HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au jeudi inclusivement: de 13h00 à 21h00.
Vendredi: de 9h00 à 17h00.
316, ST-VALLIER, CHICOUTIMI, QC G7H 4J1 - TÉL.: 545-8322

Une suggestion du chef Gaëtan
TABLE D'HOTE
Le potage du jour
— Jardinière de légumes au gratin
— Carpaccio
— Queue de langoustes au beurre d'aneth
— Timbale d'escargots vigneronne
— Côtelettes d'agneau
— Sauce au romarin du chef
Glace maison ou dessert au choix
Café ou thé
P.S.: FESTIVAL DE BOEUF (5 sortes) TOUJOURS EN VIGUEUR $10.95
Le Germain
122, rue Jacques-Cartier est
Chicoutimi
543-0978

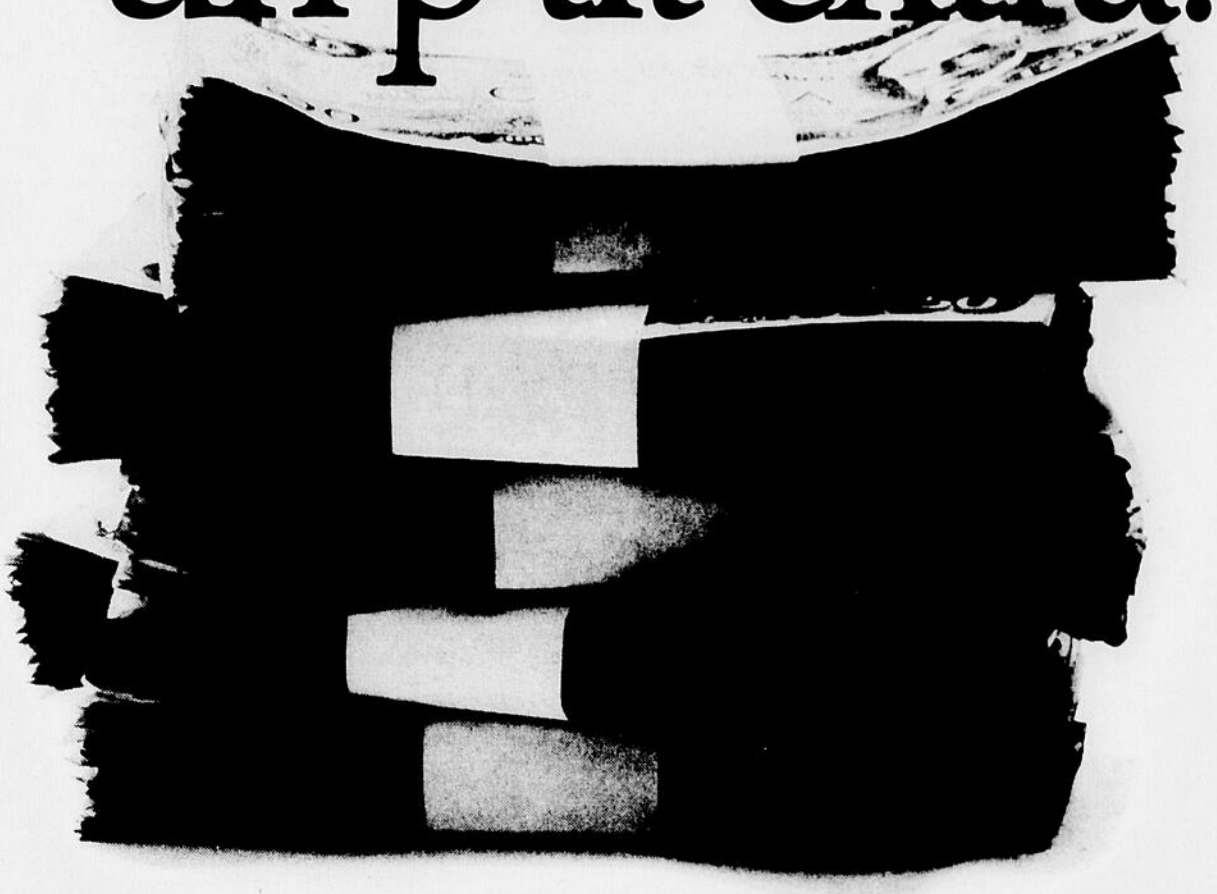
OHE LES JEUNES
COLORIEZ CE DESSIN
ET GAGNEZ
L'UN [illegible]ELO MONTAGNE
Valeur de 150$ ch.
Gracieuseté de place du royaume

REGLEMENTS
1- Le concours débute le 5 avril 1988 pour se terminer le 17 avril 1988 à 15h00.
2- Pour participer, il suffit de colorier ce dessin, d'inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone sur le coupon de participation au bas du dessin et de déposer le tout dans des barils identifiés à cet effet. Placés au Royaume boul. Talbot Chicoutimi ou encore les déposer au kiosque du Quotidien placé dans le cadre d'Expo Nature qui se tiendra du 13 au 17 avril 1988 au Pavillon Sportif de l'UQAC.
3- Le concours s'adresse aux enfants âgés entre 5 et 12 ans à l'exception des enfants des employés(es) de Gestion Plein Air inc. et de Progrès du Saguenay.
4- Les tirages au sort se feront parmi tous les dessins reçus, dimanche le 17 avril 1988 à 16h00 au kiosque du Quotidien dans le cadre d'Expo Nature au Pavillon Sportif de l'UQAC.
5- Le nom des gagnants(es) seront publiés(es) dans le Quotidien.
6- Les prix pourront être réclamés au journal Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi.
7- Gestion Plein Air inc à payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
8- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.
UNE COLLABORATION:
QUOTIDIEN
EXPO Nature

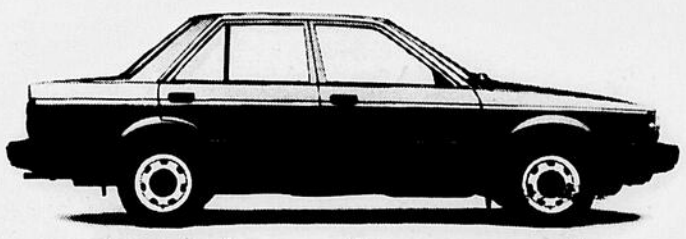
NOM: _____
AGE: _____
ADRESSE: _____
TEL.: _____

SOURCE:
Loisir, Chasse et Pêche

# Pour un temps limité, Nissan vous offre un p'tit extra.



C'est bien connu, on peut à n'importe quel moment sortir de chez un concessionnaire Nissan au volant d'une voiture ou d'un camion de qualité supérieure.



## 1000 $ de remboursement

Ce que vous ne savez peut-être pas, c'est qu'en ce moment, pour la première et possiblement la dernière fois, Nissan vous offre en plus un remboursement de 1000 $ en argent comptant.

Vous pouvez l'utiliser comme partie de votre paiement initial. Ou tout simplement le mettre dans vos poches. À vous d'en disposer comme bon vous semble.

La Nissan Sentra est la voiture la plus fiable dans sa catégorie. Voilà ce que révèle une étude de spécialistes en automobiles, J.D. Power and Associates.*

Et en ce moment, à l'achat d'une Sentra Deluxe, vous recevez un remboursement de 1000 $ de Nissan.

Comme quoi même si la fiabilité, ça ne se donne pas, on peut quand même l'obtenir à prix très abordable.

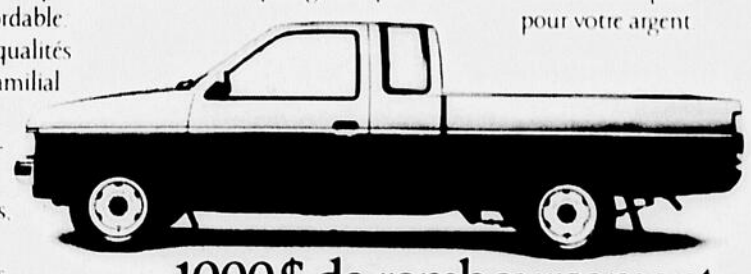
Dès le départ, la Stanza possède plus de qualités que la plupart des autres voitures de format familial sur le marché. La Stanza GXE est d'abord équipée de toutes les servocommandes imaginables. En plus, elle est dotée d'un système de son stéréo à cassettes avec 4 haut-parleurs, d'un régulateur de vitesse, sans parler du confort intérieur et de son prix... non moins confortable.

Et vous avez maintenant une raison de plus d'opter pour un des trois modèles Stanza. Nissan vous offre un remboursement de 1000 $ à l'achat de toute nouvelle Stanza.

## 1000 $ de remboursement

Le pickup Nissan est le camion importé le moins cher au Canada.* Voilà en soi une excellente raison d'en acheter un. Mais c'est aussi un costaud.

Ce qui signifie que vous en obtenez encore plus pour votre argent.



## 1000 $ de remboursement

Et pour un temps limité, vous recevez aussi un remboursement de 1000 $ de Nissan, à l'achat de tout nouveau camion costaud Deluxe ou Standard. Donc, en plus de jouir d'un vaste boîte arrière à double paroi, conjointe à une cabine avant tout aussi spacieuse, vous engraissez votre porte-monnaie de beaux gros dollars.

Nous vous suggérons de visiter votre concessionnaire Nissan très bientôt pour jeter un coup d'oeil sur les Sentra, les Stanza et nos camions costauds. En ne perdant pas de temps, vous obtiendrez encore plus que vous n'auriez jamais espéré.

NISSAN

À la mesure de vos exigences.

# Profitez du remboursement Nissan.

*Sondage J.D. Power and Associates 1987 sur la qualité des voitures neuves.

| Vos concessionnaires Nissan au Saguenay/Lac St-Jean | GARAGE ROUSSEAU ET FILS LTÉE<br>Mistassini Co. Lac St-Jean<br>276-2206 | ST-FELICIEN NISSAN<br>791, boul. Sacré-coeur, St-Félicien<br>679-3770 | SAGUENAY NISSAN<br>2315, boul. St-Paul, Chicoutimi<br>549-0007 | ALMA NISSAN<br>655, Du Pont sud, Alma<br>662-6508 |
|---|---|---|---|---|

# Votre horaire télé

JEUDI
14 AVRIL

5h00

**WTVS** — AMERICA: THE SECOND CENTURY
**SE** — PRISE AU PIÉGE
**TSN** — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

5h30

**WPTZ** — MORNING STRETCH
**WTVS** — ECONOMICS U.S.A.

6h00

**CFCF** — ROMPER ROOM
**CFER** — AU CENTUPLE
**WJBK** — CBS MORNING NEWS (1h.)
**WPTZ** — BUSINESS THIS MORNING
**WTVS** — ANOTHER PAGE
**WVNY** — MY LITTLE PONY
**FC** — ROY ORBISON & FRIENDS: BLACK & WHITE NITE
**TSN** — SPEEDWEEK (R)

6h30

**CFCF** — CANADA A.M. (2h.30)
**CFER** — LES PETITS BONS-HOMMES
**WPTZ** — NBC NEWS AT SUNRISE
**WTVS** — FRENCH IN ACTION
**WVNY** — JIMMY SWAGGART
**TSN** — BODIES IN MOTION (Pd)

6h45

**CFER** — CAFE SHOW (1h.30)

6h55

**CJPM** — HORAIRE CJPM

7h00

**CJPM** — LA BANDE À NIMÉE
**WJBK** — CBS THIS MORNING (2h.)
**WPTZ** — THE TODAY SHOW (2h.)
**WTVS** — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
**WVNY** — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
**FC** — INSPECTOR GADGET
**SE** — MINIFÉE
**TSN** — SPORTSDESK

7h15

**WTVS** — A.M. WEATHER

7h25

**CJPM** — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.35)

7h30

**WTVS** — THE NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS
**FC** — ROSE CAFE
**SE** — INSPECTEUR GADGET
**TSN** — THOROUGHBRED SPORTS DIGEST (R)

8h00

**CKRS** — CINEMA DE 8 HEURES LE VILAIN AMERICAIN. (2h.15)
**WTVS** — PERSONAL FINANCE AND MONEY MANAGEMENT
**SE** — GHOSTBUSTERS
**TSN** — INSIDE THE PGA TOUR (R)

8h15

**CFER** — MONGRAIN DE SEL En reprise à 00h10.

8h30

**WTVS** — CAPTAIN KANGAROO En reprise à 15h00.
**SE** — TOP GUN
**TSN** — SPORTSWORLD INTERNATIONAL (R) (1h.)

9h00

**CFCF** — GOOD MORNING WORKOUT
**CJPM - CFER** — COUP DE COEUR (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — LA PÉRIODE DE QUESTIONS (1h.) Reprise de mercredi 00h30.
**WJBK** — HOUR MAGAZINE (1h.)
**WPTZ** — THE PHIL DONAHUE SHOW (1h.)
**WTVS** — THE BOOK BIRD
**WVNY** — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
**FC** — ARMED AND DANGEROUS

9h10

**CBFT** — HORAIRE

9h15

**CBFT** — LES ANGES DU MATIN (1h.)
**WTVS** — ANIMALS & SUCH

9h24

**CBJET** — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h30

**CFCF** — THE NEW CHAIN REACTION
**WTVS** — READING RAINBOW
**TSN** — TSN'S SPORTS PAGE (R)

10h00

**CBJET** — FRED PENNER'S PLACE
**CFCF** — MCKENTY... LIVE
**CJPM** — MATINÉE AVEC... Chroniques: l'aventure de la maternité avec Marie-Thérèse Ribeyron, consommation avec Lily Gaudreault, décoration avec Laurier Vaillancourt et un peu de tout. (1h.)
**CFER** — LA CROISIÈRE S'AMUSE (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — ORDY FLEMING, LA PÉNICILLINE. Reprise de dimanche, 17h30.
**TVFQ** — KAZCADO REPRISE
**WJBK** — $25 000 PYRAMID
**WPTZ** — SALE OF THE CENTURY
**WTVS** — SESAME STREET (1h.)
**WVNY** — THE PASTOR'S STUDY (1h.)
**TSN** — NBA TODAY (R)

10h15

**CKRS - CBFT** — INIMINIMAGIMO LA FILLE DU ROI ET LA GRENOUILLE (4e de 5).

10h25

**TVFQ** — GAZ EN SOLOGNE REPRISE

10h30

**CKRS - CBFT** — PASSE-PARTOUT
**CBJET** — MR. DRESSUP
**CFCF** — DEFINITION
**R.-Q. - CIVV** — LE MARCHÉ AUX IMAGES ÉCOLOGIE. — LES QUATRE SAISONS. En reprise à 13h30.
**WJBK** — CARD SHARKS
**WPTZ** — CLASSIC CONCENTRATION
**FC** — MOONLIGHT FLIGHT
**SE** — LA PUCE À L'OREILLE
**TSN** — U.K. OPEN SNOOKER (R) (1h.)

10h50

**TVFQ** — LA CHANCE AUX CHANSONS REPRISE

11XH00

**CKRS - CBFT** — LE PETIT CASTOR PARFUM DE MIEL. Dessins animés. Le Petit Castor et ses amis se défendent tant bien que mal des mauvais coups que leur portent F naud le renard, Garou le loup et l'ours Lourdeau. Heureusement, le père Castor et le docteur Bouc sont toujours là pour arranger les choses.
**CBJET** — SESAME STREET (1h.)
**CFCF** — THE NEW YOU
**CJPM - CFER** — GALAXIE Inv.: Jacques Languirand, Claude Girardin et Jean Faber.
**R.-Q. - CIVV** — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
**WJBK** — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE
**WTVS** — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD
**WVNY** — FREEDOM FROM FAT

11h15

**CFRS** — LES COULEURS DU JOUR

11h17

**TVFQ** — LE COURREUR DE MARATHON REPRISE

11h30

**CKRS** — DESSINS AN MÉS
**CFRS** — LA RECRÉATION Félix le chat; les voyages de Tortillard; Héraklès.
**CFCF** — TODAY'S MAGAZINE
**CJPM** — AU CHÂTEAU DES ENFANTS L'AFFAIRE EST KETCHUP.
**CFER** — LES PETITS BONS-HOMMES
**CBFT** — LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX LES PATINEUSES DU LAC. Observation de différentes espèces d'oiseaux qui peuplent l'atoll dans l'Océan Indien.
**R.-Q. - CIVV** — INCURSIONS Reprise de samedi, 13h30.
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE
**WPTZ** — WIN, LOSE OR DRAW
**WTVS** — 3-2-1 CONTACT
**WVNY** — I DREAM OF JEANNIE
**TSN** — BODIES IN MOTION (R)

11h45

**CKRS** — PREMIÈRE ÉDITION RÉGIONALE
**CFRS** — LE PETIT JOURNAL

11h50

**TVFQ** — FÊTE COMME CHEZ VOUS (1h.52) REPRISE

12h00

**CKRS - CBFT** — PREMIÈRE ÉDITION
**CBJET** — MIDDAY (1h.appr.)
**CFRS** — LES PIERRAFEU L'ÉCOLE DE CHARME.
**CFCF** — THE MARY TYLER MOORE SHOW
**CJPM** — AUJOURD'HUI
**CFER** — LE MONDE
**R.-Q. - CIVV** — ON N'A PAS TOUT VU Jacques Michel raconte l'histoire des églises du comté de Shefford et il rend aussi visite à un explorateur de Granby.
**WJBK** — THE NEWS
**WPTZ** — SUPER PASSWORD
**WTVS** — READING RAINBOW
**WVNY** — RYAN'S HOPE
**FC** — BLACK WIDOW
**TSN** — SPORTSDESK

12h10

**WJBK** — ACROSS THE FENCE

12h15

**CKRS - CBFT** — LES DÉMONS DU MIDI Inv.: St-Preux, Dominique Michel, Jean Pilote, Etienne Bouchard, Pierre Poitras, imitateur, Thérèse et Rosaire De Roy. (1h.)
**CJPM** — AIMER
**SE** — LES AMANTS TERRIBLES

12h30

**CFRS** — LE GREND JOURNAL
**CFCF** — PULSE 12:30
**CFER** — DU CINÉMA S.V.P. AU-DELÀ DE LA FORTUNE. (2h.)
**R.-Q. - CIVV** — LES VIVRES DU QUÉBEC Sujets: l'importance du forgeron dans les villages d'autrefois; les oeufs de consommation versus les oeufs de transformation; le choix des aliments à congeler.
**WJBK** — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
**WPTZ** — SCRABBLE
**WTVS** — HEALTH MATTERS
**WVNY** — LOVING
**TSN** — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

12h45

**CJPM** — À COEUR OUVERT

12h57

**CBJET** — COMMUNITY NOTES

13h00

**CBJET - WVNY** — ALL MY CHILDREN (1h.)
**CFRS** — MARGUERITE ET COMPAGNIE Loisirs avec Louise Roy Décary; Voyage avec Robert Viau; Sciences avec Chantal Fortier. (1h.)
**CFCF** — LIFETIME Le comédien Jenny Jones; le code d'éthique des manipulations génétiques; une troupe de théâtre pour les jeunes; et des casse-tête, des labyrinthes et des énigmes. (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
**WPTZ** — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
**WTVS** — READING ROAD QUIZ

13h15

**CKRS - CBFT** — AU JOUR LE JOUR (1h.)
**CJPM** — CINÉMA D'APRÈS-MIDI CORPS ET ÂME. (2h.)

13h20

**WTVS** — COMMUNITY OF LIVING THINGS

13h30

**R.-Q. - CIVV** — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30.
**WJBK** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL

13h35

**WTVS** — SELF-INCORPORATED

13h42

**TVFQ** — DU MAMMOUTH À LA PUCE REPRISE

13h50

**WTVS** — HUMAN COMMUNITY

14h00

**CBJET** — EASTENDERS
**CFRS** — LES P'TITES VUES LES DURS. (2h.)
**CFCF - WPTZ** — ANOTHER WORLD (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — VIDÉOACTIVITÉ
**TVFQ** — LATITUDES (1h.) REPRISE
**WJBK** — AS THE WORLD TURNS (1h.)
**WVNY** — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
**FC** — ROY ORBISON & FRIENDS: BLACK & WHITE NITE
**TSN** — SPEEDWEEK (R)

14h05

**WTVS** — SESAME STREET

14h15

**CKRS - CBFT** — CINEMA MORT OU VIF. (1h.45)
**SE** — OTELLO

14h30

**CBJET** — KING OF KENSINGTON
**CFER** — POP COLLECTION
**R.-Q. - CIVV** — LA NUIT TRANSFIGURÉE Un ballet de Jiri Kylian sur une musique de Arnold Schoenberg.
**TSN** — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

15h00

**CBJET - WJBK** — GUIDING LIGHT (1h.)
**CFCF** — GENERAL HOSPITAL (1h.)
**CFER** — À COEUR OUVERT
**R.-Q. - CIVV** — JENNIE JENNIE JÉROME. À l'époque de la guerre franco-prussienne, l'Américaine Jennie Jérome habite Paris. Lors d'un séjour en Angleterre, à l'occasion d'un bal de l'amirauté, elle rencontre Randolph Churchill. Et c'est le coup de foudre. (1h.)
**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (1h.30)
**WPTZ** — SMURFS
**WTVS** — CAPTAIN KANGAROO Reprise de 8h30.
**WVNY** — DENNIS THE MENACE
**FC** — HOME OF THE BRAVE

15h15

**CJPM** — AÉROFORME

15h30

**CJPM** — LA BANDE À NIMÉE
**CFER** — AIMER
**WPTZ** — DUCK TALES
**WTVS** — PROJECT SECOND CHANCE: GED ON TV
**WVNY** — JEM
**TSN** — TSN'S SPORTS PAGE (R)

16h00

**CKRS - CBFT** — FÉLIX ET CIBOULETTE
**CBJET** — THE FACTS OF LIFE
**CFRS** — LA FOURCHETTE D'OR
**CFCF** — COPE'S CORNER
**CJPM** — LA CROISIÈRE S'AMUSE L'AMOUR EST AVEUGLE. Une jeune fiancée découvre que Isaac est amoureux d'elle. Une héritière doute de la sincérité de son prétendant. Un petit chien cause de nombreux ennuis à un couple. (1h.)
**CFER** — VIA QUEBEC (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — LE MAGAZINE (1h.) Reprise de lundi 21h00.
**WJBK** — MAGNUM P.I. (1h.)
**WPTZ** — THE OPRAH WINFREY SHOW (1h.)
**WTVS** — KIDS AT WORK: A CHILD CARE SOLUTION
**WVNY** — THE REAL GHOSTBUSTERS
**TSN** — NBA TODAY (R)

16h05

**CFCF** — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)

16h30

**CKRS - CBFT** — L'INTRIGUE Deux équipes, composées de jeunes de 10 à 12 ans, doivent rivaliser de créativité dans un jeu d'improvisation des plus dimertissants. Anim.: Julie Castonguay et Luc Senay.
**CBJET** — WHAT'S NEW?
**CFRS** — TÉLÉFUN Les découvertes de Téléfun avec Claire Pimparé. (1h.)
**TVFQ** — KAZCADO
**WTVS** — COMPUTER WORKS
**WVNY** — G.I. JOE
**FC** — ERNEST GOES TO CAMP
**SE** — LA FOIRE AUX MALHEURS
**TSN** — CANADIAN SPORTFISHING (R)

16h52

**TVFQ** — FAUT VOIR

17h00

**CKRS - CBFT** — D'UNE SÉRIE À L'AUTRE AU NOM DE TOUS LES MIENS (dern. de 8). Ambitieux et acharné, Martin Gray devient un homme riche et puissant. Il rencontre Dina et c'est le coup de foudre. Elle lui donnera quatre beaux enfants et dix ans de bonheur fragile qui s'achèveront dans le malheur. (1h.)
**CBJET** — VIDEO HITS
**CFCF** — FAMILY TIES
**CJPM - CFER** — DE BONNE HUMEUR (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — L'HOMME ET LA TERRE LES RAPACES NOCTURNES. Reprise de lundi 22h30.
**WJBK** — THE JUDGE
**WPTZ** — THE FACTS OF LIFE
**WTVS** — FACES OF CULTURE
**WVNY** — WIN, LOSE OR DRAW
**TSN** — 1988 COLLEGE CHEERLEADING CHAMPIONSHIPS (R) En provenance de San Diego, Californie. (1h.)

17h20

**TVFQ** — LE JOURNAL

17h30

**CBJET** — THREE'S COMPANY
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL
**CFCF** — CHEERS
**WJBK** — PEOPLE'S COURT
**WPTZ** — JEOPARDY
**WTVS** — FOCUS ON SOCIETY
**WVNY** — LOVE CONNECTION

17h50

**TVFQ** — LA CHANCE AUX CHANSONS Inv.: Charles Trenet.

18h00

**CKRS** — LE 18 HEURES (1h.)
**CBJET** — NEWSWATCH (1h.)
**CFRS** — ACTION, RÉACTION! Inv.: Christiane Pasquier et Janine Sutto.
**CFCF** — PULSE (1h.)
**CJPM** — AUJOURD'HUI
**CFER** — LE MONDE
**CBFT** — MONTRÉAL CE SOIR (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — PASSE-PARTOUT PEUX-TU MOURIR TAMARIN?
**WJBK** — THE NEWS (1h.)
**WPTZ** — NEWS 5
**WTVS** — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
**WVNY** — NEWSCENTER 22
**SE** — UN MATIN, UNE VIE
**TSN** — MOTORWEEK ILLUSTRATED (Pd)

18h15

**TVFQ** — LES RÉCOLTES DU DÉSERT

18h30

**CFRS** — LA MAISON DESCHÊNES Éric (François Trottier) se décide à rencontrer Manet (Marcel Girard). Jacques, alias Laurent (Daniel Pilon), poursuit ses ravages ailleurs... Denis (Michel Poirier) affronte de nouveau Élizabeth (Angèle Coutu). Que sait-il sur elle pour la menacer ainsi?
**CJPM - CFER** — CHARIVARI Inv.: Jean Olivier, Kateri Hélène Racine et Eric Descarries.
**R.-Q. - CIVV** — TÉLÉSERVICE En reprise à 23h20.
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS
**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT
**FC** — ROSE CAFE
**TSN** — SPORTSDESK

18h50

**TVFQ** — FÊTE COMME CHEZ VOUS Inv.: Delphine Seyrig, Rosy Varte et les Vagabonds. (1h.52)

19h00

**CKRS - CBFT** — À PLEIN TEMPS LA VIE QUI BOUGE. Les Ross, qui vont bientôt déménager, se préparent à recevoir une dernière fois leurs voisins. DERNIÈRE
**CBJET** — THE HARRY JEROME DINNER SPÉCIAL.
**CFRS** — DOUBLE JEU Anim.: Guy Boucher. Jeu d'associations de connaissances.
**CFCF** — ENTERTAINMENT TONIGHT Le talentueux Keith Carradine parle de son dernier projet, The Moderns.
**CJPM - CFER** — LA VIE DES GENS RICHES ET CÉLÈBRES
**WJBK** — THE CBS EVENING NEWS WITH DAN RATHER
**WPTZ** — FAMILY TIES
**WTVS** — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
**WVNY** — WHEEL OF FORTUNE
**TSN** — WORLD OF HORSE RACING (Pd)

19h15

**R.-Q. - CIVV** — L'INDICE En reprise à 23h05.

19h28

**CFRS** — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE

19h30

**CKRS - CBJET - CBFT** — LA SOIRÉE DU HOCKEY / STANLEY CUP PLAYOFF HOCKEY Éliminatoires. ÉQUIPES À CONFIRMER. (2h.30 appr.)
**CFRS** — CINÉMA QUATRE SAISONS SIERRA TORRIDE. (2h.)ATTENTION: POSSIBILITÉ D'UNE PARTIE DE HOCKEY.
**CFCF** — THE CAMPBELLS BINGHAM'S GOLD. Un escroc, annonçant qu'il a découvert une mine d'or, obtient de l'argent de la petite communauté, jusqu'à ce qu'Emma escroque à son tour le voleur et regagne l'argent.
**CJPM** — ALFRED HITCHCOCK PRÉSENTE...
**CFER** — LOOK 88 Avec Marcel Peichat.
**R.-Q. - CIVV** — 5 POUR 1 LES DRAMATIQUES TÉLÉVISÉES avec Jean Besré.
**WJBK** — HOLLYWOOD SQUARES
**WPTZ** — CHEERS
**WTVS** — MICHIGAN OUTDOORS En reprise à 01h00.
**WVNY** — A CURRENT AFFAIR
**TSN** — NHL HOCKEY Demi-finale de division. ÉQUIPES À CONFIRMER. (3h.) EN DIRECT

20h00

**CFCF - WPTZ** — THE COSBY SHOW CLIFF'S MISTAKE avec Bill Cosby et Phylicia Rashad. — Pendant que Cliff parcourt la maison à la recherche d'un outil qu'il a emprunté chez un voisin, Theo et Vanessa s'affairent à construire une maison hantée. REPRISE
**CJPM - CFER** — LA CINQUIÈME DIMENSION LES EXTRA-TERRESTRES. Un jeune couple affirme avoir vu atterir une soucoupe volante mais personne ne les croit. Lancelot rencontre à nouveau son ami Merlin. (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — RETRAITE-ACTION Anim. Nicole Germain. Sujets: une chronique sur les nouveaux types de logements; une rencontre avec des retraités de la communauté juive de Montréal. En reprise mardi suivant à 17h00.
**WJBK** — 48 HOURS (1h.)
**WTVS** — THIS OLD HOUSE En reprise à 02h30.
**WVNY** — PROBE (1h.)
**FC** — MOONLIGHT FLIGHT
**SE** — LA COQOEDE L'ARGENT

20h42

**TVFQ** — CATENAIRE TGV

21h00

**CFCF - WPTZ** — CHEERS THE LAST ANGRY MAILMAN avec Ted Danson, John Ratzenberger et George Wendt. — Cliff décide de prendre des mesures draconiennes pour empêcher sa mère de vendre la maison familiale. REPRISE
**CJPM - CFER** — CLAIR DE LUNE Avec Cybill Shepherd et Bruce Willis. (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — POINTS DE VUE TCHERNOBYL, CETTE HERBE AMÈRE. Documentaire sur la contamination radioactive causée par l'accident de Tchernobyl et ses effets à long terme sur l'organisme humain et les systèmes écologiques. (1h.) En reprise lundi suivant à 16h00.
**TVFQ** — LATITUDES HAITI. (1h.)
**WJBK** — SIMON & SIMON SHADOWS avec Jameson Parker et Gerald McRaney. — A.J. et Rick s'occupent d'une jeune fille de la rue, qui cherche à tuer la personne qui l'a poussée à se prostituer. (1h.)
**WTVS** — MYSTERY! (1h.) En reprise à 03h00.
**WVNY** — HOTEL Avec James Brolin, Connie Sellecca et Shari Belafonte-Harper. (1h.)

21h15

**FC** — SHANGHAI SURPRISE

21h30

**CFRS** — LE GRAND JOURNAL
**CFCF** — NIGHT COURT HER HONOR avec Harry Anderson, Richard Moll et John Larroquette. — Christine est nerveuse lors de sa première cause en temps que juge.
**WPTZ** — THE DAYS AND NIGHTS OF

| TELESAG CHICOUTIMI | | VIDEO DERY LA BAIE | | CABLOVISION ALMA | | TELEVAL ROBERVAL | | DOLBEAU TV SERVICE | | GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R-Q | 2 | CKRS | 3 | CKRS-TV | 3 | R-Q | 2 | TVFQ99 | 2 | CKRS | 3 |
| CKRS | 3 | CBJET | 5 | CFRS | 7 | CKRS | 3 | WPTZ | 3 | NBC WPTZ | 4 |
| CBJET | 5 | CFRS | 7 | CJPM | 9 | CBC | 5 | CFJP | 4 | TVFQ | 5 |
| CFRS | 7 | R-Q | 9 | CFCF | 11 | TVJQ et Mus | | CJPM | 5 | CJPM | 6 |
| [illegible] | 9 | CJPM | 10 | TVFQ | 12 | Plus | 6 | R-Q | 6 | CFRS | 7 |
| [illegible]M | 10 | CFER | 14 | TVO Ont. | 14 | CFRS | 7 | CKRS | 7 | CBFT | 8 |
| CFCF | 11 | WTVS | 16 | CBFT | 15 | TV comm | 8 | Intervision | 8 | WYNY | 9 |
| WTVS | 15 | WJBK | 22 | WPTZ | 16 | TVFQ | 9 | CFCF | 9 | R-Q | 11 |
| WJBK | 16 | SE | 23 | WTVS | 17 | CFCF | 11 | Canal de programmation locale | 10 | CBJET | 12 |
| WPTZ | 19 | FC | 25 | SE | 20 | CJPM | 13 | CBJET | 11 | CTV | 13 |
| CBFT | 20 | TSN | 26 | FC | 21 | SE | 17 | WVNY | 12 | SE | 18 |
| CFER | 21 | CBFT | 30 | TSN | 22 | Much Music | 19 | Canal de petites annonces | 13 | Much Music | 19 |
| SE | 23 | | | WVNY | 23 | TSN | 21 | CBS | 20 | TSN | 21 |
| FC | 25 | | | CBC | 24 | CBFT 23 | | SE | 24 | | |
| TSN | 26 | | | | | NBC WPTZ | 24 | | | | |
| WVNY | 28 | | | | | ABC WVNY | 25 | | | | |
| | | | | | | Intervision | 26 | | | | |

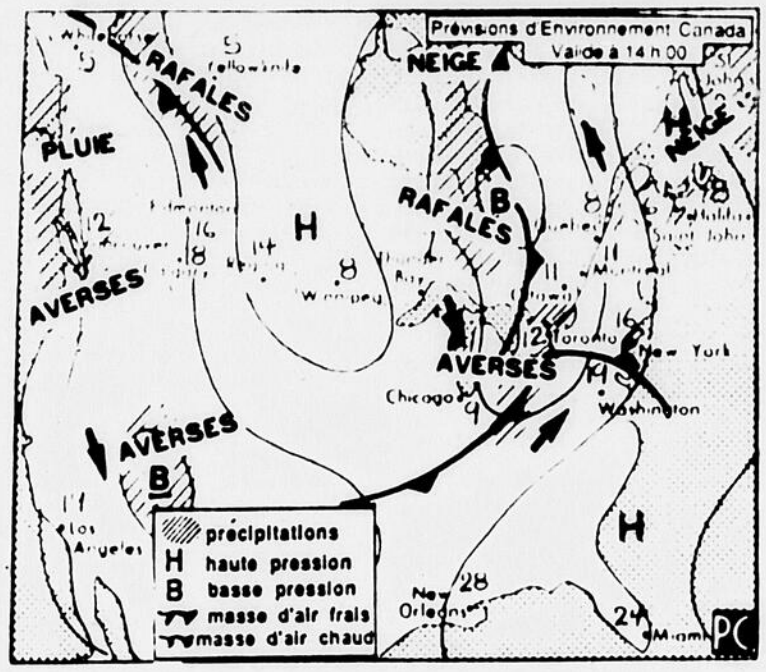
Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

# Météo

**Min.: -2**
**Max.: 7**

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour jeudi avec un aperçu pour vendredi.

Situation générale: grâce à une crête de haute pression installée au-dessus de la province, le soleil persistera sur la plupart de nos régions. Mais un système dépressionnaire venant de l'Ontario pousse des nuages sur le nord-ouest québécois. Ces nuages suivis d'averses progresseront lentement vers les régions du sud-ouest avant de se diriger lentement vers l'est.




• • •

**Laurentides:** ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Vents modérés. Min.: 0 à 2. Max.: près de 7. Vendredi: nuageux avec averses.

• • •

**Ottawa-Hull-Cornwall:** nébulosité croissante. Possibilité d'averses en fin de journée. Vents modérés. Min.: 2 à 4. Max.: près de 10. Risque de précipitations: 30 p.c. Vendredi: nuageux avec averses.

**Montréal:** ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Vents modérés. Min.: près de 2. Max.: près de 10. Vendredi: nuageux avec averses.

• • •

**Trois-Rivières et Drummondville, Québec, Estrie-Beauce:** ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés. Min.: près de 0. Max.: 8 à 10. Vendredi: ennuagement suivi de quelques averses.

• • •

**Lac St-Jean, La Tuque, Réserve des Laurentides:** ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés par endroits. Min.: 0 à -2. Max.: 6 à 8. Vendredi: ennuagement suivi d'averses dispersées.

**Saguenay, Charlevoix et Rivière-du-loup:** ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés. Min.: -2 à -4. Max.: 4 à 7. Vendredi: ennuagement avec possibilité d'averses par la suite.

• • •

**Baie-Comeau, Sept-Iles:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: -3 à -5. Max.: 3 à 5. Vendredi: ensoleillé avec passages nuageux.

• • •

**Basse Côte-Nord, secteur de Chevery et à l'ouest, Anticosti:** généralement ensoleillé. Min.: près de -3. Max.: près de 3. Vendredi: généralement ensoleillé.

## Au sud

| | |
|---|---|
| **Acapulco** | 23 variable 32 |
| **Barbade** | 28 variable 30 |
| **Bermudes** | 21 nuageux 22 |
| **Brownsville** | 14 clair 28 |
| **Daytona B.** | 8 clair 22 |
| **La Havane** | 19 nuageux 26 |
| **Honolulu** | 22 clair 29 |
| **Kingston** | 26 variable 31 |
| **Las Vegas** | 18 nuageux 32 |
| **Los Angeles** | 16 couvert 28 |
| **Mexico** | 10 clair 20 |
| **Miami B.** | 16 clair 25 |
| **Myrtle B.** | 8 averses 16 |
| **Nassau** | 21 variable 27 |
| **Orlando** | 12 clair 22 |
| **Palm Springs** | 23 couvert 37 |
| **Reno** | 11 nuageux 28 |
| **San Juan** | 28 variable 31 |
| **Tampa** | 11 clair 21 |
| **Trinidad** | 26 averses 34 |
| **West P. B.** | 13 clair 26 |

## Marées

**CHICOUTIMI — La marée sera basse à 09h05 (0m5) et haute à 14h20 (4m7). Elle sera à nouveau basse à 21h40 (0m5) et haute à 02h45 (4m8).**
**LA BAIE — La marée sera basse à 08h00 (0m6) et haute à 14h10 (5m3). Elle sera à nouveau basse à 20h25 (0m4) et haute à 02h35 (5m4).**

Jeudi 14 avril

Lever: 5:55
Coucher: 18:33

# Ciné-télé

JEUDI
14 AVRIL

### 8h00

**CKRS** — LE VILAIN AMÉRICAIN (5) (The Ugly American), É.-U. 1962. Drame social de G. Englund avec Marlon Brando, Eiji Okada et Pat Hingle. — Un ambassadeur américain commet des maladresses qui compromettent sa mission en Asie. — Scènes d'action bien réalisées. Dialogues abondants. Interprétation peu convaincante. — A. (2h.15)

### 12h30

**CFER** — AU-DELÀ DE LA FORTUNE (4) (Haunts of the Very Rich), É.-U. 1972. Drame fantastique de P. Wendkos avec Cloris Leachman, Lloyd Bridges et Moses Gunn. — Diverses personnes sont amenées à séjourner dans un étrange manoir. — Aspect fantastique amené de façon subtile. Mise en scène d'un familier du genre. Climat bien crée. Bonne équipe d'interprètes. Film tourné pour la télévision. (2h.)

### 13h15

**CJPM** — CORPS ET ÂME (6) (Body and Soul), É.-U. 1981. Drame sportif de G. Bowers avec Leon Isaac Kennedy, Perry Lang et Peter Lawford. — Pour faire soigner sa petite soeur malade, un jeune boxeur amateur abandonne ses études et se lance dans le sport professionnel. — Intrigue lourde. Mise en scène banale. Combats artificiels. Interprétation inégale. (2h.)

### 14h00

**CFRS** — LES DURS (5) It. 1974. Drame policier de D. Tessari avec Lino Ventura, Isaac Hayes et Fred Williamson. — Aidé par un ancien policier, un prêtre entreprend une enquête sur la mort d'un ami tué par la pègre. — Intrigue artificielle. Réalisation mouvementée. Interprètes peu convaincants. (2h.)

### 14h15

**CKRS - CBFT** — MORT OU VIF (5) Hong. 1979. Drame historique de T. Renyi avec Lajos Balazsovits, Gyorgy Cserhalmi et Deszo Garas. — En 1851, un rebelle hongrois s'évade de prison et monte un complot pour enlever l'empereur d'Autriche. — Traitement peu vraisemblable. Accent mis sur l'action. Réalisation inégale. Interprétation acceptable. (1h.45)

### 19h30

**CFRS** — SIERRA TORRIDE (4) (Two Mules for Sister Sara), É.-U. 1969. Western de D. Diegel avec Shirley MacLaine, Clint Eastwood et John Kelly. — Au Mexique, un aventurier se fait le protecteur d'une fausse religieuse pourchassée par des soldats français. — Mélange d'humour et d'aventures. Mise en scène habile. Interprétation savoureuse. (2h.)ATTENTION: POSSIBILITE D'UNE PARTIE DE HOCKEY.

### 22h55

**CKRS - CBFT** — LES TURLUPINS (5) Fr. 1979. Comédie dramatique de B. Revon avec Bernard Brieux, Thomas Chabrol et Pascale Rocard. — En 1942, des élèves pensionnaires dans un collège religieux cherchent à rencontrer des filles d'un couvent voisin. — Récit anecdotique. Ton assez juste. Interprétation acceptable. (1h.40)

### 00h00

**CJPM** — CHEZ PORKY II - LE LENDEMAIN (6) (Porky's II: The Next Day), Can. 1983. Comédie de B. Clark avec Dan Monahan, Kaki Hunter et Scott Colomby. — Des étudiants américains qui préparent une soirée théâtrale entrent en lutte avec un pasteur qui s'oppose à leur entreprise. — Suite de Chez Porky. Traitement grossier. Mise en scène approximative. Interprétation vulgaire. (2h.15)

MOLLY DODD HERE'S A BUNCH OF PHOTOS FROM AN OLD ALBUM avec Blair Brown, Darrell Larson et Jennifer Rhodes. — Après le décès de son père, Molly tente un rapprochement avec son frère Dwight, qui vit maintenant sur une réserve indienne.

### 22h00

**CKRS - CBFT** — LE TÉLÉJOURNAL
**CFRS** — JASMIN CENTRE-VILLE (1h.)
**CFCF - WPTZ** — L.A. LAW Avec Jill Eikenberry, Corbin Bernsen et Harry Hamlin. (1h.)
**CJPM - CFER** — AD LIB (1h.)
**R.-Q. - CIVV** — VIVRE A... STE-ANNE-DES-MONTS. Une série d'émissions pour découvrir les villes et villages du Québec à travers les gens qui les habitent.
**TVFQ** — LE JOURNAL
**WJBK** — KNOTS LANDING Avec William Devane, Kevin Dobson et Michele Lee. — Les pires cauchemars d'Abby deviennent realité lorsque sa fille Olivia est découverte inconsciente après une tentative de suicide. (1h.)
**WTVS** — COMRADES: A SPECIAL FRONTLINE SERIES WITH JUDY WOODRUFF (1h.) En reprise à 04h00.
**WVNY** — BUCK JAMES (1h.)
**SE** — PAULETTE

### 22h20

**CKRS - CBFT** — LE POINT

### 22h30

**CBJET** — THE NATIONAL
**R.-Q. - CIVV** — LA PAROI EN COULISSE Des caméras filment une équipe de production réalisant un document sur des alpinistes. En reprise mercredi suivant à 17h00.
**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE
**TSN** — STARSHOT (R)

### 22h35

**CKRS - CBFT** — LA MÉTÉO

### 22h40

**CKRS - CBFT** — LES NOUVELLES DU SPORT

### 22h52

**CBJET** — THE JOURNAL

### 22h55

**CKRS - CBFT** — CINÉMA LES TURLUPINS. (1h.35)

### 23h00

**CFRS** — SPORTS PLUS
**CFCF** — CTV NATIONAL NEWS
**CJPM - CFER** — LES NOUVELLES TVA
**R.-Q. - CIVV** — LES GROUPES PARLEMENTAIRES Le Parti québecois.
**WJBK** — THE NEWS
**WPTZ** — NEWS 5 NIGHTSIDE
**WTVS** — GOOD NEIGHBORS
**WVNY** — NEWSCENTER 22
**FC** — BASIC TRAINING
**TSN** — SPORTSDESK

### 23h05

**R.-Q. - CIVV** — L'INDICE Reprise de 19h15.

### 23h20

**R.-Q. - CIVV** — TÉLÉSERVICE Reprise de 18h30.

### 23h21

**CFCF** — PULSE

### 23h25

**CJPM - CFER** — FRANC PARLER Journaliste: Normand Girard (politique provinciale).

### 23h30

**CBJET** — NEWSWATCH
**CFRS** — LES CHAMPIONS SORCELLERIE avec Stuart Damon et William Gaunt. (1h.)
**WJBK** — WKRP IN CINCINNATI
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW (1h.)
**WTVS** — AMERICAN CAESAR (1h.)
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE
**TSN** — TSN'S SOCCER NEWS (Pd) (1h.)

### 23h35

**CJPM** — AUJOURD'HUI
**CFER** — LE MONDE RÉGIONAL

### 23h45

**CJPM** — LES SPORTS
**SE** — LES AMANTS TERRIBLES

### 23h50

**CFER** — LES SPORTS

### 00h00

**CBJET** — MAUDE PHILLIP AND SAM.
**CFCF** — CINEMA 12 FARENHEIT 451. (2h.15)
**CJPM** — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE CHEZ PORKY II - LE LENDEMAIN. (2h.15)
**WJBK** — NIGHT HEAT LIMO. (1h.10)

### 00h05

**R.-Q. - CIVV** — LA PÉRIODE DE QUESTIONS En reprise demain 9h00.

### 00h10

**CFER** — MONGRAIN DE SEL Reprise de 8h15.

### 00h30

**CBJET** — CBC LATE NIGHT TOUCH AND GO. (1h.30)
**CFRS** — DÉPARTEMENT S DERNIER TRAIN POUR REDBRIDGE avec Peter Wyngarde et Rosemary Nicols. (1h.)
**WPTZ** — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
**WTVS** — PROFILES OF NATURE
**FC** — NO SURRENDER
**TSN** — BIG LEAGUE SOCCER (Pd) (1h.30)

### 00h55

**CFER** — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.) REPRISE

### 01h00

**WTVS** — MICHIGAN OUTDOORS Reprise de 19h30.

### 01h10

**WJBK** — THE CBS LATE NIGHT MOVIE SURVIVOR. (1h.20)

### 01h30

**WPTZ** — PROGRAM YOURSELF FOR SUCCESS (1h.)
**WTVS** — ROD & REEL

### 01h45

**SE** — LA FEMME PERVERTIE

### 01h55

**CFER** — POP COLLECTION REPRISE

### 02h00

**WTVS** — WILD AMERICA
**TSN** — SPORTSDESK

### 02h15

**CFCF** — SECOND FEATURE AIRPLANE (1h.50)

### 02h30

**WTVS** — THIS OLD HOUSE Reprise de 20h00.
**FC** — ZOMBIE NIGHTMARE
**TSN** — NHL HOCKEY (R) (3h.)

### 03h00

**WTVS** — MYSTERY (1h.) Reprise de 21h00.

### 03h30

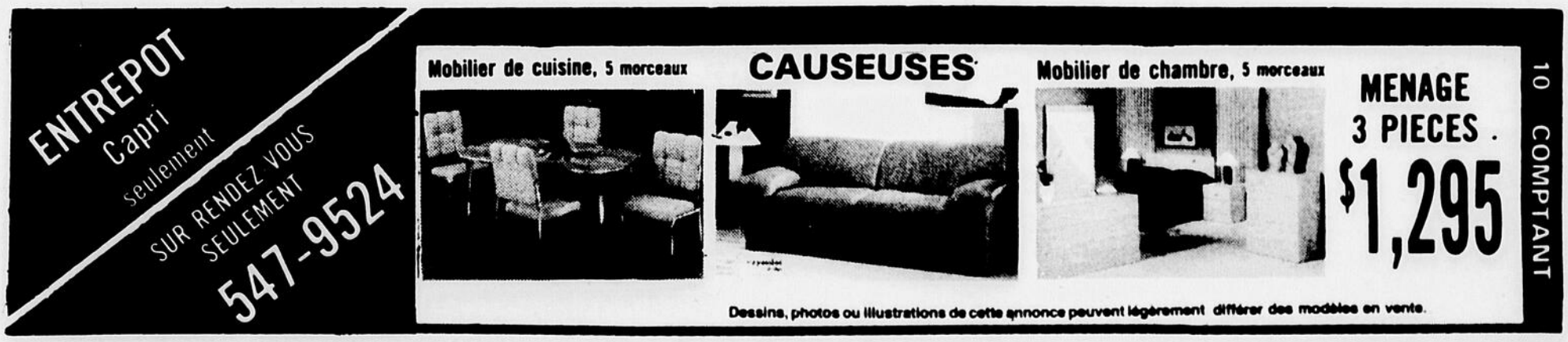
**SE** — TENUE DE SOIRÉE

### 04h00

**WTVS** — COMRADES: A SPECIAL FRONTLINE SERIES WITH JUDY WOODRUFF (1h.) Reprise de 22h00.
**FC** — PROJECT X

### 04h05

**CFCF** — THE WALTONS (1h.)

*Léotard lève l'interdiction*

# Les Français de 13 ans verront le «Zoo»

**par Jean-Paul Bury**

PARIS (PC) — La veille de la sortie sur les écrans parisiens du film de Jean-Claude Lauzon, "Un zoo la nuit", dont les premières projections ont eu lieu mercredi, le ministre français de la Culture, M. François Léotard a finalement accepté de lever la mesure d'intercition aux moins de 18 ans qui frappait le film et de la ramener aux moins de 13 ans seulement.

En dépit du tollé de protestations soulevé par la décision de la commission française de contrôle des films, qui délivre les visas d'exploitation dans les salles, et de la promesse faite il y a plus de quinze jours, aux services culturels de la délégation générale du Québec en France, par la conseillère du ministre de rapporter l'interdiction, M. François Léotard aura quand même attendu la dernière minute pour signer l'arrêté.

Il faut dire qu'après avoir fait publier, il y dix jours, sur une pleine page du quotidien "Libération", une lettre ouverte de protestation au ministre, le distributeur français du film, la compagnie "Capitale cinéma" s'apprêtait à récidiver ce mercredi pour la sortie du film. L'annonce devait prendre cette fois non la forme d'une lettre ouverte à M. François Léotard, mais celle d'une caricature du ministre, signé par le célèbre dessinateur humoristique Siné et accompagnée de ce texte: "Monsieur le ministre, il n'est jamais Léotard pour changer d'avis".

Mais avant la publication de cette nouvelle annonce, prévue également sur une pleine page du journal Libération, le président de Capitale cinéma, André Lazare, avait pris soin lundi, de faire porter chez le ministre, une maquette de l'annonce. Quelques heures après l'interdiction du film aux moins de 18 ans était rapportée. "C'est bien sûr, une très bonne nouvelle, se félicitait mercredi matin, Laurent Geismann, chargé de la distribution du film en France. On n'y croyait plus. Et le ministre a vraiment attendu le dernier moment. Mais l'important c'est finalement que l'interdiction ait été levée. C'est une très bonne chose pour la carrière du film de Lauzon en France parcequ'on est tous persuadés de son succès."

Depuis mercredi après-midi, "Un zoo la nuit" est à l'affiche de six salles à Paris dont une sur les Champs-Elysées mais également à Lyon, à Lille et à Grenoble, en tout neuf salles dans toute la France. D'ici la semaine prochaine si comme l'espère le distributeur, le nombre des entrées des premières journées est encourageant, le film pourrait être très rapidement projeté dans une vingtaine de salles.

La critique elle est plutôt bonne, "Le Monde" et "Le Quotidien de Paris" notamment ont déjà consacré au film de Lauzon des articles élogieux. Le quotidien voit d'ailleurs dans le succès du "Zoo la nuit", après celui du "Déclin de l'empire américain", la bonne santé du cinéma canadien.

C'est dans ce contexte qu'on a appris mercredi à Paris, que pour la troisième fois consécutive, un film québécois, "La Ligne de chaleur" d'Hubert Yves Roze était désigné pour représenter le Canada.

## En bref

### Vente aux enchères

LOS ANGELES (AFP) — Les biens du pianiste de variété et fantaisiste américain Liberace, décédé l'an dernier des suites du SIDA, ont été vendus aux enchères à Los Angeles, rapportant plus de $2 millions, a annoncé la firme qui a organisé cette vente.

Mardi, au quatrième et dernier jour des enchères, un casino de Las Vegas a acheté cinq des voitures de Liberace, dont une Rolls-Royce Silver Shadow de 1966 pour $46,000.

Un marchand de piano a acquis l'un des célèbres piano de l'artiste pour $22,100, ainsi qu'un manteau de renard pour $11,000. Le permis de conduire de Liberace, généreusement estimé à $200, est parti pour $4.150.

Les bénéfices de cette vente, au total $2.08 millions, doivent aller à la Fondation Liberace pour les Arts, qui fournit des bourses d'études dans 23 écoles et universités américaines.

Wladziu Valentino Liberace, qui s'était fait connaitre par un style flamboyant et criard, est mort le 4 février 1987 à Palm Springs (Californie) d'une pneumonie due au SIDA, à l'âge de 67 ans.

### Sonny élu maire

PALM SPRINGS, Californie (AFP) — Sonny Bono, qui avec son ex-femme Cher formait le groupe de pop-rock Sonny and Cher dans les années 1960, a été élu maire de Palm Springs, une ville de villégiature pour milliardaires dans le désert de Californie du Sud.

L'ex-chanteur, âgé de 53 ans, réside depuis quatre ans dans cette ville située à 175 km à l'est de Los Angeles et y a ouvert un restaurant italien du nom de "Bono".

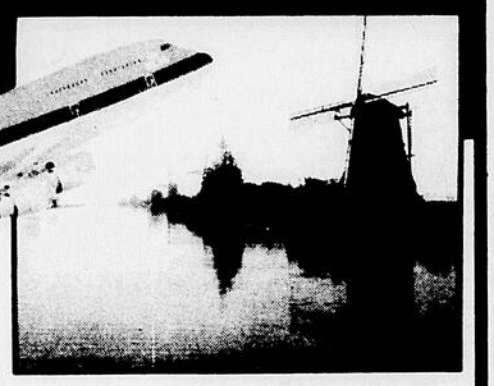
Faisant campagne face à six autres candidats, il avait promis de redonner son lustre passé à Palm Springs, qui a souffert ces dernières années de la concurrence d'autres villégiatures de "haut de gamme" voisines, comme Palm Desert et Rancho Mirage.

Sonny Bono a été élu au lendemain de la remise des Oscars du cinéma à Hollywood, où Cher a obtenu celui de la meilleure actrice pour son rôle dans "Eclair de lune".


Volumes
Une nouvelle LIBRAIRIE bien spéciale
- Livres anglais-français
- Matériel pédagogique
- Livres sur commande spéciale
- Jouets éducatifs
- Minéraux

12, Racine ouest
Chicoutimi
696-5069
Fermé lundi et mardi



DESTINATION EUROPE!
Aimeriez vous visiter quelques unes des plus belles capitales de l'Europe?

PARTICIPEZ A LA PROMOTION DESTINATION EUROPE Valeur: $5,000
GAGNEZ UNE PAIRE DE BILLETS SUR AMSTERDAM
(possibilité de faire Paris ou Londres ou Bruxelles)
Le voyage comprend:
— 7 nuits d'hôtel payées
— Une semaine de location de voiture
— $1,000.00 en argent de poche
— Départ de la région aller-retour Montréal avec Air Alma

REGLEMENTS DU CONCOURS
1. Ce concours débute le 14 mars et se termine le 29 avril.
2. Deux tirages par jour du lundi au vendredi, entre 7h00 et 17h00, à CJAB.
3. Le prix n'est pas transferable ni negociable.
4. Pour être admissibles au tirage du voyage, les personnes devront appeler CJAB dans les 30 minutes suivant le tirage. L'attribution du voyage se fera par tirage au sort parmi toutes les personnes admissibles, le lundi 2 mai 1988.
5. Le voyage doit être effectue avant le 1er novembre 1988.
6. Un litige quant a la conduite et a l'attribution du prix de ce concours publicitaire peut etre soumis à la Regie des Loteries et Courses du Quebec.
7. Le Quotidien a paye les droits exigibles a ce concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses et concours publicitaires.
8. La personne qui se meritera le grand prix doit consentir a ce que son nom et ou sa photo soient utilises a des fins publicitaires relatives à ce concours.
9. Le nom de la personne gagnante sera public dans Le Quotidien.
10. Le prix pourra être reclame à la Station CJAB-FM.
11. Ce concours s'adresse aux residents de la region du Saguenay-Lac-Saint-Jean a l'exception des employes(es) de Club Voyages Alma, Air Alma Inc., CJAB-FM, le Progres du Saguenay et de leur famille immediate.

Participez autant de fois que vous le désirez
Retournez le coupon de participation à:
DESTINATION EUROPE!
CJAB
C.P. 1090
Chicoutimi, Qc
G7H 5G4
Nom:
Adresse:
Ville:
Ville:
Code postal:
Tels: rés.: travail:

EN COLLABORATION AVEC
CLUB VOYAGES ALMA INC
65 rue St-Joseph sud Plaza 3
Alma (Québec) G8B 6V4
Tél (418) 668-7904
AIR ALMA INC.
94.5 cjab j'aime ta Musique...
LE QUOTIDIEN



CE SOIR SOIREE
Le service chez PHARMAPRIX
CINÉMAS CINEPLEX ODEON
$3.50 ADM GENERALE Du 8 au 13 avril
EN NOMINATION POUR L OSCAR MEILLEUR ACTEUR
WALL STREET EN VERSION FRANÇAISE
Soirs: 19h00 - 21h30
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
STEVEN SPIELBERG présente
L'EMPIRE DU SOLEIL VERSION FRANÇAISE DE
CINEMA DU COMPLEXE
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
GAGNANT DE 13 PRIX GENIE! 14 ans
UN ZOO LA NUIT
CINEMA DU COMPLEXE
ORPHEON MISTASSINI
PLACE DU ROYAUME

# UN AVANTAGE AUTOMATIQUE.

## TOUT NOUVEAUX GRANDS PICK-UP CHEVROLET ET GMC

Les grands pick-up Chevrolet et GMC 1988 sont les premiers de la décennie à être complètement redessinés. Les modèles Chevrolet et GMC offrent de gros avantages*, et comment!

Chevrolet et GMC surclassent Ford pour la puissance des moteurs standard.

Les Chevrolet et GMC ont une nouvelle suspension avant indépendante à double bras en "A". Les Ford n'en ont pas.

Les Chevrolet et GMC ont une plus grande surface vitrée standard que les Ford: elle est supérieure de 6 065 cm² (933 po²).

La nouvelle cabine spacieuse des Chevrolet et GMC offre plus d'espace aux épaules et pour les jambes que les Ford.

Les Chevrolet et GMC ont plus d'acier galvanisé des deux côtés que les Ford.

Les modèles Chevrolet et GMC ont un nouveau châssis plus grand et plus robuste que celui des modèles Ford.

## GRAND PICK-UP FORD

Ford dit qu'il est nouveau. Mais en comparant son pick-up 1988 aux tout nouveaux pick-up Chevrolet et GMC, nous croyons qu'il n'y a aucune comparaison.

# BOÎTE AUTOMATIQUE SANS SUPPLÉMENT ÉCONOMISEZ 798,55 $ OU 1 079,75 $†

## RÉDUCTION DE 500 $ SUR LE P.D.S.F. SI VOUS CHOISISSEZ LA BOÎTE MANUELLE.†

†Boîte automatique offerte sans supplément pour les grands pick-up C/K neufs 1988. Les économies réalisées sont basées sur le P.D.S.F. de 798,55 $ pour la boîte automatique à 3 rapports ou le P.D.S.F. de 1 079,75 $ pour la boîte automatique à 4 rapports. General Motors a réduit de 500 $ le prix de détail suggéré par le fabricant pour les grands pick-up C/K neufs 1988 équipés d'une boîte manuelle à 4 ou 5 vitesses. L'offre est réservée aux grands pick-up C/K neufs 1988 vendus et livrés au plus tard le 31 mai 1988. Elle est applicable aux véhicules achetés par les parcs et remplace les autres primes offertes aux parcs.

*Comparaison établie d'après les données techniques disponibles sur les grands pick-up Chevrolet et GMC de série 1500 et le pick-up Ford F-150.

GM TOTAL GARANTIE DE 3 ANS/80 000 KM

## GM offre maintenant une meilleure protection

## NOUVELLE GARANTIE GM TOTAL^MC DE 3 ANS/80 000 km

Voyez le concessionnaire pour tous les détails.

Chevrolet **LES CAMIONS GENERAL MOTORS** GMC

*Fiez-vous sur eux.*

## Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des légumes du Québec vendus par les grossistes dans la région de Montréal, mercredi:

Betterave: $6.50-7.65 sac de 25 lb.

Betterave: $8.00-8.85 pr 12 cellos 2 lb.

Champignon: $8.75-9.60 c. 5 lb.

Champignon: $12.15-12.30 pr 12 x 227 g.

Chou rouge: $7.75-9.40 c. 12 un.

Chou vert: $8.75-10.00 c. 40 lb.

Chou vert, gros: $8.00 s. 50 lb.

Conc. serre, gros, Ont.: $10.75-11.39 pr 12 un.

Conc. serre, moy., Ont.: $10.70-10.80 pr 12 un.

Conc. serre, petit, Ont.: $8.55-8.65 pr 12 un.

Endive: $10.00 c. 5 lb.

Endive: $19.50-20.75 c. 10 lb.

Laitue Boston, serre: —— c. 12 un.

Oignon à bouillir: $1.50-1.75 s. 10 lb.

Oignon jaune, moy.: $11.60-12.20 pr 24 s. 2 lb.

Oignon jaune, moy.: $11.60-12.20 pr 10 s. 5 lb.

Oignon jaune, moy.: $11.25-11.70 sac 50 lb.

Panais: $6.70-6.75 pr 12 s. 1 lb.

Rutabaga lavé, moy.: $7.00-7.35 sac 50 lb.

Tomate rose serre no 1, Ont.: $10.55-10.95 c. 8 lb.

Tomate rose serre no 2, Ont.: $7.55 c. 8 lb.

Sirop érable: $48.00-52.74 pr 8 x 540 ml.

## Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis mercredi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39-92: $5.102; 40-93: $5.102; prix du gros au détaillant: $5.678.

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: $5.176; 1ère cat., coloré: $5.183.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: $3.015 le kg; pour détail: $1.373 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: $2.480 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: $0.649; pour détail: $0.619 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra gros: $1.293; A-gros: $1.273; A-moyens: $1.163; A-petits: $0.825.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: $0.96; A-gros: $0.96; A-moyens: $0.85; A-petits: $0.49.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: $0.99; A-gros: $0.99; A-moyens: $0.88; A-petits: $0.54.

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion: Québec, brossées: $0.90 le sac de 10 lb; $1.75 le sac de 20 lb; $3.50 le sac de 50 lb; Québec, lavées: $0.95 le sac de 10 lb; $1.85 le sac de 20 lb; $4.25 le sac de 50 lb; Ile-du-Prince-Edouard, brossées: $0.93 le sac de 10 lb; $1.82 le sac de 20 lb; $3.65 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal: Québec, brossées: $0.98 le sac de 10 lb; $1.70-2.25 le sac de 20 lb; $4.75-5.00 le sac de 50 lb; Québec, lavées: $1.18 le sac de 10 lb; $2.30 le sac de 20 lb; $5.60 le sac de 50 lb; Ile-du-Prince-Edouard, brossées: $1.07-1.21 le sac de 10 lb; $2.00-2.50 le sac de 20 lb; $4.25-5.00 le sac de 50 lb.

# La bourse

## Montréal

**Valeurs Ytes, Haut Bas Fer. Ch Not.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ACDS | 3300 | 100 | 95 | 100 | - | 5 |
| ACSI | 1200 | 135 | 130 | 130 | - | 10 |
| ADS | 2100 | 140 | 135 | 135 | - | 15 |
| AMCA Int | 1215 | 5⅝ | 5⅝ | 5⅝ | - | ⅛ |
| AMCA8.84 | 300 | 24 | 24 | 24 | | |
| Amca95 | 400 | $21 | 20½ | 21 | | ⅛ |
| Abit Prce | 1071 | $22⅜ | 22½ | 22½ | | ¼ |
| Abitibi Wt | 2000 | 390 | 390 | 390 | | 5 |
| Agnico E | 500 | $18½ | 18½ | 18½ | | |
| Agrivest | 1000 | 80 | 80 | 80 | | 5 |
| IAgronox | 3000 | 114 | 110 | 114 | | 1 |
| Akers | 53000 | 23 | 16 | 20 | | 3 |
| Alta energ | 18564 | $19⅝ | 19 | 19⅝ | | ⅛ |
| AR.E.T.75 | 500 | $29½ | 29½ | 29½ | | ⅛ |
| Alta N Gs | 2200 | $14½ | 14⅝ | 14⅝ | | ¼ |
| Alcan Alu | 128340 | $36⅝ | 35½ | 35⅝ | | ¼ |
| Algo A | 2200 | $8 | 8 | 8 | | |
| Algoma 8 | 760 | $24 | 24 | 24 | | |
| Algmaz 00 | 150 | $21⅜ | 21⅜ | 21⅜ | | |
| Alubec | 225 | 250 | 250 | 250 | | |
| Am Barric | 3200 | $26⅛ | 26 | 26⅛ | | |
| fAmr rs A | 1400 | 100 | 100 | 100 | | |
| Amisco | 1800 | 275 | 267 | 275 | | |
| Arden | 2000 | 109 | 109 | 109 | | 3 |
| Artopex | 600 | 56⅝ | 6⅝ | 6⅝ | | ⅛ |
| Asbestos | 2503 | $7⅝ | 5⅜ | 7⅜ | | 2 |
| fAstral A | 1233 | $8½ | 8 | 8 | | ⅛ |
| fAtco I | 1000 | $10 | 10 | 10 | | ⅛ |
| Atco II | 350 | $19 | 19 | 19 | | ⅛ |
| Auberges | 1800 | 310 | 310 | 310 | | 5 |
| AubergW | 2575 | 8 | 8 | 8 | | 2 |
| Auto Point | 7900 | 165 | 160 | 160 | | 10 |
| Avcorp | 23500 | 350 | 350 | 350 | | 5 |
| BC Forest | 9400 | $20½ | 20 | 20 | | ¼ |
| BC Phone | 1900 | $23⅛ | 23 | 23 | | ⅛ |
| BCE Inc | 92949 | $39½ | 39 | 39½ | | ⅜ |
| BCE 1.90p | 100 | $46½ | 46½ | 46½ | | ⅛ |
| BCE Mbd | 23112 | $18⅛ | 18 | 18 | | |
| BCED | 29715 | 395 | 380 | 385 | | |
| BCED Wt | 20350 | 116 | 110 | 113 | | 5 |
| BCED9.5 | 4500 | 10⅝ | 10½ | 10½ | | ¼ |
| BGR wt A | 1200 | 180 | 180 | 180 | | |
| BP Can | 600 | $22½ | 22¼ | 22½ | | ¼ |
| Bank NS | 18600 | $12¾ | 12⅝ | 12¾ | | ⅛ |
| Bq Laur | 750 | $12¼ | 12⅛ | 12⅛ | | |
| BqLaur2.62 | 230 | $27½ | 27½ | 27½ | | |
| Bque Nat | 79820 | $10⅝ | 10⅜ | 10⅝ | | |
| Bq Royale | 41672 | $28⅜ | 28⅜ | 28½ | | ⅛ |
| Bq Ry Wt | 31050 | 6 | 5 | 5 | | 1 |
| BqRy 1.45 | 600 | $18⅛ | 18 | 18 | | ⅛ |
| BqRy 2.75 | 5900 | $29½ | 29¼ | 29½ | | ¼ |
| Bque Mtl | 30848 | $26¾ | 26½ | 26⅝ | | |
| BMO Wts | 20100 | 58 | 56 | 56 | | |
| BMO $2.50 | 650 | $26⅛ | 26⅛ | 26⅛ | | |
| Beaugrte | 5000 | 140 | 140 | 140 | | |
| Belimoral | 8300 | 219 | 211 | 211 | | 7 |
| Belm W a | 3000 | 25 | 25 | 25 | | |
| Bestar | 3000 | 225 | 210 | 225 | | 15 |
| Biltrite Wt | 2200 | 4 | 4 | 4 | | 6 |
| Biochem | 17600 | $9½ | 9¼ | 9⅜ | | ¼ |
| Biomira | 2200 | 495 | 485 | 495 | | 5 |
| Biotech | 1200 | 260 | 255 | 255 | | 5 |
| Bocenor | 1000 | 180 | 180 | 180 | | 5 |
| BF Royal | 5300 | 210 | 205 | 210 | | |
| Bomb A | 3110 | $9⅝ | 9¾ | 9¾ | | ⅛ |
| fBomb B | 251075 | $10 | 9¾ | 9¾ | | |
| Bomb Srl | 5200 | $22½ | 22¼ | 22¼ | | |
| Bomb w B | 10400 | $17½ | 16½ | 17¼ | | ¼ |
| Bomem | 2600 | 265 | 260 | 260 | | 5 |
| Bow Val | 14642 | $15¾ | 15⅝ | 15⅝ | | ⅛ |
| BowVl2.05 | 700 | $25 | 24⅜ | 24⅜ | | ½ |
| Bow p 2.12 | 700 | 440 | 440 | 440 | | 10 |
| Bow V Rs | 1000 | 58 | 58 | 58 | | 3 |
| fB Brick A | 200 | $8⅜ | 8⅜ | 8⅜ | | ¼ |
| BrasdPrA | 125 | $39½ | 39½ | 39½ | | ⅛ |
| BrasdPrB | 235 | $40 | 39½ | 40 | | |
| Brascan A | 10899 | $26⅛ | 25⅞ | 26 | - | ⅛ |
| Brcan 8.50 | 4000 | $24⅞ | 24⅞ | 24⅞ | | ⅛ |
| Bruncor | 5172 | $18⅜ | 18¼ | 18⅜ | | |
| Brunswick | 500 | $11½ | 11½ | 11½ | | |
| CAE Ind | 74100 | $7¾ | 7⅝ | 7¾ | | |
| CB Pak | 1500 | $22¾ | 22⅝ | 22¾ | | |
| CCL ind A | 400 | $8¼ | 8¼ | 8¼ | | |
| fCCL In B | 4000 | $8 | 7⅞ | 7⅞ | | ⅛ |
| CDC Life | 14440 | $31 | 29¾ | 30 | | 3¾ |
| fCFCF Inc | 935 | $19⅛ | 19 | 19⅛ | | ⅛ |
| CFS | 4800 | 140 | 140 | 140 | | 5 |
| CGC Inc | 2100 | $13¾ | 12¾ | 12⅞ | | ⅛ |
| fCGI Gr A | 1468 | 225 | 225 | 225 | | 5 |
| CT Fin | 1386 | $21 | 20¾ | 20¾ | | ¼ |
| Cabano | 2000 | 355 | 355 | 355 | | 5 |
| Cad Fdw a | 625 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | | |
| CadFdw B | 275 | $10⅜ | 10⅜ | 10⅜ | | ⅛ |
| Cambior | 10100 | $15¾ | 15¼ | 15¼ | | ¼ |
| Cambio w | 31100 | $6⅜ | 6¼ | 6⅜ | | ⅛ |
| Cambridg | 600 | $27¼ | 27¼ | 27¼ | | ¼ |
| Camb PrA | 1000 | $31⅛ | 31⅛ | 31⅛ | | ⅛ |
| Camp Res | 406 | 200 | 200 | 200 | | 5 |
| fCampeau | 1862 | $23 | 22¾ | 22¾ | | ¼ |
| Camp sr C | 200 | $22¼ | 22¼ | 22¼ | | ¼ |
| Cda Pack | 2030 | $14½ | 14 | 14½ | | ⅜ |
| C Imp Bk | 18284 | $21¾ | 21½ | 21⅝ | | |
| CIBC wB | 800 | 148 | 148 | 148 | | 2 |
| Cdn Tire | 200 | $39⅛ | 39⅛ | 39⅛ | | 4 |
| fC Tire A | 18500 | $16⅛ | 16 | 16 | | ⅛ |
| fC Utilit A | 10250 | $20 | 20 | 20 | | ⅛ |
| C Util srE | 900 | $25¼ | 25¼ | 25¼ | | ⅛ |
| CP Line | 38503 | $24⅜ | 24¼ | 24⅜ | | ⅛ |
| fCmnacA | 4614 | $8⅜ | 8½ | 8½ | | |
| Canamax | 631 | $7¾ | 7⅝ | 7⅝ | | ¼ |
| Canron A | 300 | $13⅜ | 13⅜ | 13⅜ | | ⅛ |
| fCanron B | 240 | $13⅛ | 13⅛ | 13⅛ | | ⅛ |
| Canterra | 5500 | 270 | 265 | 270 | | |
| fCantrexA | 7400 | 375 | 360 | 360 | - | 10 |
| CantrexW | 1500 | 32 | 32 | 32 | | 1 |
| Carena | 300 | $28½ | 28½ | 28½ | | ⅛ |
| Cascades | 10120 | $6¾ | 6½ | 6¾ | | ⅛ |
| Celanese | 12400 | $23¼ | 23 | 23 | | ⅛ |
| C Capital | 2800 | $12⅜ | 12⅛ | 12⅛ | | ⅛ |
| fC Cap A | 34100 | $9⅝ | 9⅝ | 9⅝ | | |
| Champlai | 5000 | 175 | 165 | 175 | | |
| Charan | 3100 | 425 | 420 | 420 | | 5 |
| Chem | 3700 | $5½ | 5¼ | 5½ | | |
| Chem W | 5700 | 220 | 190 | 190 | | 25 |
| fChmStl a | 1300 | 13¾ | 13¼ | 13¾ | | |
| Circo Crft | 1850 | $5¼ | 480 | 5¼ | | ⅛ |
| fCo Steel | 28700 | $15 | 14⅞ | 15 | | ⅛ |
| fCogeco | 2116 | $6⅞ | 6¾ | 6⅞ | | ⅛ |
| CohoR Wt | 500 | 290 | 290 | 290 | | 90 |
| CohoRs A | 47500 | 440 | 400 | 440 | | 35 |
| fColortchA | 1000 | 215 | 215 | 215 | | 40 |
| Cominco | 6400 | $19 | 18⅝ | 19 | | ¼ |
| Cancom | 200 | $12½ | 12⅜ | 12⅜ | | ⅛ |
| Cmp Inv | 1000 | 212 | 212 | 212 | | 3 |
| Comterm | 6500 | 46 | 45 | 46 | | 1 |
| CBath A | 22280 | $17¾ | 17½ | 17½ | | ⅛ |
| C Bath B | 24 | $17⅝ | 17⅜ | 17⅜ | | ⅜ |
| Cons Gas | 200 | $24¼ | 24⅛ | 24¼ | | |
| C gas13.50 | 1200 | $28½ | 28¼ | 28½ | | ½ |
| fCPCI A | 1900 | 230 | 225 | 225 | | |
| fCor Mark | 500 | 260 | 260 | 260 | | |
| Cott | 600 | $5 | 5 | 5 | | ¼ |
| Cover | 3400 | 245 | 230 | 245 | | 10 |
| Cover w | 750 | 30 | 30 | 30 | | |
| fCrBesj A | 1700 | 480 | 485 | 485 | | 5 |
| fCrownx A | 23000 | $6⅜ | 6¼ | 6¼ | | ⅛ |
| fCrownx | 200 | $12⅛ | 12⅛ | 12⅛ | | ⅛ |
| Crwn set a | 1000 | 31 | 31 | 31 | | 1 |
| Crwn Pr I | 2200 | $23 | 22⅞ | 23 | | |
| fDMR grA | 1700 | 445 | 440 | 440 | | |
| Datagrm | 13100 | 395 | 380 | 390 | | |
| Datamark | 1200 | 460 | 460 | 460 | | 10 |
| fDavis B | 300 | 277 | 277 | 277 | | |
| fDenison B | 210 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | | ¼ |
| Denis 9.50 | 750 | $21⅜ | 21⅜ | 21⅜ | | ¼ |
| Dera Lg | 9000 | 55 | 55 | 55 | | 5 |
| fDevtek | 500 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | | |
| Diabrasiv | 3000 | 175 | 175 | 175 | | 5 |
| Dionne | 5100 | 335 | 325 | 325 | | |
| Dionne W | 5400 | 10 | 10 | 10 | | |
| Dofasco | 5270 | $29¼ | 28⅞ | 29 | | ¼ |
| Dome Pet | 20022 | 131 | 130 | 130 | | |
| Domicil | 11500 | 65 | 55 | 60 | | 10 |
| Domtex | 13051 | $16⅝ | 16⅜ | 16⅝ | | ⅛ |
| Domtex rt | 106332 | 59 | 58 | 59 | | 1 |
| Domtar | 46643 | $15⅛ | 14⅞ | 14⅞ | - | ⅛ |
| Donohue | 700 | $31⅛ | 31⅛ | 31⅛ | | |
| Dorel - | 4200 | 315 | 315 | 315 | | 15 |
| fDylex Ltd | 8600 | $10 | 10 | 10 | | ⅛ |
| Eagle | 500 | 475 | 475 | 475 | | 25 |
| Echo Bay | 8765 | $26½ | 25⅞ | 26 | | ¼ |
| EnerplusB | 1000 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | | ⅛ |
| EnerplusA | 300 | $12¼ | 12¼ | 12¼ | | |
| EnerplusC | 700 | $10⅝ | 10⅝ | 10⅝ | | ⅛ |
| fEnheat a | 200 | $18 | 18 | 18 | | |
| EqDenis A | 9800 | 200 | 190 | 200 | | 10 |
| fEqDen B | 300 | 190 | 190 | 190 | | 5 |
| Eq D wtB | 950 | 10 | 10 | 10 | | |
| Espadon | 2000 | 125 | 125 | 125 | | 5 |
| EspadonW | 2425 | 20 | 15 | 15 | | |
| Espalau | 800 | 360 | 360 | 360 | | 15 |
| Expand a | 2000 | 190 | 185 | 190 | | 5 |
| Expod Wa | 3000 | 15 | 14 | 15 | | 1 |
| FCA Inter | 5200 | $10⅜ | 10½ | 10⅜ | | ¼ |
| FPI Ltd | 15000 | $14¾ | 14⅜ | 14½ | | ¼ |
| Falcon W | 26500 | 325 | 300 | 320 | | 5 |
| Falcnbrdg | 15150 | $23 | 22½ | 23 | | ¼ |
| fFd QueA | 150 | 460 | 460 | 460 | | |
| Fd Que sl | 400 | $22¾ | 22¾ | 22¾ | | ¼ |
| Finan E.C | 3631 | 215 | 200 | 205 | | 5 |
| Finning | 1333 | $20⅞ | 20⅞ | 20⅞ | | ¼ |
| FCTyTco | 3000 | $6¼ | 6 | 6 | | ⅛ |
| Flet Can | 1000 | $21½ | 21½ | 21½ | | |
| F Europ w | 6600 | 21 | 20 | 20 | | |
| fFdCr Que | 2170 | $5⅝ | 5⅜ | 5⅜ | | |
| Forstek | 2100 | 80 | 80 | 80 | | |
| ForesbecA | 200 | 189 | 189 | 189 | | 1 |
| Forex | 100 | 130 | 130 | 130 | | 10 |
| Fortis Inc | 260 | $19⅞ | 19⅝ | 19⅝ | | |
| FourSeas | 7000 | $19½ | 19½ | 19½ | | ¼ |
| Freeze U | 800 | 425 | 400 | 400 | | 50 |
| GTC trans | 4000 | $6⅝ | 6½ | 6⅝ | | ⅛ |
| GW Util | 200 | $25½ | 25½ | 25⅝ | | ¼ |
| Galactic | 5000 | $7 | 7 | 7 | | |
| fGaz SrD | 200 | $22½ | 22½ | 22½ | | |
| fGeofrioB | 500 | 241 | 241 | 241 | | 4 |
| fGilcorp A | 500 | $8⅛ | 8¼ | 8¼ | | |
| Goodfellw | 2000 | 395 | 395 | 395 | | 10 |
| Goyette w | 2250 | 30 | 30 | 30 | | 5 |
| Grnh | 3400 | $6⅛ | 6¼ | 6⅛ | | ⅛ |
| fGr laur h | 13400 | $9⅜ | 9¼ | 9⅜ | | ⅛ |
| Guardcor | 1200 | $6½ | 6½ | 6½ | | |
| Gdcor wt | 500 | 70 | 70 | 70 | | |
| Guard T | 800 | 415 | 415 | 415 | | 5 |
| Guard p A | 1100 | $7 | 7 | 7 | | |
| Guard p B | 700 | $8⅛ | 8¼ | 8¼ | | ⅛ |
| GuilvA | 1100 | $5½ | 5½ | 5½ | | |
| Guilv W a | 2350 | 38 | 38 | 38 | | 2 |
| Gulf Res | 15502 | $20½ | 20 | 20 | | ½ |
| Gulf R p a | 280 | 425 | 425 | 425 | | |
| Harric A | 800 | 345 | 345 | 345 | | |
| Harteo | 500 | 350 | 350 | 350 | | |
| Hees Int | 10975 | $23¾ | 22¾ | 23¾ | | |
| Hees wt | 5000 | $12⅜ | 11⅝ | 12⅜ | | ⅜ |
| Hemo | 31526 | $16 | 15⅝ | 15⅝ | | ⅛ |
| Hendys Gr | 500 | $10 | 10 | 10 | | 1 |
| Heroux | 3250 | $9¼ | 9 | 9 | | |
| H Brook | 500 | $5¾ | 6⅛ | 6¼ | | ⅛ |
| Hubbard | 2170 | 190 | 180 | 190 | | 10 |
| H Bay Co | 500 | $19⅜ | 19⅝ | 19⅜ | | |
| Hypocrat | 80569 | 94 | 85 | 89 | | 9 |
| IPL INC | 1350 | 395 | 390 | 390 | | |
| IGridleal a | 1705 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | | |
| Ideal A/II | 1500 | 305 | 305 | 305 | | |
| Im Fi 2.25 | 100 | $26 | 26 | 26 | | ⅜ |
| Imasco ltd | 55617 | $28¾ | 28 | 28⅛ | | ⅜ |
| Imp | | | | MBTLS | | |
| Imp Oil A | 23357 | $63½ | 62¾ | 62⅜ | | ⅜ |
| Impertex | 1000 | 60 | 60 | 60 | | 5 |
| Inco Ltd | 92266 | $33⅜ | 31⅜ | 33½ | | 1½ |
| Indal | 500 | $10½ | 10½ | 10½ | | |
| Indl Dev | 1800 | 260 | 260 | 260 | | 5 |
| Inlnd NG | 900 | $12⅜ | 12⅜ | 12⅜ | | ⅛ |
| Innopac | 2100 | $10 | 9¾ | 10 | | ⅛ |
| Innotech | 4600 | 330 | 320 | 325 | | |
| Int Data | 4760 | 180 | 175 | 175 | | 34 |
| Int dta pr | 5100 | 80 | 80 | 80 | | |
| Intercan | 1500 | $6 | 6 | 6 | | ¼ |
| IBM | 653 | $142½ | 141½ | 142 | | ½ |
| Inter Pipe | 100 | $46⅝ | 46⅜ | 46⅝ | | ¼ |
| Inverness | 1000 | $5 | 495 | 5 | | |
| Inv Grp | 500 | $17½ | 17½ | 17½ | | ¼ |
| fIvaco A | 3800 | $14¼ | 14 | 14⅜ | | ¼ |
| Ivaco B | 100 | $14½ | 14½ | 14½ | | ¼ |
| Ivaco Wts | 500 | 39 | 39 | 39 | | |
| Ivaco sr2 | 200 | $22⅜ | 22⅜ | 22⅜ | | ⅛ |
| Ivaco sr3 | 1050 | $24½ | 24 | 24¼ | | |
| Ivaco sr4 | 800 | $33½ | 33¾ | 33⅝ | | |
| Jannock | 4900 | $22 | 21¾ | 21⅞ | | ¼ |
| JDean Cl A | 2500 | $8½ | 8⅜ | 8½ | | ⅛ |
| Jrny End | 1000 | $8⅜ | 8¾ | 8¾ | | ⅛ |
| Kaufel A | 8350 | $10⅝ | 10¾ | 10¾ | | ⅛ |
| Kaufel B | 5750 | $10 | 9¾ | 9¾ | | |
| fKaufl wB | 15750 | 104 | 100 | 100 | | |
| fLGS A | 2800 | 150 | 145 | 150 | | 7 |
| Labatt | 4200 | $24 | 23½ | 24 | | |
| Lac Min | 8900 | $14¾ | 14½ | 14⅝ | | ⅜ |
| Lacana | 3900 | $12⅜ | 11⅜ | 11⅜ | | 1 |
| Ladubr A | 2400 | 95 | 95 | 95 | | |
| LfrgCan p | 516 | $20¾ | 20½ | 20¾ | | ¾ |
| LafargeCo | 853 | $21½ | 20¼ | 21½ | | 1½ |
| Laidlaw A | 5875 | $22¾ | 22½ | 22¾ | | ⅛ |
| fLaidlw B | 165021 | $19⅞ | 19½ | 19¾ | | ⅛ |
| Lambert | 300 | 160 | 160 | 160 | | |
| LamSo inc | 1700 | 175 | 175 | 175 | | 5 |
| LapVer | 650 | 290 | 275 | 275 | | 15 |
| LasmoCan | 2500 | 425 | 420 | 425 | | 15 |
| fLasnd Wt | 2200 | 22 | 22 | 22 | | |
| LavalnInd | 2200 | 440 | 430 | 430 | | 5 |
| Lvltec | 4200 | 190 | 180 | 180 | | 10 |
| Lvltec Wt | 2200 | 15 | 15 | 15 | | |
| fLMGL A | 100 | 14¾ | 14¼ | 14¾ | | |
| Leader M | 2800 | 50 | 50 | 50 | | 5 |
| Lepine cl | 800 | 85 | 85 | 85 | | |
| Leroux | 200 | 275 | 275 | 275 | | 5 |
| LBL inc | 5000 | 119 | 115 | 119 | | 1 |
| LBL inc w | 2500 | 6 | 6 | 6 | | 4 |
| fLevesq a | 22500 | 475 | 470 | 475 | | |
| Loblaw | 3000 | $10⅜ | 10¾ | 10¾ | | ¼ |
| Logis Clb | 82550 | $9½ | 9 | 9¼ | | ⅜ |
| Lonvest | 3100 | $18¾ | 18⅝ | 18¾ | | ¼ |
| Louvem | 13500 | 150 | 148 | 150 | | 2 |
| LouvmWt3 | 2300 | 13 | 13 | 13 | | 2 |
| Louvm pr | 1250 | 310 | 310 | 310 | | |
| M Corp | 1650 | $11¼ | 10¾ | 11¼ | | ⅜ |
| MICC Inv | 3500 | $13⅜ | 13½ | 13⅜ | | ⅜ |
| MaBaie | 5100 | 340 | 340 | 340 | | |
| Maax | 1900 | 100 | 100 | 100 | | 5 |
| McM Bkbl | 43500 | $20⅛ | 19⅝ | 19⅝ | | ¼ |
| McMil srB | 100 | $24 | 24 | 24 | | |
| Mclean X | 500 | $23⅞ | 23⅝ | 23⅝ | | ¼ |
| Macyro | 7800 | 395 | 380 | 395 | | 15 |
| Madleine | 1585 | $5⅛ | 5 | 5 | | ⅛ |
| Marit El | 934 | $12¼ | 12¼ | 12¼ | | |
| fMarit Tel | 3400 | $15⅜ | 15½ | 15½ | | |
| Matco | 2600 | 204 | 196 | 204 | | 4 |
| Maytech | 500 | 330 | 330 | 330 | | 5 |
| McNeil M | 2300 | 275 | 280 | 260 | | 15 |
| Memotec | 8180 | $14½ | 14⅜ | 14½ | | ⅛ |
| Memol Wt | 200 | $20½ | 20½ | 20½ | | |
| fMetroR A | 8900 | $6½ | 6¼ | 6½ | | ¼ |
| M Tempus | 1700 | 90 | 90 | 90 | | |
| Minnova | 1870 | $20 | 19¾ | 19¾ | | |
| fMiron A | 6300 | $8½ | 8¼ | 8½ | | |
| Miron Wt | 6300 | 55 | 55 | 55 | | 4 |
| Mitel Corp | 10920 | 345 | 335 | 335 | | 15 |
| fMolson A | 6000 | $24¼ | 24⅛ | 24⅛ | | |
| Monenco | 1000 | 285 | 280 | 285 | | 15 |
| MTrustco | 100 | $14⅜ | 14⅜ | 14⅜ | | ¼ |
| Mtsco p 6 | 500 | $22¾ | 22¼ | 22¾ | | ¼ |
| Moore | 88125 | $32 | 31⅝ | 32 | | |
| Morg $1.75 | 2750 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | | ⅛ |
| Mtbanc p a | 3500 | 16 | 16 | 16 | | ⅛ |
| Mbanc cap | 1000 | $8 | 8 | 8 | | ⅛ |
| Muscocho | 2400 | 360 | 360 | 360 | | 5 |
| fMux labA | 21300 | 170 | 165 | 170 | | |
| Nautilus | 2100 | 61 | 61 | 61 | | 4 |
| Neti Tech | 13600 | 62 | 60 | 62 | | |
| NewTel | 100 | $17¾ | 17¾ | 17¾ | | ⅛ |
| NfldT 13.5 | 700 | $21 | 21 | 21 | | ⅛ |
| Noramco | 3600 | $5¼ | 490 | 5 | | ⅛ |
| Noram w | 1500 | 90 | 87 | 90 | | |
| Nor Forst | 9200 | $17 | 16¾ | 16¾ | | |
| Noranda | 11000 | $23¾ | 23⅝ | 23⅝ | | ⅜ |
| Noran 7.75 | 350 | $30½ | 30½ | 30½ | | ¼ |
| Norcen En | 1100 | $20¾ | 20¼ | 20¾ | | |
| fNorcn A | 1578 | $18½ | 18⅜ | 18⅝ | | ⅜ |
| fNormickA | 1525 | 355 | 350 | 355 | | 5 |
| Nor can O | 150 | $21 | 21 | 21 | | |
| NC oil sr6 | 200 | $21⅜ | 21⅜ | 21⅜ | | |
| NC oil sr7 | 500 | $24⅝ | 24⅝ | 24⅝ | | ⅜ |
| Nor Tel | 24975 | $23¾ | 23¼ | 23⅜ | | ½ |
| Northgate | 3500 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | | ¼ |
| NWest Spt | 2130 | $8 | 8 | 8 | | |
| Nova Albt | 489541 | $11¾ | 10⅝ | 11⅝ | | ⅛ |
| Nova9.125 | 200 | $25½ | 25½ | 25½ | | ⅛ |
| Novatron | 20100 | 270 | 270 | 270 | | |
| Novatr rt | 22150 | 0 | 0 | 0 | | |
| Noverco | 23056 | $11⅜ | 11½ | 11⅜ | | |
| OE INC | 400 | $12½ | 12¼ | 12½ | | |
| fOakwdA | 1550 | 430 | 430 | 430 | | 10 |
| Ogivar | 267950 | 235 | 202 | 220 | | 10 |
| Olco A | 55400 | 405 | 380 | 400 | | 15 |
| Olco W | 91450 | 30 | 22½ | 30 | | 8 |
| fOnexCorp | 1900 | $10¾ | 10⅝ | 10⅝ | | |
| fONP | 900 | $5⅝ | 5⅝ | 5⅝ | | ⅛ |
| fOsha A | 30700 | $22¾ | 22½ | 22½ | | ⅛ |
| Pancdn Pt | 1200 | $26⅞ | 26¾ | 26¾ | | ⅛ |
| Parmnt A | 9000 | 165 | 165 | 165 | | 5 |
| Pathonic a | 3800 | $5⅝ | 5½ | 5⅝ | | ⅛ |
| P Martin | 1500 | 340 | 340 | 340 | | 5 |
| Perkins P | 300 | $8 | 8 | 8 | | |
| fPerry B | 1900 | 145 | 140 | 140 | | 10 |
| Pla Dome | 22115 | $16½ | 16¼ | 16¼ | | ⅜ |
| Pla D wt g | 1000 | 210 | 210 | 210 | | |
| Pla D wt d | 8500 | 138 | 127 | 127 | | 15 |
| Pla D wt p | 20350 | $5¼ | 495 | 5 | | ⅛ |
| Plastibec | 12700 | 215 | 200 | 215 | | 6 |
| Polysar | 24332 | $17½ | 16⅞ | 17 | | |
| fPowr Cr | 18555 | $14 | 13⅞ | 14 | | |
| Pow Sr86 | 10800 | $46½ | 46 | 46 | | ¼ |
| Power Fin | 4850 | $16¾ | 16¼ | 16⅜ | | ¼ |
| Precamb | 227 | 285 | 285 | 285 | | 30 |
| Prefac | 600 | $6½ | 6¾ | 6½ | | ¼ |
| Premier a | 1400 | $6¼ | 6 | 6¼ | | |
| Pr Choix a | 2100 | $5¼ | 5 | 5¼ | | ¼ |
| Prooptic | 900 | 131 | 131 | 131 | | 1 |
| Promatek | 1400 | 170 | 160 | 160 | | 10 |
| Provigo | 16985 | $10½ | 10¼ | 10¼ | | ¼ |
| Q Vest f | 3600 | 280 | 260 | 260 | | |
| Que Tel | 1433 | $13¾ | 13¼ | 13¾ | | ⅛ |
| QuebecoA | 4410 | $17½ | 17¼ | 17¼ | | ⅛ |
| fQuebecoB | 2514 | $16 | 15¾ | 15¾ | | ¼ |
| Queenston | 100 | 191 | 191 | 191 | | 4 |
| RPM Tec | 3500 | 115 | 110 | 115 | | 10 |
| fRadio A | 14730 | $5¼ | 5 | 5⅛ | | ⅛ |
| Redpath | 200 | $12 | 12 | 12 | | |
| Reitman | 1000 | $17⅛ | 17½ | 17⅜ | | ⅛ |
| fReitmn A | 100 | $17¾ | 17¾ | 17¾ | | |
| fRepap | 3625 | $14½ | 14⅜ | 14½ | | ¼ |
| Rio Algom | 600 | $22½ | 22¼ | 22½ | | ⅛ |
| Roctest | 1000 | 130 | 130 | 130 | | 5 |
| Rogr Pr A | 3300 | $50 | 50 | 50 | | ½ |
| RogersC A | 200 | $39 | 39 | 39 | | 1 |
| Royal Lpg | 4723 | $10 | 9¾ | 9¾ | | ⅛ |
| Rytrc Wt | 600 | $15½ | 15½ | 15½ | | |
| Royex gld | 1700 | $5⅞ | 5½ | 5⅞ | | ⅛ |
| Royex WT | 3000 | 325 | 325 | 325 | | 20 |
| RoyexWtA | 1000 | 200 | 195 | 195 | | 5 |
| fSNC | 6200 | $7¾ | 7¼ | 7¾ | | |
| SR telecom | 1400 | 450 | 445 | 445 | | 10 |
| fSat Sauv a | 2700 | 200 | 200 | 200 | | |
| St Sauv w | 500 | 10 | 10 | 10 | | |
| San Fran | 900 | 345 | 330 | 345 | | 5 |
| Sanu Mo u | 2050 | 175 | 172 | 172 | | 3 |
| Saniyan | 900 | 221 | 220 | 220 | | 5 |
| Sasktel | 1500 | $9⅝ | 9½ | 9⅝ | | ⅛ |
| SaskOil 7.25 | 13650 | $10⅝ | 10⅜ | 10⅝ | | ⅛ |
| Saturn D | 11150 | 210 | 200 | 210 | | 10 |
| Sceptre | 1500 | 485 | 480 | 485 | | |
| Scot paper | 18000 | $13⅜ | 13⅜ | 13⅜ | | ⅛ |
| fScott Hos | 800 | $12¾ | 12½ | 12¾ | | ¼ |
| ScotYork | 1000 | 169 | 169 | 169 | | 1 |
| Seagram | 16900 | $68⅝ | 67½ | 67⅝ | | ⅜ |
| Sears Can | 13700 | $11⅞ | 11⅝ | 11⅞ | | ⅛ |
| Sensormat | 3000 | 235 | 235 | 235 | | 5 |
| Shasper | 1600 | 165 | 155 | 165 | | 15 |
| Shasper W | 2100 | 4 | 4 | 4 | | 5½ |
| Shell Can | 3635 | $42½ | 41¾ | 41¾ | | ¾ |
| Shermag | 600 | 315 | 310 | 310 | | 5 |
| Shurmax | 2800 | 135 | 135 | 135 | | 5 |
| Sico | 1260 | $12¾ | 12 | 12 | | ⅜ |
| Silcorp A | 500 | $17⅜ | 17¾ | 17¾ | | ⅛ |
| S Beaud | 5680 | 245 | 240 | 245 | | |
| SocanavA | 3000 | 490 | 470 | 470 | | 5 |
| SocanavW | 4300 | 95 | 95 | 95 | | 1 |
| SodrcanA | 454 | 325 | 325 | 325 | | 5 |
| Sodisco | 1575 | $7¼ | 7⅛ | 7¼ | | ⅛ |
| Softcorp | 18560 | 130 | 130 | 130 | | 5 |
| Southam | 2830 | $21⅜ | 21⅜ | 21½ | | |
| fSpar Aer | 200 | $17¾ | 17¼ | 17¼ | | |
| Sporten A | 1250 | 255 | 255 | 255 | | 10 |
| fSporten B | 850 | 235 | 265 | 225 | | 5 |
| Stanbk A | 7000 | $41 | 40½ | 40¾ | | ½ |
| Stnbrg Srl | 10100 

# Toronto

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Gulfstrm | o | 2333 | 45 | 45 | 45 | | | |
| Gunnar | G | o95300 | 50 | 46 | 50 | | | |
| | | H | L | | | | | |
| HSK | Mnri | o 1000 | 90 | 90 | 90 | | | |
| Haley | | 3000 | $6⅜ | 6⅜ | 6⅜ | ⅛ | | |
| Halifax | D | 200 | $8½ | 8½ | 8½ | ¼ | | |
| Halton | R | 10000 | 150 | 150 | 150 | | | |
| Hmrsn | C | p 1100 | $25¾ | 25¾ | 25¾ | | | |
| Hmrsn | C | Bp 200 | $26 | 26 | 26 | | | |
| Hamond | A | f 287 | 295 | 295 | 295 | | | |
| Harris | A | f 2700 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | | | |
| Harris | B | 1000 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | – | ¼ | |
| Hartco | | 1000 | 355 | 355 | 355 | | | |
| Hawker | | 500 | $22½ | 22½ | 22½ | – | ½ | |
| Hawker | pr | 250 | $66¼ | 66¼ | 66¼ | | | |
| Hayes | D | 71608 | $11 | 10⅝ | 11 | | ⅜ | |
| Hayes | r | o 6000 | 120 | 115 | 115 | | | |
| HCare | A | of 27900 | $6 | 5½ | 5¾ | | | |
| HDS | o | 1500 | 325 | 320 | 325 | | | |
| Heenan | S | o 2400 | 75 | 75 | 75 | | | |
| Hees | Intl | 51080 | $23¼ | 22¾ | 23⅛ | | | |
| Hees | Intl | w 38710 | $12¼ | 11⅜ | 12⅛ | ¼ | | |
| Helix | | 1500 | 91 | 91 | 91 | – | 4 | |
| Hemlo | Gld | 45449 | $16 | 15¾ | 15⅞ | – | ⅛ | |
| Highrdg | A | o10333 | 150 | 145 | 145 | | 5 | |
| Highwod | o | 1800 | 320 | 315 | 320 | | | |
| Hilcrest | o | 2120 | 135 | 135 | 135 | | 15 | |
| Hillsboro | o | 2000 | 250 | 250 | 250 | | | |
| Hollingr | I | 924 | $10⅜ | 10⅜ | 10⅜ | – | ⅛ | |
| Home | B | of 19400 | 137 | 135 | 137 | | 1 | |
| Hope | Brok | 400 | $6⅛ | 6⅛ | 6⅛ | ⅛ | | |
| Hope | B | w 400 | 245 | 245 | 245 | | | |
| Horsham | f | 5900 | $5⅜ | 5⅜ | 5⅜ | ⅛ | | |
| HBay | Mn | s 246 | $9 | 9 | 9 | | | |
| H | Bay | Co 53924 | $20⅛ | 19¾ | 19¾ | – | ¼ | |
| HBC | A | p 11733 | $19½ | 19⅜ | 19½ | | | |
| HBC | Hp | 4100 | $20 | 19¾ | 20 | | | |
| ISG | Tec | o 34000 | 160 | 145 | 160 | | 5 | |
| ITL | Ind | 10500 | 135 | 130 | 130 | | | |
| ITL | 775 | p 9500 | 380 | 375 | 380 | | 5 | |
| ITT | Can | 1p 200 | $25⅜ | 25⅜ | 25⅜ | | | |
| IU | Intl | 290 | $27 | 27 | 27 | | | |
| Ican | o | 16800 | 49½ | 46½ | 46½ | – | 1½ | |
| Icor | o | 29500 | 70 | 67 | 70 | *5 | | |
| Imasco | F | p 1100 | $25¾ | 25⅜ | 25¾ | ⅛ | | |
| Imasco | L | 19773 | $28⅜ | 28 | 28⅛ | – | ¼ | |
| Imsco | L | Cp 600 | $24¾ | 24¾ | 24¾ | | | |
| Imp | Metal | 24000 | 105 | 101 | 105 | | 4 | |
| Imp | Oil | A 71156 | $63½ | 62¾ | 62½ | – | ½ | |
| Inca | o | 6500 | 109 | 95 | 108 | | 9 | |
| Inco | | 398398 | $33⅜ | 31½ | 33¼ | – | 1¼ | |
| Inco | 7.85 | 43200 | $22¾ | 22¾ | 22¾ | – | ¼ | |
| Inco | 10 | 14400 | $65 | 63½ | 64⅝ | – | ⅜ | |
| Inglis | | 1800 | $17½ | 17½ | 17½ | | | |
| Inland | Gas | 19286 | $13 | 12¾ | 13 | | | |
| Innopac | | 1800 | $10 | 9¾ | 10 | | | |
| Innotech | | 2800 | 330 | 330 | 330 | | 5 | |
| Inspiratn | | 270 | $9 | 9 | 9 | | | |
| Integra | Sy | 900 | 140 | 135 | 135 | | –15 | |
| Intensity | o | 6900 | 95 | 94 | 94 | | 4 | |
| Inter | Cabl | o 1200 | 60 | 60 | 60 | | 10 | |
| Inter | Cabl | p 600 | 365 | 365 | 365 | | –10 | |
| InterCity | | 32379 | $16¼ | 16 | 16 | – | ¼ | |
| Inter | C | C p 18100 | $28½ | 28⅛ | 28½ | – | ¼ | |
| Intercan | | 1000 | $5¼ | 5¾ | 5¾ | | | |
| IBM | | 750 | $143 | 142 | 142 | | 1½ | |
| I | Corona | 198169 | $10 | 9¾ | 9¾ | – | ⅛ | |
| I | Epitek | 440 | 160 | 160 | 160 | | | |
| IForest | A | f 23504 | $7¾ | 7½ | 7¾ | – | ⅛ | |
| I | Forest | 1p 200 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | – | ⅛ | |
| Intl | Lardr | 2000 | 65 | 65 | 65 | | | |
| I | Mirtone | 4900 | 95 | 82 | 82 | | –13 | |
| IMirton | l | p 9500 | 36 | 30 | 30 | | –10 | |
| I | Mirtn | w 2000 | 10 | 10 | 10 | | | |
| I | Pagurian | 856922 | 145 | 116 | 135 | | 18 | |
| I | Pathfnd | o 500 | 225 | 225 | 225 | | 5 | |
| I | Platinm | o 2100 | 210 | 200 | 210 | | 10 | |
| I | Polaris | o 5500 | 23 | 20 | 23 | | 3 | |
| I | Pursuit | o 2000 | 85 | 85 | 85 | | 7 | |
| I | SemiTch | o 2501 | $5½ | 5⅛ | 5⅛ | – | ⅜ | |
| I | SemiT | w 3000 | 6 | 5 | 5 | | 2 | |
| Intl | Thom | 52050 | $14¼ | 14⅜ | 14¼ | | | |
| I | Verifac | o 4000 | 70 | 68 | 68 | – | 2 | |
| Intpr | Pipe | 815 | $46⅞ | 46½ | 46¾ | | | |
| Inverness | | 3500 | $5 | 495 | 5 | | 5 | |
| Inverns | 875 | 1000 | $13¼ | 13¼ | 13¼ | – | ⅜ | |
| Inv | Grp | 5700 | $17⅜ | 17⅜ | 17½ | – | ⅜ | |
| Iona | o | 2400 | 145 | 140 | 145 | | | |
| Ipsco | | 102675 | $16⅝ | 16 | 16⅜ | – | ¼ | |
| Irwin | Toy | 200 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | | | |
| Irwin | Toy | f 1200 | 440 | 440 | 440 | | –10 | |
| Island | Tel | 248 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | | | |
| Ivaco | A | f 15200 | $14¼ | 14⅛ | 14¼ | – | ⅛ | |
| Ivaco | B | 800 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | – | ½ | |
| Ivaco | D | p 2000 | $24¼ | 24⅝ | 24¼ | – | ¼ | |
| Ivaco | E | p 100 | $25 | 25 | 25 | | | |
| Ivaco | 2nd | 1 1200 | $22½ | 22½ | 22½ | | | |
| Ivaco | 2nd | 2 5300 | $22½ | 22¼ | 22⅜ | – | ⅛ | |
| Ivaco | 2nd | 3 1400 | $24¼ | 24 | 24¼ | – | ¼ | |
| Ivaco | 2nd | 4 4400 | $33⅛ | 33⅜ | 33½ | | | |
| Ivaco | w | 500 | 40 | 40 | 40 | | | |
| JDS | B | p 600 | $24 | 23¾ | 23¾ | | | |
| Jamie | o | 3100 | 26 | 26 | 26 | – | 2 | |
| Jannock | | 49700 | $22¼ | 21¾ | 21⅞ | – | ¼ | |
| Jean | Cout | f 1715 | $8⅜ | 8¼ | 8⅜ | | | |
| Jonpol | o | 32600 | 225 | 215 | 220 | | –10 | |
| Jordn | PA | o 37024 | 58 | 58 | 58 | | | |
| Joss | Enr | o 1600 | $5½ | 5¼ | 5¼ | – | ¼ | |
| Journey | f | 12300 | $9 | 8¾ | 9 | | ¼ | |
| Joutel | o | f 8300 | 38 | 37 | 38 | | 2 | |
| KRG | Mnag | 3900 | 220 | 215 | 220 | | 10 | |
| Kam | Kotia | 1450 | 230 | 225 | 230 | | 10 | |
| Kaufel | G | A 1840 | $10½ | 10¼ | 10¼ | – | | |
| Kaufel | GB | f 200 | $9⅞ | 9⅞ | 9⅞ | | | |
| Kelsey | H | 2900 | $15½ | 15½ | 15½ | | | |
| Kerr | Add | 100 | $21⅝ | 21⅝ | 21⅝ | – | ⅝ | |
| Kiena | Gld | 26100 | $15½ | 14⅞ | 14⅞ | – | ⅛ | |
| LFP | Hld | o 600 | 130 | 130 | 130 | | | |
| LSI | Logic | 5400 | 305 | 300 | 305 | | 5 | |
| La | Fosse | o 15500 | 115 | 110 | 110 | | | |
| Labatt | | 29025 | $24¼ | 23⅝ | 24 | – | ¼ | |
| Lac | Mnrls | 123732 | $14⅞ | 14½ | 14¾ | – | ½ | |
| Lacana | | 27900 | $12⅝ | 11⅜ | 11⅜ | – | 1 | |
| Lafrg | Can | pi0304 | $21¾ | 20 | 21⅜ | | 1½ | |
| Lafrg | Corp | 2844 | $21 | 20¾ | 21 | | 1 | |
| Laidlaw | A | 49867 | $22½ | 22½ | 22⅝ | – | ¼ | |
| Laidlw | B | f 580609 | $19⅞ | 19⅝ | 19¾ | | | |
| Laidlaw | F | 51600 | $60⅛ | 59 | 60⅛ | – | | |
| Laidlaw | G | 28775 | $25¾ | 25¼ | 25½ | – | | |
| Laidlw | B | w 634300 | 230 | 207 | 225 | | 1 | |
| Landmrk | f | 24888 | 72 | 71 | 71 | | 1 | |
| Lasmo | Can | 9425 | 430 | 420 | 430 | | | |
| Laurasia | o | 16600 | 24 | 22 | 24 | | 1 | |
| Laurasi | w | 1000 | 4 | 4 | 4 | | | |
| Laur | Bk | 1900 | $12¼ | 12⅛ | 12¼ | – | ¼ | |
| Laur | Bk | 3 p 100 | $10⅜ | 10¾ | 10¾ | – | ¼ | |
| Laur | Gr | B 400 | $9⅞ | 9¼ | 9⅜ | – | ¼ | |
| Laur | Gr | 1 400 | $24 | 24 | 24 | | | |
| Lavalin | | 900 | 430 | 425 | 425 | | –15 | |
| Lawsn | M | Af 7900 | $14¾ | 14⅝ | 14¾ | – | ⅛ | |
| Leigh | Inst | 1500 | $7 | 7 | 7 | | | |
| Leigh | I | p 250 | $29 | 29 | 29 | | | |
| Lencourt | o | 1500 | 70 | 65 | 70 | | 5 | |
| Lenora | o | 3000 | 75 | 75 | 75 | | | |
| Leons | Frn | 600 | $21½ | 21½ | 21½ | | ½ | |
| Levon | o | 29300 | 390 | 355 | 365 | | 15 | |
| Lideo | Ind | o 3000 | 27 | 27 | 27 | | 1 | |
| Linamar | | 12300 | $8⅞ | 8¾ | 8¾ | – | ¼ | |
| Lincoln | C | 290 | 410 | 410 | 410 | | 5 | |
| Linear | T | 1800 | $11 | 11 | 11 | – | ¼ | |
| Loblaw | Co | 10324 | $11 | 10¾ | 10⅞ | | | |
| Lob | Co | 3 475 | $25¼ | 25 | 25 | – | ¼ | |
| Loewn | Gr | 14600 | $7 | 6¾ | 7 | | | |
| Loewn | w | 7600 | 79 | 70 | 70 | | 9 | |
| Lwen | Ondj | 500 | $6 | 6 | 6 | – | ¼ | |
| Logistec | A | 249 | $10⅛ | 10⅛ | 10⅛ | | | |
| Logstec | B | f 200 | $9 | 9 | 9 | – | ⅛ | |
| Lonvest | | 11350 | $18⅞ | 18⅝ | 18⅝ | | | |
| Lonvest | A | 1000 | $22¼ | 22¼ | 22¼ | | | |
| Lonvest | w | 116550 | 13 | 10 | 13 | | | |
| Lumonics | | 7300 | $6⅝ | 6¾ | 6½ | | | |
| Lynx | Can | o 5000 | 20 | 20 | 20 | | 1 | |
| Lytton | M | o 5000 | 20 | 19 | 20 | | 2 | |
| | | M | O | | | | | |
| MCorp | | 500 | $11 | 11 | 11 | | ¼ | |
| MDC | A | of 9000 | 80 | 70 | 80 | | 5 | |
| MDI | Mobl | 44604 | $11⅛ | 10¾ | 11 | – | ⅛ | |
| MDS | H | A 250 | $25⅝ | 25½ | 25⅝ | – | ⅛ | |
| MDS | B | f 270 | $24⅛ | 24⅛ | 24⅛ | – | ⅛ | |
| MFC | o | 6220 | 270 | 265 | 270 | | 5 | |
| MICC | | 26500 | $13⅜ | 13⅜ | 13⅜ | – | ⅛ | |
| Vidone | | 7482 | 188 | 180 | 185 | | 2 | |
| MPG | Inv | 5000 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | – | ¼ | |
| MPG | B | p 200 | $24⅜ | 24⅜ | 24⅜ | – | ⅛ | |
| MVP | Cap | o 76520 | 117 | 110 | 110 | | 9 | |
| MVP | C | w 4000 | 47 | 47 | 47 | | 2 | |
| Mackenzie | | 48175 | 475 | 465 | 470 | | 5 | |
| Mclan | H | X 13940 | $23¾ | 23⅝ | 23⅝ | – | ⅛ | |
| Mcln | HY | f 800 | $21½ | 21½ | 21½ | – | ½ | |
| Macmlan | | 136369 | $20⅛ | 19⅝ | 19⅝ | – | ⅛ | |
| Memiln | 8 | p 100 | $24¼ | 24¼ | 24¼ | – | ¼ | |
| Memiln | 10 | p 1300 | $24½ | 24⅜ | 24⅜ | | | |
| Madelin | o | 3750 | $5¼ | 5 | 5 | – | ¼ | |
| Magna | A | f 52740 | $12¾ | 12½ | 12⅝ | | | |
| Magna | B | 100 | $25½ | 25½ | 25½ | – | ½ | |
| Majste | Con | 100 | 270 | 270 | 270 | | | |
| Majste | EJ | 31350 | 335 | 290 | 320 | | 20 | |
| Manitoba | p | 9400 | $26 | 25¾ | 25⅞ | | | |
| Manville | | 377600 | 350 | 345 | 345 | | 5 | |
| Manridg | o | 2000 | 26½ | 26½ | 26½ | – | 1½ | |
| Mfg | Life | A 1275 | $24¾ | 24½ | 24½ | – | ¼ | |
| M | Lf | Gard | 271 | $33¾ | 33 | | 33 | |
| Mrtme | Et | 500 | $12¼ | 12¼ | 12¼ | – | ¼ | |
| Mrtme | Lf | p 750 | $23¼ | 23¼ | 23¼ | | | |
| Maritime | f | 6868 | $15⅝ | 15½ | 15½ | | | |
| Mark | Res | 65793 | $11 | 10⅝ | 10¾ | | | |
| Mark | Rs | w 66836 | 89 | 75 | 80 | | | |
| Mark | Wrk | f21900 | 115 | 110 | 110 | | 5 | |
| Marshl | B | 1000 | $5½ | 5⅜ | 5½ | – | ⅛ | |
| Mascot | G | o 26634 | $10⅞ | 9⅝ | 9¾ | – | ⅛ | |
| Matchan | o | 2000 | 24 | 24 | 24 | | | |
| Maxon | A | of 1000 | 200 | 200 | 200 | | | |
| Maxon | w | 1000 | 5 | 5 | 5 | | 2 | |
| McAdam | o | 2500 | 151 | 151 | 151 | | | |
| McChip | | 4800 | 110 | 105 | 105 | | | |
| McFinley | o | 2487 | 350 | 340 | 340 | | 10 | |
| Mc | Intyre | 100 | $43½ | 43½ | 43½ | – | ½ | |
| MNeil | Man | 2000 | 265 | 265 | 265 | | –10 | |
| Melcor | | 100 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | | | |
| Memotec | | 14000 | $14½ | 14⅜ | 14½ | | | |
| Meridian | | 9500 | 335 | 325 | 335 | | | |
| Metal | Mng | 9250 | $10⅞ | 10¾ | 10⅞ | | | |
| Mdlnd | Dty | 1250 | $8⅞ | 8⅝ | 8¾ | – | ⅛ | |
| Minrl | Res | 2000 | 345 | 345 | 345 | | | |
| Minnova | | 5000 | $20 | 19¾ | 20 | | ⅜ | |
| Mr | Jax | 6400 | $10⅛ | 9½ | 9½ | – | ⅜ | |
| Mitel | Corp | 145400 | 345 | 335 | 340 | | 5 | |
| Mitel | 200 | p 2200 | $16¾ | 18½ | 18½ | | | |
| Moffat | | 1000 | $13½ | 13½ | 13½ | | | |
| Moli | o | 6300 | 320 | 315 | 320 | | 20 | |
| Moli | A | w 6500 | 60 | 56 | 60 | | | |
| Molson | A | f 22176 | $24⅜ | 24 | 24 | | | |
| Monaco | | 11400 | 450 | 440 | 450 | | 20 | |
| Moneta | o | 1000 | 95 | 95 | 95 | | | |
| M | Trusco | 3938 | $14½ | 14⅜ | 14½ | | | |
| Moore | | 122582 | $32 | 31½ | 32 | | | |
| Morden | H | f 500 | $6½ | 6½ | 6½ | – | ⅛ | |
| Morgan | F | 4000 | $9 | 9 | 9 | | | |
| Morgn | F | C 8000 | $16¼ | 16 | 16¼ | | | |
| Morgan | | 18100 | 445 | 435 | 435 | | 5 | |
| Mortan | | 100 | $7½ | 7½ | 7½ | | | |
| Mltibn | F | p 4000 | $16 | 16 | 16 | | | |
| Mltibn | Nt | 1500 | $8 | 7¾ | 7¾ | – | ½ | |
| Mun | Fin | p 200 | $10⅝ | 10⅝ | 10⅝ | – | ¼ | |
| MF | A | w 300 | 150 | 150 | 150 | | | |
| Muncpl | SL | p 100 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | – | ¼ | |
| Murgold | o | 9000 | 65 | 65 | 65 | | 10 | |
| Muscocho | | 13891 | 365 | 345 | 365 | | 15 | |
| Musto | o | 3500 | 54 | 54 | 54 | | 6 | |
| NLX | o | 3674 | 41 | 41 | 41 | | 1 | |
| NSR | Res | o 11000 | 49 | 48 | 49 | | 1 | |
| NW | Gr | 13416 | $6¼ | 5½ | 6¼ | | ¾ | |
| Nahanni | o | 5000 | 42 | 42 | 42 | | 2 | |
| Nat | Bk | Can46834 | $10⅝ | 10⅜ | 10½ | – | ⅛ | |
| Nat | Bk | 7 400 | $23½ | 23½ | 23½ | – | ¼ | |
| Nat | Bk | 8 1000 | $22¼ | 22¼ | 22¼ | – | ¼ | |
| Nat | Bank | 158510 | 360 | 320 | 335 | | –25 | |
| Nat | Pete | o 5800 | 28 | 27 | 27 | | | |
| Nat | Sea | 100 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | – | ½ | |
| Nt | Vg | Trco 3500 | $21 | 20⅝ | 21 | | ⅜ | |
| Nearctic | o | 5800 | 50 | 50 | 50 | | | |
| Nelson | H | o 37000 | 66 | 65 | 65 | – | 2 | |
| Nelsn | H | p 16200 | 90 | 87 | 87 | – | 3 | |
| Nelson | V | o 29500 | 48 | 45 | 48 | – | 2 | |
| Neptun | R | o 8250 | 430 | 425 | 425 | – | 10 | |
| Nevada | o | 2600 | $5⅜ | 5¼ | 5⅜ | – | ⅛ | |
| NGld | Sept | o14028 | 27 | 27 | 27 | | | |
| N | Goliath | o 228 | 26 | 26 | 26 | | | |
| N | Hrdng | m 1500 | $10 | 10 | 10 | | | |
| N | Kelor | o 5000 | 30 | 30 | 30 | – | | |
| N | Provid | o 5000 | 50 | 50 | 50 | | | |
| N | QRagln | o 2600 | 395 | 390 | 395 | | | |
| Newfld | M | o 8500 | 325 | 315 | 325 | | 5 | |
| Nfl | CapA | f 9800 | $8½ | 8¼ | 8¼ | | | |
| Newhak | o | 15200 | $5½ | 5¼ | 5½ | – | ¼ | |
| Newscop | | 10000 | 70 | 70 | 70 | – | 3 | |
| Newtel | Ent | 2023 | $17¾ | 17⅜ | 17¾ | – | ⅛ | |
| Noma | A | f 7900 | $14¾ | 13¾ | 14 | – | ⅜ | |
| Noma | B | 1200 | $15¾ | 15½ | 15¾ | – | ⅛ | |
| Nor | Acme | o 2200 | 122 | 122 | 122 | | | |
| Noramco | o | 17180 | $5¼ | 485 | 4 | – | 10 | |
| Noramco | w | 1000 | 87 | 87 | 87 | | | |
| Noranda | F | 13700 | $17 | 16¾ | 17 | | ¼ | |
| Noranda | I | 126362 | $23¾ | 23½ | 23¾ | – | ⅛ | |
| Nornda | I | B 3300 | $28¾ | 28¾ | 28⅞ | | | |
| Nornda | I | C 10260 | $30¾ | 30¾ | 30½ | – | ¼ | |
| Norbeau | o | 14000 | 21 | 21 | 21 | | | |
| Norcen | | 3720 | $20¾ | 20½ | 20¾ | – | ⅛ | |
| Noren | ord | f 58028 | $18⅝ | 18¼ | 18⅝ | – | ⅛ | |
| Noren | 8 12 | 500 | $25¼ | 25¼ | 25¼ | – | ¼ | |
| Normic | A | f 225 | 340 | 340 | 340 | | | |
| Norpet | R | o 1000 | 116 | 116 | 116 | | 6 | |
| NC | Oils | 4569 | $21⅛ | 20⅞ | 20⅞ | | | |
| NCO | 6 | p 900 | $21⅜ | 21⅛ | 21⅛ | – | ¼ | |
| NCO | 7p | 900 | $24⅞ | 24¾ | 24¾ | – | ¼ | |
| Northair | o | 6263 | 174 | 165 | 174 | | 4 | |
| Nor | Tel | 135550 | $23¾ | 23½ | 23½ | – | ⅜ | |
| Northgat | | 6400 | $7⅜ | 7¾ | 7¾ | – | ⅛ | |
| Nthgat | w | 1000 | 225 | 225 | 225 | | –15 | |
| Northstr | E | 5600 | 300 | 285 | 300 | | 20 | |
| Nthmber | o | 10794 | 80 | 80 | 80 | | 5 | |
| Northway | o | 15000 | 70 | 65 | 70 | | 13 | |
| Nw | Dgtl | w 1000 | 4 | 4 | 4 | | 1 | |
| Nthws | Drg | 150 | $6 | 6 | 6 | – | ¼ | |
| N | Beauc | o 11300 | 28 | 26 | 26 | | 1 | |
| Nva | Coges | o 2000 | 165 | 165 | 165 | – | 4 | |
| Nova | Cor | f 401063 | $11¾ | 11½ | 11¾ | – | ⅜ | |
| Nova | G | p 220 | $25¼ | 25¼ | 25¼ | | | |
| Nova | J | p 100 | $24¼ | 24¼ | 24¼ | – | ¼ | |
| Nova | N | p 300 | $26⅜ | 26⅜ | 26⅜ | | | |
| Nova | O | p 600 | $25½ | 25½ | 25½ | | | |
| Novagld | o | 1403 | 480 | 475 | 480 | | 10 | |
| Noverco | | 2300 | $11⅜ | 11½ | 11½ | – | ⅛ | |
| Nowsco | W | 103500 | $18⅜ | 17¾ | 18⅜ | | ⅜ | |
| Nuinsco | o | 7750 | 245 | 240 | 245 | | 5 | |
| Numac | | 2000 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | – | ⅛ | |
| OE | Inc | 675 | $12½ | 12½ | 12½ | | | |
| Oakwood | | 607 | $5 | 5 | 5 | | | |
| Oakwd | A | f 9672 | 440 | 435 | 435 | | | |
| Oakwd | A | p 900 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | | | |
| Ocelot | A | 400 | $11½ | 11½ | 11½ | – | ½ | |
| Ocelot | B | f 25300 | $11¼ | 10⅝ | 11 | – | ¼ | |
| Omega | Hyd | 1000 | $5⅜ | 5⅜ | 5⅜ | | ⅛ | |
| Onex | C | f 3000 | $10½ | 10½ | 10½ | – | ⅛ | |
| ONP | f | 11350 | $5⅝ | 5⅜ | 5⅝ | – | ⅛ | |
| Orbit | | 20829 | 115 | 108 | 110 | | 6 | |
| Orbit | 2 | p 2000 | $9½ | 9½ | 9½ | | | |
| Oshawa | A | f 4050 | $22¼ | 22½ | 22½ | – | ¼ | |
| Oxf | Prop | 16400 | 180 | 175 | 178 | | 3 | |
| Oxf | Prop | d see | below | | | | | |
| | | | P | S | | | | |
| PCL | Indust | 1000 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | – | ⅜ | |
| PNR | B | f 1000 | 60 | 60 | 60 | | 5 | |
| PPC | OG | o 16620 | 290 | 280 | 280 | | | |
| PWA | Corp | 40791 | $19¼ | 19½ | 19½ | – | ¼ | |
| PWA | A | p 250 | $26¼ | 26¼ | 26¼ | | | |
| Pac | Aqua | o 11500 | 70 | 60 | 70 | | 15 | |
| Pac | Nat | A f 1500 | 235 | 220 | 235 | | 15 | |
| Pac | NthA | f 250 | 22 | 22 | 22 | | | |
| Pac | TrOc | o 15300 | 365 | 355 | 360 | | 5 | |
| Pgurin | A | f 17100 | $9¾ | 9½ | 9¾ | – | ⅛ | |
| Paloma | P | 3600 | 470 | 470 | 470 | | 10 | |
| Pamorex | w | 10000 | 16 | 16 | 16 | | 2 | |
| Pamour | | 100 | $9½ | 9½ | 9½ | – | ¼ | |
| Pan | Amr | o 6800 | 130 | 130 | 130 | | | |
| PanCan | P | 5200 | $27⅞ | 26¾ | 26⅞ | – | ¾ | |
| Pancontl | | 6100 | 420 | 410 | 410 | | | |
| Parmt | FA | f 18100 | 170 | 165 | 165 | | 5 | |
| Parkland | | 1800 | $8½ | 8¼ | 8½ | – | ⅛ | |
| Paulin | A | 200 | $9½ | 9½ | 9½ | – | ¼ | |
| Pe | Ben | O 5000 | 135 | 135 | 135 | | 5 | |
| Peerless | | 1400 | $7⅛ | 7 | 7⅛ | | | |
| Pegasus | | 23040 | $19 | 18¼ | 18⅝ | | ⅝ | |
| Pegasus | w | 134600 | 105 | 93 | 96 | | 14 | |
| Pmbrtn | A | f 5682 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | | | |
| Penn | West | o 12200 | 70 | 70 | 70 | | | |
| Pennngtn | | 600 | $13½ | 13½ | 13½ | – | ⅛ | |
| PJewl | A | f 147200 | $15¾ | 15⅝ | 15⅝ | – | ⅛ | |
| Petromet | o | 1000 | 160 | 160 | 160 | | | |
| Phontx | Can | 7600 | 380 | 375 | 380 | | 5 | |
| Phnx | Gld | o 3000 | 65 | 65 | 65 | | 5 | |
| Pine | Point | 4166 | 118 | 117½ | 118 | | 3 | |
| Pioner | M | o 12850 | $9¾ | 9½ | 9½ | – | ¼ | |
| Pipestone | o | 9000 | 35 | 26 | 28 | | 7 | |
| Place | Res | A 9100 | 91 | 86 | 86 | – | 4 | |
| Place | Res | r93350 | 4 | 3 | 4 | | 1 | |
| Placer | Dm | 120938 | $16½ | 16 | 16¾ | – | ⅛ | |
| Placer | D | w 68950 | 140 | 127 | 135 | | 5 | |
| Placer | G | w 900 | 205 | 205 | 205 | | | |
| Placer | P | w 37100 | $5⅞ | 490 | 4 | | 17 | |
| Plsti | Fab | 400 | 460 | 450 | 460 | | 20 | |
| Plexus | o | 3400 | 325 | 325 | 325 | | | |
| Poco | Pete | 70843 | $12⅞ | 12½ | 12½ | – | ⅜ | |
| Poco | D | p 2000 | $17½ | 17¼ | 17½ | | | |
| Poco | Pet | w 17400 | 460 | 440 | 440 | | 20 | |
| Polysar | En | 480550 | $17½ | 16¾ | 17 | | | |
| Polysr | 1983 | 800 | $26¼ | 26¼ | 26¾ | | | |
| Polysteel | o | 20600 | 260 | 245 | 255 | | 10 | |
| Powr | Cor | f 23700 | $11 | 11⅞ | 11 | | | |
| Pwr | Ex | o 13824 | 64 | 58 | 60 | | 5 | |
| Pwr | Ex | B w 1900 | 2 | 2 | 2 | | 2 | |
| Powr | Fin | 1390 | $16¼ | 16⅛ | 16¼ | – | ⅛ | |
| Praxis | Tec | 4565 | 70 | 55 | 60 | | | |
| Prefac | Ent | 2500 | $6½ | 6⅜ | 6½ | – | ⅛ | |
| Premdor | f | 600 | $6⅞ | 6¾ | 6¾ | – | ⅛ | |
| Primex | F | 7300 | 355 | 335 | 345 | | 10 | |
| Princpl | A | f 9100 | 61 | 60 | 60 | | | |
| Provigo | | 5375 | $10½ | 10¼ | 10¼ | – | ¼ | |
| Pure | Gld | o 23876 | 50 | 45 | 45 | | 5 | |
| Quadra | L | o 6750 | $7¼ | 7⅛ | 7¼ | | | |
| Quartz | M | o 12600 | 234 | 210 | 215 | | 17 | |
| Que | Sturg | o 9600 | 315 | 305 | 305 | | | |
| Que | Tel | 100 | $13⅞ | 13⅞ | 13⅞ | | | |
| Quebecor | A | 100 | $17⅜ | 17⅛ | 17⅜ | – | ⅜ | |
| Quebcor | B | f 1500 | $16 | 16 | 16 | | | |
| Q | Street | 15900 | $6½ | 495 | 6¾ | | 162 | |
| Queenstak | | 1650 | 95 | 95 | 95 | | 5 | |
| Quenstn | G | 9700 | 195 | 190 | 191 | | 4 | |
| Qintra | B | o 1000 | 60 | 60 | 60 | | 5 | |
| RBK | Nt | 5000 | 495 | 495 | 495 | | 10 | |
| RBK | Nt | p 300 | $28¾ | 28¾ | 28¾ | | | |
| RY | Fin | p 600 | $24 | 23¾ | 24 | | ¼ | |
| RY | Fin | r see | below | | | | | |
| RY | H | p 600 | $23¾ | 23¼ | 23½ | – | ¼ | |
| Ram | Pet | 1000 | 360 | 360 | 360 | | 5 | |
| Rnchm | A | f 8096 | $7¾ | 7½ | 7¾ | – | ⅛ | |
| Ranger | | 348300 | $7½ | 7¼ | 7¾ | – | ⅛ | |
| Rayrock | f | 5000 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | – | ⅛ | |
| Rea | Gld | p 6800 | 279 | 275 | 277 | | 3 | |
| Redaurm | o | 1485 | 24 | 24 | 24 | | 5 | |
| Redpath | | 5950 | 12 | 11¾ | 11¾ | – | ⅛ | |
| Redstone | o | 10000 | 22 | 22 | 22 | | 3 | |
| ReedSt | 1 | Sp 217 | $27½ | 27½ | 27½ | | | |
| Reff | Inc | 1800 | $5⅝ | 5½ | 5½ | – | ⅛ | |
| Regional | o | 400 | 180 | 180 | 180 | | 5 | |
| Reitman | A | f 2500 | $17¾ | 17½ | 17¾ | – | ⅛ | |
| Rnb | Gold | Usec | below | | | | | |
| Renisanc | | 127531 | $17½ | 16¾ | 16¾ | – | ¼ | |
| Repap | f | 2300 | $14¾ | 14⅝ | 14¾ | – | ⅛ | |
| Res | Captl | w 3800 | 85 | 80 | 80 | | 5 | |
| Revistk | A | f 26187 | 270 | 250 | 255 | | 15 | |
| Resn | Prp | A 433 | 380 | 375 | 380 | | 5 | |
| Revnu | B | f 2067 | 330 | 330 | 330 | | 5 | |
| Rileys | D | 500 | 50 | 50 | 50 | | 5 | |
| Rio | Algom | 36596 | $22½ | 22¼ | 22½ | – | ¼ | |
| Rio | Alto | o 55895 | 154 | 150 | 154 | | 8 | |
| Rio | Alto | w 86000 | 35 | 30 | 35 | | 5 | |
| Rockford | o | 500 | 45 | 45 | 45 | | 6 | |
| Roddy | o | 1000 | 165 | 165 | 165 | | 5 | |
| Rogers | A | 200 | $39 | 38¼ | 38¼ | – | ¼ | |
| Rogers | B | f 3236 | $34¼ | 34 | 34 | | | |
| Rogers | p | 10300 | $50 | 50 | 50 | | | |
| Roman | | 2400 | $12¾ | 12 | 12 | | ¼ | |
| Rothman | | 100 | $40 | 40 | 40 | | | |
| Rouyn | R | o 7000 | 390 | 380 | 390 | | 5 | |
| Roxmark | o | 1825400 | 34 | 29 | 32 | | 5 | |
| Royal | Bnk | 192484 | $28⅞ | 28⅛ | 28½ | – | ¼ | |
| Ry | Bk | 2.75 18250 | $29½ | 29¼ | 29⅜ | – | ⅛ | |
| Ry | Bk | 1.45 5600 | $18¼ | 17⅞ | 18⅛ | – | ⅛ | |
| Ry | Bk | w 13300 | 5 | 5 | 5 | | 1 | |
| Ry | Lepg | L 4610 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | – | ⅛ | |
| RT | Engy | usee | below | | | | | |
| RT | En | Hu see | below | | | | | |
| RyTrco | A | 9310 | $16¾ | 16⅜ | 16¾ | | | |
| RyTrco | F | p20000 | $100 | 100 | 100 | | | |
| RyTrco | G | p 300 | $22¾ | 22½ | 22¾ | – | ⅛ | |
| RyTrco | J | p 60000 | $20¼ | 20¼ | 20¼ | | | |
| Ry | Trco | w 400 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | – | ⅛ | |
| Royex | | 41716 | $5⅞ | 5¾ | 5¾ | – | ⅛ | |
| Royex | A | 4482 | $8⅛ | 8¼ | 8¼ | – | ⅛ | |
| Royex | C | p 4600 | $22⅜ | 22 | 22 | | | |
| Royex | w | 9555 | 335 | 325 | 325 | | 10 | |
| Royex | w | A 8100 | 200 | 195 | 195 | | 6 | |
| SDC | Syd | o 2180 | 25 | 25 | 25 | | | |
| SHL | Systm | 62230 | $18⅞ | 18½ | 18½ | – | ⅛ | |
| SNC | A | f 500 | $7¾ | 7¼ | 7¾ | | | |
| St | Andrw | o 800 | 350 | 350 | 350 | | –10 | |
| StL | CemA | f 1580 | $13 | 12⅞ | 12⅞ | – | ⅛ | |
| Samoth | C | o 3000 | 147 | 145 | 147 | | 2 | |
| Samuel | M | T 1100 | $16½ | 16 | 16½ | – | ½ | |
| Santa | M | o 16136 | 24 | 21½ | 22 | – | ½ | |
| Saskol | | 10975 | $9⅜ | 9½ | 9½ | | | |
| Saskol | A | p 14900 | $10⅜ | 10½ | 10½ | | | |
| Sceptre | R | 23019 | 485 | 470 | 475 | | 5 | |
| Scpt | R | 8debsee | below | | | | | |
| Scpt | R | 7debsee | below | | | | | |
| Scptr | R | 7 200 | $17¾ | 17¼ | 17¾ | | | |
| Schneider | |

# Le groupe SNC perd $7,1 millions

MONTREAL (PC) — L'année 1987 fut un bien mauvais cru pour le Groupe SNC, l'une des grandes firmes québécoises d'ingénieurs-conseils. Ses investissements des dernières années dans les énergies renouvelables et les disques au laser n'ont pas produit les fruits escomptés.

Résultat: la radiation des placements dans trois entreprises produit une perte de $7.1 millions, et le bilan global de l'année se solde par un déficit de $4.3 millions ou 67 cents l'action, sur des revenus totalisant $440.8 millions. On est bien loin des profits de $8.7 millions encaissés en 1986 et encore bien davantage des $12.1 millions de 1985.

"Ca n'a pas été une bonne année pour SNC, bien au contraire", reconnait d'emblée le président et chef de la direction du groupe, Jean-Paul Gourdeau. "Nous avons dû nous rendre à l'évidence que certains investissements ne donneraient pas les resultats que nous attendions. Nous avions le choix entre continuer d'encaisser des pertes pendant des années ou effacer complètement nos participations d'un seul coup."

C'est la deuxième hypothèse que SNC a finalement choisie. La principale radiation, qui a compté pour la moitié des pertes de 1987, est relative à la faillite de la société Pétro-Sun, dans laquelle le Groupe SNC avait investi $3.5 millions et détenait 32 pour cent du capital-actions. "Avec la baisse des prix pétroliers, le marché des panneaux solaires dans lequel Pétro-Sun comptait se développer est disparu", a expliqué M. Gourdeau. Pétro-Sun a également une usine de pyrolyse de pneus en banlieue de Montréal. Toujours dans le domaine des énergies renouvelables, la mise de fonds de $2 millions dans Biodev International, une entreprise de transformation de la biomasse, a aussi été transformée en perte.

Enfin, SNC voulait s'impliquer dans le nouveau marché des disques audionumériques et avait pris une participation de 35 pour cent dans la compagnie Disque Américic Inc., qui s'est installée à Drummondville. Mais puisque "plusieurs autres entreprises ont eu la même idée en même temps", dit M. Gourdeau, il y a surcapacité de production même si le marché croît de 20 pour cent par année. Disque Américic ne fonctionne qu'à 10 ou 15 pour cent de sa capacité.


Cain, Lamarre, Larouche, Wells

Avocats

| | | |
|---|---|---|
| Michael H. Cain, C.R. | François Lamarre | Claude Larouche |
| Paul Casgrain | Guy Wells, C.R.I. | Raynald Brassard |
| Carl Lachance | Pierre Simard | Robert Monette * |
| François G. Tremblay | Jean Dauphinais, M. Fisc. | Jacques Babin |
| André Tremblay | Rita Vaillancourt | Richard Bergeron |
| François Bouchard | France Bergeron | Diane Girard |
| Chantal Lavallée | Jeanne Simard | Annie Bouchard |

* Agent de marque de commerce

110, rue Racine est, Bureau 100, Chicoutimi, Québec, G7H 6J6
Telephone: (418) 545-4580



Ville de Roberval

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION POUR LA FOURNITURE DE MATERIAUX D'AQUEDUC ET D'EGOUT SANITAIRE (C.P.V.)

**PROJET:** DEVELOPPEMENTS DOMICILIAIRES 1988
**DOSSIER NO:** 307-19
**PROPRIETAIRE:** VILLE DE ROBERVAL
851, boul. St-Joseph
Roberval, G8H 2L6

La Ville de Roberval demande des soumissions publiques pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout sanitaire (C.P.V.) pour ses projets de développement domiciliaire 1988.

Les soumissionnaires intéressés devront se procurer tous les documents qui se rattachent au présent appel d'offres au bureau du directeur des Travaux publics de la Ville de Roberval au 851, boul. St-Joseph, Roberval.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Roberval.

Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées et les soumissionnaires ne pourront reviser leur soumission par télégramme.

Les soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription Soumission: Projet matériaux d'aqueduc et d'égout sanitaire et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 14h00 (heure en vigueur) le mardi 26 avril 1988, pour être ouvertes à la même heure, le même jour dans la salle du Conseil de la Ville de Roberval.

La Ville de Roberval ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

**Benoit Harvey, greffier,**
Ville de Roberval.



Société d'énergie de la Baie James

**PROJET LG 2A**
**APPEL D'OFFRES NO 1LP-460-1-01**
**FOURNITURE ET MONTAGE DES PONTS ROULANTS DE LA SALLE DES MACHINES**

**Date et heures limites de réception des soumissions:** Le jeudi 2 juin 1988, à 15h30.
**Garantie de soumission:** 325 000 $
**Prix du document:** 75 $
Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 à l'endroit suivant:

**Société d'énergie de la Baie James**
**SERVICE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES**
**19e étage**
**800, boul. de Maisonneuve est**
**Montréal (Québec)**
**H2L 4M8**

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.
Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.
Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.
Pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, composez le 289-5296.
Pour obtenir le document d'appel d'offres, composez le 289-5938.

**Marc Chabot**
**Chef de service Approvisionnement et Services**



1er AVIS

AVIS DE PRESENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTERET PRIVE

Avis est donné qu'un projet de loi d'intérêt privé visant à permettre le regroupement, en une seule personne morale, de la Société d'entraide économique du Québec inc. et du Mouvement des Caisses d'Etablissement du Québec, formé de la Fédération des Caisses d'Etablissements du Québec, des Caisses d'épargnes et de crédit qui lui sont affiliées et de la Corporation de fonds de sécurité de la Fédération des Caisses d'Etablissement du Québec, sera présenté pour adoption à l'Assemblée nationale du Québec.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation.

Montréal, le 7 avril 1988.

**Les procureurs,**
**MARTINEAU WALKER.**



Distribution de circulaires ou de publicité imprimées

**Pamphlets - Revues - Echantillons - Catalogues - Journaux - Circulaires**

Distribution par secteurs que vous **CHOISISSEZ** ou partout au Saguenay-Lac-St-Jean

Nous sommes les seuls à fournir des rapports de distribution (contrôle de qualité)

**Claude Gaudreault**
Directeur général

**Julien Vachon**
Dir.-gén.-adjoint

LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES
Saguenay-Lac-St-Jean
1100, rue Manic, Chicoutimi, Qc, G7H 5B7
Tél.: 543-1377



sciences
régionale
Saguenay–Lac-Saint-Jean

C.R.E.P.S.
Alma
Les 13, 14, 15 et 16 avril 1988

Pour plus de renseignements
549-9520 poste 528



yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT DE CHICOUTIMI**
**NO: 150-11-000076-885**

**COUR SUPERIEURE**
**(En matière de faillite)**
**SURINTENDANT: 034740**

**Dans l'affaire de la faillite de:**
**P.H. LAPOINTE & FILS LTEE, entrepreneur électricien, 2089, rue Ste-Famille, Jonquière, G7X 4W8.**

AVIS est par les présentes donné que P.H. LAPOINTE & FILS LTEE a déposé une CESSION DE BIENS le 6 avril 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 25 avril 1988, à 10h00, au bureau du syndic soussigné, au 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 8ième jour d'avril 1988.

**YVON DELWAIDE**, syndic.

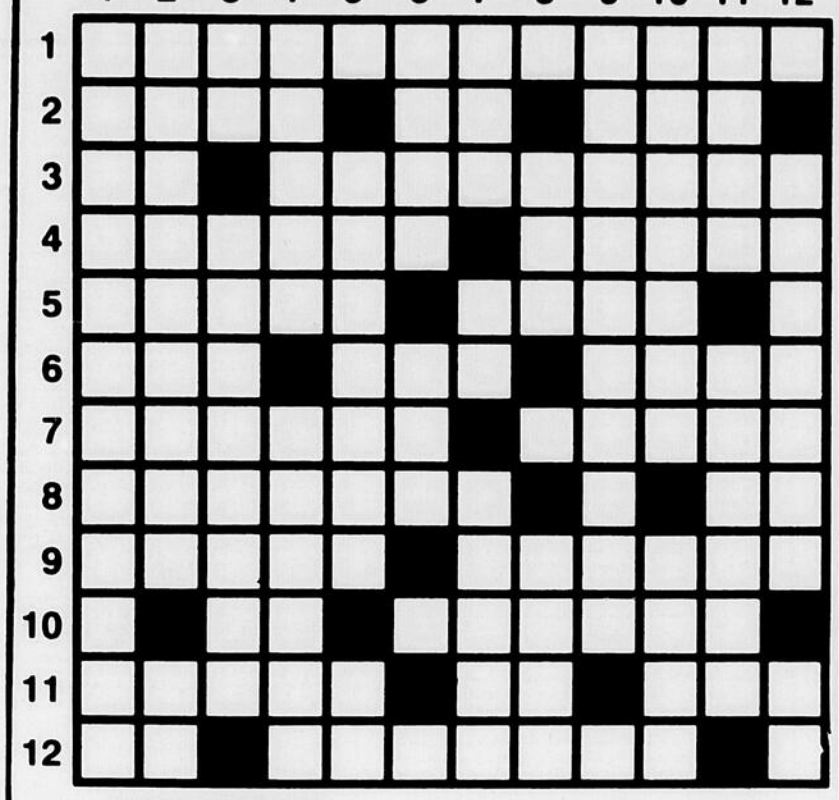
110 est, rue Racine
Suite 225, C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8

1015, du Pont sud,
Alma,
Lac-St-Jean
G8B 2V6
Tél.: 662-3949

# Détente

## Mots croisés

NO C-97



**HORIZONTALEMENT**

1—Le fait pour un individu de faire partie d'une collectivité, d'une classe
2—Poil rude sur le cou des chevaux. — Or. — Souverain.
3—Cobalt. — Juger défavorablement.
4—À dessin. — Événement fâcheux.
5—Ont cours en Italie. — Tangible.
6—Troublé. — Choix. — Masse considérable et pesante.
7—Pièce d'étoffe qui intercepte le jour. — Sentira mauvais.
8Lieu de travail. — Neptunium.
9—Minces. — Tirée vers soi.
10—Cadmium. — Qui a un jugement réfléchi.
11—Lisières d'un bois. — Infinitif. — Lettre grecque.
12—Mot d'enfant. — Filet pour pêcher les sardines.

**VERTICALEMENT**

1—Augmentation de rythme.
2—Voisinage immédiat. — Coup de tambour.
3—3.1416. — Fait d'agir de façon à éviter les dangers.
4—Pièce servant à immobiliser un navire. — Éviter avec adresse.
5—Demeurais. — Exprime un regret.
6—Ne dis pas. — Plante vivace, malodorante.
7—Obtint. — D'un verbe gai. — Enchantés.
8Allez, en latin. — Peintre et sculpteur espagnol (1893-1983)
9—Première arme à feu portative (pl.).
10—Pâte alimentaire. — Insecte des eaux stagnantes.
11—Puissance divine qu'on invoque parfois. — Parées.
12—Survivant d'une catastrophe. — Le pin, par exemple.

SOLUTION DU PROBLÈME C-96

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | E | T | H | N | O | G | R | A | P | H | I | E |
| 2 | B | A | I | E | ■ | E | I | R | E | ■ | E | M |
| 3 | A | N | C | I | L | L | A | I | R | E | ■ | U |
| 4 | H | G | ■ | G | A | I | ■ | D | E | T | T | E |
| 5 | I | U | L | E | ■ | V | I | E | N | N | E | ■ |
| 6 | S | E | I | S | M | E | S | ■ | N | A | I | S |
| 7 | S | ■ | V | ■ | E | S | S | A | I | ■ | L | E |
| 8 | E | C | R | A | N | ■ | U | N | T | E | L | ■ |
| 9 | M | U | E | T | T | E | ■ | G | E | L | E | R |
| 10 | E | L | ■ | L | A | R | G | O | ■ | U | ■ | A |
| 11 | N | E | P | A | L | ■ | I | R | A | ■ | X | I |
| 12 | T | E | ■ | S | E | T | A | I | R | E | S | ■ |

# Bridge

**DU BON CÔTÉ**

Non je n'ai pas inventé la donne d'aujourd'hui. Elle aurait effectivement été jouée lors d'une compétition par paires. Plusieurs déclarants ayant manqué leur contrat de 4 piques, on comprenait mal qu'un autre ait fait les treize plis.

Donneur: Nord
Vulnérables: Est-Ouest

**Nord**
♠ A R D V 7 4 2
♥ R 9
♦ 10 7 2
♣ R

**Ouest**
♠ 5 3
♥ D 8 2
♦ A 8 6 3
♣ A D 9 3

**Est**
♠ 10 9 8 6
♥ 10 6 5
♦ 5
♣ V 10 7 5 4

**Sud**
♠ —
♥ A V 7 4 3
♦ R D V 9 4
♣ 8 6 2

| Ouest | Nord | Est | Sud |
|---|---|---|---|
| — | 4 ♦* | P | 4 ♠ |
| Fin | | | |

*Convention Namyats qui gagne en popularité, où l'ouverture à 4 carreaux équivaut à une ouverture à 4 piques, mais avec un jeu encore meilleur. Par extension, l'ouverture à 4 trèfles montre les coeurs.

**Entame:** 3 de pique

À plusieurs tables, Nord fut le déclarant. Contre une entame à carreau, on peut faire chuter le contrat de la façon suivante: as de carreau, le 3 de carreau (pour montrer une préférence à trèfle) coupé, un trèfle pour l'as et un autre carreau coupé.

À l'une des tables toutefois, Sud devient le déclarant suite à l'application de la convention Namyats. Sur l'entame à pique, ce déclarant enleva les atouts, puis joua un carreau vers le roi que Ouest laissa filer pour essayer de rendre plus difficiles les communications entre les jeux Nord-Sud. Le déclarant joua un deuxième carreau vers le 10, mais Ouest refusa encore de monter de l'as. Il ne semble pas y avoir de mal à refuser les deux premiers carreaux, mais quand le déclarant commença le défilé des piques, le flanc gauche commença à trouver la soupe chaude. Avant le dernier pique en effet les jeux étaient les suivants:

**Nord**
♠ 2
♥ R 9
♦ 7
♣ R

**Ouest**
♠ —
♥ D 8 2
♦ A
♣ A

**Est**
♠ —
♥ 10 6 5
♦ —
♣ V 10

**Sud**
♠ —
♥ A V 7 4 3
♦ —
♣ —

Sur le dernier pique, Ouest doit capituler. En pratique il se défaussa d'un coeur et le déclarant fit toutes les autres levées en jouant le roi et l'as de coeur. Le résultat eut été le même s'il s'était avisé de se défausser d'un as.

Une bien drôle d'histoire, sauf pour les défenseurs qui se firent sûrement demander comment le déclarant avait bien pu faire les 13 plis.

**Maurice LAROCHELLE**

# Mot mystère

**952**

| 7 lettres | Le mot clé: La linguistique |
|---|---|

*Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ange | Chair | Grisset | Mambo | Paon | Résine | Table |
| Aria | Clisse | | Mole | Papaye | Rond | |
| | | Jota | Muge | Papier | Roquet | |
| Ballet | Écrivain | Julep | | Pastel | Rose | |
| Barbue | Elzévir | | Nèfle | Pirouette | | |
| Berger | Encaver | Kiwi | Noir | Plan | | |
| Bitter | Épreuve | | | Pointes | Saké | |
| | | Lamie | Ocre | Poupée | Samba | |
| Café | Ferme | Long | Ouvert | Pruneau | Sancerre | |
| Carat | | Loup | | Prunelle | Sbrinz | |
| Caviste | Gland | Lyre | Page | Punch | Signet | |

**Solution du problème précédent: Demain**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | F | E | L | Z | E | V | I | R | P | T | E | G | A | C |
| E | D | N | N | N | L | E | C | R | I | V | A | I | N | C |
| U | N | C | L | I | S | S | E | R | R | E | C | N | A | S |
| Q | A | A | Y | R | S | B | P | L | O | N | G | V | A | T |
| O | L | V | R | B | E | E | T | L | U | N | I | U | B | E |
| R | G | E | E | S | L | R | R | X | E | S | D | O | M | S |
| B | A | R | B | U | E | G | R | E | T | T | I | B | A | I |
| A | C | E | J | V | I | E | P | E | T | E | S | M | S | R |
| O | T | L | U | P | S | R | E | T | E | L | L | A | B | G |
| R | N | O | I | R | E | L | F | E | N | L | K | M | P | C |
| E | E | M | J | U | T | H | A | O | G | E | B | P | H | N |
| M | I | I | V | N | N | E | C | E | I | N | S | A | L | I |
| R | M | E | P | E | I | A | G | N | S | U | I | O | T | W |
| E | A | I | R | A | O | A | L | N | U | R | U | N | R | I |
| F | L | P | O | U | P | E | E | P | A | P | A | Y | E | K |

# Qui suis-je?

## Indice no 4:

*Pris en flagrant délit*

**Semaine du** _____

**L'invité mystère est** _____

_____

**Nom:** _____

_____

**Adresse:** _____

_____

**Envoyez le tout à:**
**QUI SUIS-JE?**
**Le Quotidien, 1051, boul. Talbot**
**Chicoutimi, G7H 5C1**

# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

| SECTEUR SAGUENAY | ALMA ET LES ENVIRONS | ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS |
|---|---|---|
| **545-4474** | **668-4506** | **679-3832** |

**1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1**

## TARIFS PETITES ANNONCES

**Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988**
Une insertion de 10 mots ou moins

| ANNONCES CLASSEES | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE | JOURNAL EXTRA |
|---|---|---|---|
| 1 jour (10 mots et moins) | $ 4.75 | $6.10 | |
| 2 jours (10 mots et moins) | $ 5.75 | — | $6.10 |
| 3 jours (10 mots et moins) | $ 6.75 | — | POUR |
| 4 jours (10 mots et moins) | $ 7.75 | — | 10 MOTS |
| 5 jours (10 mots et moins) | $ 8.75 | — | |
| 6 jours (10 mots et moins) | $10.00 | — | |
| Chaque mot additionnel | $0.25 | $0.25 | $0.25 |
| Annonce en lettres majuscules | $2.00 | $2.00 | $2.00 |
| Encadrement d'annonce | $2.00 | $2.00 | $2.00 |

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card

| NO DE DEPARTEMENT | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE | EXTRA |
|---|---|---|---|
| Courrier expédié aux frais de l'annonceur | $40.00 | $40.00 | $40.00 |

| AVIS | QUOTIDIEN Avec photo | QUOTIDIEN Sans photo | PROGRES-DIMANCHE Avec photo | PROGRES-DIMANCHE Sans photo |
|---|---|---|---|---|
| Décès | $42.00 | $36.00 | $42.00 | $36.00 |
| Remerciements | $42.00 | $36.00 | $42.00 | $36.00 |
| Service anniversaire | $42.00 | $36.00 | $42.00 | $36.00 |

| POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
|---|---|---|
| | $ 6.00 | $ 6.00 |
| PRIERES AUX SAINTS | $22.00 | $22.00 |

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

**PROGRES-DIMANCHE**

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

## INDEX DES RUBRIQUES

**CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD**

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE


HABITATIONS

A partager (1)
A vendre ou à louer (2)
Bâtisses commerciales (3)
Bloc appartements (4)
Chalets à vendre (5)
Chalets à louer (6)
Chambres à louer (7)
Commerces à vendre (8)
Commerces à louer (9)
Condominiums à vendre (10)
Condominiums à louer (11)
Fermes à vendre (12)
Garages à vendre (13)
Garages à louer (14)
Locaux à louer (15)
Logements à louer (16)
Maisons à vendre (17)
Maisons à louer (18)
Maisons mobiles à vendre (19)
Maisons mobiles à louer (20)
Terrains à vendre (21)
Terrains à louer (22)

VEHICULES

Autos à vendre (30)
Avions à vendre (31)
Bateaux à vendre (32)
Camions à vendre (33)
Machinerie (34)
Motos à vendre (35)
Motoneiges à vendre (36)
Pièces et accessoires (37)
Remorques (38)
Roulottes à vendre (39)
Roulottes à louer (40)
Souffleuses à vendre (41)
Tracteurs à vendre (42)
Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours (50)
Occasion d'affaires (51)
Offres de services (52)
Personnel demandé (53)

DIVERS

A donner (60)
A vendre ou à échanger (61)
Ameublement (62)
Animaux à vendre (63)
Bois de chauffage (64)
Camping (65)
Coin du bébé (66)
Demandé (67)
Divers (68)
Equipement de bureau (69)
Equipement commerce et rest. (70)
Musiques et accessoires (71)
Ordinateurs et jeux (72)
Perdu et retrouvé (73)
Photos et vidéo (74)
Poêles à bois (75)
Sport, chasse et pêche (76)
Vacances, voyages (77)
Vêtements (78)


### AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

**DE PLUS:**

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction




QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

**TARIF D'ABONNEMENT**

LIVRAISON PAR PORTEUR
$2.75 par semaine

Rtes motorisées $3.00

$0.50 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:
3 mois $ 37.00
6 mois $ 73.00
1 an $138.00

Autres régions du Canada:
6 mois $ 87.50
1 an $175.00

Pays étrangers:
6 mois $100.50
1 an $200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Depôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.


## A partager(01)

CHICOUTIMI: A PARTAGER logement 10½, tél.:549-3640.

## Bâtisses commerciales(03)

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, prix d'aubaine, édifice commercial, situé boul. St-Paul, place des affaires, tél.: après 19h00 543-2662.

## Blocs appartements(04)

A VENDRE: commercial et résidentiel, rue Racine. Revenus de $65,000 l'an. tél.:543-1976, 696-4392.

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

CHICOUTIMI: 6 logements, construction 1987, situé près des centres d'achats, sans intermédiaire, agent s'abstenir, tél.:545-8687.

JONQUIERE: 10 immeubles de 8 logements, $20,000.00 du logement, financement disponible, sans intermédiaire, agent s'abstenir, tél.:547-5286.

## Chalets à vendre(05)

BRAS-DU-NORD: 5 milles avant Centre de ski le Valinouet, 20x24. Pour de plus amples informations: 549-9983.

LAC-JOLY: habitable à l'année, beau et grand terrain. Tél.:673-4842.

LAC MUNGER, Falardeau: 26'x28', bâti en 1985, isolé, grand terrain, remises, fosse septique. Tél.:549-7144.

LAC-OTIS: chalet suisse, 24x26, meublé, poêle, frigidaire, gaz propane, tél.:549-2499.

L'ANSE-AUX-ERABLES: meublé, fini en clabord, avec terrasse. Tél.:544-3053.

ST-GEDEON: bord Lac-St-Jean, 24x36, 3 chambres, chauffage électrique, grand terrain pelousé clôturé, plage en sable. Tél.:668-7604.

ST-GEDEON: habitable à l'année, très propre, très bon prix. Tél.:345-2796 après 18:00.

VENTE RAPIDE: pour cause de transfert, meublé ou non, habitable à l'année. Situé à St-Honoré. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Aussi livres. Pour informations: à compter de vendredi 19:00, jusqu'à dimanche soir 21:00, 673-3778.

## Chalets à louer(06)

LAC-KENOGAMI: idéal pour couple ou une personne. Tél.:542-4857.

LAC-KENOGAMI: désire louer chalet, bord de l'eau, 2 chambres à coucher, quai, de mai à fin septembre. Soir: Québec: 1-871-7185.

## Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: bien située, buanderie gratuite, entrée indépendante, beaucoup commodités, $38.00/semaine. Tél.:545-3639.

CHAMBRES ET PENSIONS, POUR PERSONNES AGEES AUTONOMES, OU EN PERTE D'AUTONOMIE, PLUSIEURS ANNEES D'EXPERIENCE, TOUS LES SERVICES NECESSAIRES, PRES DES CENTRES D'ACHAT. TEL.:549-1736.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre. Cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: arrière polyclinique et Place-du-Royaume, neuve, très grande, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre, bain privé, cuisine commune, ascenseurs, câble. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine, laveuse, sécheuse, $130.00 par mois. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, cuisine commune, 1180 boulevard Saguenay est. Tél.:548-7930.

CHICOUTIMI: arrière Place-Saguenay, $190.00 par mois. Tél.:696-2055.

CHICOUTIMI: tapis, vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place-Saguenay. Tél.:549-4589.

CHICOUTIMI: entrée privée, près Cégep, Université, hôpital et centre-ville. Tél.:545-0698, 693-8798.

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, construction neuve. Tél.:549-0843.

CHICOUTIMI: très propre, près Place-du-Royaume, stationnement, buanderie, patio. Tél.:696-0594.

CHICOUTIMI: voisin Place-Saguenay, moderne, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, stationnement, $35.00 par semaine. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: belle grande chambre avec vanité, entrée contrôlée, dans immeuble rénové, à proximité cégep, université, hôpital. A voir. Tél.:696-4346, 696-3650.

JONQUIERE: chambre et pension. Tél.:547-0383.

JONQUIERE: (quatre chambres) près centre-ville, avec cuisine commune, service de buanderie, stationnement. Tél.:548-3060.

## Commerces à vendre(08)

BOUCHERIE: en entier ou séparément. Tél.:544-3052.

CASSE-CROUTE face à polyvalente Charles-Gravel. Tel.:après 18h00, 545-9369.

FRANCHISE DISPONIBLE MENAGE EXPRESS Entretien ménager, résidentiel et commercial. 23 franchises en opération au Québec. Coût $10,000.00. Inf.: Claude Lemay, frais acceptés, 514-255-4896.

RESTAURANT neuf, réputé. Gros capital ou excellent crédit nécessaire. Accepterait immeuble en échange (bâtisse ou terrain). Aucune dette, bail ou possibilité d'achat de bâtisse. Causes personnelles. Faites votre offre. Tél.:543-0767 (heures de bureau).

SALON de coiffure, acheteur très sérieux. Tél.:548-3246, lundi.

## Commerces à louer(09)

LA-BAIE: Excellente occasion d'affaires, restaurant casse-croûte, centre-ville avec équipement, coin de rue commerciale. Tél.:544-6453, 544-1995.

## Condominiums à vendre(10)

CHICOUTIMI: 4½, 6½, à louer, ou à vendre. Très bien insonoriser. Pour de plus amples informations: 549-9983.

## Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: local commercial, 305 Racine, rez-de-chaussée, 3,000 pi.car., libre 1er juillet, sous-sol disponible. Inf.: B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: Centre-ville, 50x26, pour entrepôt ou bureau, libre immédiatement. Tél.:545-9214, 696-1793.

CHICOUTIMI: 130 Racine est, deuxième plancher, 1700 pi.car., deux locaux ou entier, chauffé, enseigne extérieur, pour bureau professionnel, commerce ou autres. Tél.:549-4575.

CHICOUTIMI: 307 Labrecque, local commercial au mois ou à l'année, tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: Place Polyservices, 1145 Thérèse-Casgrain (arrière Montagnais) rez-de-chaussée, 1,600 p.c. 1er étage, 1,600 p.c. en tout ou en partie. Formule de location «clé en main» disponible. Idéal pour professionnels, cliniques, commerces. Aussi disponible immédiatement sous-sol aménagé, $600.00 par mois. Tél.:543-8886 (le soir), 696-3133 le jour.

CHICOUTIMI: 333 Racine est, local 3, très achalandé, commerce ou bureau, 650 pi.car., chauffé, éclairé. Tél.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: local commercial, 450 pi.car., grand stationnement, situé coin boulevard Université et Ste-Anne, libre immédiatement. Tél.:545-7633, 545-4034.

CHICOUTIMI: coin Racine et Hôtel-de-ville. Chauffé, éclairé. Tél.:543-1976, 696-4392.

JONQUIERE: 2361 Bauman, 600 p.c., pour informations: 548-1184.

LA-BAIE: local commercial, environ 1,000 pi.car., conviendrait pour commerce ou bureau. Inf.:544-7552.

RIVIERE-DU-MOULIN: Local, commercial et industriel, 22x85, libre immédiatement. Tél.:549-3065.

## Logements à louer(16)

A CHICOUTIMI: 1½, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats. Tél.:696-3469.

APPARTEMENTS LE GITE. 3½, meublé, éclairé, chauffé, état de neuf, service buanderie, conciergerie, situé à environ 1,000' arrière Place-du-Royaume. Tél.:549-3232, 549-4803.

ARVIDA: centre-ville, 1½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.:548-2128.

ARVIDA: centre-ville, 4½ dans immeuble de béton, intercom, serrure contrôlée, tapis neufs, repeint, UN MOIS GRATUIT avec bail d'un an, four micro-ondes fourni sur demande, tél.:548-2128.

ARVIDA: deux 4½, non chauffés, non éclairés, tapis mur à mur. Tél.:545-3438.

ARVIDA: duplex 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:549-5640.

ARVIDA: ST-MATHIAS, SOUS-SOL, 2½, SEMI-MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, ENTREE INDEPENDANTE, LIBRE 31 MAI, TEL.:548-7300.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, GRAND 4½, REPEINT A NEUF, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. POSSIBILITE DE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:549-6418.

ARVIDA: 3½, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, libre 1er juin, $350.00 par mois. Tél.:548-9736.

ARVIDA: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $275.00, tél.:548-8850.

ARVIDA: 4½, peinture neuve, site particulier, eau chaude. Tél.:695-1230, 695-1396.

ATTENTION! CHICOUTIMI: superbes, 4½, 3½, près Place du Royaume, si désiré, meublé. Tél.:543-8642.

A VISITER beaux appartements, 4½ très moderne, libre 1er mai et 1er juillet, situé 470 Fradette, Chicoutimi, un mois gratuit. Inf.:696-0927, 549-1741.

**LOCAL COMMERCIAL OU INDUSTRIEL A LOUER**

70 pi. X 20 pi.
(1,400 pi. car.)

**PARC INDUSTRIEL ST-PAUL**

**1100, rue Manic**
**Chicoutimi**

Pour information, téléphoner à:
**M. Claude Gaudreault**
**543-1377**

**CHICOUTIMI**
**TERRASSE DU ROYAUME**
**SUPERBES 4½**

- entrée contrôlée
- insonorisation maximale
- si désiré, meublé
- proximité de Place du Royaume

**545-0908 - 543-8642**

## Logements à louer(16)

**CHICOUTIMI:** Très grands 4½, modernes, rue Alma, $450.00, chauffés, eau chaude fournie, libres 1er mai et 1er juin: Aussi 3½, 1er mai, $350.00. Tél.:543-9705.

**CHICOUTIMI:** grands 3½ et un 4½, très près hôpital et cégep. Tél.: rés.:693-8513, bur.:696-5212.

**CHICOUTIMI:** arrière Place Royaume, grand 4½, remise extérieure. Libre 1er juillet. Tél:549-2640.

**CHICOUTIMI:** 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

**CHICOUTIMI:** rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.:545-7620, 675-2585, (M. Tremblay) ou 543-1435, 549-1200 (André Tremblay), ou M. Girard 696-0746.

**CHICOUTIMI-NORD:** 4½ pièces, chauffé, 272 St-Ephrem, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tél.:549-9335.

**CHICOUTIMI:** 3½, meublé, 4½, non meublé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tél.:548-2015, 548-7560.

**CHICOUTIMI:** 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.:696-0351, 547-5286.

**CHICOUTIMI-NORD:** rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013.

**CHICOUTIMI-NORD:** Vimy, 5½ et 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013.

**CHICOUTIMI:** 3½, 5½, 2½, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.:rés.:549-4567, bur.:545-3115.

**CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: TRES GRANDS 4½, 5½, 130 DES ECORSEURS, VENEZ NEGOCIER VOTRE BAIL. TRANSPORT POUR VISITE DISPONIBLE GRATUITEMENT. POUR INFORMATIONS OU RENDEZ-VOUS, TEL.:543-2399, RADIO-CHASSEUR: 696-8355.**

**CHICOUTIMI:** 3½, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, $340.00. Libre 1er juin. Tél.:549-1284.

**CHICOUTIMI:** 3½, rue Alma et Champs-Elysées, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, stationnement, très propre, libre mai et juin, $350.00. Tél.:543-9705.

**CHICOUTIMI:** 24B, William Est, 2½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, peinturés, libres immédiatement. Tél.:542-5481, 543-9498, heures repas.

**CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, UN MOIS GRATUIT, 2½, 3½, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, AUSSI 4½ NON MEUBLE, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.:549-6418.**

**CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 5½, 4½, 3½, ARRIERE PLACE-SAGUENAY, POSSIBILITE CHAUFFES, ECLAIRES, ENTREE CONTROLEE. TEL.:549-6418.**

**CHICOUTIMI:** semi-meublé, 3½, chauffé, près centres d'achats et université, libre 1er mai, $300.00 par mois. Tél.:543-9610, 548-1265.

**CHICOUTIMI:** 1244, Duchesne, app. 40, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $300.00, aussi 4½, tél.:549-0403, 549-5149.

**CHICOUTIMI:** 1½ et 3½, 533, Racine, app.26. Tél.:545-8661, 549-5149 ou 549-7562 après 17h00.

**CHICOUTIMI:** 3½, meublé, chauffé, éclairé, 640, Des Hospitalières, app. 4, près université, aussi 706 rue Alma. Tél.:545-1450, 549-5149.

**CHICOUTIMI:** 606 Des Pluviers, près Place du Royaume, 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, $325.00, tél.:549-5149, 696-2984.

**CHICOUTIMI:** 3½ meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de $300.00 à $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 696-2984, 543-8462.

**CHICOUTIMI:** 4½, chauffé, libre 1er juillet, situé rue Bégin, prix: $430.00. Faisons peinture et réparations nécessaires avant entrée du locataire. Tél.:549-6288.

**CHICOUTIMI:** contruction 1987, avec balcon. Pour 1er juillet, 4½, 5½. Tél.:549-5391, 543-9484.

**CHICOUTIMI:** 1828 Côte-Réserve, 4½, peinture, tapis neufs, remise, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:549-6663.

**CHICOUTIMI: GRAND 4½, LIBRE 1ER JUIN, REFAIT A NEUF VOISIN PLACE SAGUENAY; 6½, CHAUFFE ECLAIRE, LIBRE 1ER JUILLET, SECTEUR BASSIN, $475.00. TEL.:545-6187 JOUR; 696-4205, 549-9343, SOIR.**

**CHICOUTIMI: 1ER JUILLET: 4½, 5½, RUE THOMAS-EDISON, FACE A L'UNIVERSITE. GRAND LOGEMENT PROPRE ET MODERNE. QUARTIER RESIDENTIEL TRANQUILLE. PRES DE TOUT. TEL.:543-7071.**

**CHICOUTIMI: 1ER JUILLET: 4½, 5½, RUE THOMAS-EDISON, FACE A L'UNIVERSITE. GRAND LOGEMENT PROPRE ET MODERNE. QUARTIER RESIDENTIEL TRANQUILLE. PRES DE TOUT. TEL.:543-7071.**

**CHICOUTIMI-NORD:** 4½, situé boulevard Ste-Geneviève. Tél.:543-3225.

**CHICOUTIMI:** boul. St-Jean-Baptiste, sous-sol 3½, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00, en prime: micro-onde sur réalisation d'un bail de 14 mois. Tel.:549-5811.

**CHICOUTIMI:** Quartier Murdock, près université, 2½, 4½, meublés ou non, endroit tranquille. Tél.:543-3591.

**CHICOUTIMI:** 715, Chemin Sydenham, 2½, meublé, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. Tél.:543-2830.

**CHICOUTIMI:** Rue Jolliet, 4½, non chauffé, non éclairé, stationnement, $295.00. Tél.545-6489, après 17h00.

**CHICOUTIMI:** 2½, centre-ville, neuf, meublé avec entrée laveuse-sécheuse. Tél.:543-9670.

**CHICOUTIMI:** 3½, près centres d'achats, endroit très tranquille, 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, balcon. Tél.:545-0698, 693-8798.

**CHICOUTIMI:** Quartier des Oiseaux, grand 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:543-0994, 545-4209.

**CHICOUTIMI:** 5½, chauffé, eau chaude, 1er mai. $495.00. Tél.:549-9314 soir.

**CHICOUTIMI-NORD:** 3½, meublé, laveuse, sécheuse, incluses, remise intérieure chauffée, tapis neuf, entièrement repeint. $340.00, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:543-9705.

**CHICOUTIMI-NORD:** 4½, grandes pièces, remise intérieure, tapis, près des services publics, St-Luc, repeint, second plancher, chauffage électrique, $360.00 non chauffé. Aussi possibilité location chauffé. Libre 1er juillet. Tél.:543-9705.

**CHICOUTIMI:** 2½, 3½, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur; 2½ ($250.00), libre 1er avril, 3½ ($300.00), libre 1er juin, près McDonald's. Tél.:545-1555 après 16h30.

**CHICOUTIMI:** Près Université, 766 Georges-Vanier, 4½, 5½, porte-patio, conciergerie, déneigement. Tél.:545-7976.

**CHICOUTIMI:** 4½, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-9976.

**CHICOUTIMI:** 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 4½ non chauffé, non éclairé, non meublé. Libre mai et juillet. Tél.:543-5088, 549-5693.

**CHICOUTIMI:** 708 Alma, 725 Jolliet, 3½, 2½, chauffés, meublés, éclairés, $375.00 et $270.00. Tél.:545-9549.

**CHICOUTIMI:** ruelle Gaudreault, 3½, neuf, grand, buanderie, stationnement, sécurité, tranquillité, près de tout, $315.00-$335.00; aussi: 1½, chauffé, meublé, éclairé, tél.:545-2321.

**CHICOUTIMI:** 3½, meublé, eau chaude fournie, boulevard Saguenay Ouest. Tél.:545-1230.

**CHICOUTIMI-NORD:** 3½, hors-sol, libre 1er juillet, eau chaude, service buanderie. Tél.:548-7238.

**CHICOUTIMI:** secteur nord, 5½ pièces, près rue Delisle, libre 1er mai. Tél.:549-7198.

**CHICOUTIMI:** 3½, non meublé, chauffé, éclairé, situé sur Boulevard Université, près du Parc Jean-Béliveau. Tél.:549-6343, 545-3115.

**CHICOUTIMI-NORD:** rue Mgr De Laval, 5½, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet. $415.00. Tél.:543-3922.

**CHICOUTIMI:** appartement Agora, des Crécerelles, 3½ et 4½ pièces, entrée indépendante. Tél.:678-9762 696-1071.

**CHICOUTIMI-NORD:** 5½, luxueux, neuf, près 1er mai, très beau secteur. Pour informations: 678-9144, 543-6266.

**CHICOUTIMI:** arrière Place-du-Royaume, 5½, libre 1er mai, non chauffé, non éclairé, accès remise extérieure, $400.00 par mois. Tél.:696-2177.

**CHICOUTIMI:** beau 4½, situé 739 rue Dequen, grand terrain, stationnement, non chauffé, non éclairé, $325.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:jour: 545-1199.

**CHICOUTIMI:** Près cégep et université, 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis neuf, peinture neuve, arrêt autobus, dépanneur, buanderette, $300.00, libre immédiatement. Tel.:549-7788, 543-7930 soir.

**CHICOUTIMI-NORD:** 4½, prix à discuter, libre immédiatement, tél.:543-9004.

**CHICOUTIMI:** 4½, à sous-louer à partir de mai, très près université. Tél.:549-7217.

**CHICOUTIMI:** à sous-louer, 1½ meublé, situé près université, entrée indépendante, fin du bail: août 1988. Tél.:545-2132.

**CHICOUTIMI:** 3½ vaste, non chauffé, non éclairé, quartier Ecrivains. $325. Tél.:545-6948.

**CHICOUTIMI:** magnifiques logements neufs 1987, 4½, style condominium, non chauffés, non éclairés, Domaine des Sentiers, arrière Sûreté du Québec, $450.00, libres 1er juin, 1er juillet. Tél.:547-3930.

**CHICOUTIMI:** 3½ meublé, rue Sydenham, $325. 4½ meublé, rue Sydenham, $425; 4½ semi-meublé ou non, 720 Alma près Université. Tél.:543-9929, 543-8886.

**CHICOUTIMI:** 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, près cegep, hôpital, centre d'achat, meublé ou non, endroit très tranquille, chauffés, éclairés, tél.:545-0698, 693-8798.

**CHICOUTIMI:** 4½ pièces, chauffé, éclairé, neuf, situé rue Jacques-Cartier est, avec restrictions. Libre 1er mai. Tél.:543-9399, 543-2185.

**CHICOUTIMI:** 3½, meublé, chauffé, éclairé, $350.00, tél.:543-7653.

**CHICOUTIMI-NORD:** 3½, meublé ou non, entrée indépendante, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-9109.

**CHICOUTIMI:** rue des Hospitalières, 4½, libre 1er juin ou 1er juillet, 3½ libre 1er juillet, près université. Tél.:547-8580.

**CHICOUTIMI-NORD:** 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, $275.00, tél.:543-8958.

**CHICOUTIMI:** 4½, non chauffé, non éclairé, quartier polyclinique, près centre d'achats et Université, libre 1er juillet. Tél.:696-0432, 543-3956.

**CHICOUTIMI-NORD:** 3½, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, tél.:545-3190.

**CHICOUTIMI:** à sous-louer 3½, chauffé, meublé, éclairé, $350.00, tél.:545-2845, 543-4712.

**CHICOUTIMI:** centre-ville, 4½, eau chaude fournie, remise, libre 1er juin ou 1er juillet, $355.00, tél.:543-9855.

**CHICOUTIMI:** 3½, chauffé, meublé, éclairé, quartier Murdock, libre 1er mai, $340.00, aussi 2½ chauffés, meublés, éclairés, quartier Polyclinique, libres 1er juin, 1er juillet, tél.:543-1898.

**CHICOUTIMI:** à sous-louer, 4½, $240.00. Aussi mobilier de chambre à vendre en mélamine blanche. Super aubaine. Tél.:545-6391, 545-4246.

**CHICOUTIMI:** 2½, 355 A, Goulet, près Place-Saguenay, meuble, chauffé, éclairé, tapis, salle de bains moderne, entrée indépendante, libre 1er mai, idéal pour personne seule. Tél.: soir ou samedi, rés.:543-0320, bur.:549-5021.

**CHICOUTIMI-NORD:** 4½ et 3½, neufs, porte-patio, stationnement pour 2 voitures. Tél.:543-0538.

**CHICOUTIMI:** grand 2½, chauffé, éclairé, belle vue sur Saguenay, non meublé, tél.:549-2549.

**CHICOUTIMI:** 2½, 3½, 4½, libres 1er mai, des Oblats. Tél.:543-2689.

**CHICOUTIMI:** Un mois gratuit, 3½, chauffé, non meublé, près centres d'achats, libre immédiatement. Tél.:678-2467, après 18:00.

**CHICOUTIMI:** grand 3½, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sécheuse, construction récente, libre 1er juin, tél.:545-0909.

**CHICOUTIMI:** 3½, haut de maison, non meublé, entrées laveuse, sécheuse, remise, rénové, mélamine, repeint, libre 1er mai, $250.00. Tél.:549-8731, soir.

**CHICOUTIMI:** libre immédiatement, neuf, non éclairé, non chauffé. Entrée laveuse-sécheuse. Tél.:549-8678.

**CHICOUTIMI:** 3½, eau chaude fournie, haut de maison $250.00. Libre de choisir le mois d'occupation. Très bien situé. Tél.:696-4849.

**CHICOUTIMI-NORD:** grand 2½, premier plancher, entrée indépendante, $250.00 chauffé, éclairé, tél.:543-0052, 549-4564.

**CHICOUTIMI:** 4½, coin tranquille, face Vieille Pulperie, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, $350.00, tél.:545-6385.

**CHICOUTIMI-NORD:** à sous-louer: 5½, libre immédiatement, $300.00 au lieu de $385.00. Tél.:543-9202, 545-8344.

**DEUX MOIS GRATUITS. ARVIDA:** 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, tapis, aspirateur central, stationnement, $375.00 par mois. Tél.:548-3789.

**FALARDEAU:** grande maison jumelée, 6½ pièces, centre du village, site exceptionnel, $385.00 par mois, tél.:673-3702.

**JONQUIERE:** 3825 Notre-Dame, 4½, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $260.00; 3764 Bail, 4½, non chauffé non éclairé, meublé ou non, libre immédiatement, $275.00, tél.:542-6454.

**JONQUIERE:** près cégep, non chauffés, non éclairés, 4½ neufs, porte-patio, entrées indépendante, stationnement déneigé. Tél.:547-4676, 547-0078.

**JONQUIERE:** 5½, prix avantageux. Tél.:547-1456, 547-5286.

**JONQUIERE:** 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

**JONQUIERE:** 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

**ARVIDA: PRIX CONCURRENTIEL:** 2½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tél.:548-7478, 547-5286.

**JONQUIERE:** rue Kitimat 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:547-5286.

**JONQUIERE:** super promotion: $310.00 par mois, 3½, chauffé, éclairé, meuble. Tél.:695-2669, 547-7768, 547-5286.

**JONQUIERE:** 4½, secteur Kenogami. Tél.:547-8718.

**JONQUIERE:** 3½ et 5½, près Cégep, libres 1er mai. Tél.:547-7702, 547-5286.

**JONQUIERE:** 4½, moderne, entrée indépendante. Tél.:542-3386.

**JONQUIERE:** 3627, Racine, 3½, meublé ou semi-meublé; tél.:547-0938, Doris.

**JONQUIERE:** 3½, meublé colonial, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie et buanderie, stationnement. $330.00. Situé au 4074 de La Loire, app.7. Libre 1er mai. Tél.:548-6951.

**JONQUIERE:** grand 3½ neuf, libre 1er juillet, rue des Saules, St-Raphaël, près Rivière-aux-Sables. Tél.:soir: 547-6789.

**JONQUIERE:** 4½, demi sous-sol, libre 1er mai, $300.00. Tél.:542-9708, 547-1115.

**JONQUIERE:** 4½, près cégep, moderne, entrée indépendante, porte-patio, rangement, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2295.

**JONQUIERE:** 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $375.00 par mois. Au 3860 Damasse. Tél.:547-3794.

**JONQUIERE:** Près Cegep, 3½, chauffé, éclairé, $360.00; 4½, chauffé, eau chaude fournie, $410.00. Tél.:542-0157, 545-8660, Daniel Laroche.

**JONQUIERE:** 4½, rue de la Loire, libre 1er mai. Tél.:548-8490.

**JONQUIERE:** 3½, centre-ville, neuf, conviendrait pour pré-retraités ou retraités, près église, centre d'achats, dépanneur alimentaire, entrée contrôlée, non chauffé, non éclairé, parquetterie, conciergerie, remise intérieure, stationnement, libre 1er mai. Tél.:695-2453.

**JONQUIERE:** deux 4½, rue St-Damasse, bas et haut de maison, $330.00 et $300.00 par mois, très propres. Tél.:542-9926.

**JONQUIERE:** 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, près cégep, libre 1er juillet. Tél.:soir: 542-8657.

**JONQUIERE:** 3½, sous-sol fini, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:542-0039.

**JONQUIERE:** 4½, fini moderne, quartier résidentiel, remise, terrain, entrée indépendante, tél.:695-0282.

**JONQUIERE:** Près Cégep, 3½ pièces, meublé, chauffé, éclaire, décoration moderne. Prix avantageux. Libre immédiatement. Informations: 547-4121.

**JONQUIERE:** (St-Jean-Eudes) grand 3½ rénové à neuf, entrée indépendante libre 1er juillet, $250.00. Tél.:548-4926, 548-5302.
**JONQUIERE:** (St-Jean-Eudes) 3½, libre immédiatement, $200.00. Tél.:548-4926, 548-5302.

**JONQUIERE:** 4½ moderne, aucun escalier, libre 1er juillet. $420 non chauffé, non éclairé. Style condo, porte-patio, cour arrière, remise, stationnement, déneigement, près de tous les services. Pour personne de qualité. Tél.:542-9691.

**JONQUIERE:** 3½, rez-de-chaussée. $305.00 par mois, non chauffé, stationnement. Tél.:547-7191.

**JONQUIERE:** 3½, chauffé, éclairé, paroisse St-Philippe, tél.:548-4198.

**JONQUIERE:** 3½, indépendant, centre-ville, meublé, laveuse, sécheuse. Tél.:547-9696.

**JONQUIERE:** 4½, rez-de-chaussée, repeint à neuf, tapis neuf, $340.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-0655, 542-3863.

**JONQUIERE:** 2093 St-Dominique, 4½, très propre, entrée indépendante, balcon, $300.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-9875, 547-9221.

**JONQUIERE:** 3½ neuf, $250.00. Entrée indépendante. Tél.:542-5593.

**JONQUIERE:** 5½, non chauffé, non éclairé, tapis, moderne, frais peinturé, remise, stationnement. Tél.:547-3924.

**JONQUIERE:** 4½, moderne, $280.00, 3½ meublé: $275.00, libre 30 juin, tél.:547-1661.

**JONQUIERE:** grand 4½, libre immédiatement. A proximité des services. 2245 rue St-Jean-Baptiste, chauffé, $352.00. Tél.:548-4070.

**KENOGAMI:** 3½, 4½, rénovés à neuf, non chauffés, non éclairés, tranquilles, centre-ville. Tél.:547-3901.

**LA-BAIE:** Boul. St-Anicet, 3½, meublé ou non, tapis, stationnement, $225.00, libre immédiatement. Tél.:544-1067.

**LA-BAIE:** grand 3½, libre 1er mai, neuf, secteur Grande-Baie, $300.00. Tél.:544-3267, 545-3465.

**LA-BAIE:** proximité de la base, 3½, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, $300.00, libre immédiatement, tél.:544-3700.

**LA-BAIE:** (secteur Port-Alfred) 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. $275.00. Tél.:544-9413.

**LA-BAIE:** secteur Grande-Baie, 4½, tapis, lustres, remise, toiles verticales salon. Libre 1er juin. Secteur Bagotville. 4½, luxueux, tapis, lustres, toiles verticales salon, patio, remise, vue panoramique. Libre 1er août. Tel.:544-2696, 544-3651.

**LA-BAIE:** secteur Grande-Baie, 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:544-8764 après 18h00, 548-3429.

**LA-BAIE:** 3½, meublé, chauffé, éclairé, luxueux, armoires mélamine, salle de bains céramique, très propre, secteur Bagotville, centre-ville. Tél.:544-6453.

**LA-BAIE:** 3½, neuf, armoires mélamine, grande cuisine, libre 1er mai, 1704 6ième Avenue. Tél.:544-1279, 544-1704.

**LA-BAIE:** 3½ près services, libre 1er mai, tél.:544-7405 après 17h00.

**LA-BAIE:** 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois, prix négociable. Tbl.:544-7487.

**LA-BAIE:** secteur Bagotville, 3½, 4½, 5½, très propre, chauffés ou non, centre-ville, remise extérieure, planchers bois et tapis. Tél.:544-6453.

**LA-BAIE:** 4½ ou 3½, moderne, possibilité semi-meublé, $325.00 ou $350.00. Près centre-ville, secteur Bagotville. Tél.:544-3765, 544-7743.

**LA BAIE:** 4½, 5½, prix avantageux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084.

**LA BAIE:** 4½, 5½, prix spécial, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-7601.

**LA-BAIE:** 4½, salon double, rénové à neuf, $275.00, tél.:544-2683.

**LA-BAIE:** 4½, 5½, libres immédiatement, secteur base Bagotville, un mois gratuit. $275.00, $325.00. Tél.:677-2221, 544-2718.

**LATERIERE** Portage Nord, garçonnière neuve, toute équipée, salle de lavage, endroit tranquille avec piscine. Tél.:678-2880. Après 17:00.

**LATERRIERE:** 3109, Route 170, (2 milles Base Bagotville) 4½, non chauffé, non éclairé, $275.00. Tél.:678-2313, 544-5949.

**LATERRIERE:** Rue Notre-Dame, 5½, 1er plancher, libre 1er juillet. Tél.:678-2202.

**LATERRIERE:** un 5½ libre immédiatement, deux 5½ 1er juillet, 1 mille de la base. Tél.:696-1798, 678-9553.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3½, rénovés, meublés, chauffés, éclairés. Tél.: après 17h00: 543-2778, bur.: 696-1955.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3½, meublé, planchers bouleau, super propre, tranquille. Tél.:549-9854.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** rue Du Perche, 3½, chauffé, éclairé, meublé, UN MOIS GRATUIT, tél.:543-8013.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3½, non chauffé, non éclairé, stationnement privé, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:549-3783.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 4½ et 3½, non meublés. Tél.:549-3065.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** résidence privée, 3½, grand, raccordement laveuse, sécheuse. $310.00. Tél.:549-5391.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3137.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 6½, 5½, très grands, chauffés, éclairés, peuvent être commercial, libre 1er juillet. Tél.:549-2769.

**RUE AUDET:** 4½, libre 1er mai, non chauffé, non éclairé, porte-patio, 2ème étage. Tél.:696-4124.

**ST-HONORE:** grand 3½, chauffé, éclairé, déneigé, très propre, situé au 6529 Boulevard Martel. $240.00. Tél.:543-5749.

**ST-HONORE:** 2043 Hôtel-de-ville, 4½ chauffé, $280.00 libre le 1er juillet. Tél.:673-3600.
2041 Hôtel de ville, 5½ chauffé, immense terrain, possibilité d'avoir vos animaux, $425.00 libre 1er mai. Tél.:673-3600.
**CHICOUTIMI-NORD:** 162 Orléans, 4½ 1 libre 1er mai, 2 libre 1er juillet. Tél.:673-3600.
**CHICOUTIMI-NORD:** 188 Monseigneur Martel, 4½, $370.00 chauffé, libre 1er juillet. Tél.:673-3600.

**ST-JEAN-EUDES:** 3½, meuble, laveuse, sécheuse incluses, rez-de-chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-4967, heures des repas.

**ST-JEAN-EUDES:** 4½, rénové à neuf. $350.00 par mois, un mois gratuit. Tél.:696-2701.

**ST-JEAN-EUDES:** beau grand 3½, meublé, super propre, armoires mélamine. A voir! 2125 boul. Saguenay. Tél.:548-8134, 699-2541.

**VILLE DE LA BAIE:** 2½, meublé, chauffé, éclairé, service buanderie, $290.00, libre 1er juillet. Tél.:544-6185.

**JONQUIERE:** 4108 de la Champagne, 4½, demi sous-sol, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:542-0021.

**ATTENTION: CHICOUTIMI:** moderne 3½, qualité supérieur, meublé, chauffé, idéal pour personne recherchant tranquilité, 1,000 pieds Place du Royaume, $410.00 libre avril, juillet. Tél.:549-6050, 543-7503.

**ALMA:** grand 5½, situé près écoles, libre 1er juillet, $370.00 par mois. Tél.:662-5093.

**CHICOUTIMI:** 419 rue Taché, porte panoramique, service de conciergerie, chauffés, éclairés, près rue Racine, 2½, 3½, 4½, 5½. Tél.:549-2209, 545-7976.

**CHICOUTIMI:** 3½, arrière Place-du-Royaume, neuf, très moderne, $350.00 par mois. Tél.:bur.:696-1955, après 17h00: 543-2778.

**CHICOUTIMI-NORD:** 145 Flamand, Quartier Vanier, grand 3½, bas de maison, poêle à combustion lente, libre 1er mai. Tél.:545-2160.

**CHICOUTIMI:** 5½, 64 Paquette, 2ième étage, stationnement, libre juillet, belle vue. Tél.:696-0594.

**CHICOUTIMI-NORD:** rue Roussel, très grand 4½, refait à neuf, plancher de bouleau, $360.00 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-4244, après 17h00.

**CHICOUTIMI-NORD:** 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, $405.00 négociable, maison seule, tél.:545-9969.

**CHICOUTIMI:** 2½, 3½, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur; 2½ ($250.00), libre 1er avril, 3½ ($350.00), libre 1er juin, près McDonald's. Tél.:545-1555 après 16h30.

**JONQUIERE:** 4½, moderne, porte-patio, remise, rez-de-chaussée, près des Galerie JOnquière. Libre 1er juin. $370.00. Tél.:547-4644.

**JONQUIERE:** deux 4½, non chauffés, non éclairés, au 2563-2567 des Pélicans, $375.00, tél.:542-5717, 547-4317.

**JONQUIERE:** 3½, au 2050 St-Dominique, non chauffé, non éclairé, $295.00, tél.:542-5717, 547-4317.

**JONQUIERE:** 4½, $395.00, 2054 St-Dominique, non chauffé, non éclairé, tél.:542-5717, 547-4317.

**JONQUIERE:** 4½, 3839 Angers, non chauffé, non éclairé, $385.00, tél.:542-5717, 547-4317.

**JONQUIERE:** 4½, chauffé, eau chaude fournie, $300.00, centre-ville. Tél.:542-7714.

**JONQUIERE:** 4½, fenêtres à manivelle, grand, neuf, environnement superbe. Tél.:543-7977.

**LA-BAIE:** 4½, façade demi-sous-sol, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, $325.00. Tél.:544-1880.

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 1271 boulevard Renaud, porte panoramique, service de conciergerie, eau chaude fournie, magnifique vue sur le Saguenay, 4½, 5½. Tél.:696-4036, 545-7976.

4½, chauffé, Route 170, 2 milles de la Base, $325.00, aussi 5½, chauffé, avec garage, tél.:678-2747, 678-9981.

## Maisons à vendre(17)

**A CHICOUTIMI:** duplex, garage, abri d'auto, remise, foyer, près école et centres d'achat. Quartier tranquille. Agents s'abstenir. Midi, soir: 549-2678.

**A QUI LA CHANCE?** Rivière-du-Moulin: maison neuve, super moderne, $85,000.00. LES CONSTRUCTIONS REGIS MORIN INC. 696-2876.

**ARVIDA:** 2723 Marquette, directement du propriétaire, 1½ étage, entièrement rénovée, 5 chambres à couche (4 grandes), 2 salles de bain complètes, cuisine, salle de séjour, salle à manger, salon, salle de jeux, 2 portes-patio, grand garage 20x20 avec électricité. Acheteurs sérieux, venez nous voir et négociez vous-mêmes, nous voulons vendre. Agents s'abstenir. Sur rendez-vous. Tél.:548-4155, 11:30 à 12:30, ou à compter de 16:00. Prix suggéré: $84,500.00.

Monique Paré,
agent immobilier

Pour de judicieux conseils concernant la vente ou l'achat d'une propriété,

communiquez avec moi.

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
Rés.: 549-9399
Bur.: 543-1144

## Maisons à vendre(17)

A PARTIR de $89,500.00, Rivière-du-Moulin, deux logements style jumelé, loyer garanti, modèle à visiter. Les Constructions Régis Morin inc., 696-2876.

ALMA: Transfert, maison 30x40, très propre, sous-sol fini, piscine, près écoles. Tél.:668-5405.

CHICOUTIMI-NORD: 154 Solange, directement du propriétaire, construction 1985, terrain paysagé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle à manger, salon, cuisinette, patio. Entrée asphaltée. Agent s'abstenir. Tél.:549-2885, 543-6544.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 210 Duquesne, split-level 1971, rénové, plancher de bois franc, 3 chambres, sous-sol fini. Tél.:543-8475 après 17h00.

CHICOUTIMI: 1485 rue Languedoc et rue Mairaux, maisons neuves, directement de l'entrepreneur. Tél.:696-1071, 678-9762.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 6½ avec revenu, grand garage. Tél.:549-4618.

CHICOUTIMI-NORD: Directement du propriétaire, bungalow 25x40', 6½, sous-sol demi fini. Cause transfert. Informations: Jours: 839-7579, soirs et fin de semaine, 549-1946.

CHICOUTIMI: jumelée, revenu annuel $7,620.00. 462 Lafontaine, plancher de bois, armoires mélamine, $49,000.00. Tél.:549-1290.

CHICOUTIMI: DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, résidence luxueuse, située dans quartier du Domaine du Roi, 1½ étage fini, plus sous-sol non aménagé, toit cathédrale, planchers et escalier de bois franc, verrière, garage double, pièces très vastes, pour inf.:549-1410.

CHICOUTIMI: secteur boulevard Barrette, directement du propriétaire, unifamiliale 25x37, 1979, 3 chambres, sous-sol fini. Tél.:545-6599.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Près Cégep Jonquière, duplex 2 étages, sous-sol fini, construction récente. Tél.:547-3287.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Duplex, coin de rue, derrière Centre d'achat place-du-royaume, près du parc, tél.:545-0698, 693-8798. Agents s'abstenir.

DIRECTEMENT de propriétaire, 982 boulevard Saguenay Ouest, sous-sol loué, agent s'abstenir. Tél.:545-4520.

A VOIR
**MAISON OUVERTE**
Dimanche le 17 avril de 14h00 à 16h00
Bungalow, style canadien, attrayant, terrain clôturé, piscine. Transfert. Transaction M.L. Inc.
inf. M. Lee Nicolas 545-1432

Directement du propriétaire, rénovée intérieure et extérieure. Patio et remise. 659 rue St-Paul, Chicoutimi. Agent s'abstenir. Tél.:543-0811.

FALARDEAU: 34, chemin Lévesque, petite maison de 22x22, avec cavreau 6x6. Grand terrain 100x300 boisé, fini. 2 remises une 12x14, isolée, l'autre 8x15. Piscine hors-terre 15 pieds clôturée. A bas prix. Informations et visite, tél.:673-3505, 673-4374.

JONQUIERE: 26x40 toute en brique, armoires mélanine neuves, tapis et recouvrement de planchers neufs, rez-de-chaussée, 3 chambres, salle de bain, cuisine, salle à dîner, salon, et sous-sol fini, chambre, salle de bain, salle de jeux, chambre froide, et garde-robes de cèdre. Terrain paysagé 65x105 avec garage. Prix $78,500.00. Tél.:548-9440, 548-5895.

JONQUIERE: maison de ville, construction neuve, près centre fiscal, 3 chambres, 2 salles de bain, armoires mélamine. Tél.:548-1035 soir, 695-1782.

JONQUIERE: quartier des Peintres, spacieuse maison de brique, entièrement aménagée, bien éclairée, 3 chambres, 2 salles de bain, plancher de bois, garage attenant. Agent s'abstenir. Tél.:542-1101, 548-9875.

JONQUIERE: sans intermédiaire, unifamiliale, 3 chambres, patio, poêle combustion lente, terrain 100x200, 5 minutes de la ville. Prix raisonnable. Tél.:547-0369.

JONQUIERE: 24x36, 3 chambres, cuisine, salle de bains rénovées, piscine 24', prix réduit. Tél.:542-9817.

JONQUIERE: 3964 des Passereaux, maison canadienne, 1½ étage, brique, avec garage, foyer, quartier des Oiseaux. Tél.:547-0787.

JONQUIERE: Quartier des Peintres, sans intermédiaire, maison moderne, 3 paliers, plancher d'érable, toit cathédrale, garage, remise, patio, construction 1 an, au 4175 Bonnard. Tél.:542-3152.

LA-BAIE: Pour vente rapide, économisez $5,000.00, achetez directement du propriétaire, maison avec revenu $350.00 par mois, très facile à louer, construction 1982, terrain clôturé et paysagé, patio, remise et piscine inclus, tapis intérieur neuf, situé secteur Polyvalente, près tous les services et école, prix très abordable $82,000.00, cause: transfert Chicoutimi. Tél.:696-1351 jour, 544-1164 soir.

LA-BAIE: semi-détaché, 1015, 3ième rue, 2 logements 4½, moderne. Tél.:544-8619, 544-4837.

LA-BAIE: 2620 boul. de la Grande-Baie Nord (autrefois boul. St-Jean-Baptiste), SUPERBE-MAGNIFIQUE MAISON 26x41, sous-sol fini, terrain 325x450, arbres, fleurs, piscine, foyer, remise 15x27, remise 8'x8' pour piscine, antenne parabolique. PRIX: $125,000.00 négociable sans agent. Inf.: bureau: 543-8671 Guy Simard.

LAC-KENOGAMI: grand terrain, au bord de l'eau. Tél.:547-5006.

MAISON UNIFAMILIALE, DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, 1974 PERRON, JONQUIERE, SECTEUR KENOGAMI, QUARTIER RESIDENTIEL, 2 ETAGES, BRIQUE, 37X28, 4 CHAMBRES A COUCHER, FOYER, PLANCHER DE BOIS FRANC, 3 SALLES DE BAINS, SOUS-SOL FINI, GARAGE, TERRAIN 92X110. TEL.:547-9252.

PLUSIEURS propriétés à vendre: Jonquière, Chicoutimi. Résidences, terrains, immeubles à revenus. Sans agent. Tél.:542-0157, 545-8660, Daniel Laroche.

QUARTIER PANORAMIQUE, 4 paliers, balcon avec vue sur le Saguenay. Meilleure offre. Tél.:542-0157, 545-8660, Daniel Laroche.

RIVIERE-DU-MOULIN: directement du propriétaire, style canadien, 26x40, tout brique. Tél.:696-4774.

RIVIERE-DU-MOULIN: Quartier Hamel-et-Fradet: bungalow avec revenu, chauffage électrique, grand terrain, très propre. Tél.:545-6945.

ST-HONORE: Directement du propriétaire, 190 Aéroport, style colonial Américain, remise 12x20, construction 1985, terrain 25,000 pi.ca., abri d'auto, prix abordable. Tél.:673-3433, Agents s'abstenir.

## Maisons à louer(18)

ARVIDA: quartier St-Philippe, maison jumelée, 5½, non chauffée, non éclairée. Tél.:548-2295.

CHICOUTIMI: 606 Des Pluviers, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, maison meublée ou non, foyer, toit cathédrale, libre 1er mai, $700.00 par mois non chauffée, tél.:549-5149.

CHICOUTIMI: 4214, boul. Talbot, foyer, meublée ou non, libre immédiatement, $700.00/mois, non chauffée. Tél.:543-8462, 549-7778.

CHICOUTIMI: 491, Honoré-Mercier, site exceptionnel (pas voisin arrière), 3 chambres, 2 salles de bain, $675.00 non chauffée, libre 1er mai. Tél.:549-5155.

CHICOUTIMI-NORD: 5½. Pour informations: 693-9160, après 18:00.

JONQUIERE: neuve, à la campagne avec sous-sol fini, abri d'auto. Non chauffée, non éclairée. $450.00. Tél.:547-5372, 345-8575.

JONQUIERE: près Rivière-au-sable, moderne, $550.00 par mois, non chauffée, non éclairée, 2519 St-Jean-Baptiste. Tél.:695-1382, 542-7212 soir.

QUARTIER DES OISEAUX: près centre d'achats, grand terrain clôturé, 1er étage 3 chambres, sous-sol, foyer, grande salle et chambres. Libre immédiatement. Tél.:549-7159.

## Maisons mobiles à vendre(19)

MAISON MOBILE $25,000.00, avec terrain, non négociable. Tél.:543-1496.

MAISON MOBILE pour déménager, 14x68, bon état. Informations, tél.: jour: 549-3549, après 18h00: 543-6444.

ST-FULGENCE 14x68, 3 chambres, porte-patio, garage 20x30, grand terrain, belle vue sur Saguenay, agents s'abstenir, $25,000 négociable. Tél.:674-2330.

RIVIERE-DU-MOULIN: 14x70, 3 chambres, poêle combustion lente, armoires mélamine. Tél.:696-1441, après 17h00.

14x64, rénovée à neuf. Installée 'A-1', à 500' du T-Bar au Centre de ski Mont Lac Vert. Meublée au complet. Aqueduc municipal, fosse septique, terrain presqu'aménagé. Sous-sol: partie isolée avec chaufferette et partie remise. Faites votre offre. Tél.:543-0767 (heures de bureau).

## Terrains à vendre(21)

CHICOUTIMI: TERRAINS, QUARTIER DES OISEAUX, 10% COMPTANT, OUVERTURE DE LA RUE DES CHARDONNERETS AU PRINTEMPS, GRANDEUR: 65x115 et 83x115 ENVIRON. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: 12 terrains, prix très compétitifs, secteur résidentiel, derrière école Vanier. Tél.:543-0108, 543-8133.

CHICOUTIMI: rue des Lilas, terrain 60x90, prêt à construire avec servitudes, tél.:545-8118.

CHICOUTIMI-NORD: terrain 65x100, pas de voisin arrière, boisé. Tél.:696-4346.

JONQUIERE: terrain boisé, secteur Cégep, 10,157 pieds carrés, $25,000.00. Tél.:542-7714.

LATERRIERE: terrain à vendre 7,134 pi.car., avec servitudes. Prix: $11,500.00. Situé rue Lapointe. Inf.:678-9660.

RANG ST-PAUL 100x300, boisé, taxes de Laterrière. $15,000.00. Tél.:545-8376.

RIVIERE-DU-MOULIN: terrains 6,000 à 7,000 pi.car., prêts à construire, rue d'Anjou.
CHICOUTIMI-NORD: terrains 10,000 à 36,000 pi.car., de 150' à 200' de profondeur, vue panoramique sur Saguenay et Chicoutimi, pas de voisin arrière. Tél.:545-8657, 543-2866.

ST-FULGENCE: terrain 150x100, vue panoramique sur le Saguenay, prêt à construire, $9,500.00. Tél.:543-4675, 236-4336.

ST-HONORE: terrain commercial, superficie: 19,500 pi.car., situé centre du village. Tél.:673-4867.

## Autos à vendre(30)

ACADIAN 1986, automatique, garantie transférable, 30,000 kilomètres, $5,700.00. Tél.:543-4726.

ACHAT ET VENTE DE VOITURES USAGEES, transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Route 170, 543-1718.

ALLIANCE LIMITED 1984, achetée en 1985. 4 portes, bien équipée, bas milage. Avec 4 pneus d'hiver. Bas prix. Tél.:674-9337 en soirée.

AUBAINE: Mazda GLC 1981, très bon état, prix discutable. Tél.:547-1542.

AUBAINE: RENAULT ENCORE 1985, GS, noire, équipement complet, laissée $5,100.00 discutable. Cause: 2ème voiture. Tél.:549-8100.

BUICK REGAL 1977, très bon état, 55,000 milles, $1,000.00, tél.:545-4311 soir.

BUICK REGAL 1979, très propre, $1,750.00 discutable, tél.:548-3796, 547-6418.

BUICK SKYLARK 1978, automatique, prix à discuter. Tél.:549-0723.

BUICK 1985 SKYHAWKS, 4 cylindres, automatique, 51,000 kilomètres, état de neuf. Tél.:547-7048.

CADILLAC de ville 1965; pare-chocs avant bonne condition; Chevrolet 1962, bonne condition. Tél.:418-748-2387, matin 8:00 à 8:30, soir après 21:00.

CADILLAC 1979 Coupé de ville Elégance. 2 portes, moteur, peinture, suspension refaits. Tél.:543-1976.

CAMARO Z-28, 1978, entièrement équipée, bas millage, excellent état, tél.:547-1426, après 18h00, René.

CAVALIER FAMILIALE 1984, gris, $4,000.00, deux pneus d'été lettrés blanc, 225-70-R14, tél.:543-6824, 549-2623.

CHEVETTE 1980, manuelle, 84,000 kilomètres, très propre, tél.:674-9116.

CHEVROLET Caprice 1984, familiale, 76,500 kilomètres, toute équipée, air climatisé, 3 sièges, attache remorque, pneus d'hiver inclus. Excellente condition
TENTE ROULOTTE BON Air, 1985, BA-1,200, 8 places, n'a servi que 3 semaines, auvent inclus. A l'état de neuf. Tél.:545-2818.

CHEVROLET BERETTA-GT 1988, V-6, manuelle, équipement complet, 37,000 kilomètres, prix à discuter, cause: auto fournie. Tél.:548-1720.

CHEVROLET Citation 2 1984, 54,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tél.:548-2747 après 17:00.

CHRYSLER LASER turbo 1984, rouge, transmission manuelle, 62,000 kilomètres (plan d'or). Excellente condition. Prix à discuter. Tél.:668-3241, après 18:00.

COLT 1983, automatique, 55,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:549-7933, après 17h00.

CORVETTE Stingray 1976, 85,000 milles, 350 po.cu., automatique, T-top. Tél.:544-7703, 17h00 à 19h00.

DODGE CORONET 1975, bonne condition, $500.00. Tél.:548-2716.

DODGE OMNI 1987, 8,000 kilomètres, état neuf, encore sur garantie, possibilité de garantie prolongée. Tél.:jour: 696-4245, soir: 548-3614.

FORD CUSTOM 1976, propre, air climatisé, moteur 400 po.cu., inf:547-4081.

FORD ESCORT 1983, moteur, freins, clutch neufs, carrosserie très propre. Tél.:696-0887, 696-3576, 696-5075.

FORD FERMONT 1979, $500.00. Tél.:544-8754 après 17:00.

FORD MUSTANG 1984, 4 cylindres, transmission manuelle 4 vitesses, toit ouvrant, 64,000 kilomètres, mécanique A-1. Tél.:662-4097.

FORD THUNDERBIRD 1987, 6 cylindres, automatique, balance de garantie FORD, tél.:678-2237.

FORD 1936, à demi restaurée, mécanique originale, très propre. Tél.:678-2538.

HONDA ACCORD-LX 1981, en super état, 104,800 kilomètres, seulement $2,580.00. Tél.:548-8261 Marco, 545-0602 après 17h00.

HONDA CIVIC FAMILIALE 1982, 5 vitesses, couleur bleue, 80,000 kilomètres, mécanique A-1, aucune rouille, prix à discuter, tél.:543-7718, 543-9247.

HONDA CIVIC 1978, $300.00, aussi trust de garage, 33' largeur, 9' hauteur: $300.00, tél.:549-6183.

HONDA PRELUDE 1984, manuelle, 100,000 kilomètres, tout équipée, excellente condition. Tél.:543-5494.

MAZDA GLC 1985, 4 portes, 5 vitesses, 50,000 kilomètres. En bonne condition. Tél.:544-3550.

MAZDA 626-LX 1984, équipement complet, 75,000 kilomètres, très propre, laissée cause de départ. Aussi: paire de skis alpin, neufs, grandeur: 9, $125.00. Tél.:543-3429.

MAZDA 6-26 1982, TOUTE EQUIPEE, EXCELLENTE CONDITION. SEULEMENT $5,100.00. TEL.:HEURE BUREAU: 543-7949.

MERCURY COUGAR 1984, très propre, à très bon prix. Tél.:668-5405.

MERCURY Lynx 1984, familiale, automatique, très bonne condition, $3,800.00 négociable. Tél.:548-1035 soir, 695-1782.

MERCURY LE SABRE familiale, 1986, 36,000 kilomètres, très propre, tél.:547-6418.

MERCURY TOPAZ-L 1985, 2 portes, 4 cylindres, transmission automatique, 33,000 kilomètres. Très bonne condition. $6,800.00. Tél.:542-8950.

NISSAN SENTRA 1987, rouge, 4 portes automatiques, 15,000 kilomètres. Comptant ou transfert de location d'un particulier. Tél.:547-9085.

OLDSMOBILE Cutlass salon 1978, en bonne condition. Tél.:678-2527.

OLDSMOBILE CIERA Brougham 1985, 36,000 kilomètres, tout équipée. Tél.:544-5777, 544-2581.

PHOENIX-PJ 1984, 67,000 kilomètres, hatchback, $4,500.00, très propre, tél.:548-6451.

PICK UP FORD F-150, 1984, supercab, 73,000 kilomètres, en très bonne condition. Tél.:548-3692.

PLYMOUTH HORIZON 1982, 113,000 kilomètres, manuelle. Tél.:542-8706 jour, 545-3282 soir, Antoine.

PLYMOUTH HORIZON 1984, automatique, seulement 28,000 milles, balance de garantie, $5,000.00. Tél.:549-9097.

PONTIAC ACADIAN 1986, 43,000 kilomètres, 2 portes. Tél.:545-7118, après 17h30.

PONTIAC Firebird 1977, très propre, prix à discuter. Tél.:544-1097.

PONTIAC FIERO SE 1986, 2M4, noire, 28,000 kilomètres, $11,500.00 négociable. Tél.:547-6337.

PONTIAC FIREBIRD 1978, bleu ciel, remontée d'un pare-choc à l'autre, peinture neuve, moteur 45,000 milles, 2 couvre-sièges laine de mouton, stéréo-cassettes AM-FM, traitemente anti-rouille, 4 radiaux d'été, 2 d'hiver. Tél.:544-7944, heures de commerce, demandez Jacques.

PONTIAC GRAN-AM 1987, 28,000 kilomètres, manuelle, garantie prolongée 3 ans, cause: deuxième voiture, tél.:673-4205, 672-4283.

PONTIAC SUNBIRD 1987, 4 portes, noir et gris, 2 litres injection, 17,300 kilomètres, garantie transférable GM 6 ans ou 100,000 kilomètres, PRIX SPECIAL: $9,500.00, tél.:349-8343, 349-2871.

PONTIAC 6000 LE 1986, très propre, 40,000 milles, 4 portes, roues de broche, pilote automatique, porte-bagages sur valise, radio am-fm cassette, valise électrique, volant ajustable, siège 60-40, vitres teintées, $10,995.00, garantie 2 ans ou 40,000 kilomètres. Tél.:543-7415, après 17h00.

RENAULT ALLIANCE DL 1984. Manuelle, 5 vitesses, 104,000 kilomètres. Valeur $3,200.00, spécial $1,200.00. Tél.:547-7978.

RENAULT 5 GTL sport 1984, toit ouvrant, très propre. Tél.:677-3377 Line.

TOYOTA TERCEL SR-5, 1983, 72,000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, excellente condition, $4,500.00, tél.:545-7093.

TOYOTA TERCEL 1982, très propre, $1,500.00 discutable. Tél.:677-2160.

TOYOTA TERCEL 1988, 2 portes, automatique, 12,000 kilomètres, radio-cassettes, cause: départ, $9,800.00, tél.:548-4785.

TRANSAM, 1986, V-8, automatique, bleue, avec toit en t, équipement standard. 52,000 kilomètres. $14,200. Tél.:481-2665.

VOLKS DUNEBUGGY 1600, 4 vitesses, avec pneus 4 tracks, $400.00. Tél.:548-8688, 547-3790.

VOLKS GOLF 1987, à vendre ou continuer location. $9,500.00. Encore 15 mois de garantie. Tél.:549-4377.

## Bateaux à vendre(32)

BAYLINER COMMAND-BRIDGE 1978, 24 pieds, tél.:543-3942, 543-5291.

CANOTS, chaloupes fibre de verre, très bas prix: 1950 des Lilas, demandez Pat. Tél.:549-9494.

CHALOUPE aluminium 14' avec moteur Mercury 20 forces. Tél.:672-4464.

CONCORDE 25 pieds, comme neuf, environ 400 heures de marche, tél.:548-6207.

DEUX MISTRAL Bermuda pour (débutants-intermédiaires), 1 Mistral Diamond Head (115 litres). Tél.:549-9953.

FAIRLINE 32.2', fabriquée au Canada. Etat neuf. Deux moteurs, deux postes de conduite (cabine et flying bridge), porte-patio, équipement complet. Faites votre offre sur cet usagé (600 heures). Prix d'un '88': $170,000.00. (Remorque disponible). Tél.:543-0767 (heures de bureau).

MOTEUR DE CHALOUPE EVINRUDE 1980, 4 forces, $550.00, tél.:543-9071 Réjean.

MOTORISE Searay 1979, 23 pieds, tout équipé, excellente condition. Avec remorque. Prix à discuter. Tél.:668-8071 après 17:00.

NOUVEAU: réparation de moteurs hors-bord. Tél.:549-4441, 545-4712.

PEDALOS Pélican, spécial pré-saison. $495.00.
CANOTS Radisson, 13 à 16 pieds. Spécial: $395.00. Voir Martial Gauthier Loisirs, tél.:543-6537.

VOILIER 22' Tanzer, équipé, avec remorque. Tél.:544-4217.

## Camions à vendre(33)

CAMIONNETTE DODGE RAM 1978, $500.00 négociable. Tél.:548-2728.

CAMION TOYOTA 4x4, très propre, excellente condition, $6,500.00. Tél.:696-1789.

FORD F-150, 4x4, 1986, état neuf, 37,500 kilomètres, $12,000.00 à discuter, tél.:544-6143.

FORD RANGER 4x4, 1986, king cab, 27,000 kilomètres, garantie prolongée. $11,000. Tél.:545-8243.

FORD 1978, 3 tonnes, boîte fermée isolée 8x8, très propre. Tél.:542-2116, 542-5618.

G.M.C. PICK-UP 1973, 350, 1½ tonne, mécanique et carrosserie refaite à neuf, 70,000 milles, $7,000.00, tél.:547-8866, 695-2058.

G.M.C. S-15, 1987, Wangler, King-Cab, 11,000 kilomètres, avec boîte fibre de verre. Tél.:668-5550.

G.M.C. S-15 1985, cabine allongée, 50,000 kilomètres, V-6, manuelle, Hight Sierra, bien équipé, $8,300.00. Tél.:545-7681.

GMC 1975, ½ tonne, automatique, mécanique et carrosserie A-1, $650.00 négociable. Tél.:674-2330.

GMC 1978, CHEVY-VAN, $2,500.00, mécanique A-1, tél.:543-7452.

GMC 1978 305 8 cylindres. Tél.:668-5948 soir seulement.

INTERNATIONAL SCOUT-II, 1979, 106,000 kilomètres, 8 cylindres, automatique, excellente condition, prix: $2,200.00. Tél.:696-2814, laissez message.

INTERNATIONEL 1 tonne, 4x4, 1972, dompeur winche. Refait à neuf. Tél.:274-2083.

JIMMY 4x4, 1977, 68,000 milles, prix: $1,100.00. Tél.:545-3967.

JM 1 tonne, 1981, moteur et pneus neufs, très propre. $10,000.00. Tél.:695-1856, heures d'affaires.

PANEL Dodge 1977, $500.00. Tél.:545-9506.

PICK UP CHEVROLET GM 1954, refait à neuf. $5,500.00. Tél.:272-2165, 272-2755.

SUZUKI 1986, long, 40,000 kilomètres, pour balance paiement. Tél.:549-1987, 542-7571.

SUZUKI 4x4 Samourai JX, 1986, 25,000 kilomètres, toit ouvrant, état neuf. $8,500.00. Tél.:547-6511.

VOLKSWAGEN PANEL 1973, moteur neuf, lit, glacière, idéal chasse et pêche, tél.:545-8368.

## Machinerie(34)

ATTENTION! Machinerie de menuiserie.
Planeur 24",
corroyeur 15",
scie à ruban,
banc de scie,
chepper,
prix d'ensemble à discuter. Tél.:696-3469, 544-4116.

HERSE PITTSBURGH 24 disques, sur hydraulique, très bon état. Tél.:544-4112.

MACK Super Liner 1984, avec VR; chargeur Case 880-R 1977; pick-up Ford 4x4 1986, 302, injection. Tél.:673-7778.

PIECES pour Cat-215, un final drive, un car body, un bearing de centre, un moteur S.A.I 1000c.c. Tél.:673-3205.

## Motos à vendre(35)

SUZUKI GS 750E 1983, modèle sport, rouge et noir, 23,000 kilomètres, excellente condition, échappement neuf, toile, $1,400.00. Tél.:548-7695.

ASPENCADE HONDA 1984, beige, tout équipée, état neuf, 18,500 kilomètres, chrome, équipé d'un side-car. Tél.:543-7885.

HONDA ASPENCADE 1983, couleur gris deux tons, excellente condition, $3,500.00, tél.:543-3246, 543-6164.

HONDA CR80, 1984, excellent état, prix à discuter. Tél.:545-8733.

HONDA ELITE CH-125, 1984, 4,600 kilomètres, $900.00, tél.:548-6461.

HONDA MAGNA V-45 750. Excellente condition, bien équipée. Tél.:548-3344.

HONDA MAGNA V-45, 1983, 7,000 kilomètres, windjammer, casque, dossier, toile, état neuf, tél.:547-2586, 543-9301.

HONDA MASCOTT 1983, 80cc, très bonne condition. Tél.:soir, 544-6051.

HONDA NIGHTHAWK 650 1984, 2,000 kilomètres. Etat neuf, prix à discuter. Tél.:545-6555. Steeve Tremblay.

HONDA NIGHTHAWK 550cc, 1984, 6,000 kilomètres, prix d'aubaine, tél.:544-7173.

HONDA Nighthawk 750 1983, état neuf, avec accessoire. Tél.:542-8607.

HONDA Passeport 1984, CT-70, état de neuf. Tél.:672-2242.

HONDA SABRE V-65, 1985, 13,000 kilomètres, avec casque, $2,900.00. Tél.:544-6772.

HONDA SHADOW 500, 1984, très propre, tél.:543-9702.

HONDA Shadow 1100cc 1985, 11,000 kilomètres, comme neuve. Tél.:544-9820, après 17h00.

HONDA Shadow 500 1983, 7,000 kilomètres, pneus et batterie neufs. Tél.:549-9095, Louis.

HONDA V-65 Sabre 1,100c.c, avec valises et carrenage sport. Très propre. Tél.:696-4208.

HONDA 200-M, 1985, démarreur électrique, excellente condition, prix: $1,000.00, tél.:678-2592.

HONDA 500cc, Magna V30, 1984, 8,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:672-4973, 672-4061.

INTERCEPTOR 500 1985, $1,500.00. Tél.:673-4446 après 18:00.

KAWASAKI double usage, KLR-600c.c, 1986, 8,800 kilomètres, $2,500 négociable.
Kawasaki route, GPZ-1,100c.c., 1983, 36,000 kilomètres. $2,000 négociable. Tél.:662-5595.

KAWASAKI NINJA 900 1985, 2 pneus neufs. 10,000 kilomètres. Excellente condition. Tél.:349-8445, 349-3787.

KAWASAKI 1976, très propre. Vente Rapide. Suzuki 1986 GS-1150-FF. 16,000 kilomètres. Tél.:543-1976, 543-9596.

KAWASAKI NINJA 1000R, 1987, tél.:544-9117.

NINJA 1000-R, 1986, 11,500 kilomètres, noire, achetée en 1987, garantie jusqu'en juin 1988. Tél.:548-3443.

SUPER-DEAL, SUZUKI GS-850G, 1979, équipée et plus, A-1, $800.00. Tél.:544-8088.

SUZUKI 650, 1983, PRIX SPECIAL $750.00, tél.:543-8919.

TROIS ROUES 125, 1984, avec démarreur électrique, très bonne condition. Tél.:673-7789.

TROIS roues Honda 350X 1986, parfaite condition, pneus Spydertrack, prix à discuter. Tél.:544-7251.

VEHICULE hors tout-terrain (terra-jet) avec gratte, $600.00. Tél.:542-7323 après 13h30.

VIRAGO Yamaha 1100, 1986, 2,200 kilomètres, état de neuf, $3,750.00. Tél.:696-2972.

YAMAHA DT-125 Enduro, remise à neuf, avec veste de cuir, grandeur 34. Tél.:549-3315.

YAMAHA FJ-1100 1985, 13,000 kilomètres, $2,600.00. Tél.:544-6396, 544-2243, après souper.

## Motos à vendre(35)

YAMAHA RZ-350, 1983, très bonne condition, $1,000.00 à discuter, tél.:549-8425.

YAMAHA Venture 1984, 21,000 kilomètres, radio cassette AM-FM, très propre, $3,800.00. Tél.:544-6151.

YAMAHA VIRAGO 920 1982, 14,000 kilomètres, pneus neufs, plus équipement, excellente condition. $1,700.00 négociable. Tél.:274-2328.

YAMAHA VIRAGO 1000cc, 1984, très propre, FAUT VOIR, tél.:548-9414.

YAMAHA XT-200, 1984, 5,000 kilomètres, état neuf, $1,000.00, tél.:674-2460.

YAMAHA 1,100 XS Eleven Spécial, 1979, driving, 4 dans 1, état de neuf. $1,400.00. Tél.:696-5137.

1980 XS-1100, YAMAHA SPECIAL, très bonne condition, $1,000.00, tél.:677-2665.

## Pièces et accessoires(37)

ACHETONS AUTOS pour pièces, si complets. Gilbert Autos Inc., 543-8361.

BOITE de camion ½ tonne en fibre de verre avec support à chaloupe. $400.00. Tél.:545-4029.

BOITE fibre de verre pour gros pick-up, servie un été, $500.00. Tél.:après 17h00, 549-5102.

NOUS ACHETONS vos vieilles voitures pour les pièces. Pièces d'autos Chateauguay. Tél:547-5495.

PNEUS NEUFS ET USAGES
Prix très bas pour être publié. Tél.:Chicoutimi: 543-5555, Alma: 668-7988.

QUATRES roues magnésium 15 pouces (modèle Corvette). Tél.668-5948 soir seulement.

ROLL-BAR de compagnie pour pick-up FORD RANGER, tél.:678-2237.

4 PNEUS d'été, P-185-R-75-14, 4 jantes (mags) blanches 14, 6 trous, tél.:545-1979.

## Roulottes à vendre(39)

APALACHE 1986, de luxe, 32 pieds, antenne et auvent télescopiques, 2 portes, 3 mois d'usage. Prix à discuter: Patio 6'x20'. Tél.:545-3694.

FIFTHWHEEL 30', 1977. Tél.:543-9202.

PROWLER 1976, 21 pieds, très propre. $6,000.00. Tél.:544-2535.

ROULOTTE DAUPHINE 1979, 21', avec équipement complet, plus auvent télescopique, état de neuf. Tél.:544-5133.

ROULOTTE PROWLER 1977, 21', très propre. Tél.:678-2677.

ROULOTTE VALBAR 1973, 24', auvent télescopique, très bonne condition. Tél.:544-2317.

## Tracteurs à vendre(42)

PEPINE Ford 550 diésel, avec baume téléscopique, très propre et en très bonne condition. Tél.:345-2328.

TRACTEUR A PELOUSE 5 forces, très propre, tél.:544-8354.

## Véhicules divers(43)

PICK-UP FORD XL-150, 1985, ½ tonne renforci, 63,000 kilomètres; CHRYSLER CORDOBA 1977, prix à discuter, tél.:547-8273.

## Occasion d'affaires(51)

SYSTEME de son type industriel, «Harmond Kardon, Technics, Revox, JBL 4530», et accessoires. $11,000. Tél.:542-0064, 542-4679.

TRAVAIL de promotion auprès de groupes de toutes sortes (associations, syndicats d'employés, groupes sociaux, mariages, baptêmes, anniversaires). Organisez leurs réunions-fêtes, au meilleur endroit en ville. LE RESTAURANT LE STEAK QUI RIT (LA STEAKERIE), 564 boulevard SAguenay ouest à Chicoutimi: salles climatisées, bar, restaurant réputé, piste de danse, musique. Rémunération au pourcentage des ventes. Tél.:696-4048 (17h00 à 21h00).

## Offre de service(52)

A BAS PRIX: $14.95 de l'appel (call), réparation d'appareils électro-ménagers. Tél.:696-1718.

ARMOIRES G.L. INC., armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.:548-1231.

ASSOCIATIONS, partys, mariages, anniversaires: le restaurant 'LES STEAK QUI RIT' (LA STEAKERIE), 564, boulevard Saguenay ouest à Chicoutimi. Salle pouvant contenir jusqu'à quatre-vingt (80) personnes. Piste de danse, musique, repas de toutes sortes, cocktails, buffets. Tél.:696-4048, (17h00 à 21h00).

ATTENTION
MASSEUR professionnel, massage pour homme, femme. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

ATTENTION! Maux de dos, de têtes, douleurs musculaires, stress, fatigue. Massages thérapeutiques reconnus. Tél.:543-4865.

ATTENTION NETTOYEUR JACK, NETTOYAGE TAPIS ET MEUBLE A LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL. TEL.:545-8605, 549-0002.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tél.:543-5469, 542-0250.

CENTRE de massage suédois. Médecine douce. Bienvenue. Tél.:547-1633.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes. DACTYLOGRAPHIE, Secretariat expert. Tél.:696-2959.

DECAPE, REPARE, tous genres de meubles, armoires, mobiliers de salle à dîner, bibliothèques, mobiliers de chambre. Estimation gratuite. Tél.:696-4301.

DESSINATEUR: Plans de maison, multiplex, etc... Pour construction et rénovation. Serge Gagnon, T.Sc.A. Tél.:543-1574.

DEUX menuisiers offrent leurs services pour réparations, finition, construction, couverture, etc. Tél.:542-9127.

FAITES nettoyer vos tapis à peu de frais. Estimation gratuite. Info.:549-9975. Si absent laisser message.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, quartier St-Luc, tél.:549-9032.

IMPOT: déclaration de tout genre, service informatisé. Tél.:695-0078, 542-2637.

IMPOT PLUS: $20.00 ou moins. Informations: 543-3266, laisser message, ou 548-9538.

J'OFFRE mes services comme ouvrier, finition de sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serais intéressé pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminitum et vinyle. Tel.:696-2731.

DAME avec expérience, pour garder des enfants à la semaine, à son domicile. (St-Jean-Eudes) Tél.:548-4926.

LES ENTREPRISES J.V.L.S., spécialistes en peinture d'appareils électro-ménagers, ou meubles de tout genres. Estimation gratuite. Tél.:entre 9h00 et 20h00 343-2073, 542-9149.

MENUISERIE de tout genre, peinture, plastrage, bonnes références, prix réduit. Tél.:549-4748, 544-7667.

MENUISIER offre ses services pour travail général. Tél.:545-0199.

MENUISIER 21 ans d'expérience pour rénovation et réparation de tout genre. Tél.:547-4902.

POSE de tapis, prélart, tuile. Inf.:G. Ménard, 695-2339, 547-1343.

POUR faire grand ménage, ménage à la semaine ou peinture, avec expérience, tél.:549-8861.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite. Tél.:674-2458.

TAILLEUR 30 ans d'expérience offre ses services pour réparations de tout genre, confection sur demande. Prix spécial pour magasin. Tél.:549-7592.

TECHNICIEN EN architecture, conseiller en décoration et rénovation résidentielle, plan de petite construction, graphisme et conception. Tél.:André Gingras, 543-0966, 549-1841.

TROMPETISTE pour messe de mariage et enterrement. Tél.:jour: 543-1496, soir: 674-2425.

## Personnel demandé(53)

AIMERIEZ-VOUS gagner $500.00 et plus par semaine. Tout en travaillant à la maison, pour informations gratuite, écrivez à: Emploi et Formation Express, C.P. 1612, Chicoutimi, département 2228, G7H-6Z5.

COMPAGNIE bien connue dans le domaine horticole recherche personnel pour période estivale. Doit posséder camionnette. Tél.:514-381-4277.

LA COMPAGNIE LES BEIGNES DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN a besoin de vendeurs(ses) autonomes, doit posséder son automobile, salaire pouvant aller jusqu'à $1,400.00 par mois, inf.:672-2845.

NOUS SOMMES une importante société d'appareils électroménagers en pleine expansion ouvrant sans cesse de nouvelles succursales. Nous avons besoin d'hommes et de femmes ambitieux pour travailler dans ces succursales. Nous recrutons maintenant: Marchands indépendants, Gérants adjoints... Commission, boni, primes. Si interréssé 549-6007.

FIDUCIE PRET ET REVENU

**EMPLOI DISPONIBLE**

**AGENT IMMOBILIER**

Exigences
- Secondaire V
- Expériences pertinentes
- 30 ans
- Dynamisme et entregent

Nous offrons
- Commission alléchantes
- Avantages sociaux importants
- Cours formation complémentaire donnés par notre institution

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Raymond Desbiens
FIDUCIE PRET ET REVENU
1448, boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 4B7
S.V.P. joindre photo

PERSONNE demandée pour garder deux enfants, chez l'employeur, 5 jours par semaine, près boulevard Barrette. Tél.:545-1382 après 18h00.

PERSONNE DEMANDEE POUR FAIRE POSE D'ONGLES DANS SALON D'ESTHETIQUE. TEL.:696-1616.

REBOISEUR(SE)S demandé(e)s pour 10 semaines en Abitibi, expérience demandée, salaire entre $100.00 et $150.00 par jour. Tél.:548-4040.

REVENU illimité! Postez des circulaires. Aucune limite. Renseignement gratuit. Ecrivez aujourd'hui. Michel Doucet, C.P. 1528, Mistassini, P.Q. G0W-2C0.

TECHNO-MATIC: Nettoyage tapis et meubles, grand ménage, «lavage plafonds et murs». TEL.:693-8133. BESOIN IMMEDIAT (representants(es)-estimateurs, techniciens(nes)-operateurs avec ou sans expérience. Voiture nécessaire.) (Téléphonistes).

TELEPHONISTES: vente par téléphone, jour ou soir, produit facile à vendre. Tél.:693-9002.

TRAVAIL de promotion auprès de groupes de toutes sortes (associations, syndicats d'employés, groupes sociaux, mariages, baptêmes, anniversaires). Organisez leurs réunions, fêtes, au meilleur endroit en ville. LE RESTAURANT LE STEAK QUI RIT (LA STEAKERIE), 564, boulevard Saguenay ouest à Chicoutimi: salles climatisées, bar, restaurant réputé, piste de danse, musique. Rémunération au pourcentage des ventes. Tél.:696-4048, (17h00 à 21h00).

TRAVAIL REMUNERATEUR
Entreprise en pleine expansion recherche candidat(e)s au poste commis au courrier. Aucune expérience requise, nous vous enseignerons tout. Pour renseignements intéressants, envoyez $1.00 pour frais d'envoi à: LE PROJET P.A.C. ENR., 53, Boulais, Farnham, Québec, Canada, J2N 2P9.

## Ameublement(62)

ACHAT d'appareils ménagers: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. PAYONS BIEN. Tél.:695-1202. Meubles St-Hubert.

ACHAT ET VENTE: laveuse, poêle, réfrigerateur. Eléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC, 333, Bégin, Chicoutimi, tél.:696-3537.

AMEUBLEMENT: mobiliers de cuisine et salon, en chêne, état de neuf. Informations, tél.:543-8424, après 18h00.

BUREAU mélamine blanche, style moderne, valeur: $1,100.00 laissé $300.00, tél.:543-7452.

DIVAN avec 2 tables style colonial, idéal pour chalet ou sous-sol, tél.:545-0356 après 17h00.

LAVE-VAISSELLE, très bon état. Tél.:549-5663.

LIT CAPITAINE 3 tiroirs, bibliothèque de chaque côté avec commode de 4 tiroirs; stéreo avec meuble, $50.00. Tél.:547-4163.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, $1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, AMEUBLEMENT CAPRI, 547-9524.

MEUBLES EN VRAC, directement d'entrepôt, ménage 3 pièces, salon, chambre, cuisine, appareils électriques, mises de côté, entreposage. RENDEZ-VOUS SEULEMENT, Centre Liquidation Capri, tél.:547-9524.

MOBILIER DE CUISINE: une table, 4 chaises, valeur $800.00 laissé $400.00, vaissellier et buffet, valeur $1,500.00, laissé $700.00, en pin massif. Acheteur sérieux seulement. Tél.:549-1666.

MOBILIER de salon, divan, chaise, style colonial, en bon état, prix à discuter. Tél.:542-6042.

MOBILIER de chambre antique, 59 ans, en parfait état. Tél.:547-5006.

MOBILIER de chambre à coucher en orme, canadien, $450.00. Tél.:après 18h00, 543-2496.

PAYEZ moins cher, meubles neufs directement de l'entrepôt, mobilier de salon modulaire $695.00, mobilier de chambre modulaire 9 morceaux $795.00, mobilier de cuisine 5 morceaux $439.00, choix de couleur, mise de côté. RENDEZ-VOUS SEULEMENT, Ameublement Capri, tél.:547-9524.

POELE, frigidaire, laveuse, sécheuse, vert, tous en très bon état, $800.00, tél.:543-8939.

POELE, réfrigérateur, mobilier de salon, état de neuf. Tél.:après 20h00, 695-1425.

REFREGIRATEUR Kenmore 24 pouces. Etat neuf. Tél.:668-5948 soir seulement.

REFREGIRATEUR 18 pieds cubes, poêle, lave-vaisselle, bas prix. Tél.:548-8769 après 17:00.

## Animaux(63)

BEAU MALE Berger-Allemand, 8 mois, pure race, spécial $100.00. Tél.:672-4685.

BEAU CHOW-CHOW noir, mâle, 4 mois, vaccine, vermifugé. Line ou Yvan, 677-3377.

BEAUX LAPINS NOUVELLE-ZELANDE argentés-champagne, papillon, chinchillas, jeunes et adultes, tél.:672-4685.

BELLE FEMELLE COLLEY 3 couleurs, 6 mois, SPECIAL: $75.00, tél.:672-4685.

CHEVAL BELGE, 3½ ans, pure-sang, dompté double et simple. Pèse environ 1,750 livres. Tél.:662-4835 jour, 662-7258 soir.

CHEVAL QUATER-HORSE, étalon 4 ans, $1,500.00, acheteur sérieux seulement, tél.:545-4912 Chantale.

CHIOTS Rottweiler, pure race, vaccinés, verfimugés. Tél.:542-4060.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957, boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines, oeufs bruns, oies, canards, dindes, faisans, cailles. On expédie partout dans la province. Tél.:693-8244.

ETALON pure-race, enregistré. Libre pour accouplement de jument. Poulain garantie enregistré. Libre maintenant. Tél.:673-3667.

JE SUIS un très beau mâle LHASSA-APSO d'un an, enregistré et offrant mes services pour accouplement. Si intéresse, appelez mon maître, 543-2353.

JUMENT Q.H., enregistrée, baie, cheval 1 an croisé. Tél.:679-3858, 679-3691.

SUBERBES CHIOTS ROTTWEILER vaccinés, vermifugés, enregistrés, issus d'élevage spécialisé. Alain Tremblay: 696-1439.

VOITURE A chevaux, 2 places, noire, en bonne condition. $500.00. Tél.:673-3667.

## Bois de chauffage(64)

AVEZ-VOUS besoin de quelqu'un pour fendre ou corder du bois de chauffage. Demandez Laurent, 545-7119, après 18:00.

BOIS DE POELE, rond $28.00, fendu $32.00, livré. Tél.:673-7827.

## Camping(65)

CAMPEUR APALACHE 1979, 11½', pour camion 3/4 tonne, tél.:547-5598.

CAMPEUR motorisé, très propre, 1980. Tél.:547-7797.

CAMPEUR motorosé Wannebago 1975, refait à neuf, acheteur sérieux seulement. Tél.:481-2886.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1979, 8 places, très bon état, $3,000.00. Tél.:543-5262, après 17h00.

## Coin du bébé(66)

AMEUBLEMENT pour chambre d'enfant, tél.:548-2747 après 17h00.

LIT DE BEBE, table à langer, bureau, linge 0 à 2 ans. Tél.:545-9322.

## Demandé(67)

ACHETERAIS moteur hors-bord de 8 à 10 forces, récent, en très bon état, tél.:543-9641.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

DEMANDE A LOUER chalet au Lac Clair ou Lac Grenon, pour tout l'été, tél.:543-8482 après 17h30.

J'ACHETERAIS un fan pour ramasser poussière pour ébénisterie. Tél.:549-3845, 549-2088.

RECHERCHE Maison ou bas de maison 5½ à louer. Secteur Arvida, entre 9:00 et 17:00, tél.:548-8092.

RECHERCHE tente-roulotte 7 ou 8 places, avec installation électrique et propane, bon état, bon prix, tél.:545-3276.

## Divers(68)

ACHAT, VENTE, Reparation de toutes les marques d'aspirateurs. Aussi aspirateurs centrals. Service domicile gratuit. APPAREILS FUTURISTES, 141, Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-6244.

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6679, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tél.:(514)835-3820.

ANTENNES paraboliques de tous genres, équipement complet. Tél.:693-9155 Chicoutimi, 696-8831 pagette.

ASPIRATEUR Rainbow neuf avec balai électrique, $850.00. Tél.:549-0977, soir.

BLOCS DE ciment et bois de différentes grosseurs. Tél.:545-6402.

BOITE en fibre de verre, pour ½ tonne. Tél.:549-5512, 549-7028.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.:548-1018.

C'EST le temps du grand ménage de votre maison et de votre garage. Vous déménagez. Nous achetons presque tout. Marché aux Puces de l'Anse-au-foin, 85 Boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.:674-9137.

CHEMINEE, capacité 2,100, 3 mois d'usure, prix spécial: $700.00. Tél.:544-6597.

CHRYSLER NEW-YORKER 1968, moteur et carrosserie en parfaite condition, toute offre raisonnable acceptée, aussi remorque pour transport de machinerie lourde, aussi foin à vendre, tél.:674-2252.

COMPRESSEUR 20 forces, moteur 550 volts. Remis à neuf.
Dégauchisseuse 12 pouces, 63 pouces de table, moteur 3 forces, 550 volts. Tél.:549-3065.

DEUX portes de garage, 12x12, 5 sections, et 10x8. Tél.:544-6431 jour, 544-8594 soir.

DIABETIQUE: Pour tout genre d'information et d'aide, appelez votre association du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Tél.:545-6091.

**FAIRE-PART POUR MARIAGE**

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

**A VOIR**
**DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
**Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732**

DIVERS articles: lit de bébé, commode, chariot, lustres, etc. Tél.:545-2094, après 17:00.

ENCAN populaire, tous les samedis à 13:00, au bar Ailleurs, de l'Aéroparc, Jonquière. Pour informations: 542-7978.

ENSEMBLE de golf pour dame, gris et rose. Banc de scie. Filtreur à l'eau. Tél.:275-4161.

FOIN à vendre, 1,000 balles à .50¢ la balle. Tél.:668-3427.

GRAVIER, sable, concasse, terre jaune et noire, aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bull-dozer. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tél.:543-9641.

GROSSE BALANCOIRE, 4 grosses chaises, table de pique-nique tous pour le parterre, tél.:548-4198.

HUMIDIFICATEUR (meuble), 3 vitesses, valeur $150.00, prix: $50.00. Tél.:549-9097.

MOBILIER salon style canadien en pin: $400.00, mobilier salle à dîner, style canadien en pin, table, 4 chaises et vaisselier: $800.00, 4 pneus radiaux d'été DUNLOP, 185-70-13, 2,000 kilomètres d'usure: $300.00, tel.:549-1226 soir.

PATERE en bois: Grand secrétaire brun avec tiroir et couvercle rabattant; 3 tables de style régional français, 1 de centre 2 debouts, couleur acajou: Fauteuil coquille en velour cordé bleu pâle avec tabouret: Table de centre Hexagone, dessus en verre bizauté, bois brun et tablette ajourée en dessous: Plusieurs lampes et abat-jour. Articles état neuf, acquisition récente. Tél.:543-2845.

PLAN SANTE, PROFIL (CUREX).
Programme très efficace et approuvé, traitant toutes personnes souffrant de malaise ou maladie, tels que: diabète, arthrite, ulcère d'estomac, infection des reins, de la vésicule et du foi, constipation, obésité, migraine, durcissement des artères, fatigue, rhumatisme, perte de poids, purification de l'organisme, etc...Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter: M. Marcel Jacques, tél.:545-2664, M. Daniel Couture, tél.:674-2757.

POELE au propane blanc, 4 ronds, avec four, idéal pour chalet. Tél.:672-2293.

SCIE à ruban 14, poney-planneur 16, moteur électrique 5 forces, moteur de camion 366, pièces de camion Chevrolet 4 tonnes. Tél.:544-1724, 544-6244.

**CARTES DE REMERCIEMENTS**
**(Sympathie lors d'un décès)**

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

SCIE à viande Hobart, roue 16, moteur 550, état neuf, valeur $5,000.00 laissé $1,500.00. Tél.:543-0306.

SERRE à vendre, 10'x20', équipement complet inclus, tél.:673-3308.

SERRES esthétiques, bien conçues, structure d'acier, vente et location. Serres Sébastien Inc., tél.:696-0446, 673-4793.

SURPLUS Militaire, par catalogue, bon prix. Tél.:545-9145, Daniel.

SYSTEME pour connecter le téléphone à tous radios: CB-VHS-UHS, valeur $1,500.00, laissé $600.00. Tel.:544-6040.

TELEVISION ZENITH SYSTEM 3, très bon état, meuble en bois 24, prix à discuter, tél.:545-2541.

TOILETTE, lavabo, baignoire, CRANE, bleu pâle avec robinetterie, $150.00, tel.:548-6461.

TRACTEUR 1987 CRAFTSMAN 11 H.P., avec tondeuse, garantie valide, tél.:673-7830.

TRES BEAU FOIN, FAIT EN 1987, EXCELLENTE CONDITION. TEL.:672-4672.

TRICOTEUSE SINGER avec plusieurs accessoires, tél.:548-6350 après 17h00.

VENITIENNE cuivrée en métal, pour porte-patio standard, état neuf, très bon prix, tél.:693-8535.

VENITIENNE 8', lustres, porte de douche miroir, 2 portes extérieures, ventilateur de plafond 42. Tél.:544-4838.

VENTE DE marchandises au marché au puces, 70 Racine, Est, Chicoutimi, sous-sol. Local 12, local 13. A très bas prix. Ouvert de jeudi à dimanche, tél.:545-4029.

200 pieds tuyaux de plastique neuf, 1½, 200 pieds 1¼, $0.50 du pied, tél.:678-2655.

4 pneus d'été P-175-70-R-13 sur jantes pour automobile Renault, tél.:544-4538.

## Equipement de bureau(69)

BUREAU de métal, 60x32 pouces, avec tiroirs et chaise. Tél.:543-6776.

BUREAUX et tables usagés. Tél.:545-9506.

## Equipement de bureau(69)

PHOTOCOPIEUR Mita DC513Z, 50 copies minute, alimenteur automatique, trieur 21 documents, agrandissement et réduction, cassettes 11 14 17 de 250 feuilles, cassette 8½x11 2,500 feuilles, table à roulettes, contrats de service disponible. Etat neuf. 100,000 copies seulement. $10,000.00 négociable. Tél.:696-4868.

## Equipement commerce et rest.(70)

EQUIPEMENT esthetique, table de manucure, tabouret, chaise esthétique, haute fréquence, loupe, 5 mois d'utilisation, prix: $925.00, valeur: $1,600.00. Tél.:545-8676.

EQUIPEMENT pouvant convenir à un restaurant ou bar laitier. Caisse électronique Sharp, balance électronique TEC avec étiqueteuse, machine a crème glacée molle Taylor, congélateur à crème glacée dure (8 saveurs), congélateur à variété, réfrégirateur à fruits et légumes avec compresseur, unité de réfrigiration. Tél.:1-687-9799.

HUIT TABLES pour 4, 10 tables pour 2 (style MacDonald's), à vendre en lot. Distribution M.P., tél.:549-6276.

LAVEUSE à vaisselle neuve, servi trois mois; bar en chêne. Trancheuse (SLICER) automatique Berkel, ¼ de force, R.P.M. 1140. (Four a pizza: $450.00). Tél.:543-0767 (heures de bureau).

UNE plaque Propane MKE. Tél.:548-7983.

## Musique et accessoires(71)

BASE de marque Vantage, $300.00. Tél.:heures des repas, 275-2904.

BASE et ampli 20 watts, $300.00, tél.:349-3700.

BASE Hondo avec étui, amplificateur 40 watts Traynor, 2 mois d'usage. $525.00 négociable. Appelez apres 16:00 548-7717, 693-2880 sur semaine.

DEUX colonnes de son, ampli, deux hornes, etc...Systeme de $12,000.00, laissé à: $6,500.00. Tél.:543-0767 (heures de bureau).

Guitare électrique VANTAGE avec pédale BOSS, tél.:548-6350 apres 17h00.

PIANO conventionnel et mecanique, décapé. 100 rouleaux. $1,800.00. Tél.:662-2958.

SYSTEME de son complet, HITACHI, 50 watts RMS, valeur: $1,600.00, laisse: $575.00. Tél.:545-1084.

## Ordinateurs et jeux(72)

A LOUER JEUX NINTENDO et cassettes. Choix de cassettes, tél.:543-5256.

MACINTOSH SE, disque rigide 20 meg. interne, $3,500.00. MacIntosh Plus 2200 PLUSIEURS logiciels. Tel.:543-8599.

MICRO-EXPERT: IBM-PC-XT compatible, garantie 2 ans, $870.00. IMPRIMANTE, livres, réparation d'ordinateurs: MICRO-EXPERT, Chicoutimi 696-2959, Jonquiere 547-9698.

POUR L'ACHAT d'un système informatique approprié à vos besoins, et la garantie d'un service après vente, venez rencontrer nos spécialistes chez: ORDINA-CHIC INC., 162 et 170 Bosse ouest, Chicoutimi, tél.:696-4280. 496 avenue du Pont nord, Alma, tél.:662-5828.

## Photos et vidéos(74)

POUR L'ENREGISTREMENT sur vidéo de tout evènement, consultez les Productions Mila. Service professionnel. Qualité garantie. Copie gratuite. Tél.:696-1294.

## Poêles à bois(75)

POELE à bois Lislet avec tête et réservoir à eau, état neuf. $600.00. Tél.:549-8180.

POELE à bois, ancienne cuisinière Findlay blanche, très bon état, parfait pour chalet, $600.00. Tél.:678-2421.

## Vacances, voyages(77)


**ATTENTION**

**CHASSEURS OU PECHEURS**

**PICK-UP FORD SUPER CAB 1979,** avec campeur. Equipé au propane.

**Tél.: 545-0567**


SALON DE LA FEMME Montréal. 30 avril, 1, 2 mai. Prix: $119.00. Informations: Voyages Lise Desbiens. 542-5877.

## Vêtements(78)

MANTEAU CASTOR poils longs, gr.:7-8 ans, tél.:549-9278.

VESTE de cuir pour moto, grandeur 38-40, belle qualite. Comme neuve. $175.00. Tél.:548-2728.


**MISE AU POINT**

Dans la circulaire «Jours Sears» distribuée le 12 avril 1988, veuillez noter que l'illustration de la tondeuse à fouet no 51710 de la page 9 est inexacte. Le fourre-tout façon tweed Pierre Cardin illustré en page 20 n'est pas disponible.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

**SEARS**



# SUPER ENCAN PUBLIC

Nous avons été mandatés par **TRANS-MEUBLES LTEE,** à vendre par encan public un surplus d'inventaire ainsi que pour notre compte les biens suivants:

## SAMEDI, LE 16 AVRIL 1988
## à 11 heures

**3537, PARC INDUSTRIEL (secteur Kénogami)**
**(face à l'entrepôt de Bell Canada)**
**JONQUIERE**

## 400 LOTS D'ARTICLES DIVERS

**VAISSELLES, POTERIES, ARTICLES DE CUISINE, MOBILIERS DE SALON, SET DE CHAMBRE, 75 LAMPES CAUSEUSES, 25 TABLES DE SALON, MATELAS, UNITE MURALE, BIBLIOTHEQUE, APPAREILS ELECTROMENAGERS, POELE, FRIGIDAIRE, LAVEUSE, SECHEUSE, MATELAS CAISSE, BASE DE TELEVISION, HAUTS-PARLEURS STEREO, TELEVISEURS, MICRO-ONDES, VIDEO, RADIO PORTATIF ET BEAUCOUP D'AUTRES ARTICLES DE TOUTES SORTES.**

**CONDITIONS:**

**25%** à l'adjudication, la balance comptant ou chèque certifié, Visa ou Master Card à la livraison. Visite la veille de l'encan de midi à 6 heures et le matin de l'encan à compter de 9 heures. Livraison 1 heure après l'encan et le lundi suivant de 9 heures à 5 heures p.m.

Cantine sur les lieux la journée de l'encan.

**ENCAN DIRIGE PAR:**

**JULIEN LAURIER & Fils Inc.**

100, RUE EMILE DES PINS, CHARLEMAGNE, QUE., J5Z 3L6

**695-2181 • (514) 654-4412 • 695-2181**

**Encanteurs licenciés avec bon de garantie et membres de l'Association des Encanteurs du Canada**

AUCTIONEERS ASSOCIATION OF CANADA


yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT D'ALMA**
**NO: 160-11-000033-885**

**COUR SUPERIEURE**
**(En matière de faillite)**
**SURINTENDANT: 034772**

**Dans l'affaire de la faillite de:**
**GUY BEAUPRE (258-921-055), foreur au diamant, 1030, du Pont sud, Alma, Lac-St-Jean, G8B 2V8.**

AVIS est par les présentes donné que GUY BEAUPRE a déposé une CESSION DE BIENS le 8 avril 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 26 avril 1988 à 9h30 de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné, au 1015, du Pont sud, Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 8ième jour d'avril 1988.

**YVON DELWAIDE, syndic**

110 est, rue Racine, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi G7H 5E8

1015, DuPont Sud, Alma Lac-St-Jean, G8B 2V6 Tel: 662-3949

yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT DE CHICOUTIMI**
**NO: 150-11-000079-889**

**COUR SUPERIEURE**
**(En matière de faillite)**
**SURINTENDANT: 034773**

**Dans l'affaire de la faillite de:**
**PIERRE BOUCHARD (247-374-457), lettreur, faisant affaires seul sous la raison sociale de «PIERRE LE LETTREUR ENRG», au 40, boulevard Saguenay ouest, Chicoutimi, G7J 1C8.**

AVIS est par les présentes donné que PIERRE BOUCHARD a déposé une CESSION DE BIENS le 8 avril 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 25ième jour d'avril 1988 à 9h00 de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné, au 110, Racine est, Suite 225, Chicoutimi.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 8ième jour d'avril 1988.

**YVON DELWAIDE, syndic**

110 est, rue Racine, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi G7H 5E8

1015, DuPont Sud, Alma Lac-St-Jean, G8B 2V6 Tél.: 662-3949

yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT D'ALMA**
**NO: 160-11-000030-881**

**COUR SUPERIEURE**
**(EN MATIERE DE FAILLITE)**
**SURINTENDANT: 034739**

**Dans l'affaire de la faillite de:**
**YVON ROUSSEAU, (237-572-458), ci-devant actionnaire-administrateur de la Cie «2312-2500 QUEBEC INC.» opérant sous les raisons sociales de «HOTEL HEBERT ENRG.» (de octobre 1984 à novembre 1986) Notre-Dame d'Hébertville et «BAR 804 ENRG.» (de mars 1986 à février 1987) à Hébertville-Station, demeurant au 75, rue Dequen, Alma, Lac-St-Jean. G8B 5W2.**

AVIS est par les présentes donné que YVON ROUSSEAU a déposé une CESSION DE BIENS le 6 avril 1988 et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 21 avril 1988, à 9h30, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont sud, Alma.

DATE de Chicoutimi, ce 6ième jour d'avril 1988.

**YVON DELWAIDE, syndic,**

110 est, rue Racine Suite 225, C.P. 970 Chicoutimi G7H 5E8

1015, du Pont sud, Alma, Lac-St-Jean G8B 2V6 Tél.: 662-3949

## Horoscope

**HOROSCOPE du jeudi 14 avril 1988**

Les aspects lunaires risquent de vous rendre maladroit dans vos rapports sociaux et professionnels. Prenez garde de perdre des alliances utiles à vos projets, de vous montrer excessif ou intolérant. Vous gagnerez à reporter à plus tard certains rendez-vous. Chance avec 40 et 26.

ANNIVERSAIRES: Renoncez aux entreprises qui vous exposent ouvertement aux critiques de vos adversaires. Faites preuve de souplesse mais non de faiblesse.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront d'un naturel inquiet. Ils seront tiraillés entre l'ambition sociale et un goût prononcé pour les études et la réflexion solitaire.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Vous êtes en mauvaise position pour imposer vos choix et il faudra momentanément vous en tenir aux décisions de votre entourage. **Affection:** Votre comportement sera peut-être votre entourage. **Santé:** Echauffez-vous avant de faire du sport.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Il vous sera difficile de réaliser vos plans et de combler vos aspirations, vous ne suivez pas la bonne direction. **Affection:** Mettez un frein à votre esprit critique si vous voulez garder vos amis. **Santé:** Bon équilibre nerveux.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Vous risquez d'être anxieux à la réception de nouvelles venues de loin, ne vous inquiétez pas avant d'avoir un complément d'information. **Affection:** Prenez du recul dans une situation que vous avez du mal à vivre. **Santé:** A ménager.

CANCER (22 juin - 22 juillet) **Profession:** Méfiez-vous des attitudes trop catégoriques et soyez plus ouvert aux suggestions de votre entourage professionnel. **Affection:** Ne cherchez pas à imposer votre volonté et recherchez le dialogue. **Santé:** La bonne humeur sera votre meilleur médecin.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Soyez moins conservateur et prêtez attention aux idées nouvelles qui pourraient améliorer sensiblement la qualité de votre travail. **Affection:** Votre attitude soucieuse est mal interprétée par votre partenaire. **Santé:** Bonne forme.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Sachez-vous adapter avec plus de souplesse aux retournements de situation et profitez de ces circonstances favorables pour devancer vos concurrents. **Affection:** Votre jalousie est sans fondement. **Santé:** Ménagez votre dos.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Intéressez-vous à une recherche nouvelle qui devrait vous apporter un enrichissement personnel et vous valoir une promotion. **Affection:** Ne soyez pas timide ou trop compliqué, dites ce que vous éprouvez. **Santé:** N'abusez pas de vos forces.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Les circonstances vous offrent de bonnes opportunités, tirez en profit avec ordre et méthode, vous obtiendrez des résultats positifs. **Affection:** Prenez le temps de la réflexion avant de faire un choix. **Santé:** Bonne vitalité.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Maintenez autour de vous un climat de bonne entente, ne gâchez pas vos chances par votre agitation et votre impulsivité. **Affection:** N'imposez pas toujours votre volonté. **Santé:** Menez une vie plus équilibrée.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Tout en élaborant vos plans, vous devez tenir compte de la mauvaise volonté de votre entourage et apprendre à rester calme et posé. **Affection:** Un nouveau lien vous apporte un meilleur équilibre. **Santé:** Ne négligez pas des troubles mineurs.

VERSEAU (20 janvier - 18 fév.) **Profession:** Cette journée s'annonce fertile en événements heureux, en coups de chance utiles à vos démarches comme à vos finances. **Affection:** Attention à une impulsivité qui pourrait vous faire commettre des gaffes. **Santé:** Diminuez le sel.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Des petites contrariétés, des désagréments menacent de vous rendre nerveux, agacé, moins patient envers votre entourage. **Affection:** Vous ferez tout pour éviter les conflits dans votre couple. **Santé:** Ne présumez pas de vos forces.

# Ville de Roberval

## APPEL D'OFFRES

### SOUMISSION POUR LA FOURNITURE DE MATERIAUX D'EGOUT SANITAIRE ET PLUVIAL EN BETON ARME

**PROJET:** Développements domiciliaires
**DOSSIER NO:** 307-19
**PROPRIETAIRE:** VILLE DE ROBERVAL
851, boul. St-Joseph
Roberval, G8H 2L6

La Ville de Roberval demande des soumissions publiques pour la fourniture de matériaux d'égout sanitaire et d'égout pluvial en béton armé pour ses projets de développement domiciliaire.

Les soumissionnaires intéressés devront se procurer tous les documents qui se rattachent au présent appel d'offres au bureau du directeur des Travaux publics de la Ville de Roberval au 851, boul. St-Joseph, Roberval.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Roberval.

Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées et les soumissionnaires ne pourront reviser leur soumission par télégramme.

Les soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription Soumission: Projet matériaux d'acqueduc d'égout sanitaire et d'égout pluvial en tuyau de béton armé et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 15h00 (heure en vigueur) le mardi 26 avril 1988, pour être ouvertes à la même heure, le même jour dans la salle du Conseil de la Ville de Roberval.

La Ville de Roberval ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

**Benoît Harvey, greffier,**
Ville de Roberval.

# VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

le QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

### Machiniste (homme ou femme)

**No offre:** 38 8313-154 3081
**Lieu:** La Baie
**Traitement:** Salaire entre 7,00$ et 13,00$/l'hre, selon expérience
**Conditions:** Permanent
**Exigences:** Expérience minimum de 3 ans

### Infirmier(ère)

**No offre:** 4-03 3131-130 4022
**Lieu:** Brevoort Island (T.N.O.)
**Traitement:** A discuter
**Conditions:** 6 mois
**Exigences:** Posséder un DEC. Membre en règle de l'association, 4 ans d'expérience
**Fonctions:** Assurer les services de premiers soins

### Ebéniste (hommes ou femme)

**No offre:** 62A 8541-110 2611
**Lieu:** Jonquière
**Traitement:** 7,00$ à 10,00$/heure. Selon expérience
**Conditions:** Minimum 2 ans d'expérience dans la fabrication et montage d'armoires

### Commis aux pièces (homme ou femme)

**No offre:** 1349 A 5721 5135-126
**Lieu:** Jonquière
**Traitement:** A discuter
**Conditions:** Permanent, 44 hres/semaine
**Exigences:** 5 ans d'expérience dans un département de pièces informatisées. Bilingue ou très bonne connaissance de la langue anglaise, écrite et parlée.

### Agent(e) d'information

**No offre:** 111 1179-154 9861
**Lieu:** Chicoutimi
**Traitement:** 225,00$/semaine
**Conditions:** 18 semaines
**Exigences:** Etre bilingue. DEC en art et technologie des médias, ou l'équivalent. Avoir été sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines.
**Fonctions:** Organiser congrès, relation avec médias locaux. Esprit d'initiative et de créativité

### Secrétaire (femme ou homme)

**No offre:** 112 4111-110 9861
**Lieu:** Chicoutimi
**Traitement:** 200,00$/semaine
**Conditions:** Perm. 18 semaines
**Exigences:** Avoir Sec V, 45 mots minute, dactylo et être bilingue. Avoir été sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines
**Fonctions:** Préparer ordre du jour, procès verbaux, classement et correspondance

### Mécanicien(ne)

**No offre:** 051 8584-382
**Lieu:** Chicoutimi-Nord
**Traitement:** Selon expérience.
**Conditions:** 3 à 4 mois
**Exigences:** Expérience minimum de 2 à 3 ans dans la réparation de mécanique diésel (gros équipement).
**Fonctions:** Faire entretien mécanique.

### Apprenti-rembourreur

**No offre:** 103 8562-174
**Lieu:** Chicoutimi-Nord
**Traitement:** 4,55$/hre
**Conditions:** Sur appel, permanent
**Exigences:** Expérience ou cours rembourreur
**Fonctions:** Faire rembourrage meubles, chaises, sofa, etc...

**SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE**
**POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES**

## Décès

**TREMBLAY (Mme Jeanne)** — Est décédée au Foyer Le Blanc Sommet le 12 avril 1988, Mme Jeanne Tremblay épouse de M. Georges-Henri Lavoie. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel et Fils, rue de la Fabrique à Bagotville, vendredi, le 15 avril, de 10h00 à 14h45. Le service religieux sera célébré, vendredi, le 15 avril 1988, à 15h00, en l'église St-Alphonse de Bagotville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, sa fille: Marcelle (Roger G. Villeneuve), ses soeurs: Simone et Emilie Tremblay, sa belle-soeur: Hélène Lavoie, sa belle-fille: Margo Lavoie, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièce, petits neveux et petites nièces. Elle était la mère de Soeur Jeanne-Agnès et de Jean Lavoie tous deux décédés.
Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, Sillery, Québec, G1T 2R5.

**BRISSON (Mme Aldéa (Fortin)** — Le 13 avril 1988 est décédée à Alma, à l'âge de 67 ans et 9 mois, dame Aldéa Brisson, épouse de M. Roland Fortin, demeurant au 7 A, 2ième Avenue Ouest, à l'Ascension. La dépouille mortelle est exposée à la salle du sous-sol de l'église de l'Ascension. Les funérailles auront lieu vendredi, le 15 avril 1988, à 10h30, en l'église de l'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Denise (René Belleau), Gaétan (Céline Larose), Johanne (Rémi Lemieux), Marie-Joseph (Jean-Marc Gagné), Serge (Chantale Lemieux), Claude, ses petits-enfants, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

**TREMBLAY (Mme Léon)** — Est décédée à sa résidence à Jonquière, le 13 avril 1988, Mme Jacqueline Duchesne, épouse de M. Léon Tremblay, demeurant au 2679, rue St-Hubert, à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Nault et Caron, 2033, rue Ste-Famille à Jonquière et les funérailles auront lieu vendredi le 15 avril 1988, à 14h00 à l'église St-Laurent. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault et Caron. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Guy (Marlène Maltais), Lise (Réjean Gagné), ses petits-enfants: Jonathan, Fanny Tremblay-Gagné, ses frères et soeurs: Laurent Duchesne (Ghislaine), Marcel (Céline), Clermont (Marie), Claude, Gisèle (Paul), André, Jacques, Raymond (Ruth), Gaétan (Moisette), Ginette, Yvon (Louise) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. Direction funéraire: Nault et Caron.

**LAPOINTE (Mme Vve Dervile)** — Est décédée à l'Hôpital de La Baie, le 11 avril 1988, à l'âge de 83 ans et 10 mois, dame Lucia Demers, épouse de feu M. Dervile Lapointe, demeurant au 1168, route 381, à Boileau. La dépouille mortelle sera exposée à l'église Ste-Bernadette de Boileau, jeudi matin, à compter de 9h30. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 avril 1988, à 11h00, en l'église Ste-Bernadette de Boileau et l'inhumation aura lieu au cimetière St-François Xavier. Elle laisse dans le deuil ses beaux-fils et belles-filles: Yolande Lapointe, Pierrette Lapointe (Maurice Claveau), Camille Lapointe (Jean-Paul Langevin), Jeannine Lapointe (Rosaire Vachon), Paul Lapointe (Liette Jolin), René Lapointe (Geneviève Belley), Lucien Lapointe (Gemma Lebel), ses petits-enfants, son frère: M. J.-Wilfrid Demers (feu Isola Lavoie), sa soeur: feu Yvonne Demers (feu Edgar Bovais), sa belle-soeur: Juliette Boutin (feu Lucien Demers), son neveu: Claude Bovais (feu Cécile Simard), ses nièces: Marie-Luce Demers (Claude Martin), Andrée Demers (Michel Lelièvre), nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

**HADDAD (M. Jos)** — Est décédé à Ville de La Baie, le 12 avril 1988, à l'âge de 80 ans et 9 mois, M. Jos Haddad, époux de dame Gilberte Fortier, demeurant au 130, Damasse-Potvin, à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 285 de la Fabrique, à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 avril, à 15h00, en l'église St-Alphonse de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Il était Chevalier de Colomb. Fut très actif dans les milieux sportifs. Président-fondateur de la Ligue de tennis régionale du Saguenay. Un homme d'affaires avantageusement connu à Ville de La Baie. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Louise, Alain (Jocelyne Rivard), Roger (Lisette Desbiens), ses petits-enfants: Richard, Nadia, Jean-Robert et Charles, ses frères et soeurs: Soeur Cécile Haddad des Soeurs Hospitalières, feu Adélard Haddad (Lucette Desbiens), Emilia Haddad (feu Paul Gimaël), ses beaux-frères et belles-soeurs: Laurette Fortier, feu Maurice Fortier (Thérèse Emond), feu Thomas Fortier (Rose Gravel), feu René Fortier (feu Yvette Tremblay), feu Edgar Fortier (Laurette Portugais), feu Isola Fortier (feu Léonce Rinfret), Roland Fortier. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des maladies du Coeur. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT D'ALMA**
**NO: 160-11-000031-889**

**COUR SUPERIEURE**
**(EN MATIERE DE FAILLITE)**
**SURINTENDANT: 034741**

**Dans l'affaire de la faillite de:**
**RESTAURANT CHEZ LUDO LTEE, Cie formée le 15/06/79, restaurant licencié, 37, St-Joseph Sud, Alma, Lac-St-Jean. G8B 3E2.**

AVIS est par les présentes donné que RESTAURANT CHEZ LUDO LTEE a déposé une CESSION DE BIENS le 6 avril 1988 et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 19ième jour d'avril 1988, à 13h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont Sud, Alma.

DATE de Chicoutimi, ce 8ième jour d'avril 1988.

YVON DELWAIDE, syndic.

**BUREAUX DE:**
YVON DELWAIDE, syndic
110 est, rue Racine, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8
543-3310 et 543-5334

1015, du Pont sud, Alma, Lac-St-Jean, G8B 2V6
662-3949

yvon delwaide

**CANADA**
**PROVINCE DE QUEBEC**
**DISTRICT DE ROBERVAL**
**NO: 155-11-000025-881**

**COUR SUPERIEURE**
**(En matière de faillite)**
**SURINTENDANT: 034742**

**Dans l'affaire de la faillite de:**
**YOLAND CASTONGUAY (442-129-011), commerçant de fruits et légumes faisant affaires seul sous la raison sociale de «LE PETIT MARCHE DES FRUITS & LEGUMES» (non enregistrée), au 1793, boul. Wallberg, Dolbeau & demeurant au 606, rue Leyrac, Dolbeau, G8L 3K3.**

AVIS est par les présentes donné que YOLAND CASTONGUAY a déposé une CESSION DE BIENS le 6 avril 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 21 avril 1988 à 11h00 de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné, au Palais de Justice de Roberval, au 750, boul. St-Joseph.

YVON DELWAIDE, syndic.

110 est, rue Racine, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8

1015, DuPont Sud, Alma, Lac-St-Jean, G8B 2V6
Tél.: 662-3949

le QUOTIDIEN SPORTS

*Rodgers parle du début de saison*

# Les lanceurs auraient pu faire un peu mieux

NEW YORK (PC) — Les Expos de Montréal présentent une fiche de deux victoires contre cinq revers et ils ne connaissent certes pas le début de saison qu'on attendait d'eux. En quatre matches contre les Mets de New York, l'équipe qu'ils doivent vaincre à tout prix pour espérer remporter le championnat de la section Est de la Ligue nationale, ils n'ont qu'un dossier d'une victoire en quatre matches.

Pour un, le gérant Buck Rodgers se dit déçu de la performance des siens jusqu'à présent. Il ne veut pointer personne du doigt, mais il mentionne que les lanceurs auraient pu faire mieux.

"Je crois que nos lanceurs veulent en faire trop depuis le début de la campagne. Ils veulent trop bien faire et ils visent trop les coins du marbre à leurs premiers lancers. Ils se retrouvent souvent en arrière dans le compte et c'est alors qu'ils doivent servir de

Michel Lajeunesse

meilleurs lancers aux frappeurs adverses. Ils en sont alors réduits à un seul lancer: la balle rapide. Cela nous a nui beaucoup depuis le début."

En agissant de la sorte, les lanceurs des Expos se retrouvent dans des positions précaires et ils se doivent souvent d'effectuer des tirs qu'ils ne veulent pas utiliser. Ils accordent aussi beaucoup trop de buts sur balles. Jusqu'à présent, les Expos ont accordé 30 buts sur balles à leurs adversaires au cours de leurs sept premiers matches. A ce rythme, ils en accorderont plus de 690 au cours de la saison. L'an dernier, le personnel de lanceurs des Expos a dominé la Ligue nationale en accordant seulement 446 buts sur balles.

"Plutôt que de faire confiance à la défensive, les lanceurs essaient de trop en faire. Nous nous retrouvons avec beaucoup de buts sur balles, beaucoup de comptes de trois balles et deux prises, des matches où nos lanceurs efffectuent 150 tirs et des parties de trois heures et plus. Il faut que ça cesse."

**La panique**

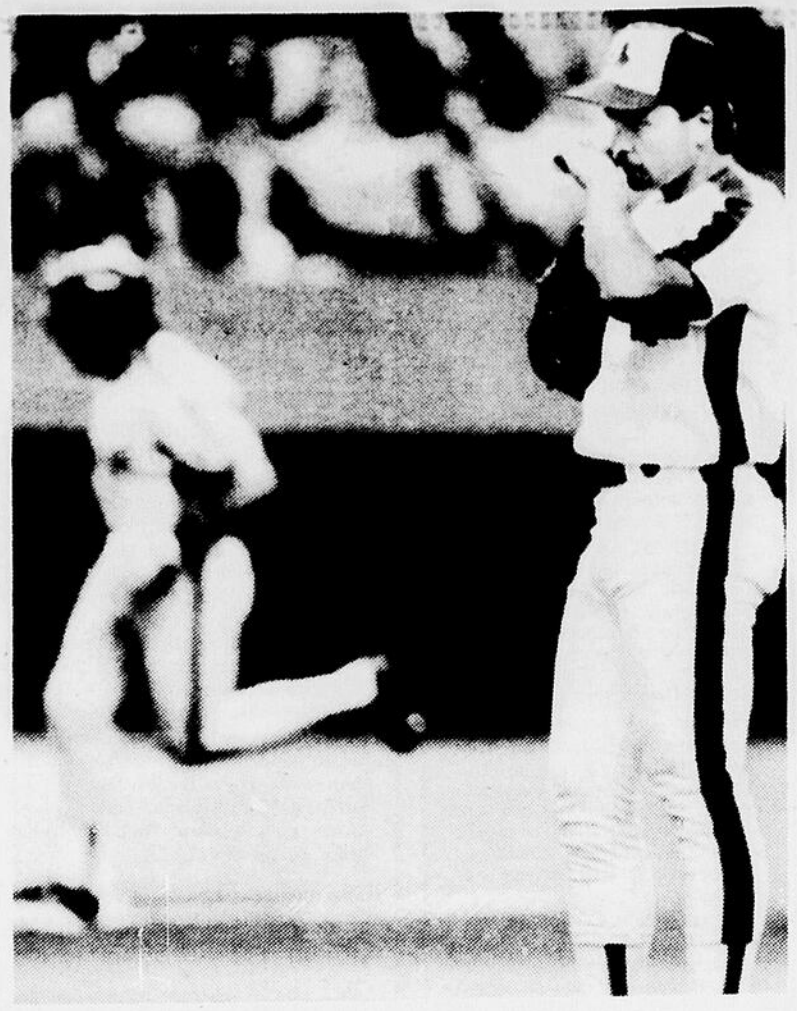
Rodgers sait qu'on attend beaucoup des Expos cette saison et les joueurs le savent aussi. Il a révélé que certains joueurs commençaient déjà à céder à la panique.

"Certains joueurs ressentent beaucoup de pression quand ils se présentent à New York ou à Los Angeles. Après le match de lundi, j'ai dû faire venir quelques joueurs dans mon bureau pour les calmer tellement ils étaient nerveux. Je devrai parler à quelques autres avant le match de demain."

Rodgers voit pourtant plusieurs points positifs à ce début de saison et il est persuadé que les Expos vont finalement s'en tirer.

"Parmi les points positifs, je retiens le travail de Luis Rivera à l'inter. Nous savions qu'il allait bien s'en tirer. Il a fait un travail exceptionnel jusqu'à présent. Tout ce qu'il a à corriger maintenant c'est son élan au bâton. Il tente trop souvent de soulever la balle, mais en défensive, il a excellé. Hubie Brooks représente un autre point positif. Il capte certaines balles de drôles de façons au champ extérieur, mais il les capte.

"Tout ce qu'il nous faut, c'est de revenir à l'ABC du baseball. Placer des coureurs sur les buts, les faire avancer et les pousser au marbre. Il nous faut trouver un moyen de gagner.



**NEAL HEATON... a subi une entorse à la cheville gauche, en fin de semaine, manquera son prochain départ, demain contre les Phillies de Philadelphie.** (Laserphoto PC)

## Heaton blessé

NEW YORK (PC) — Le gaucher Neal Heaton, qui a subi une entorse à la cheville gauche, samedi, en posant le pied sur une balle au champ extérieur lors de l'exercice au bâton des Expos, manquera son prochain départ demain contre les Phillies de Philadelphie.

Mais comme le droitier Bryn Smith a effectué un retour au jeu, les Expos comptent toujours sur quatre lanceurs partants et, comme ils bénéficieront d'une autre journée de congé, lundi prochain, ils pourront se passer d'un cinquième partant pour encore quelques jours.

"En fait, nous n'aurons pas besoin des services de Heaton avant le 23 avril contre les Phillies à Philadelphie, a fait remarquer le gérant Buck Rodgers. Demain, c'est Floyd Youmans qui sera au monticule à la place de Heaton."

En fait, les Expos n'auront sans doute pas besoin de placer son nom sur la liste des blessés et ils n'auront pas à rappeler personne de leur filiale d'Indianapolis pour l'instant.

"Pour l'instant, nous n'avons pas besoin de rappeler personne, a mentionné Rodgers. Bien sûr, si l'état de Heaton se détériore, nous pouvons toujours placer son nom sur la liste des blessés.

## Au losange

NEW YORK (PC) — C'est le droitier Dennis Martinez, (1-1), qui affrontera les Mets aujourd'hui. Il sera opposé à Bobby Ojeda, qui a remporté la victoire lors de sa seule décision de la saison.

Martinez a connu des difficultés à sa première partie contre les Mets lors du match inaugural. Il a perdu 10-6 face à Dwight Gooden. En six manches de travail, il a accordé sept points suite à neuf coups sûrs. Il a concédé des circuits à Darryl Strawberry, Kevin Elster et Len Dysktra.

L'an dernier, il avait conservé un dossier de 4-0 contre les Mets et une moyenne de points mérités de 0.64.

**C'est Floyd Youmans qui sera au monticule demain contre les Phillies de Philadelphie. Youmans devra offrir un bien meilleur rendement que lors de ses dernières sorties, Les Expos pourraient perdre patience avec lui s'il ne retrouve pas sa forme bientôt.**

**"Il ne s'agit pas de paniquer, a dit Buck Rodgers, mais il est certain que nous serons moins patients avec un gars comme Youmans qu'avec un gars comme Dennis Martinez. A sa dernière sortie, Youmans manquait vraiment de contrôle."**

Depuis le début de la campagne, les Expos ont utilisé un strict système d'alternance avec leurs deux receveurs, mais Rodgers affirme que ce ne sera pas toujours le cas.

"Je m'attends à ce que Mike Fitzgerald redevienne notre premier receveur, a dit Rodgers. Si Jeff Reed a joué si souvent depuis le début de la saison, c'est que Fitz n'a pas beaucoup travaillé au camp en raison de sa blessure à la main et, en somme, il est encore à l'entrainement."

**Le vétéran Graig Nettles, qui s'était rendu en Californie au chevet de son père malade, était de retour à New York, hier. Il pourrait être utile aux Expos au cours des prochains jours. "Nous aurions certes eu besoin de son coup de bâton en quelques occasions au cours des derniers jours", a commenté Rodgers.**

## Baseball

### Cards 4 Cubs 3

ST. LOUIS (AP) — Bob Horner a cogné un long ballon sacrifice avec les buts remplis à la septième manche pour guider les Cardinals de St. Louis à une victoire de 4-3 sur les Cubs de Chicago.

Le releveur des Cubs Les Lancaster, 0-1, a accordé un but sur balles intentionnel à Tommy Herr pour affronter Horner, qui avait atteint les sentiers à ses neuf dernières présences au bâton.

Horner, qui avait réussi quatre coups sûrs en quatre dans une victoire de 7-5 aux dépens des Cubs mardi soir et qui avait obtenu un but sur balles intentionnel après deux retraits et un coureur au deuxième but à la première manche, revendique une moyenne offensive de .407.

Vince Coleman et Ozzie Smith avaient amorcé la manche avec des simples.

Danny Cox, 1-1, a bien espacé huit coups sûrs pendant huit manches pour inscrire la victoire. Todd Worrell a réalisé les deux derniers retraits en relève pour mériter sa troisième victoire préservée.

Les Cubs avaient créé l'égalité 3-3 à la septième. Leon Durham a amorcé la manche avec son troisième circuit, Rafael Palmeiro a suivi avec un double et il a croisé le marbre à la suite du simple de Jim Sundberg.

### Red Sox 6 Brewers 3

BOSTON (AP) — Ellis Burks a déposé un amorti et devancé le relais au premier coussin pour permettre aux Red Sox de poursuivre leur poussée de quatre points à la cinquième manche, puis il a claqué un circuit de deux points à la huitième dans un triomphe de 6-3 de Boston sur les Brewers de Milwaukee.

Dennis (Oil Can) Boyd, 2-0 à son retour d'une opération à l'épaule, a alloué cinq coups sûrs, retiré quatre frappeurs au bâton et donné deux buts sur balles avant de céder sa place à Wes Gardner après deux retraits à la septième. Lee Smith a complété la rencontre à la neuvième, méritant sa quatrième victoire préservée.

Boyd n'avait accordé qu'un seul coup sûr avant que Rob Deer amorce la cinquième en frappant son troisième circuit. A ses quatre présences précédentes, Deer avait été retiré sur trois prises.

Blanchis sur trois coups sûrs au cours des quatre premières manches par Juan Nieves, 0-2, les Red Sox ont réalisé leur poussée décisive à la cinquième. Ils ont obtenu quatre coups sûrs, dont deux au champ intérieur, soutiré deux buts sur balles et un frappeur a été atteint d'un tir.

*Un sixième match à Hartford*

# La situation inquiète Jean Perron

HARTFORD (PC) — Disons-le bien haut: le Canadien demeure calme et digne devant l'épreuve, rejetant les excuses et refusant de céder à la panique. Du moins par des déclarations ou des signes extérieurs. On l'a répété sur tous les tons: après tout, on a encore l'avantage de la glace et on domine la série.

Guy Robillard

Mais Claude Lemieux a sans doute bien résumé l'état d'esprit de la troupe en admettant que "n'importe quel joueur d'une équipe qui menait une série 3-0 et ne mène plus que 3-2 se doit d'être préoccupé. Mais il faut garder la confiance et le contrôle de soi".

Avant lui, à la veille du sixième match à Hartford, l'entraîneur Jean Perron avait convenu que "jouer à l'extérieur à ce temps-ci de l'année n'est pas facile. Les Whalers ne sont certainement pas la même équipe que pendant la saison régulière et ils vont chercher de l'énergie qu'ils ne trouvaient pas avant. Ca m'inquiète donc, a-t-il répondu à une question. D'autant plus, a-t-il ajouté, que plusieurs ne nos joueurs ne fonctionnent pas à leur pleine mesure. Hier (mardi), il n'y a eu qu'un seul trio qui a bien joué (celui de McPhee-Skrudland-Dahlin)".

Sur ce, tout le monde semble d'accord: s'ils veulent gagner la série, les joueurs du Canadien devront mieux jouer.

**Robinson a parlé**

Larry Robinson en a vu d'autres, mais il ne se rappelait pas avoir vu un adversaire du Canadien remporter deux victoires après trois échecs consécutifs en séries éliminatoires. Et il n'a pas sursauté quand on a cherché à se rappeler la dernière formation à avoir été éliminée après avoir détenu une avance de 3-0... Ce sont les Penguins de Pittsburgh, par les Islanders de New York, en 1975. Les Maple Leafs de Toronto avaient subi le même sort face aux Red Wings de Detroit dans les années 40.

Robinson a été très explicite: "Nous n'avons pas bien joué même quand nous avons gagné, alors il n'y a pas à être surpris de ce qui nous arrive. Nous ne jouons pas en équipe; l'effort individuel est là, mais ça ne compte pas".

C'est une opinion partagée par plusieurs, dont Perron, qui a aussi constaté que ses joueurs effectuaient de mauvaises passes.

"Les Whalers travaillent fort, a convenu Robinson, mais nous aussi. Seulement, leur exécution est meilleure".

Les Whalers travaillent fort pour sauver leur saison, comme les Nordiques l'an passé, "mais ils jouent de la façon dont tout le monde devrait jouer pendant les séries", tranche Robinson.

De même, affirme ce dernier, "c'est vrai qu'ils jouent mieux qu'en cours de saison, mais c'est le cas de plusieurs équipes pendant les séries: ce n'est pas une raison pour nous de ne pas mieux jouer".

De son côté, tout en disant manquer les services d'un Mats Naslund, dont l'absence facilite la tâche de la défensive adverse selon lui, Perron a rejeté du revers de la main l'excuse des blessures en rappelant que les Whalers sont aussi éprouvés.

Pas d'excuses donc.

"Nous allons avoir un meeting pour remettre les choses en ordre, a plutôt mentionné Perron avant un très leger entraînement qui a réuni une douzaine de patineurs et les deux gardiens avant le départ de l'équipe pour Hartford. Certains joueurs doivent nous en donner un peu plus, a-t-il répété. Lors du dernier match, nous n'avons pu compter que sur un seul trio offensif."

## Au filet

HARTFORD (PC) — Sergio Momesso devrait affronter les Whalers lors du sixième match de la série à Hartford, en l'absence de Bob Gainey, qui a reçu une rondelle sur la cheville lors de la dernière rencontre au Forum.

Serge Boisvert, le seul autre réserviste à l'attaque qui reste chez le Canadien, ne patinait pas à son aise lors de l'entraînement facultatif d'hier au Forum, résultat d'une contusion au genou subie dimanche à Hartford.

En passant, il s'est fait raser la moustache.

**Jean Perron n'a pas voulu confirmer le choix de son gardien pour ce soir, affirmant que "l'un ou l'autre pourrait gagner ce match pour nous."**

**Mais il a ajouté que "Hayward a été très bon, pour un premier match, hier (mardi)."**

Chez les Whalers, on s'est fait très discret, refusant de dévoiler qui sera le gardien et quels seront les autres joueurs en uniforme.

Avant le match de la veille au Forum, le PDG de l'équipe, Emile Francis, s'était porté à la défense de Richard Brodeur, qui avait été bassement attaqué par un journaliste local en se demandant ce que ce dernier pouvait bien connaître au hockey. Francis affirmait par ailleurs prendre avec un grain de sel les critiques à son endroit.

C'est ce même journaliste dont Brodeur a exigé le départ avant de commenter sa performance après la victoire de 3-1.

**Sylvain Côté a noté que le Canadien commençait à ressentir la frustration mardi, Claude Lemieux et Chris Chelios rouspétant pour un tout et un rien.**

**Brian Hayward l'a trouvé bien bonne: "Ils sont toujours comme ça, a-t-il dit. Ca doit être qu'il ne les entendait pas avant."**

**Lemieux et Momesso se sont même entrainés à s'enguirlander au beau milieu de la glace lors de l'entrainement facultatif d'hier.**

Le conseiller de Sylvain Turgeon, Pierre Lacroix, de Laval, semble avoir changé d'idée.

Il racontait au début de la série que les problèmes de son poulain étaient réglés et constituaient ni plus ni moins une autre tempête dans un verre d'eau.

Mais il vient d'admettre que son client se fait exceptionnellement discret depuis quelque temps et qu'il faudra peut-être songer à tâter le terrain au sujet d'une éventuelle transaction.

Turgeon n'a obtenu aucun point depuis le début de la série contre le Canadien, et il en a peut-être ras-le-bol des insinuations de ses coéquipiers qui mettent en doute son adversité devant la douleur.

**Les joueurs du Canadien ont été conviés à un repas d'équipe vers 16h30 hier, soit après l'entrainement facultatif, question de s'assurer qu'ils consommeront la nourriture recommandée par les experts en nutrition à la veille d'un autre important match.**

**LARRY ROBINSON... mentionne que le Canadien n'avait pas bien joué même lorsqu'il a gagné. Il n'y a donc pas lieu d'être surpris de la situation présente.**

(Photothèque Le Quotidien)

*Perron devra modifier ses plans*

# Des effectifs en moins

HARTFORD (PC) — Le Canadien sera privé de l'équivalent d'un trio de joueurs réguliers ce soir, lorsqu'il tentera, pour une troisième fois, de mettre fin à la série qui l'oppose aux Whalers de Hartford.

Bob Gainey a en effet rejoint Mats Naslund et Shayne Corson sur la liste des blessés, ce qui force Jean Perron à modifier ses plans. Ainsi, lors du cinquième match au Forum, il s'en est tenu à trois trios au cours des deux dernières périodes.

"Durant les séries éliminatoires, explique l'entraîneur, il faut utiliser ses meilleurs joueurs. C'est pour cette raison qu'on disait à ceux qui se plaignaient de leur temps de glace d'attendre, parce qu'on aurait besoin d'eux pendant les séries. Il est certain que les Bobby Smith, Claude Lemieux et autres vont jouer plus souvent.

"Il n'y a pas une équipe qui peut se permettre d'évoluer régulièrement à quatre trios au cours des séries, même pas la nôtre, ajoute-t-il. Evidemment, j'aimerais y aller le plus longtemps possible avec quatre lignes d'attaque, mais les circonstances ne s'y prêtent pas toujours."

Et c'est ici que l'absence de trois attaquants réguliers se fait sentir.

D'autant plus que Perron a dû réunir des joueurs peu habitués à évoluer ensemble et qui en ont arraché lors de la dernière rencontre. Stéphane Richer, Bobby Smith et Claude Lemieux notamment.

"Nous avons joué toute l'année avec Ryan Walter et, soudainement, Stéphane, qui a perdu ses deux ailiers, se joint à nous. Ce n'est pas facile", a reconnu Lemieux.

Mais encore une fois, Perron a refusé d'évoquer des excuses, notamment au sujet de Richer, qui avait un mauvais match dans le système, et qui, selon son entraîneur, "doit être capable de bien jouer quels que soient ses coéquipiers".

Atteint d'un tir à la cheville lors de la dernière rencontre, Gainey est le seul des trois blessés qui pourrait revenir au jeu dans l'éventualité d'un septième match samedi, Perron ayant assuré que Naslund n'effectuera jamais un retour aussi hâtif.

**Contredits**

Les Whalers, pendant ce temps, ont contredit une théorie pourtant bien logique, avancée par Perron, Scotty Bowman et plusieurs autres, à savoir qu'ils deviendraient de plus en plus vulnérables à mesure que la série progresserait parce qu'ils ont misé sur trois trios depuis le début, voire sur deux et demi à constater le temps de glace, elgron Francis et Kevin Dineen.

"C'est sûr que les Ferraro, Dineen, Francis, Gavin ont des choses à se faire pardonner, reconnait Perron. Ces gars-là ont été perturbés entre autres par un changement d'instructeur et ils veulent sauver leur saison. Et quelle façon de le faire en affrontant le Canadien..."

**Plus difficile**

Cela dit, Perron refuse d'accuser les Whalers d'avoir fait la belle vie pendant la saison régulière, soutenant que la chose est impossible dans les sections Adams et Patrick, où il faut se battre pour participer aux séries éliminatoires.

"C'est pour ça que les représentants de ces deux sections auront toujours de la difficulté à gagner la coupe Stanley, affirme-t-il. Tu joues ta saison à presque tous les soirs."

Comme pour lui donner raison, les Oilers d'Edmonton et les Flames de Calgary ont déjà réglé le cas de leurs adversaires dans la section Smythe, tandis que les Blues de St-Louis ont éliminé les Blackhawks de Chicago et que c'est à se demander comment il se fait que les Maple Leafs de Toronto soient encore en vie dans la section Norris.

# Les chiffres

## Hockey

### LIGUE NATIONALE

**Demi-finales de section**

**Conférence Clarence-Campbell**

**Section Norris**

**Detroit vs Toronto**
**Mercredi**
Toronto 6 Detroit 2
(Toronto mène 1-0)
**Jeudi**
Detroit 5 Toronto 2
(Série égale 1-1)
**Samedi**
Detroit 6 Toronto 3
(Detroit mène 2-1)
**Dimanche**
Detroit 8 Toronto 0
(Detroit mène 3-1)
**Mardi, 12 Avril**
Toronto 6 Detroit 5 (P)
(Detroit mène 3-2)
**Jeudi, 14 Avril**
Detroit à Toronto
**Samedi, 16 Avril**
Toronto à Detroit, si nécessaire

**St. Louis vs Chicago**
**Mercredi**
St. Louis 4 Chicago 1
(St. Louis mène 1-0)
**Jeudi**
St. Louis 3 Chicago 2
(St. Louis mène 2-0)
**Samedi**
Chicago 6 St. Louis 3
(St. Louis mène 2-1)
**Dimanche**
St. Louis 6 Chicago 5
(St. Louis mène 3-1)
**Mardi, 12 Avril**
St. Louis 5 Chicago 3
(St. Louis gagne la série 4-1)

**Section Smythe**

**Calgary vs Los Angeles**
**Mercredi**
Calgary 9 Los Angeles 2
(Calgary mène 1-0)
**Jeudi**
Calgary 6 Los Angeles 4
(Calgary mène 2-0)
**Samedi**
Los Angeles 5 Calgary 2
(Calgary mène 2-1)
**Dimanche**
Calgary 7 Los Angeles 3
(Calgary mène 3-1)
**Mardi, 12 Avril**
Calgary 6 Los Angeles 4
(Calgary gagne la série 4-1)

**Edmonton vs Winnipeg**
**Mercredi**
Edmonton 7 Winnipeg 4
(Edmonton mène 1-0)
**Jeudi**
Edmonton 3 Winnipeg 2
(Edmonton mène 2-0)
**Samedi**
Winnipeg 6 Edmonton 4
(Edmonton mène 2-1)
**Dimanche**
Edmonton 5 Winnipeg 3
(Edmonton mène 3-1)
**Mardi, 12 Avril**
Edmonton 6 Winnipeg 2
(Edmonton gagne la série 4-1)

**Conférence Prince-de-Galles**
**Section Adams**

**Montréal vs Hartford**
**Mercredi**
Montréal 4 Hartford 3
(Montréal mène 1-0)
**Jeudi**
Montréal 7 Hartford 3
(Montréal mène 2-0)
**Samedi**
Montréal 4 Hartford 3
(Montréal mène 3-0)
**Dimanche**
Hartford 7 Montréal 5
(Montréal mène 3-1)
**Mardi, 12 Avril**
Hartford 3 Montréal 1
(Montréal mène 3-2)
**Jeudi, 14 Avril**
Montréal à Hartford
**Samedi, 15 Avril**
Hartford à Montréal, si nécessaire

**Boston vs Buffalo**
**Mercredi**
Boston 7 Buffalo 3
(Boston mène 1-0)
**Jeudi**
Boston 4 Buffalo 1
(Boston mène 2-0)
**Samedi**
Buffalo 6 Boston 2
(Boston mène 2-1)
**Dimanche**
Buffalo 6 Boston 5
(Série égale 2-2)
**Mardi, 12 Avril**
Boston 5 Buffalo 4
(Boston mène 3-2)
**Jeudi, 14 Avril**
Boston à Buffalo
**Samedi, 16 Avril**
Buffalo à Boston, si nécessaire

**Section Patrick**

**Washington vs Philadelphie**
**Mercredi**
Philadelphie 4 Washington 2
(Philadelphie mène 1-0)
**Jeudi**
Washington 5 Philadelphie 4
(Série égale 1-1)
**Samedi**
Philadelphie 4 Washington 3
(Philadelphie mène 2-1)
**Dimanche**
Philadelphie 5 Washington 4
(Philadelphie mène 3-1)
**Mardi, 12 Avril**
Washington 5 Philadelphie 2
(Philadelphie mène 3-2)
**Jeudi, 14 Avril**
Washington à Philadelphie
**Samedi, 16 Avril**
Philadelphie à Washington, si nécessaire

**New Jersey vs NY Islanders**
**Mercredi**
NY Islanders 4 New Jersey 3 (P)
(NY Islanders mène 1-0)
**Jeudi**
New Jersey 3 NY Islanders 2
(Série égale 1-1)
**Samedi**
New Jersey 3 NY Islanders 0
(New Jersey mène 2-1)
**Dimanche**
NY Islanders 5 New Jersey 4 (P)
(Série égale 2-2)
**Mardi, 12 Avril**
New Jersey 4 NY Islanders 2
(New Jersey mène 3-2)
**Jeudi, 14 Avril**
NY Islanders à New Jersey
**Samedi, 16 Avril**
New Jersey à NY Islanders, si nécessaire

### LES MARQUEURS

| | B. | P. | Pts |
|---|---|---|---|
| Messier, Edm | 4 | 9 | 13 |
| Oates, Det | 5 | 6 | 11 |
| Gilmour, StL | 2 | 9 | 11 |
| Gretzky, Edm | 1 | 10 | 11 |
| Tucker, Buf | 7 | 3 | 10 |
| Klima, Det | 6 | 4 | 10 |
| Olczyk, Tor | 5 | 4 | 9 |
| Richer, Mtl | 4 | 5 | 9 |
| Chabot, Det | 2 | 7 | 9 |
| Suter, Cal | 1 | 8 | 9 |

### LIGUE AMERICAINE

**(Quatre de sept)**
**Demi-finale de section**
**Section Nord**

**Maine vs Nouvelle-Ecosse**
**Mercredi, 13 avril**
Nouvelle-Ecosse 7 Maine 4
(Maine mène 2-1)
**Vendredi, 15 avril**
Maine à Nouvelle-Ecosse, 7:30 p.m.
**Samedi, 16 avril**
Nouvelle-Ecosse à Maine, 7:35 p.m.
**Mardi, 19 avril**
Maine à Nouvelle-Ecosse, 7:30 p.m., si nécessaire
**Jeudi, 21 avril**
Nouvelle-Ecosse à Maine, 7:35 p.m., si nécessaire

**Fredericton vs Sherbrooke**
**Mercredi, 13 avril**
Sherbrooke 4 Fredericton 3
(Série égale 2-2)
**Samedi, 16 avril**
Sherbrooke à Fredericton, 7 p.m.
**Mardi, 19 avril**
Fredericton à Sherbrooke, 7:30 p.m.
**Jeudi, 21 avril**
Sherbrooke à Fredericton, 7:30 p.m., si nécessaire

**Section Sud**

**Hershey vs Binghamton**
**Mercredi**
Hershey 3 Binghamton 2
(Hershey mène 1-0)
**Vendredi**
Hershey 4 Binghamton 1
(Hershey mène 2-0)
**Samedi**
Hershey 4 Binghamton 3 (p)
(Hershey mène 3-0)
**Lundi**
Hershey 8 Binghamton 5
(Hershey gagne la série 4-0)

**Rochester vs Adirondack**
**Vendredi**
Rochester 6 Adirondack 4
(Rochester mène 1-0)
**Dimanche**
Rochester 5 Adirondack 3
(Rochester mène 2-0)
**Mercredi, 13 avril**
Adirondack 2 Rochester 1
(Rochester mène 2-1)
**Vendredi, 15 avril**
Rochester à Adirondack, 7:30 p.m.
**Dimanche, 17 avril**
Adirondack à Rochester, 7:35 p.m.
**Mardi, 19 avril**
Rochester à Adirondack, 7:30 p.m., si nécessaire
**Jeudi, 21 avril**
Adirondack à Rochester, 7:35 p.m., si nécessaire

## Chiffres des Expos

| | Ab. | Pc. | Cs. | Pp. | Cc. | Bv. | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brooks | 33 | 3 | 9 | 10 | 2 | 1 | .273 |
| Candaele | 19 | 0 | 3 | 1 | 0 | 0 | .158 |
| Engle | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | .000 |
| Fitzgerald | 5 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | .200 |
| Foley | 10 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 | .100 |
| Galarraga | 28 | 3 | 8 | 3 | 1 | 1 | .286 |
| Johnson | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | .333 |
| Nettles | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | .000 |
| Raines | 32 | 8 | 10 | 7 | 2 | 4 | .313 |
| Reed | 18 | 2 | 6 | 2 | 0 | 1 | .333 |
| Rivera | 24 | 3 | 5 | 1 | 0 | 0 | .208 |
| Wallach | 29 | 4 | 7 | 3 | 1 | 0 | .241 |
| Webster | 27 | 6 | 13 | 3 | 0 | 1 | .481 |
| Winningham | 4 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | .500 |

**AU MONTICULE**

| | G. | P. | Vp. | Ml. | Pm. | Bb. | R. | Mpm |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Burke | 0 | 0 | 0 | 2.2 | 3 | 1 | 0 | 10.38 |
| Heaton | 0 | 1 | 0 | 4.1 | 7 | 4 | 1 | 14.50 |
| Martinez | 1 | 1 | 0 | 11.0 | 7 | 7 | 8 | 5.73 |
| McClure | 0 | 1 | 0 | 1.0 | 1 | 1 | 0 | 9.00 |
| McGaffigan | 0 | 0 | 0 | 6.2 | 4 | 1 | 5 | 5.45 |
| Parrett | 0 | 0 | 0 | 5.2 | 1 | 4 | 3 | 1.60 |
| Perez | 1 | 1 | 0 | 15.0 | 4 | 4 | 13 | 2.40 |
| Smith | 0 | 0 | 0 | 6.0 | 4 | 1 | 4 | 6.00 |
| StClaire | 0 | 0 | 0 | 4.2 | 4 | 3 | 5 | 7.83 |
| Youmans | 0 | 1 | 0 | 5.0 | 6 | 4 | 1 | 10.80 |

## Coupe Memorial 88

### Québec

**Finales de sections**
**Séries 4 de 7**

**Laval — Hull**
**Mardi, 5 avril**
Laval 5 Hull 4
(Laval mène 1-0)
**Vendredi, 8 avril**
Laval 6 Hull 5 (p)
(Laval mène 2-0)
**Lundi, 11 avril**
Hull 9 Laval 5
(Laval mène 2-1)
**Mercredi, 13 avril**
Laval 6 Hull 3
(Laval mène 3-1)
**Vendredi, 15 avril**
Laval à Hull
**Dimanche, 17 avril**
Hull à Laval, si nécessaire
**Mardi, 19 avril**
Laval à Hull, si nécessaire

**Shawinigan — Drummondville**

**Mardi, 5 avril**
Drummondville 5 Shawinigan 4
(Drummondville mène 1-0)
**Vendredi, 8 avril**
Drummondville 4 Shawinigan 3
(Drummondville mène 2-0)
**Dimanche, 10 avril**
Drummondville 4 Shawinigan 1
(Drummondville mène 3-0)
**Mercredi, 13 avril**
Shawinigan 5 Drummondville 4
(Drummondville mène 3-1)
**Vendredi, 15 avril**
Shawinigan à Drummondville
**Dimanche, 17 avril**
Drummondville à Shawinigan, si nécessaire
**Mardi, 19 avril**
Shawinigan à Drummondville, si nécessaire

### Ouest

**Finale de section**
**(Série 5 de 9)**
**Spokane — Kamloops**
**Vendredi, 8 avril**
Kamloops 15 Spokane 3
(Kamloops mène 1-0)
**Samedi, 9 avril**
Kamloops 6 Spokane 3
(Kamloops mène 2-0)
**Mardi, 12 avril**
Spokane 3 Kamloops 0
(Kamloops mène 2-1)
**Mercredi, 13 avril**
Kamloops à Spokane
**Vendredi, 15 avril**
Spokane à Kamloops
**Samedi, 16 avril**
Kamloops à Spokane
**Mardi, 19 avril**
Spokane à Kamloops (si nécessaire)
**Jeudi, 21 avril**
Kamloops à Spokane (si nécessaire)
**Vendredi, 22 avril**
Spokane à Kamloops (si nécessaire)

**Finale de section**

(Série 4 de 7)

**Medicine Hat — Saskatoon**
**Mardi, 12 avril**
Medicine Hat 5 Saskatoon 2
(Medicine Hat mène 1-0)
**Mercredi, 13 avril**
Medicine Hat à Saskatoon
**Vendredi, 15 avril**
Saskatoon à Medicine Hat
**Samedi, 16 avril**
Saskatoon à Medicine Hat
**Lundi, 18 avril**
Medicine Hat à Saskatoon (si nécessaire)
**Mercredi, 20 avril**
Saskatoon à Medicine Hat (si nécessaire)
**Vendredi, 22 avril**
Medicine Hat à Saskatoon (si nécessaire)

### Ontario

**Finale de section**
**Section Leyden**
**Ottawa — Peterborough**
**Mardi, 12 avril**
Peterborough 4 Ottawa 2
(Peterborough mène 1-0)
**Jeudi, 14 avril**
Ottawa à Peterborough
**Vendredi, 15 avril**
Peterborough à Ottawa
**Dimanche, 17 avril**
Peterborough à Ottawa
**Mardi, 19 avril**
Ottawa à Peterborough
**Mercredi, 20 avril**
x-Peterborough à Ottawa
**Samedi, 23 avril**
x-Ottawa à Peterborough

**Finale de section**
**Section Emms**
**Windsor — Hamilton**
**Mardi, 12 avril**
Windsor 5 Hamilton 2 (2P)
(Windsor mène 1-0)
**Jeudi, 14 avril**
Windsor à Hamilton
**Samedi, 16 avril**
Hamilton à Windsor
**Dimanche, 17 avril**
Windsor à Hamilton
**Mardi, 19 avril**
x-Hamilton à Windsor
**Jeudi, 21 avril**
x-Windsor à Hamilton
**Samedi, 23 avril**
x-Hamilton à Windsor
x- si nécessaire



# Baseball

### LIGUE NATIONALE

#### SOMMAIRES

**Chicago** 000 010 200—. 3 10 0
**StLouis** 000 012 10x—. 4 . 9 0
Moyer, Lancaster (P,1-1) (8) et Sundberg; Cox (G,1-1), Peters (9), Worrell (VP,3) (9) et Pena. **C** Chi — Durham (3); StL — Herr (1).

**Phila** 000 000 000—. 0 . 5 4
**Pittsburgh** 121 011 01x—. 7 10 0
Rutfin (P,1-1), Frohwirth (5), Ritchie (5), Tekulve (8) et Parrish; Fisher (G,2-0), Gott (8) et La Valliere.

**Cinci** 200 000 020 00—. 4 . 7 1
**San Fran** 000 021 010 01— 5 14 1
Browning, Rijo (6), R.Murphy (7), Franco (9), Perry (P,1-1) (11) et Diaz; LaCoss, Price (6), Garrelts (7), Hammaker (9), D.Robinson (G,1-0) (10) et Melvin, Brenly (7). **C** SF — Clark (2).

**Houston** 300 100 000—. 4 . 7 3
**Atlanta** 000 000 000—. 0 . 2 0
Deshaies (G,1-0) et Ashby; P.Smith (P,0-1), Assenmacher (8), Sutter (9) et Benedict. **C** Hou — Ashby (1).

#### CLASSEMENT

**Section Est**

| | G. | P. | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 5 | 2 | .714 | — |
| Chicago | 5 | 3 | .625 | 1-2 |
| New York | 4 | 3 | .571 | 1 |
| Philadelphie | 3 | 4 | .429 | 2 |
| St. Louis | 3 | 5 | .375 | 2 1-2 |
| Montréal | 2 | 5 | .286 | 3 |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Houston | 6 | 1 | .857 | — |
| Los Angeles | 5 | 2 | .714 | 1 |
| Cincinnati | 5 | 3 | .625 | 1 1-2 |
| San Francisco | 5 | 4 | .556 | 2 |
| San Diego | 2 | 5 | .286 | 4 |
| Atlanta | 0 | 8 | .000 | 6 1-2 |

**Mercredi**
St. Louis 4 Chicago 3
San Francisco 5 Cincinnati 4 (11 manches)
Houston 4 Atlanta 0
Pittsburgh 7 Philadelphie 0
Los Angeles à San Diego
**Jeudi**
Montréal à New York
Los Angeles à San Diego
Philadelphie à Pittsburgh S
Cincinnati à Houston S

#### LANCEURS PREVUS

Montréal (Martinez 1-1) à New York (Ojeda 1-0), 13h:35.
Los Angeles (Valenzuela 1-1) à San Diego (Jones 0-1), 16h:05.
Philadelphie (Carman 1-0) à Pittsburgh (Walk 0-1), 19h:05.
Cincinnati (Rasmussen 0-0) à Houston (Darwin 0-0), 20h:35.

#### LES MENEURS

| | MJ. | AB | P. | CS. | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Daniels, Cin | 6 | 23 | 5 | 12 | .522 |
| **Webster, Mtl** | 6 | 24 | 7 | 12 | .500 |
| Dawson, Chi | 6 | 29 | 6 | 13 | .448 |
| **Reed, Mtl** | 4 | 14 | 2 | 6 | .429 |
| Bonds, Pgh | 6 | 29 | 6 | 12 | .414 |
| Butler, SF | 7 | 30 | 4 | 12 | .400 |
| Jeltz, Phi | 6 | 15 | 2 | 6 | .400 |
| Strawbry, NY | 6 | 25 | 7 | 10 | .400 |
| Santiago, SD | 5 | 18 | 1 | 7 | .389 |
| Bonilla, Pgh | 6 | 26 | 6 | 10 | .385 |

**Coups sûrs**:DAwson, Chicago, 13; Bonds, Pittsburgh, 12; Butler, San Francisco, 12; Daniels, Cincinnati, 12; **Webster, Montréal, 12**.
**Circuits**:Daniels, Cincinnati, 4; GDavis, Houston, 4; Bonilla, Pittsburgh, 3; Carter, New York, 3; Strawberry, New York, 3.
**Doubles**:Bonds, Pittsburgh, 5; Palmeiro, Chicago, 4.
**Triples**:Butler, San Francisco, 2; Coleman, St. Louis, 2; **Webster, Montréal, 2**.
**Points**:**Raines, Montréal, 8**; Schmidt, Philadelphie, 8; Strawberry, New York, 7; **Webster, Montréal, 7**.
**Points produits**:**Brooks, Montréal, 10**; DMartinez, Chicago, 10; Daniels, Cincinnati, 10; GDavis, Houston, 10; Griffin, Los Angeles, 9; Parrish, Philadelphie, 8; JDavis, Chicago, 7; **Raines, Montréal, 7**.
**Buts volés**:Larkin, Cincinnati, 7; GPerry, Atlanta, 4; Gibson, Los Angeles, 4; OSmith, St. Louis, 4; **Raines, Montréal, 4**.
**Lanceurs (1 décision)**:27 à égalité à 1.000.
**Retraits**:Scott, Houston, 17; Downs, San Francisco, 11; Ryan, Houston, 11; Sutcliffe, Chicago, 10.
**Victoires protégées**:JRobinson, Pittsburgh, 2; Myers, New York, 2; Orosco, Los Angeles, 2.

### LIGUE AMERICAINE

#### SOMMAIRES

**Milwaukee** 000 010 200—. 3 . 6 0
**Boston** 000 040 02x—. 6 12 0
Nieves (P,0-2), Stapleton (5), Crim (7), Plesac (8) et Schroeder; Boyd (G,2-0), Gardner (7), Smith (VP,4) (9) et Marzano. **C** Mil — Deer (3); Bos — Burks (1).

**Kansas City** 102 302 100—. 9 18 1
**Baltimore** 000 011 010 — 3 . 4 1
Bannister (G,2-0), Farr (7), Garber (9) et MacFarlane; Thurmond (P,0-2), Bautista (4) et Nichols. **C** KC — Balboni (1); Bal — Murray (1).
**New York** 500 000 000—. 5 . 8 0
**Toronto** 000 000 001—. 1 . 5 1
Dotson (G,2-0), Righetti (9) et Slaught; Stieb (P,0-2), Eichhorn (7) et Whitt.
**Minnesota** 100 020 000—. 3 . 9 0
**Cleveland** 200 000 04x—. 6 . 9 0
Blyleven, Berenguer (P,0-2) (8) et Nieto; Bailes, Dedmon (G,1-0) (7) et Allanson, Bando (9). **C** Cle — Kittle (1).

#### CLASSEMENT

**Section Est**

| | G. | P. | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| New York | 7 | 1 | .875 | — |
| Cleveland | 7 | 2 | .778 | 1-2 |
| Boston | 5 | 3 | .625 | 2 |
| Detroit | 4 | 3 | .571 | 2 1-2 |
| Toronto | 4 | 5 | .444 | 3 1-2 |
| Milwaukee | 2 | 5 | .286 | 4 1-2 |
| Baltimore | 0 | 8 | .000 | 7 |

**Section Ouest**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Kansas City | 5 | 3 | .625 | — |
| Oakland | 4 | 3 | .571 | 1-2 |
| Seattle | 4 | 3 | .571 | 1-2 |
| Californie | 3 | 4 | .429 | 1 1-2 |
| Chicago | 3 | 4 | .429 | 1 1-2 |
| Minnesota | 3 | 4 | .429 | 1 1-2 |
| Texas | 2 | 5 | .286 | 2 1-2 |

**Mercredi**
New York 5 Toronto 1
Cleveland 6 Minnesota 3
Boston 6 Milwaukee 3
Kansas City 9 Baltimore 3
Chicago en Californie
Oakland à Seattle
**Jeudi**
New York à Toronto
Milwaukee à Boston
Texas à Detroit
Chicago en Californie
Kansas City à Baltimore S
Minnesota à Cleveland S
Oakland à Seattle S
**Vendredi**
Texas à Boston
New York à Milwaukee
Kansas City à Detroit S
Minnesota à Toronto S
Cleveland à Baltimore S
Californie à Seattle S
Chicago à Oakland S

#### LANCEURS PREVUS

New York (Leiter 1-0) à Toronto (Key 2-0), 12h:35.
Milwaukee (Wegman 0-1) à Boston (Clemens 1-0), 13h:05.
Texas (Guzman 0-1) à Detroit (Morris 2-0), 13h:35.
Chicago (Perez 0-0) en Californie (McCaskill 0-0), 16h:05.
Kansas City (Saberhagen 0-1) à Baltimore (Bwdxicker 0-2), 19h:35.
Minnesota (Lea 0-1) à Cleveland (Candiotti 1-0), 19h:35.
Oakland (Stewart 1-0) à Seattle (Langston 0-1), 22h:05.

#### LES MENEURS

| | MJ. | AB | P. | CS. | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Slaught, NY | 3 | 11 | 3 | 8 | .727 |
| **Leach, Tor** | 4 | 13 | 2 | 9 | .692 |
| OBrien, Tex | 6 | 22 | 5 | 14 | .636 |
| RHendson, NY | 6 | 23 | 9 | 13 | .565 |
| Winfield, NY | 6 | 20 | 7 | 11 | .550 |
| Cotto, Sea | 3 | 11 | 0 | 6 | .545 |
| Renteria, Sea | 5 | 13 | 2 | 7 | .538 |
| Brookens, Det | 6 | 19 | 5 | 10 | .526 |
| **GBell, Tor** | **7** | **26** | **9** | **13** | **.500** |
| Boggs, Bos | 6 | 23 | 5 | 11 | .478 |

**Coups sûrs**:OBrien, Texas, 14; **GBell, Toronto, 13**; RHenderson, New York, 13; Boggs, Boston, 11; Lansford, Oakland, 11; Snyder, Cleveland, 11; Winfield, New York, 11.
**Circuits**:**GBell, Toronto, 4**; Canseco, Oakland, 3; McGwire, Oakland, 3; Nokes, Detroit, 3; Snyder, Cleveland, 3.
**Doubles**:**GBell, Toronto, 5**; RHenderson, New York, 5; Renteria, Seattle, 5; Boggs, Boston, 4; Gladden, Minnesota, 4; **Leach, Toronto, 4**; Tartabull, Kansas City, 4.
**Triples**:Wilson, Kansas City, 2; 16 à égalité à 1.
**Points** — **GBell, Toronto, 9**; RHenderson, New York, 9; **Moseby, Toronto, 8**; Snyder, Cleveland, 8; Joyner, Californie, 7; Winfield, New York, 7; Yount, Milwaukee, 7.
**Points produits**:RHenderson, New York, 9; Snyder, Cleveland, 9;**GBell, Toronto, 8**; Winfield, New York, 8; Canseco, Oakland, 7.
**Buts volés**:RHenderson, New York, 7; Carter, Cleveland, 3; McDowell, Texas, 3; Molitor, Milwaukee, 3; **Moseby, Toronto, 3**; Pettis, Detroit, 3; Stone, Baltimore, 3.
**Lanceurs (1 Décision)**:30 à égalité à 1.000.
**Retraits**:Langston, Seattle, 21; Clemens, Boston, 20; Swindell, Cleveland, 16; Morris, Detroit, 15.
**Victoires protégées**:Eckersley, Oakland, 3; Righetti, New York, 3; LSmith, Boston, 2; Reardon, Minnesota, 2; Williams, Texas, 2.

*Ses détracteurs fourbissent leurs armes*

# Francis aura des comptes à rendre

HARTFORD (PC) — Les deux victoires des Whalers auront donné un sursis à Emile Francis, mais celui-ci aura des comptes à rendre un jour ou l'autre aux journalistes et supporters de l'équipe qui ne s'inquiètent pas seulement des résultats actuels, mais aussi de l'avenir.

Et curieusement la dernière victoire au Forum aura procuré des armes à ses détracteurs.

Récemment en effet, le PDG des Whalers s'est fait passer à tabac par la presse locale, qui affirmait que toutes les équipes de la division Adams se seront améliorées au cours des prochaines saisons, tandis que les Whalers auront plafonné. On mettait, bien sûr, en doute quelques-unes de ses transactions.

Or, contre le Canadien, Charles Bourgeois, obtenu de St.Louis en retour d'un choix de deuxième ronde, était de nouveau bien assis dans les estrades, et il avait la compagnie de Neil Sheehy, obtenu

Guy Robillard

de Calgary dans le cadre d'une transaction impliquant quatre joueurs. Or, les Whalers étaient pourtant privés de deux défenseurs réguliers.

Il est vrai que Richard Brodeur s'est illustré, mais valait-il la peine de se départir de Steve Weeks, de six ans son cadet?

**Francis se defend**

Pour sa défense, Francis affirme avoir conclu ces transactions "pour ajouter de la profondeur à notre défensive" et rappelle qu'à un certain moment, plusieurs défenseurs réguliers étaient blessés. Mais ce n'était plus le cas quand il a acquis Bourgeois et le défenseur acadien n'a pas disputé un seul match dans l'uniforme de sa nouvelle équipe.

"Il était blessé quand il est arrivé avec nous, se défend Francis, et il jouera l'an prochain."

**EMILE FRANCIS... devra rendre des comptes aux journalistes et aux supporteurs de l'équipe qui s'inquiètent de l'avenir des Whalers de Hartford.** (Photothèque Le Quotidien)

Celui-ci se vante, et avec raison, d'avoir amélioré les Whalers depuis son arrivée avec l'équipe en 1983. Mais c'est une autre accusation qu'on lui fait: de pouvoir transformer une mauvaise équipe en formation respectable, mais d'être incapable de franchir l'étape suivante. C'est déjà arrivé à New York et St.Louis et les apparences sont contre lui à Hartford.

Presque aussi maniaque d'échanges que Phil Esposito, Francis en a fait près d'une vingtaine pour les Whalers et annonce déjà qu'il se prépare à en conclure de nouveaux, qui devraient impliquer un ou des défenseurs.

**Manque de poids**

Est-ce parce qu'on reproche aux Whalers d'aligner trop de joueurs semblables, de bons petits patineurs agressifs et travaillants? Presque tous les observateurs, en effet, estiment que les Whalers auraient besoin de plus de poids à l'attaque.

"Carey Wilson et Scott Young (un choix de première ronde en 1986) ont ajouté du poids", se défend encore Francis, qui cite également l'acquisiton de Sheehy à la défense (mais il a dû céder Dana Murzyn et Shayne Churla, deux hommes forts, en retour).

"Et c'est bien beau les gros joueurs, insiste-t-il, mais encore faut-il qu'ils sachent jouer. Dave Tippett n'est pas gros, mais c'est un de nos meilleurs joueurs. Yvan Cournoyer n'était pas gros..."

Francis pourrait aussi rappeler que ses deux durs-à-cuire, Torrie Robertson et Kevin Dineen, ne font même pas 6' et 200 livres.

En résumé, le PDG des Whalers ne se dit pas du tout inquiet de l'avenir de son équipe, qui mise, selon lui, sur beaucoup de profondeur à la défensive, et sur des attaquants doués, qui ont seulement traversé une léthargie tous ensemble au cours de la même saison. Et il cite encore le nom de Jody Hull, son premier choix au dernier repêchage, un costaud de 6,2" et quelque 200 livres, qui aurait été un des meilleurs juniors canadiens cette saison à Peterborough.

## Sommaires

### Ligue junior majeur

**Drummondville 4**
**Shawinigan 5**

**Première période**

1. Shawinigan, Stéphan Lebeau (16) (Lacroix M. Quintin J.) 5:45
2. Drummondville, Denis LeBlanc (1) (Doré D. Bergeron M.) 12:12
3. Shawinigan, Daniel Bock (3) (Page R. Lefebvre P.) 12:17
4. Shawinigan, Stéphan Lebeau (17) (Quintin J. Lefebvre P.) 19:15

**Pénalités** — Drummondville Dle 0:09, Quintin Sha 13:14, Gagné Dle 17:19.

**Deuxième période**

5. Drummondville, Steve Chartrand (7) (Fecteau M. Doyon M.) 0:58
6. Shawinigan, Robert Page (8) 7:08
7. Shawinigan, Jean-François Quintin (4) (Page R. Lefebvre P.) 17:54

**Pénalité** — Ciccone Sha 5:15.

**Troisième période**

8. Drummondville, Steve Chartrand (8) (Fecteau M. Doyon M.) 6:18
9. Drummondville, Martin Bergeron (6) (Chartrand S. Tremblay E.) 19:24

**Pénalité** — Anglehart Dle 12:19.

**Gardiens** — Frédéric Chabot; Shawinigan, François Gravel.

Tirs au but

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Drummondville | 19 | 12 | 12 | 43 |
| Shawinigan | 8 | 14 | 10 | 32 |

Arbitre — Trottier Richard.
**Assistance** — 1,883.

**Hull 3**
**Laval 6**

**Première période**

1. Hull, Martin Gélinas (8) (Sauriol C. Saumier M.) 4:49
2. Laval, Nicolas Beaulieu (3) (Bissonnette E. Couturier S.) 6:42
3. Hull, Martin Gélinas (9) (Charbonneau S. Saumier M.) 7:45
4. Hull, Martin Gélinas (10) (Sauriol C. Shank D.) 15:51

**Pénalités** — Mantha Lav 3:46, Nester Hul 8:42, Hohenberger Hul, Naud Lav 8:51, Dupuis Hul 10:43, Lapointe Lav 12:34, Iasenza Lav 14:02, Wilcox Hul 17:05, Bissonnette Lav, Matteau Hul mineures, Shank Hul mineure, inconduite 19:35.

**Deuxième période**

5. Laval, Patrick Black (4) (Mantha C. Audette D.) 5:11
6. Laval, François Guay (9) (Couturier S. Beaulieu N.) 11:43
7. Laval, Patrick Flynn (1) (Dubois E. Lapointe C.) 12:59

**Pénalités** — Aloi Hul inconduite, Glickman Hul mineure, Iasenza Lav, Lalumière Lav, Wilcox Hul inconduites 5:11, Dubeau Lav 6:43, Black Lav mineure, inconduite 7:47, Sauriol Hul 8:21, Sauriol Hul 10:54, Shank Hul 14:54.

**Troisième période**

8. Laval, Patrick Black (5) (Guay F. Audette D.) 10:05
9. Laval, Sylvain Couturier (10) (Guay F. Beaulieu N.) 16:32

**Pénalités** — Bissonnette Lav, Charbonneau Hul 4:12, Matteau Hul 9:28.

**Gardiens** — Hull, Jason Glickman; Laval, Alain Dubeau.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hull | 14 | 7 | 11 | 32 |
| Laval | 16 | 13 | 12 | 41 |

**Arbitre** — Dave Jackson.
**Assistance** — 2,494.

### Ligue nationale

**Mardi**

**Calgary 6**
**L. Angeles 4**

**Première période**

1. Calgary, Loob 6 (Nieuwendyk) 4:01 (an)
2. Los Angeles, Wells 1 (Carson) 11:06
3. Calgary, MacInnis 2 (Suter, Reinhart) 18:22 (an)

**Pénalités** — Wells LA 3:57, Guay LA 8:22, Los Angeles banc (purgée par Fox) 14:26, Bullard Cal 16:16, Taylor LA 17:47, Hammond LA 18:11.

**Deuxième période**

4. Los Angeles Nicholls 2 (Wells) 2:45
5. Calgary, Reinhart 2 (Bullard) 3:38

**Pénalités** — Vernon Cal (purgée par Tonelli) 4:26, Hammond LA, Baumgartner LA 8:04, Los Angeles banc (purgée par Fox) 10:29, McDonald Cal 12:13, McCrimmon Cal 13:41.

**Troisième période**

6. Calgary, Loob 7 1:57
7. Calgary, Hunter 3 2:32
8. Calgary, Nattress 1 (Peplinski, Roberts) 9:03
9. Los Angeles, Fenton 2 (Guay, Wells) 16:10 (an)
10. Los Angeles, Carson 5 (Taylor, Robataille) 18:18

**Pénalités** — Baumgartner LA 6:19, Patterson Cal 9:59, Roberts Cal 12:10, Bullard Cal 15:02, Nicholls LA, Ramage Cal majeures, Robataille LA, Peplinski Cal mineures 19:49.

**Tirs au but**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 4 | 10 | 16 | 30 |
| Calgary | 11 | 8 | 10 | 29 |

**Gardiens** — Los Angeles: Healy; Calgary: Vernon.
**Avantages numériques** — Los Angeles: 1-7; Calgary: 2-8.
**Arbitre** — McCreary. **Juges de lignes** — Hodges et Paré.
**Assistance** — 19,626.

### LIGUE AMERICAINE

**NEW YORK 5** — **TORONTO 1**

| | ab | p | cs | pp | | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| RHndsn cg | 4 | 1 | 1 | 0 | Liriano 2b | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Rndlph 2b | 5 | 1 | 1 | 0 | Moseby cg | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Mtngly 1b | 5 | 0 | 0 | 0 | Fernndz ac | 4 | 0 | 2 | 0 |
| Pglrulo 3b | 3 | 1 | 1 | 1 | GBell fd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Wshgtn cc | 4 | 1 | 1 | 1 | Whitt r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Winfield cd | 4 | 1 | 2 | 1 | Bordrs fs | 1 | 0 | 1 | 1 |
| Kelly cc | 0 | 0 | 0 | 0 | Barfield cd | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Cruz fd | 3 | 0 | 0 | 0 | McGriff 1b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Slaught r | 3 | 0 | 1 | 1 | Gruber 3b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Mechm ac | 4 | 0 | 1 | 1 | Campsn cc | 2 | 0 | 0 | 0 |
| | | | | | Leach cg | 1 | 0 | 0 | 0 |
| **Totaux . . .** | **35.** | **5.** | **8.** | **5** | **Totaux . . .** | **32.** | **1.** | **5.** | **1** |

**New York** . . . . . 500 000 000—5 **Toronto** . . . . . 000 000 001—1

PPV — Pagliarulo (1).
E—Liriano. DJ—Toronto 1. LSB—New York 7, Toronto 5. 2B—Pagliarulo, Winfield. BV—RHenderson 2 (9), Winfield (1), Slaught (1).

| **ML . . CS . P PM. BB. RB** | | | | | | | **. Toronto** . . . . . | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **. New York** . . . . . | | | | | | | Stieb P,0-2 | 6 | 7 | 5 | 5 | 3 | 7 |
| Dotson G,2-0 | 8 | | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | |
| Righetti | | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 | | | | | | |

Dotson a lancé à 2 frappeurs en 9e manche.
D—2:36. A—24,105.


**Championnat culturiste**
Palais des Sports Jonquière
16 avril 1988
Invité: M. Canada '86

**BOXE OLYMPIQUE**
Qualification Championnat canadien juvénile
Polyvalente Kénogami
21-24 avril 1988
Billets en vente: Club Aramis

**SPECTACLE CLUB PATINAGE ARTISTIQUE**
Les Anneaux Bleus de La Baie
Samedi le 23 avril à 19h30
Dimanche le 24 avril à 13h30
Centre Jn-Claude Tremblay
Billets: Acc. Georges Dufour 2,00$

**EXPO-NATURE**
Pavillon Sportif de l'UQAC
Chicoutimi
du 13 au 17 avril 1988
**CHAMPIONNAT REG. RACQUET BALL & DE SQUASH**
Club Racquet Ball Chicoutimi
14-15-16 avril 1988

Amateurs de pêche
Ne manquez pas l'émission
«AU BOUT DE LA LIGNE»
à CKRS-TV
Tous les dimanches à 18h00

O'Keefe
**REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay**
Sport O'Keefe

*Sixième match à Toronto*

# Les Leafs tenteront d'imiter Roth

TORONTO (PC) - David Lee Roth, le musicien, et Eddie Olczyk, le joueur de hockey, ont quelque chose en commun.

Ils aiment faire trembler le Maple Leaf Gardens.

Roth et son groupe l'ont fait hier soir. Olczyk et les autres joueurs des Maple Leafs de Toronto tenteront de l'imiter, ce soir, quand ils affronteront les Red Wings de Detroit lors du sixième match de la demi-finale de la section Norris.

"Au lieu de lancer des rondelles et toutes sortes de choses, j'espère qu'ils lanceront des roses, a dit Olczyk en parlant de l'accueil qu'il aimerait qu'on réserve à l'équipe. Nous espérons que la foule s'amènera dans le but de bouger."

Considérés pour battus lorsqu'ils se sont inclinés 8-0 au Gardens, les Leafs ont confondu les critiques en défaisant les Red Wings 6-5, en prolongation, à Detroit, pour réduire l'écart à 3-2 dans la série quatre-de-sept.

"Personne ne croyait que nous pouvions gagner mardi, a révélé Olczyk, qui a réussi le tour du chapeau en marquant le but gagnant. Tout le monde disait que la série était terminée après le match de dimanche.

"Nous n'étions pas très content en voyant tous les objets qui ont été lancés sur la patinoire. Il y a beaucoup de fierté dans le sport."

**Du caractère**

"Nous avons montré que nous avons beaucoup de caractère, de poursuivre Olczyk. Ce fut un gros effort.

"Nous aurions pu faire nos valises et se dire: "Hey, ce sera facile de perdre à l'étranger. Nous n'aurons plus à subir le traitement que nous avons reçu dimanche.

"Mais les gars ont travaillé fort. Allan Bester a réussi de beaux arrêts et le jeu de puissance a fonctionné.

"J'espère que nous serons bien accueillis et que nous remporterons le sixième match. Nous voulons porter la série à la limite. Tout est possible dans un septième match. Nous pensons maintenant que nous pouvons remporter la série."

Seulement quatre équipes dans l'histoire de la LNH ont comblé un déficit de 3-1 pour remporter une série. Les Red Wings ont réussi l'exploit contre les Maple Leafs, l'an dernier.

Olczyk a reçu cinq points de suture sous l'oeil droit après avoir été atteint par un coup de bâton du défenseur Doug Halward, qui n'a pas été pénalisé.

Les Red Wings se sont amenés à Toronto sans le gardien Glen Hanlon, qui est demeuré à Detroit pour soigner une blessure à l'aine. Il ne jouera pas ce soir. Il a été atteint par une rondelle frappée par Al Iafrate, mardi.

**Grippe intestinale**

Et Greg Stefan, qui remplaçait Hanlon lors du cinquième match, est incommodé par la grippe intestinale. L'entraîneur Jacques Demers était également malade, hier.

Les Red Wings ont rappelé Sam St.Laurent pour être l'adjoint de Stefan si celui-ci est capable de jouer, évidemment.

Bester protégera le filet des Maple Leafs qui devront marquer plus de buts pour espérer prolonger la série. Ils ont été surclassés par 14 buts à deux lors des deux matchs disputés à Toronto, le week-end dernier.

"Il semble qu'il faille compter cinq buts pour gagner, a expliqué John Brophy. C'est le cas dans toutes les séries."

Brophy a indiqué que l'animosité qui régnait au Garden, il y a quatre jours, a incité ses joueurs à fournir un plus gros effort lors du cinquième match.

"Il n'y a un gars dans l'équipe qui ne voulait pas disputer un autre match à Toronto pour essayer d'effacer ce qui s'est produit.

"Personne aime être conspué mais il est normal d'être hué quand on ne produit pas. Mais je ne crois pas qu'il était nécessaire de lancer toutes sortes d'objets sur la patinoire. Ca fait plus mal que d'être hué. Les joueurs ont l'habitude d'être hué. Mais il est ridicule de lancer des objets."

Le capitaine par intérim des Red Wings, Gerry Gallant, a pour sa part révélé qu'il s'attendait à ce que les Leafs soient motivés.

"Ils ont montré qu'ils avaient plus de fierté que le croyaient plusieurs. Ils ont été embarrassés en perdant 8-0 et ils regrettaient la chose.

"Ils lisent les journaux et tout le monde riait d'eux. Vous ne faites pas ça à des joueurs de hockey. Chaque joueur a de la fierté, sinon il ne jouerait pas. Ils l'ont démontré clairement."

**LES MAPLE LEAFS... entendent bien faire en sorte que les Red Wings n'aient pas la tâche facile lors du sixième match prévu pour ce soir à Toronto. On entend notamment mieux protéger son gardien.**

**(Laserphoto PC)**

*Ron Hextall*

# Les Flyers y tiennent

LANDOVER, Md. (AP) - Le gardien Ron Hextall traverse peut-être une période difficile mais les Flyers de Philadelphie tiennent à ce qu'il soit devant leur filet.

Hextall a été malmené par les Capitals de Washington lors des quatrième et cinquième matchs de la demi-finale de la section Patrick. Le sixième match a lieu ce soir, à Philadelphie.

"Toutes les équipes feraient appel à Hextall lors d'un sixième match. Il est à son meilleur quand il y a de l'argent", a affirmé l'ailier droit Rick Tocchet à la suite de la défaite de 5-2, mardi, lors du cinquième match.

Hextall, qui a participé aux 26 matchs des Flyers lorsqu'ils ont atteint la finale l'an dernier, a été chancelant à ses deux dernières présences.

Lors du quatrième match, dimanche, l'entraîneur Mike Keenan a fait appel à Mark Laforest au milieu de la troisième période alors que les Flyers tiraient de l'arrière, 4-1. Ils ont effectué une remontée pour l'emporter 5-4 en prolongation.

Lors du cinquième match, mardi, Hextall n'a même pas travaillé durant deux périodes, allouant quatre buts sur 24 lancers. Laforest a encore pris la relève mais cette fois-ci, ça n'a pas suffi.

**Des ennuis**

"Il a un peu de difficultés, a reconnu le centre Dave Poulin. Mais je pense qu'il peut s'en sortir immédiatement. Si nous sommes ici, c'est grâce à lui et nous avons confiance en lui.

"Ca fait drôle de dire qu'il a des ennuis parce qu'on s'attend à de belles performances de sa part. Nous ne le protégeons probablement pas suffisamment."

Les Capitals, qui ont remporté la victoire pour la première fois alors qu'ils faisaient face à l'élimination, ne misent pas sur le momentum.

'Nous venons de remporter une partie... seulement, a dit l'entraîneur Bryan Murray. Si nous avions gagné l'autre soir, ce serait peut-être différent."

Les Capitals ont rendu nécessaire la tenue d'un sixième match grâce à une solide performance de Pete Peeters, qui a bloqué 31 des 33 tirs dirigés vers lui. Il a effectué plusieurs arrêts de près à la troisième période.

"Pete a fait plusieurs gros arrêts à la troisième", a affirmé l'ailier droit Bob Gould, qui a compté lors d'un désavantage numérique à mi-chemin au deuxième vingt, incitant Keenan à remplacer Hextall.

"Je ne sais pas qui a été proclamé la première étoile mais dans mon livre, c'est Pete Peeters", a dit Gould.

Les Capitals ont renversé la vapeur en jouant du hockey agressif après avoir pris une avance de trois buts lors du cinquième match.


EVINRUDE
PREMIER EN HORS-BORD
Service après-vente autorisé OMC

**Prévenez une fin de semaine gâchée**

Pour voir au service d'entretien de votre moteur hors-bord Johnson ou Evinrude, apportez-le chez notre Département de service après-vente autorisé OMC. En effectant les services d'entretien, nous utilisons les pièces d'origine OMC.

Tout moteur doit être entretenu régulièrement pour s'assurer d'une performance sans problèmes. Faites vérifier votre moteur dès maintenant pour jour pleinement de vos fins de semaines estivales.

Notre expert mécanicien vérifiera:
- le système d'allumage
- le carburateur et le réglage du carburateur
- le filtre d'essence-nettoyage de la cuve de carburant
- les têtes de cylindre
- le pied et le remplissage
- l'hélice et les T/M
- le système d'alimentation
- le système de refroidissement
- la lubrification complète

TOUTES AUTRES PIECES ET TRAVAIL EN SUS

| | |
|---|---|
| 3 HP ET MOINS | 18.95 |
| 4 HP A 15 HP | 23.95 |
| 20 HP A 30 HP | 30.95 |

VISA MasterCard

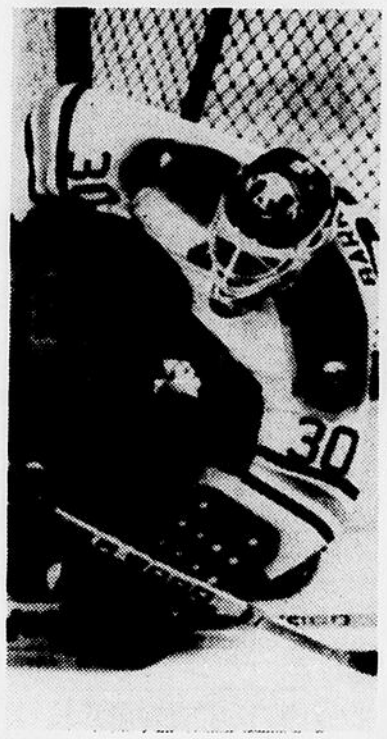
SAGUENAY Marine
165, Ste-Famille, Jonquière, Kénogami
542-8706 547-2022

*Boston-Buffalo*

# La rudesse a fait place au hockey

BUFFALO (AP) — Après quatre rencontres qui ont davantage ressemblé à un programme de lutte professionnelle, les Sabres de Buffalo et les Bruins de Boston se sont finalement mis à jouer au hockey.

Les coups de poings et de bâtons, qui ont ponctué le début de cette série, ont cédé la place à des mises en échec légales et à un jeu de passes précis alors que les Bruins détiennent une priorité de 3-2 sur les Sabres à quelques heures du sixième match de cette série demi-finale de la section Adams.



**TOM BARRASSO... devrait reprendre sa place devant le filet des Sabres après avoir manqué les deux derniers matchs.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

Quelque 146 minutes de pénalités ont été décernées dans la premier match, 112 dans le second, 216 dans le troisième et 56 dans le quatrième. Mais mardi, lors de la cinquième rencontre qui fut remportée 5-4 par les Bruins, il n'y a eu que 26 minutes de pénalités.

Le défenseur des Sabres Bob Halkidis explique qu'il y a une bonne raison pour expliquer ce phénomène.

"Ce fut une série physique au début et plusieurs joueurs ont été blessés, a-t-il confié.

Ces quatre matches extrêmement durs ont prélevé un lourd tribut aux deux équipes. Maintenant, il s'agit d'une série axée sur la rapidité d'exécution."

Les Bruins, qui n'ont besoin que d'une victoire dans les deux dernières rencontres pour accéder à la finale de la section, comptent plus d'éclopés dans leur rang que les Sabres. Mais les blessures de ces derniers sont plus sérieuses.

**Retour de Barrasso**

Le gardien Tom Barrasso, qui a disputé la majeure partie des matches devant le filet des Sabres cette saison, a raté les deux dernières rencontres en raison, d'après la version officielle, d'une blessure à l'aine.

Mais l'entraîneur Ted Sator a révélé hier que Barrasso devrait être rétabli et reprendre son poste ce soir.

"Nous avons certainement besoin de lui, a affirmé l'attaquant Kevin Maguire. Les autres gardiens sont bons, mais c'est grâce à lui que nous sommes ici."

Les Bruins sont privés de Nevin Markwart, Reed Larson, Jay Miller, Lyndon Byers, Allen Pederson, Bill O'Dwyer et Bruce Shoebottom. Plusieurs autres, dont Cam Neely et Raymond Bourque, jouent en dépit de malaises.

Toujours est-il qu'aucune des deux équipes n'a réussi à prendre un avantage marqué dans cette série. Les Bruins ont effacé des retards d'un et deux buts à la troisième période du quatrième match avant de s'incliner en prolongation. Les Sabres tiraient de l'arrière 2-0 à l'issue de la première période, mardi, mais ils ont ensuite créé l'égalité à la deuxième avant d'être dominés 3-2 au pointage au troisième engagement.

"L'avantage lors des matches a constamment changé, a souligné Mike Foligno des Sabres. C'est comme dans un match de tennis. Ce sont de petites choses qui déterminent au fur et à mesure l'allure de la rencontre."

**Discipline et rapidité d'exécution**

L'entraîneur des Bruins Terry O'Reilly mentionne que son équipe ne peut se permettre de manquer d'intensité comme ce fut le cas mardi.

"Nous devons nous montrer un peu plus disciplinés et jouer comme nous l'avons fait sur deux de nos buts, soit d'exécuter des passes rapides et d'attaquer avec agressivité. Nous avons noté quelques lacunes dans notre jeu."

Halkidis a pour sa part ajouté que les Sabres devront prendre l'avance rapidement dans le match s'ils veulent disputer un septième match samedi à Boston.

"Nous devons absolument prendre le momentum dès le départ. Il nous faut marquer le premier but et détenir l'avance après deux périodes."


Dans le cadre d'Expo Nature et de la semaine de la conservation de la faune

PARTICIPER AU CONCOURS

FAUNAVENIR

Règlements disponibles à la maison de la Presse

Le concours débute le 2 avril pour se terminer le 17 avril 1988 à 15h00.

A l'aide des jeux questionnaires découvrez les espèces menacées et courez la chance de mériter l'un des

10 VOLUMES

traitant de la faune et de la flore

VAleur de 40$ l'unité

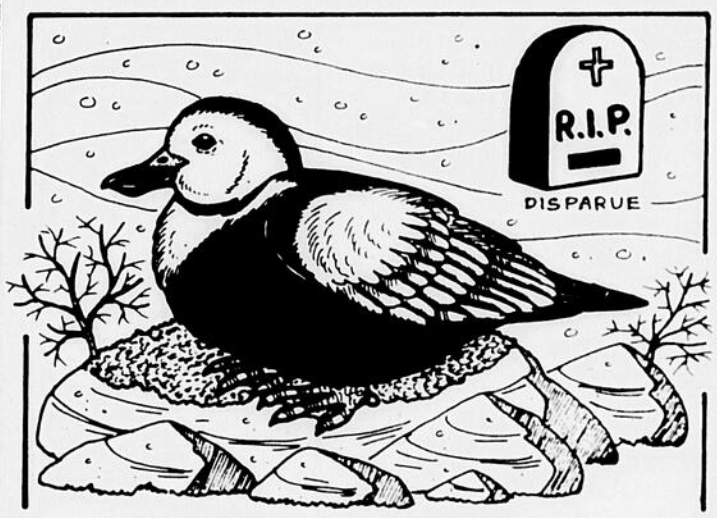
OU

L'UN DES 20 LAISSEZ-PASSER DOUBLES

Pour une croisière à la baleine sur le Pierre Chauvin le 19 juin '88.

Valeur de 30$ par personne

Pour participer, il suffit de remplir correctement les jeux questionnaires paraissant chaque jour dans le Quotidien du 2 au 14 avril 1988, d'inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone sur le coupon de participation au bas des jeux et de faire parvenir le tout à: Le Quotidien re: Concours Faunavenir, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1 ou encore le déposer au kiosque du Quotidien dansle cadre d'Expo Nature qui se tiendra du 13 au 17 avril 1988 au Pavillon sportif de l'UQAC.




INDICES

- NICHAIT AU LABRADOR.
- POPULATION PEU NOMBREUSE ET RÉPARTIE SUR UNE AIRE RESTREINTE.
- DERNIÈRE PRISE CONNUE AU CANADA: (AVRIL 1871, NOUVELLE-ÉCOSSE)
- DERNIER INDIVIDU OBSERVÉ (VIVANT): 12 DÉCEMBRE 1878 À ELMIRA, (NEW-YORK).

SON NOM: C_____ DU L_____

CAUSE DE SA DISPARITION
- RIEN DE CERTAIN.

INDICES

- PIGEON VOYAGEUR D'AMÉRIQUE DU NORD.
- VERS 1810, AUDUBON ESTIMAIT SA POPULATION À 1 115 156 000 INDIVIDUS.
- EN 1871, ON EN DÉNOMBRAIT ENCORE 100 000 000.
- LE 19 SEPTEMBRE 1914, MOURRAIT, EN CAPTIVITÉ, LE DERNIER SPÉCIMEN (MARTHA).

SON NOM: T_____

CAUSE DE SA DISPARITION

CHASSE ABUSIVE (NON RÉGLEMENTÉE)

NOM: _____

ADRESSE: _____ TEL.: _____

VISITEZ EXPO NATURE DU 13 AU 17 AVRIL

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec

Une collaboration: QUOTIDIEN

MINISTERE LOISIR CHASSE & PECHE
Semaine de la conservation de la faune du 10 au 16 avril 1988

*Les yeux tournés vers Calgary*

# Oilers: le vrai test s'en vient

EDMONTON (PC) — Six minutes après leur victoire décisive de 6-2 sur les Jets de Winnipeg, mardi soir, les Oilers d'Edmonton avaient déjà l'oeil miré — et le bon — sur les Flames de Calgary à qui ils disputeront la finale de la section Smythe.

"Le vrai test s'en vient et nous l'attendons avec impatience", a déclaré l'attaquant Craig Simpson, qui possède une expérience de cinq matches éliminatoires dans la LNH et qui est très peu familier avec la "bataille" de l'Alberta.

Les joueurs des Oilers, comme c'est la coutume dans la victoire, ont lancé quelques éloges à l'endroit des Jets après avoir remporté la série demi-finale quatre-de-sept par quatre victoires à une.

"Il me semble qu'il faut déjà penser aux Flames", a commenté Mark Messier à propos de ceux qui, en saison régulière, ont délogé les Oilers au sommet de la section Smythe pour la première fois en sept ans.

"Il n'est jamais trop tôt pour penser à eux", a précisé Messier.

Le robuste ailier gauche a démontré de quel bois il se chauffait contre les Jets en amassant 13 points en cinq parties et il parlait au nom de tous ses coéquipiers lorsqu'il a déclaré que tous "anticipaient" cette série contre Calgary.

"Nous nous sentons vraiment confiants, a-t-il ajouté. Contre Winnipeg, nous avons appris que nous ne pouvions pas nous permettre d'être indisciplinés et de commettre des erreurs."

**Esprit de corps**

"La série contre les Jets a fait de nous une équipe unie, a précisé l'entraîneur Glen Sather. Nous avons retrouvé notre cohésion et notre esprit de corps. C'est difficile, parfois, de comprendre pourquoi une certaine discipline est nécessaire. Je pense que nous l'avons compris."

Wayne Gretzky, souvent frustré par le style serré et robuste préconisé par les Jets (il a été limité à six passes au cours des quatre premières parties), s'est dit d'accord qu'une première ronde difficile pourrait servir de tonique aux Oilers.

"Par les années passées, nous n'avons jamais éprouvé de problèmes en ronde préliminaire, a-t-il dit. Mais en deuxième ronde, nous étions toujours étonnés par la qualité de l'opposition. En ce sens, la série contre les Jets devrait nous être profitable à long terme."

Au cours du cinquième match, le "Grand" Gretzky a éclaté en inscrivant cinq points, dont son premier but des séries.

Les Oilers sont sortis de la série contre les Jets sans éclopés graves et leur attaque à cinq semble avoir retrouvé sa touche magique. Qui plus est, Jari Kurri est redevenu le redoutable buteur qu'il était et le gardien Grant Fuhr semble au zénith de sa forme.

Que demander de plus?

**GLEN SATHER... mentionne que la série contre les Jets a fait des Oilers une équipe unie. «Nous avons retrouvé notre cohésion et notre esprit de corps», a-t-il ajouté.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

# Le gros trio est de retour

UNIONDALE, N.Y. (AP) — Après une panne de quatre parties, le principal trio à l'attaque des Devils du New Jersey s'est enfin mis en marche, mardi soir.

"C'est plaisant de constater qu'ils sont de retour", a commenté — quelque peu ironiquement — l'entraîneur des Devils, Jim Schoenfeld, après que le trio de Aaron Broten, Pat Verbeek et Kirk Muller eut mené le New Jersey à un gain de 4-2 sur les Islanders de New York lors du cinquième match de la série demi-finale de la section Patrick. Les Devils dominent cette série par trois victoires à deux.

Au cours des quatre premiers matches, le trio Broten-Verbeek-Muller n'avait amassé que deux points (deux passes de Muller), mais il s'est littéralement déchaîné, mardi.

Les trois joueurs ont amassé un total de six points: Broten a marqué un but et récolté deux passes, Muller a secoué les cordages deux fois et Verbeek s'est fait complice d'un but.

"Ca fait un velours de toucher le fond du filet, a commenté Broten avec soulagement. Depuis le début de cette série, les autres trios ont contribué presque tous les points de l'équipe.

"J'espère que la soirée de mardi nous servira d'inspiration pour les matches à venir."

Les Devils pourraient mettre un terme à cette série quatre-de-sept dès ce soir en défaisant les Islanders à East Rutherford. Sinon un septième match sera nécessaire et c'est dans le château-fort des Islanders, au Nassau Coliseum, qu'il aura lieu.

"Il n'était pas question pour nous de perdre mardi, a déclaré Verbeek. Nous ne pouvions pas revenir à domicile en accusant un déficit de 3-2.

"Jeudi (ce soir), nous allons devoir jouer de la même façon que mardi, c'est-à-dire en nous défonçant à chacune de nos présences sur la patinoire."

**Islanders dominés**

"Ils (les Devils) ont dominé quatre des cinq parties disputées jusqu'à présent", a analysé pour sa part l'entraîneur des Islanders, Terry Simpson. "Le premier match est le seul que nous avons vraiment contrôlé."

Les Islanders ont dominé chacune des rencontres au chapitre des lancers, mais ils n'ont pas su profiter de leurs chances de marquer.

"Nous avons fait nos devoirs et appris nos leçons après le match de dimanche (remporté 5-4 par les Islanders en prolongation), a déclaré Muller. Avec une avance de 3-0, nous pensions avoir la partie en poche, alors nous nous sommes assis sur notre avance et tout s'est écroulé. Mardi, notre attitude était différente.

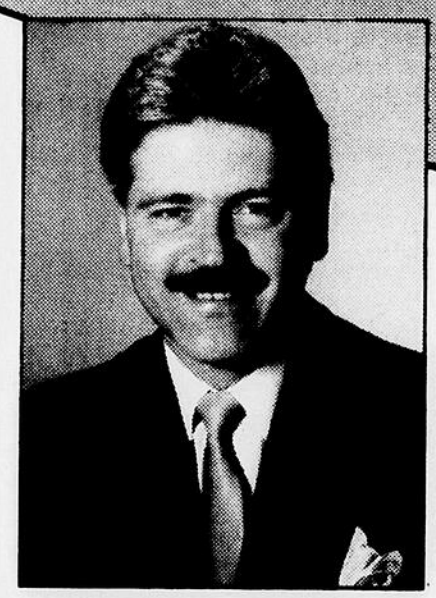
"La situation était semblable: nous possédions une avance de deux buts en troisième, mais nous avons mis l'accent sur l'échec-avant plutôt que sur le repli défensif. C'est ce qui a fait la différence", a conclu Muller.

Quant aux vétérans des Islanders, ils s'expliquaient mal le comportement nonchalant de l'équipe lors d'un match aussi important.

"L'intensité qui aurait pourtant dû y être n'y était pas, a expliqué le défenseur Denis Potvin.

"J'espérais que notre remontée au cours du quatrième match servirait d'inspiration à l'équipe, mais ça ne semble pas avoir été le cas."


NOMINATION



Denis Rathé

La direction de Trans Meubles Ltée est heureuse d'annoncer la nomination de M. Denis Rathé à la fonction de conseiller en ameublement. M. Rathé compte de nombreuses années d'expérience dans la vente, ce qui lui permettra de bien servir toute la population du Saguenay Lac-St-Jean.

*Tous sont donc invités à venir le rencontrer chez*

Trans-Meubles

3297, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIERE TEL.: 695-2181

mistral · Hi-Fly · North Sails Big Professionals · Neil Pryde · Windsurf Magazine · O'Neill · Hot Moves

ULTRA VIOLET

SPECIAL SALON
MISTRAL HOOKIPA
$795

500 Sacré-Coeur O., Plaza I, Alma
Par: VOILE BON VENT

INFORMATION:
662-2427 - 345-2787

A L'EXPO NATURE Tel.: sans frais: 1-800-463-9161

*Des Blues exubérants*

# Federko aimerait affronter les Leafs

ST.LOUIS (AP) - Le centre Bernie Federko, des Blues de St.Louis, exubérant à la suite du triomphe de son équipe contre les Blackhawks de Chicago, n'entretenait aucun doute, hier, sur l'identité de l'équipe qu'il aimerait affronter lors de la finale de la section Norris.

"Toronto... certainement, est l'équipe que nous aimerions affronter", a-t-il dit.

Et qui peut le blâmer.

Les Blues affichent un dossier de 6-1-1 contre les Maple Leafs durant la saison régulière tandis que leur fiche est de 1-4-3 contre les Tigers de Detroit. De plus, les Blues auraient l'avantage de la glace s'ils devaient jouer contre les Maple Leafs.

Pour le moment, Federko et ses coéquipiers apprécient le repos qu'ils ont obtenu en éliminant les Blackhawks en cinq matchs. La prochaine série ne débutera pas avant mardi.

"Nous avons du temps pour s'asseoir et rassembler nos idées. Il est agréable d'avoir gagner et d'en profiter. Nous avons congé durant quelques jours."

Federko dit qu'il appréciera de voir les autres équipes continuer la bataille.

"Je pense que c'est un gros avantage pour nous compte tenu de la fatigue accumulée. Ils doivent continuer de jouer et de s'entraîner", a-t-il révélé.

"Ils (les Red Wings) doivent retourner à Toronto et les Maple Leafs fourniront peut-être un nouvel effort."

Federko n'est pas le seul qui profitera des prochains jours. La recrue Brett Hull a compté six buts contre les Blackhawks, dont trois buts gagnants.

Hull, 23 ans, est passé des Flames aux Blues, en mars. Il voulait jouer plus souvent à Calgary.

"J'étais si content lorsque j'ai été échangé et maintenant, je n'ai jamais été aussi heureux de ma vie. C'est toute une sensation que de marquer des buts gagnants. Et les Blues ont montré qu'ils ont confiance en moi. A Calgary, je sais que je serais sur le banc ou dans le vestiaire."

# Murdoch coincé dans son bureau

ST.LOUIS (AP) — Quand le chariot élevateur a finalement défoncé la porte de son bureau pour le libérer, mardi soir, l'entraîneur des Blackhawks de Chicago, Bob Murdoch, ne disposait plus d'assez de temps pour engueuler ses joueurs qui avaient fait preuve d'indiscipline en première période.

Le drame un peu cocasse s'est déroulé dans les coulisses de l'Arena au terme d'un premier tiers-temps qui a vu les Blues de St.Louis inscrire trois buts en avantage numérique pour s'emparer d'une avance de 3-1 lors du cinquième match de la série demi-finale de la section Norris.

Murdoch, visiblement mécontent du comportement des siens, s'est rué dans le bureau réservé à l'entraîneur du club visiteur en claquant la porte. En fait, il l'a claquée si fort que la serrure a éclaté et que la porte est restée solidement coincée. On a dû faire appel à un chariot élévateur pour sortir Murdoch du pétrin et lui permettre de reprendre sa place derrière le banc au deuxième vingt.

Il affichait une mine plus réjouie lorsqu'il a regagné son bureau après 40 minutes de jeu puisque les Blackhawks s'étaient ralliés pour créer l'égalité 3-3 en deuxième.

Mais il aurait bien aimé passer les 20 dernières minutes du match enfermé dans son bureau. Les Blues ont en effet inscrit deux buts pour mériter un gain de 5-3 et éliminer les Blackhawks des séries.

"Je devrais m'embarrer plus souvent", a commenté Murdoch, qui a d'abord cru qu'il avait été victime d'un mauvais coup des joueurs, de l'arbitre ou des amateurs.


COUREZ LA CHANCE
D'ETRE PRESENT AU
CHAMPIONNAT CANADIEN DE HOCKEY JUNIOR
EN PARTICIPANT A LA PROMOTION
VERS LA COUPE MEMORIAL
DU 4 AU 29 AVRIL
avec la bière Laurentide

REGLEMENTS DE PARTICIPATION

1- Un total de quatre-vingt (80) billets-passeports compléteront le tirage.
2- Tout participant doit compléter un coupon qui paraîtra dans les journaux «Le Quotidien», «Le Progrès-Dimanche» et le «Journal Extra».
3- Le coupon de participation devra être acheminé aux stations CJMT-RADIO ou CKRS-RADIO sous enveloppe dûment affranchie.
4- Chaque jour de la semaine (du lundi au vendredi) des interventions en ondes auront lieu afin de choisir 5 candidats qui seront éligibles au tirage du vendredi de chaque semaine.
5- Les participants devront être âgés de 18 ans et plus.
6- Le tirage aura lieu le vendredi de chaque semaine à raison de 10 billets dans chacune des stations radiophoniques.
7- Les membres du personnel de Molson Saguenay Limitee, Progres du Saguenay, CJMT-RADIO, CKRS-RADIO ainsi que les membres de leur famille sont exclus du tirage.
8- Les règlements du concours seront reproduits dans les journaux plus haut mentionnés et feront partie du bulletin de participation.
9- Valeur totale des prix: $7,600.00

80 PASSEPORTS A GAGNER

SOYEZ-Y du 7 au 14 mai

UNE COLLABORATION DE

Remplissez ce coupon, faites-le parvenir dans une enveloppe affranchie à CKRS-Radio, 2455, Cantin, Jonquière, G7X 7V8 ou CJMT-142, 1200, Route 170, Chicoutimi, G7H 1T1. Re Promotion Vers la Coupe Memorial.

Surveillez les tirages tous les jours (du lundi au vendredi) et le développement des gagnants chaque vendredi à CKRS et CJMT radio

Nom: .....
Adresse: .....
.....
Age: ..... Tél.: .....

VERS LA COUPE MEMORIAL
AVEC LA BIERE

*Championnat du monde de curling*

# Ryan donne une leçon à Ramsfjell

LAUSANNE, Suisse (PC) — Si le Canadien Pat Ryan espérait apprendre quelque chose de son redoutable adversaire hier, il en fut quitte pour une déception.

Le médaillé d'or olympique Eigil Ramsfjell a réalisé une contre-performance au championnat du monde de curling masculin, s'inclinant 8-1 face aux Canada. L'Express d'Edmonton conserve ainsi ses chances de terminer ce tournoi à la ronde avec une fiche parfaite.

"Il est difficile de se motiver lorsqu'on vient de connaitre un tel couronnement", a mentionné Ryan, faisant allusion à la conquête de la médaille d'or du vétéran norvégien aux Jeux olympiques de Calgary au mois de février et à sa 10e présence au championnat du monde en 12 ans.

PAT RYAN... a conservé ses chances de terminer la ronde préliminaire du championnat du monde avec une fiche parfaite.

(Photothèque Le Quotidien)

"Il est impossible de l'oublier lorsque vous avez gagné une médaille d'or olympique. Vous avez ensuite le sentiment que la partie sera facile et vous oubliez combien c'est difficile.

"J'ai passé par là. J'ai remporté une grande victoire pour ensuite être vaincu à trois reprises."

Il s'agissait d'une 20e victoire consécutive pour l'équipe de Ryan, victoires obtenues en Alberta, au Canada et six lors des éliminatoires du championnat du monde. Les Norvégiens, les grands favoris, ont toutefois encaissé une seconde défaite d'affilée, après s'être inclinés 6-4 aux dépens de l'Ecosse en après-midi.

Le Canada et la Norvège s'affronteront de toute évidence en finale dimanche.

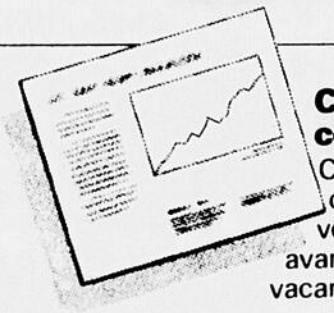
A la suite des rencontres d'hier, le Canada occupe seul le premier rang de ce tournoi à la ronde avec une fiche de 6-0. Seuls la Finlande, la Suisse et les Etats-Unis se dressent encore sur la route de Ryan, qui vise un sans faute. Les quatre meilleures formations après la neuvième ronde se qualifieront pour la ronde des médailles.

La Suisse se retrouvent au deuxième rang du classement avec une fiche de 5-1, suivie de la Norvège et de l'Ecosse, à 4-2. L'Allemagne de l'Ouest, la Suède, le Danemark, la Finlande et la France tirent sérieusement de la patte à 2-4 alors que les Etats-Unis sont au dernier rang avec une seule victoire en six rencontres.

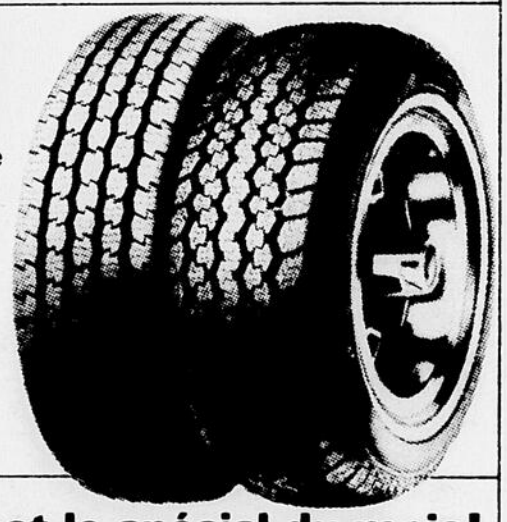
# LE SAVOIR-FAIRE DE
## LES PNEUS R.GUAY LTÉE

**C'est du propre!**
Nos clients n'ont pas besoin d'arrêter chez le nettoyeur après être passés à notre garage. C'est que nous prenons soin de tout ce qui fait notre réputation... sans taches!

**C'est accueillant!**
Pour échanger entre amis, quoi de mieux qu'un bon café. Quand vient le temps de servir nos clients, nous prenons le temps de leur dire combien nous les apprécions.



**C'est de bon conseil!**
C'est le temps de changer ou de faire vérifier vos pneus... avant de partir en vacances!



POUR ROULER EN TOUTE CONFIANCE
LES PNEUS R.GUAY LTÉE
2560, Dubose, Route 170, Jonquiere, 548-8253

UNIPNEU

C'est le spécial du mois!

**XH**
Le radial d'une durabilité tout à fait exceptionnelle.
À partir de
$87.60
P175 80R 13

**XA4**
Le radial vraiment 4-saisons vraiment durable.
À partir de
$78.20
P155 80 R13

MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.

● Equilibrage électronique ● Installation ● Parallélisme
SANS FRAIS
1-800 463-9136
Lundi - vendredi, 8h00 - 12h00 -13h00 -17h00
Samedi, 9h00 - 12h00

## En bref

### Parmi les favoris

PARIS (AFP) — L'Espagnol Severiano Ballesteros, déçu par sa 11e place au Masters d'Augusta (Georgie), sera l'un des favoris de l'Omnium de golf de Cannes-Mougins, qui commence aujourd'hui.

Ballesteros attendait beaucoup mieux du rendez-vous d'Augusta, qui lui avait souri en 1980. La quatrième 'étape' de la ronde européenne arrive à point nommé pour lui permettre de se racheter.

A Biarritz, au cours de la précédente explication sur le Vieux Continent, les Britanniques avaient fait la loi. Seul l'Espagnol José Rivero (troisième) s'était intercalé. Il sera cependant absent à Cannes.

Dans le sillage de Ballesteros, vainqueur du p
emuer Open de l'année à Majorque, les spécialistes s'attendent à une réaction des "non Britanniques" tout au long des 5.641 mètres d'un parcours au par 72.

Les Espagnols José-Maria Olazabal, s'il a résolu ses problèmes de putting, et Santiago Luna, les Suédois Anders Forsbrand, Magnus Persson et Johan Rystrom ou encore l'Italien Emmanuelle Bolognesi ont une carte à jouer. Mais ce sont les Américains Joey Sindelar et Michael Allen ainsi que le Canadien Jim Rutledge qui présentent les meilleurs atouts pour vaincre les Britanniques.

### Une erreur

LONDRES (AP) — La Britannique Zola Budd a déclaré qu'elle serait demeurée en Afrique du Sud, son pays d'origine, si elle avait prévu tous les problèmes engendrés par son départ pour la Grande-Bretagne.

Dans une entrevue au quotidien Times, de Londres, Budd a indiqué que sa décision de participer aux Jeux Olympiques de Los Angeles, en 1984, avait été une erreur et qu'elle avait pensé sérieusement à tout abandonner en raison de l'énorme pression qui pèse sur elle.

Elle devrait savoir, demain, si elle pourra participer aux Jeux Olympiques de Séoul, en septembre prochain.

"J'espère seulement que la chose sera réglée définitivement, a-t-elle déclaré. Je n'arrive plus à me concentrer à cause de tous ces problèmes qui pèsent sur moi. J'ai tellement à penser qu'une fois rendue en piste, je me sens trop fatiguée pour offrir une performance de qualité."

### Moins de fruits

Moins de fruits pour Navratilova

L'Américaine Martina Navratilova avait fait le déplacement à Hilton Head (où elle a remporté le tournoi) avec son nouvel entraîneur, Kathy Michel. Celle-ci a mis en place un nouveau programme de nutrition pour la numéro deux mondiale qui, selon elle, consommait trop de fruits, apportant de ce fait un surplus de sucre à son organisme.


AU CENTRE JAPONAIS DE LA PHOTO

LES SOURIRES DES GAGNANTS SE DÉVELOPPENT INSTANTANÉMENT

RICOH AF-55

Le Ricoh 35mm "Visez et photographiez" est un appareil photo qui tient dans la paume de votre main, entièrement automatique pour vous faciliter la vie! Notez ses caractéristiques: • Chargement, embobinage et réembobinage automatiques • Mise au point et exposition automatiques • Flash électronique et minuteur automatique intégrés • Système de code DX

179.99 Prix de lancement

RICOH FF-9

Cet appareil photo Ricoh 35mm super compact et ultra léger est entièrement automatique et vous indique la marche à suivre, grâce à son affichage à cristaux liquides. Notez ses caractéristiques: • Chargement, embobinage et réembobinage automatiques • Contrôle automatique de la lumière de fond et flash instantané • Système de code DX • Dispositifs pour prises de nuit, TV, pose continue, intervalomètre et expositions multiples.

249.99 Prix de lancement

Treasure Tours

PLUS DE 600 000$ EN PRIX

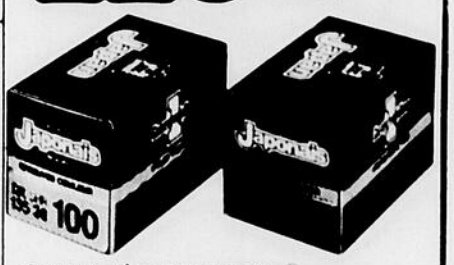
A compter d'aujourd'hui et jusqu'au 21 mai, chaque fois que vous vous rendrez dans l'un des Centres Japonais de la Photo participants, vous recevrez une carte "Grattez et Gagnez" vous rendant éligible au concours "Sourires gagnants". Des milliers de prix fabuleux seront donnés, notamment plusieurs grands prix tels que: un Suzuki Samurai, des voyages Treasure Tour via Mexico pour deux personnes et une vidéo-caméra 8mm Kyocera Finemovie.

Parmi les prix instantanés qui vous feront sourire instantanément: des appareils photo Yashica 200 AF, Kodak K12, Ricoh AF-55 et Fuji Quick Snap; des lecteurs de disques au laser Hitachi; des jeux de 4 piles Supermax, un film Fuji SHD 135-24, développement Master Print™ inclus et des rabais de 2$ ou 1$ sur le développement de vos photos. Au Centre Japonais de la Photo, vous êtes toujours gagnant!

RICOH YF-20

L'appareil photo Ricoh 35mm est un modèle compact à la fois abordable et facile d'emploi. Notez ses caractéristiques: • Exposition automatique • Chargement et réembobinage automatiques • Embobinage électrique • Flash électronique intégré

119.99 Une véritable aubaine




Superbe film 1 Hourcolor

Film à grain ultra fin pour des couleurs brillantes. 2 rouleaux de 36mm, 36 exp. (100 ISO). Rég. 4.99$ ch.

2/6.99 Prix de vente

Un film-disc 1 Hourcolor

Indispensable pour obtenir des couleurs éclatantes! Disquette de 15 exp. (200 ISO). Rég. 4.79$

2.99 Prix de vente

Centre Japonais de la Photo
Développez un sourire

Chicoutimi
PLACE DU SAGUENAY
(Ch. Talbot et rue des Champs-Elysées)
543-0490

*Expo-Nature ouvre ses portes*

# Du rêve à vendre aux amateurs

CHICOUTIMI -- Les étalages de mouches artificielles et de matériel de pêche, l'équipement de camping, les vêtements de plein air, les bicyclettes tout-terrain aux coloris pastel, les planches à voile tout aussi colorees et les embarcations de toutes sortes: à ne pas en douter, la belle saison est à nos portes.

Comme le retour des outardes, l'Expo-Nature, qui ouvrait ses portes, hier, au Pavillon sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi, vient rappeler aux rêveurs que la saison chaude s'en vient à grands pas. Car, mieux que tout autre salon thématique, l'Expo-Nature propose du rêve: le rêve d'une nouvelle saison de pêche, d'excursions en forêt, de soirées au coin du feu, de folles journées sur l'eau ou de nuits à la belle étoile.

Premiere amélioration notable, le déménagement d'Ex-

Benoît Munger

po-Nature du Pavillon de l'agriculture, où il était présenté par le passé, au Pavillon sportif de l'UQAC est tout à l'avantage du plus important salon de plein air du Québec, après celui de Montréal. Bien plus grande, l'aire d'exposition permet une meilleure disposition des kiosques; plus larges, les allées rendent aussi la circulation plus facile.

L'augmentation sensible du nombre d'exposants a de plus donné à Expo-Nature tout son sens de véritable salon de plein air. En effet, l'éventail des activités présentées semble plus grand que jamais. Le temps où la pêche et la chasse prenaient presque toute la place est révolu même si ces activités, au demeurant fort populaires, occupent encore une position importante.

Ce salon offre aux gens intéressés une excellente occasion de voir les nouveaux produits de plein air mis en marché en vue de la prochaine saison. Du barbecue au gaz propane doublé d'un fumoir, aux planches à voile dernier cri -- vous devriez voir les couleurs des nouveaux modèles --, en passant par les moulinets fabriqués à la fine pointe de la technologie et les vêtements de l'ère spatiale, il y en a pour tous les goûts.

Comme par le passé, plusieurs organismes -- clubs associations ou autres -- profitent du salon pour faire connaître leurs activités. Du nombre, l'on peut mentionner Canard Illimité, Ouananiche Plus, la Fondation de la faune du Québec, le Club des ornithologues amateurs, la Fédération québécoise du saumon atlantique et plusieurs autres.

**VELO — Rock Vandal, un cycliste averti, donne un aperçu de ce qu'il est possible de faire aux guidons d'un vélo tout terrain. Après être monté sur le pneu, il retourne sa bicyclette avant de redescendre. Tout ça sans lâcher les pédales.**

**(Photo Jeannot Lévesque)**

## Rapido

### Informations sur les SPA

La programmation estivale du pavillon sportif de l'UQAC a été dévoilée, hier. Les personnes intéressées à obtenir divers autres renseignements sur les séjours de participation active peuvent le faire en composant le 545-5050. Une forte campagne de publicité sur les SPA marquera les prochaines semaines. Un stand touche d'ailleurs la question à Expo-Nature.

### La fin au Valinouët

La station de ski Le Valinouët offrira aux skieurs un gros party de fin de saison, samedi prochain. Plusieurs services seront disponibles pour agrémenter la journée. Steak sur charbon de bois et disco-mobile seront au menu. Les skieurs pourront également profiter de cette journée pour vider leur casier. Il est possible d'obtenir plus d'informations en composant le 673-3455.

### Baseball junior et midget

Les équipes de baseball junior et midget de Chicoutimi entameront leur camp d'entraînement, demain soir, au Pavillon de l'agriculture. Tous les intéressés à se tailler un poste sont invités à se présenter dès 18h30. Félix Savard dirigera encore la formation junior de Chicoutimi, cette année. Le club midget sera piloté par Jean-François Savard, le frère du premier.

**PROGRAMMATION POUR LES JEUNES — Gisèle Pagé, responsable du programme, Alain Perron, du service de l'informatique à l'UQAC, Normand Delisle, directeur du SAAS, et Jeannot Tremblay, de l'Ecole d'équitation du Saguenay, sont tous impliqués de près dans les séjours de participation active qui seront offerts aux jeunes de 6 à 16 ans, cet été.**

**(Photo Jeannot Lévesque)**

*Programmation du SAAS*

# Un été pour les jeunes

**Par Serge Emond**

CHICOUTIMI (SE) - Le pavillon sportif de l'université du Québec à Chicoutimi offrira une nouvelle version du traditionnel terrain de jeu, l'été prochain. Une version améliorée, sécuritaire, mieux encadrée et plus spécialisée.

Les dirigeants du pavillon sportif ont lancé, hier, leur programmation pour la saison estivale 1988. Ils ont dévoilé les grandes lignes d'une formule innovatrice réservée à une nouvelle clientèle, les enfants de 6 à 16 ans.

Pour la première fois en quatre ans d'histoire, le pavillon sportif accordera une attention particulière aux plus jeunes, l'été prochain. Il leur proposera divers séjours de participation active.

Un SPA, selon les responsables, ce sera à la fois une colonie de vacances, une base de plein-air, une école sportive et un camp d'informatique.

La programmation du pavillon comprendra deux types de SPA. Le premier sera axé sur la polyvalence, le second sur la spécialisation.

Le SPA polyvalent comprendra des volets sportif, récréatif, culturel et informatique. Pendant deux semaines, les participants pourront pratiquer diverses disciplines sportives, profiter d'activités en plein-air, s'initier au monde culturel ou encore à l'informatique. Ce dernier aspect sera optionnel.

Du lundi au vendredi, ils se retrouveront entre 9h00 et 16h00. Ce premier SPA sera offert du 4 au 15 juillet, du 18 au 29 juillet et du 1er au 12 août.

Egalement d'une durée de dix jours, le séjour plus spécialisé mettra l'accent sur le golf et l'équitation mais il ne touchera que les jeunes de 12 à 16 ans. Du 4 au 8 juillet, les inscrits se familiariseront avec le golf. La semaine suivante, grâce à la collaboration de l'Ecole d'équitation du Saguenay, ils consacreront leur attention au monde équestre.

«Nous lançons un nouveau produit, a signalé Normand Delisle, directeur du Service des aménagements et activités sportives à l'UQAC. Il s'inscrit dans le plan de développement du pavillon sportif. Nous y réfléchissons depuis deux ans. Il est important de diversifier notre clientèle.

«Avant d'établir le contenu de cette programmation estivale pour les jeunes, nous avons effectué une étude. Le contenu offert va répondre aux demandes du marché.»

La programmation estivale est sous la responsabililté de Gisèle Pagé. Plusieurs organismes et entreprises sont associés à l'UQAC dans cette démarche, ce qui permettra d'offrir un large éventail de services. L'Ecole d'équitation est son principal partenaire.

«Nous allons mettre l'accent sur la qualité de l'encadrement, a assuré Gisèle Pagé. Les jeunes seront entourés par un personnel très compétent. Nous accorderons également beaucoup d'importance à l'aspect sécurité.»

Et combien coûtera un séjour de deux semaines à ce terrain de jeu nouvelle vague?

Pour le premier SPA, les personnes inscrites avant le 20 mai devront débourser $150. Après le 20 mai, les frais monteront à $170. L'option informatique est en surplus.

L'inscription au second SPA coûtera $360, avant le 20 mai, et $395 après cette date.

*Chicoutimi a l'avenir des Saguenéens entre les mains*

# Un projet de solution proposé

CHICOUTIMI (SE) - Le Quotidien a appris, hier, que les autorités municipales de Chicoutimi ont présentement entre les mains une ébauche de solution aux problèmes financiers qui touchent les Saguenéens.

Ce projet de solution a été présenté hier, au cours d'une rencontre entre des représentants de l'équipe et ceux de la municipalité.

Ces derniers doivent donner leur réponse au cours de la journée.

Porte-paroles des Saguenéens, Bernard Larouche a confirmé qu'une personne a profité de la rencontre d'hier pour tracer les plans d'une solution possible.

«Un projet a été déposé, a signalé Bernard Larouche,

Serge Emond

hier. A partir de ce point, les autorités de Chicoutimi vont prendre une décision.

«Si les représentants de Chicoutimi acceptent, une proposition concrète pourrait être déposée d'ici lundi. La réponse de la ville doit venir jeudi. Si ça fonctionne, tout se déroulera assez rapidement.»

Bernard Larouche n'a pas voulu dévoiler l'identité de la personne qui a proposé une solution. Il a également refusé de faire connaître les conditions établies.

Parce qu'il est évident que certaines conditions accompagnent la démarche effectuée hier. C'est justement sur ces points que les représentants de Chicoutimi doivent se pencher au cours des prochaines heures.

**Les actionnaires sont disparus**

Bernard Larouche a tiré certains signes encourageants de la rencontre d'hier.

«J'ai aimé la rencontre, a-t-il repris. Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, est un monsieur qui écoute beaucoup. Nous avons eu des discussions intéressantes.»

Selon ce qu'a laissé entendre Bernard Larouche, la réunion d'hier a permis aux autorités municipales de réaliser un aspect très important de la situation.

Ceux qui étaient, jusqu'à mardi matin, les actionnaires des Saguenéens, n'ont plus rien à voir dans l'histoire. Ils ont coupé tous les ponts en remettant aux créanciers tous les actifs du club. Ils ne sont plus concernés. Ils ont tout remis entre les mains de la ville de Chicoutimi, qui a accepté d'endosser une dette de $172 000, il y a quelques années.

«Il n'y a effectivement plus d'actionnaires, a reconnu Larouche. C'est le cas depuis que tous les actifs ont été remis à la Banque Royale, mardi matin.»

Autre point important, une concession de la Ligue junior majeur du Québec ne vaut à peu près rien. Dans les règlements de la LHJMQ, il est entendu qu'une concession en difficultés appartient au circuit.

Elle peut en disposer comme bon lui semble. Quand une concession disparaît, ses joueurs sont simplement vendus aux autres équipes.

La saga des Saguenéens de Chicoutimi semble donc avoir atteint une étape très importante. Les prochaines heures pourraient permettre d'avoir une bonne idée de sa conclusion.

**GASTON DRAPEAU... recevra-t-il son chèque de paye aujourd'hui...? Une bonne question dans les circonstances actuelles.**

**(Photothèque Le Quotidien)**

*Jeudi, jour de paye*

# Un coach et des pensions à payer

CHICOUTIMI (SE) - Vous l'avez peut-être remarqué, c'est jeudi.

Jeudi, c'est jour de paye.

Les Saguenéens de Chicoutimi ont un contrat à respecter avec leur entraîneur, Gaston Drapeau.

Ils ont également des pensions à payer. Même si la saison de hockey est terminée, les règlements de la Ligue junior majeur du Québec prévoient qu'un club doit payer la pension de ses joueurs jusqu'à la fin de l'année scolaire.

Est-ce que ces ententes seront respectées par les Saguenéens, aujourd'hui?

Bernard Larouche n'a pu en donner l'assurance, hier.

«Nous allons le savoir au cours de la journée de jeudi, a répondu Bernard Larouche, hier. C'est le cas pour Gaston Drapeau et les pensions.»

La réponse que donnera la ville de Chicoutimi à l'ébauche de solution déposée hier apportera un peu de lumière sur la question. Larouche a également l'intention de rencontrer Gaston Drapeau pendant la journée. Les deux hommes tenteront de trouver un terrain d'entente.

«Gaston Drapeau fait partie des plans d'avenir des Saguenéens, si le club poursuit ses activités, a repris Bernard Larouche. Je vais le rencontrer.

«Gaston Drapeau a toujours été très correct avec nous. Il s'est toujours comporté en professionnel.»

Ca brasse...

*Coupe du monde de nage amateur*

# David et Goliath dans la région

**par Stéphane Bégin**

CHICOUTIMI (SB) — David et Goliath vont refaire surface au cours des prochains mois, alors que les organisations du Marathon du Saguenay et de la Traversée internationale du lac Saint-Jean lutteront pour obtenir, chacun chez eux, la Coupe du monde de nage amateur longue distance en 1989.

Sans nécessairement le vouloir, il faut avouer qu'une lutte verbale, voire une guerre, risque d'éclater entre les deux groupes ultérieurement.

On ne travaille pas un dossier durant des mois et des mois pour se le faire soutirer sous le nez sans broncher.

Jusqu'à présent, Réjean Larouche, président du Marathon du Saguenay et Denis Lebel, président des compétitions à la traversée, entendent bien ne pas donner de coups au-dessous de la ceinture. On se souhaite même bonne chance et que le meilleur l'emporte.

D'un côté comme de l'autre, on prétend avoir un bon dossier entre les mains et on ajoute détenir les appuis ou les contacts nécessaires pour recevoir une réponse positive de la Fédération internationale de nage amateur (FINA).

En récapitulant la situation, on s'aperçoit que la traversée détient déjà l'appui de la Fédération québécoise de nage amateur et celle de l'Association canadienne de nage amateur pour la présentation de la Coupe du monde en 1989.

D'autre part, les responsables du marathon négocient directement avec le représentant canadien auprès de la FINA, Alan Harvey.

Ainsi, chacun des groupes pensent avoir le bon contact ou du moins avoir suivi la bonne route.

En fait, le marathon et la traversée semblent détenir chacun un pas d'avance. Harvey représente le droit de vote du Canada pour déterminer le site de la Coupe du monde, ce qui pourrait jouer en faveur du marathon. Mais d'autre part, il doit aussi travailler en collaboration avec l'Association canadienne pour déterminer la ville hôtesse canadienne— si le Canada obtient une édition de la Coupe du monde— ce qui peut aider la traversée.

Personne n'a l'intention de partir de guerre pour l'instant. Il s'agit d'un challenge. David (le marathon) semble posséder moins de lettres de noblesse que Goliath (la traversée). L'expérience de la traversée— plus vieux marathon longue distance au monde et reconnu au plan mondial— semble jouer en faveur de ce groupe.

Peu importe, il ne semble pas se dessiner de lutte ou de guerre verbale à l'horizon. Du moins, c'est ce que l'on nous dit.

Sauf que Réjean Larouche n'a pas hésité à livrer certains commentaires, hier, après avoir appris que la traversée a demandé la présentation de la Coupe du monde en 1989.

«Je comprends mal qu'un marathon professionnel demande la Coupe du monde, alors qu'une autre organisation (la sienne) travaille uniquement à la promotion de la nage amateur, de dire Larouche.

Ce dernier indique que les relations sont bonnes avec la traversée et qu'il entend toujours les aider pour leur événement. «Mais ça ne veut pas dire que nous allons plier».

## Index-sport


- **Situation inquiétante** — Page 37
- **Les lanceurs déçoivent** — Page 36
- **Pat Ryan invaincu** — Page 44



**LE VALINOUET PARTY FIN DE SAISON**

**Samedi 16 avril**

**Souper s'r gill et soirée dansante**

**Tirage 1 billet de saison**

MOLSON

Une commandite de votre ami Jean Huques Tremblay

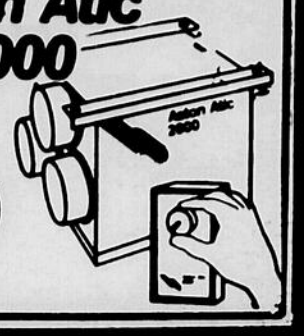
# TREMCO




«Un enduit instantané... qui dure et endure.»

# AUBAINES PRINTANIERES

**Aston Atic 2000**



**$229** chacun

## Escabeau en bois

5 pieds

**$28.88**

**Monocouche China White**
**Émail fini perle d'intérieur au latex**
Super blanc (01-701)

CROWN DIAMOND

**25.98$**

ou moins les 4 litres

**Diluant à peinture**

**RECOCHEM**

**$4.88**

4 litres

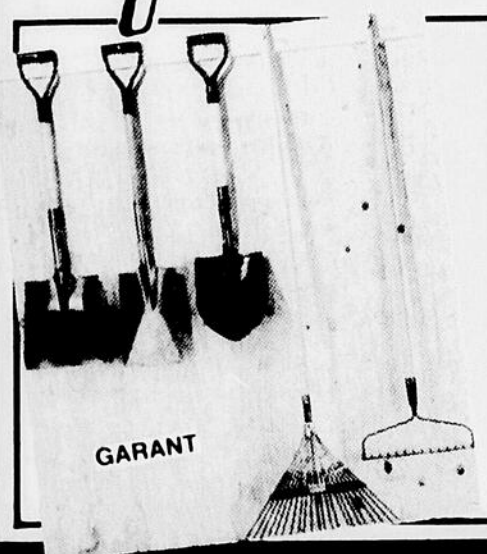
**Poly Flex-Tex**

Recouvrement mural en vinyle pour l'intérieur et l'extérieur. 4 L.

**LEPAGE**

**$17.88**

le 4 litres



| | |
|---|---|
| **Pelle carrée** No. 6906 | **$8.88** |
| **Pelle à jardin carrée** No. FGS-2 | **$21.88** |
| **Pelle ronde** No. MR2 | **$9.28** |
| **Râteau éventail 22 dents** No. DLR22 | **$9.88** |
| **Râteau de jardin 14 dents** No. MBR14 | **$9.78** |

GARANT

# RCR

**Boyaux d'arrosage**

41052

vinyle renforcé de nylon ½"x50'

**$6.88**

**Pistolet arroseur**

à jet réglable
No: HT015

**$3.88**

Prix paye et emporte par le client

Valide jusqu au 20 avril 1988

CGC

**TOUT USAGE**

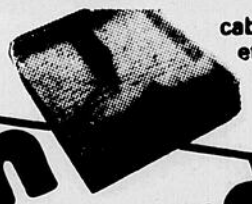
3 kg **4.78**

7 kg **6.88**

**ENSEMBLE A PEINTURER**

cabaret, rouleau et manchon **5.88**

**RUBBERSET**



dismat LE CENTRE DE LA RENOVATION

# Potvin Bouchard INC.

3900, rue St-Jean
JONQUIERE
547-4151

790, Alma
CHICOUTIMI
549-4600

50, des Pins
ALMA
668-3027

MasterCard VISA

draco

**Profitez de nos promotions d'avril sur toiles verticales et horizontales.**

Nous nous reservons le droit de limiter les quantites

Photos et illustrations de cette annonce peuvent legerement differer